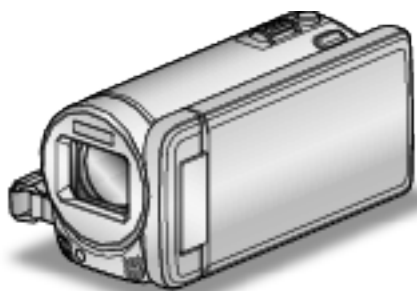


الكاميرا المسجلة

دليل المستخدم المفصل

GZ-HM970/GZ-HM965/GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855



Everio

67	تسجيل مقاطع فيديو بتنسيق iTunes
68	تسجيل الحركة البطيئة (السرعة العالية)
69	التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)
71	التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)
72	التقاط اللقطات الجماعية (الموقت الذاتي)
73	إعداد زر USER (المستخدم)
74	طاقة البطارية/وقت التسجيل المتبقي

عرض

77	عرض مقاطع الفيديو
79	عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)
80	عرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة
80	عرض الصور الساكنة
82	عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)
82	عرض الشرائح
83	البحث عن صورة ساكنة/مقطع فيديو معين
83	بحث البيانات
83	التوصيل بالتلفزيون والعرض عليه
84	عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)
84	عرض الصور ثنائية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965/GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855)
85	عرض اسطوانة DVD أو Blu-ray تم تسجيلها على هذه الوحدة

تحرير

89	حذف الملفات غير المرغوبة
89	حذف الملف الظاهر حالياً
89	حذف الملفات المختارة
90	حماية الملفات
90	حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً
90	حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة
91	التقاط صورة ساكنة من مقطع الفيديو أثناء العرض
91	الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة Seamless Recording
92	التقاط جزء محدد في الفيديو (التشذيب)
93	التقاط مقاطع فيديو لتحميلها على YouTube
94	إعداد مقاطع الفيديو لتحويلها إلى iTunes

نسخ

95	إنشاء اسطوانات باستخدام ناسخ اسطوانات DVD
96	إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD3)
97	إعداد ناسخ اسطوانات DVD (CU-VD50)
97	إنشاء اسطوانة
101	العرض باستخدام ناسخ DVD
101	إنهاء أقراص مشغل أقراص Blu-ray خارجي
102	إنشاء الأقراص بواسطة مشغل أقراص Blu-ray خارجي
102	إعداد مشغل أقراص Blu-ray خارجي
103	إنشاء اسطوانة
106	العرض بواسطة مشغل أقراص Blu-ray خارجي
107	إنشاء اسطوانة باستخدام مسجل Blu-ray متصل
107	نسخ الملفات على اسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل اسطوانات DVD
107	نسخ الملفات إلى شريط VHS عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أشرطة الفيديو VCR
108	استخدام محرك أقراص صلبة خارجي USB
109	إعداد محرك أقراص صلبة خارجي USB
109	نسخ جميع الملفات
110	تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB
111	حذف مجلدات في محرك أقراص صلبة خارجي USB
111	تهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB
112	استيراد من محرك أقراص صلبة خارجي USB
113	نسخ الملفات إلى بطاقة SD
114	نقل الملفات إلى بطاقة SD
115	جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Windows
115	التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)
116	تنصيب البرنامج المتوفر (مضمن)
117	النسخ الاحتياطي لجميع الملفات
118	تنظيم الملفات
119	تسجيل مقاطع الفيديو على اسطوانات
120	النسخ الاحتياطي للملفات بدون استخدام البرنامج المرفق
121	قائمة الملفات والمجلدات
122	جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac

دليل المبتدئين

4	الشحن
4	التسجيل
4	عرض
4	خطوات التصوير
5	موسم الأجازة
6	الزواج
7	السفر
9	الملاهي

بدء التشغيل

	احتياطات عند إعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)
11	التحقق من الملحقات
12	إرفاق المرشح الرئيسي
13	شحن وحدة البطارية
14	ضبط المقيض
15	إدخال بطاقة SD
15	أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام
16	استخدام بطاقة Eye-Fi
17	استخدام الشاشة التي تعمل باللمس
17	أسماء الأزرار والوظائف على الشاشة LCD
18	ضبط الساعة
19	إعادة ضبط الساعة
20	تغيير لغة العرض
21	الإمسك بهذه الوحدة
21	تركيب الحامل ثلاثي الأرجل
21	استخدام جهاز التحكم عن بعد
22	استخدام الأجهزة المتوافقة مع خاصية البلوتوث Bluetooth (GZ-HM970/GZ-HM860)
23	تسجيل أحد الأجهزة المتوافقة مع خاصية Bluetooth
24	التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية Bluetooth
26	تغيير إعدادات جهاز مسجل متوافق مع خاصية Bluetooth
27	نقل الصور الساكنة إلى الأجهزة المتوافقة مع خاصية Bluetooth
28	التشغيل باستخدام هاتف ذكي Smartphone
29	تطبيقات Bluetooth للهواتف الذكية
30	الموجات اللاسلكية المستخدمة في هذا المنتج
37	استخدام هذه الوحدة في الخارج
38	شحن وحدة البطارية في الخارج
38	ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر
39	ضبط التوقيت الصيفي
39	الكماليات الاختيارية

التسجيل

42	التقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي الذكي
45	استعمال الزوم
45	التقاط صور ساكنة أثناء تسجيل الفيديو
45	التقاط الصور الساكنة في الوضع التلقائي الذكي
48	استعمال الزوم
49	التسجيل اليدوي
50	تحديد المشهد
51	ضبط التركيز البؤري يدوياً
52	استخدام مساعد التركيز البؤري
52	ضبط السطوع
53	إعداد سرعة حاجب الفتحة
53	ضبط فتحة الكاميرا
54	إعداد توازن البياض
54	إعداد معادلة الإضاءة الخلفية
55	التقاط صور مقربة
55	إنشاء تأثيرات الحركة (مؤثر متحرك)
57	تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني
59	إعداد عرض اسم % الابتسامة
60	تحرير معلومات الوجه المسجلة
62	التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية للمس AE/AF)
63	التقاط الابتسامات بشكل تلقائي (تصوير ابتسامه)
65	التسجيل أثناء عرض صورة مكبرة للوجه المحدد (نافذة فرعية للوجه)
66	الحد من اهتزاز الكاميرا

141	K2 TECHNOLOGY
142	القائمة الرئيسية لإعادة تشغيل الصور الثابتة
143	بحث عن التاريخ
143	مؤثرات عرض الشرائح (–) (GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855)
143	حماية/إلغاء
143	نسخ
143	نقل
143	نقل الصور الساكنة (–) (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860)
144	القائمة الشائعة
146	ضبط الساعة
146	نموذج عرض التاريخ
146	LANGUAGE
146	سطوح الشاشة
147	وسائط تسجيل الفيديو
147	وسائط تسجيل الصورة
148	صوت التشغيل
148	إيقاف التيار التلقائي
149	إعادة بدء سريع
149	تحكم
150	عرض إيضاحي
150	ضبط مستوى 3D (–) (GZ-HM970/GZ-HM965)
151	ضبط شاشة اللمس
152	تحذير عرض 3D (–) (GZ-HM970/GZ-HM965)
152	عرض على التلفاز
153	خرج الفيديو
153	خرج مركب
154	خرج HDMI
155	التحكم في HDMI
155	Bluetooth (–) (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860)
155	ختم تلقائي
156	تهيئة المصنع
156	تحديث
156	تحديث برامج الجهاز
156	صياغة ذاكرة مضمنة
157	صياغة بطاقة SD
157	مسح الذاكرة المضمنة

أسماء الأجزاء

158	وجه الجهاز
158	الخلف
159	الجزء السفلي
159	الداخل
160	شاشة LCD

المؤشرات على شاشة LCD

161	مؤشرات التسجيل العامة
161	تسجيل الفيديو
162	تسجيل الصور الساكنة
162	عرض الفيديو
163	عرض الصور الساكنة

اكتشاف المشكلات وإصلاحها

164	وحدة بطارية
164	التسجيل
165	بطاقة
165	عرض
166	تحرير/نسخ
166	كمبيوتر
167	الشاشة/الصورة
167	مشاكل أخرى
168	رسالة خطأ؟

الصيانة

المواصفات

إعدادات القائمة

123	تشغيل القائمة
123	تشغيل القائمة الرئيسية
123	تشغيل القائمة الشائعة
124	تشغيل قائمة اختصارات الوجه
125	القائمة الرئيسية لتسجيلات الفيديو
127	تحديد مشهد
127	FOCUS
127	مساعدة تركيز البؤري
127	لون مساعد للتركيز
127	ضبط السطوح
127	سرعة حاجب العدسة
127	أولوية فتحة العدسة
127	موازنة اللون الأبيض
127	تعويض إضاءة خلفية
127	تقريب وتكبير
127	أولوية اللمس AE/AF
128	ضوء
128	مثبت تلقائي للصورة
128	زيادة كسب
129	إلغاء صوت الريح
129	تصدير التصوير
129	مؤثر متحرك
129	التسجيل عالي السرعة
129	تسجيل بالبعد الزمني
129	تسجيل تلقائي
129	نافذة فرعية للوجه
130	وضع حاجب الفتحة
130	سرعة تصوير متتالي
131	تصوير ابتسامه
131	عرض ابتسامه %/اسم
131	تسجيل وجه
131	جودة الفيديو
132	زوم
132	تسجيل مستمر
133	x.v.Color
133	زوم المايكروفون
133	إعداد زر المستخدم
134	القائمة الرئيسية لتسجيل الصور الثابتة
136	تحديد مشهد
136	FOCUS
136	مساعدة تركيز البؤري
136	لون مساعد للتركيز
136	ضبط السطوح
136	سرعة حاجب العدسة
136	أولوية فتحة العدسة
136	موازنة اللون الأبيض
136	تعويض إضاءة خلفية
136	تقريب وتكبير
136	أولوية اللمس AE/AF
137	فلاش
137	مؤقت ذاتي
137	كسب
138	تسجيل تلقائي
138	وضع حاجب الفتحة
138	سرعة تصوير متتالي
139	تصوير ابتسامه
139	عرض ابتسامه %/اسم
139	تسجيل وجه
139	مقاس صورة
139	إعداد زر المستخدم
140	القائمة الرئيسية لإعادة تشغيل الفيديو
141	بحث عن التاريخ
141	حماية/إلغاء
141	نسخ
141	نقل
141	تقليص
141	إعدادات التحميل
141	إعدادات التصدير
141	عرض ملف آخر
141	ضبط التسجيل المستمر

الشحن

- يرجى الرجوع إلى تعليمات التشغيل الموجودة في القسم الخاص بالأجسام المتحركة في دليل المستخدم المفصل.

التسجيل

- يرجى الرجوع إلى تعليمات التشغيل الموجودة في القسم الخاص بالأجسام المتحركة في دليل المستخدم المفصل.

عرض

- يرجى الرجوع إلى تعليمات التشغيل الموجودة في القسم الخاص بالأجسام المتحركة في دليل المستخدم المفصل.

خطوات التصوير

الطريقة الأساسية للإمساك بالكاميرا
~تسجيل صور مستقرة~

تعد هذه هي الطريقة القياسية للتصوير عند الوضع واقفاً. تأكد من تخصيص هذا الأسلوب الأساسي للحصول على صور مستقرة.

■ [الاستعداد]

- 1 افتح قدميك قدر المسافة ما بين كتفك.
- 2 اجعل مرفق اليد اليمنى التي تمسك بالكاميرا قريباً من جانبك.
- 3 امسك شاشة LCD بيدك اليسرى واضبط الزاوية وفقاً لها.

مد الذراعين للتصوير

~ التقاط الصور عالية الزاوية ~



قم بمد ذراعك عندما يكون الهدف مختلف خلف جمع من الأشخاص.

■ [الاستعداد]

- 1 افتح قدميك قدر المسافة ما بين كتفك.

- 2 قم بمد ذراعك الأيمن وامسك بالكاميرا فوق رأسك.
- 3 امسك شاشة LCD بيدك اليسرى واضبط الزاوية وفقاً لها.

تنبيه :

- استخدم هذا الأسلوب الخاص بالالتقاط فقط خيار أخير حيث يصعب الحصول على صور مستقرة من خلاله.
- قم بضبط الزاوية العريضة بقدر الإمكان حيث إن الصورة ستكون عرضة لاهتزاز الكاميرا.
- كن حذراً. لا تزج الأشخاص من حولك.

الارتكاز على الأرض والتصوير عند مستوى العين



يعد البقاء في وضع منخفض من الأوضاع الشائعة عند تصوير الأطفال الصغار. من خلال التسجيل في مستوى عين الطفل، يمكنك التقاط جميع تعبيراته الجميلة بوضوح.

■ [الاستعداد]

- 1 ارتكز على الأرض بركبتك اليسرى مع وضع قدمك اليمنى على الأرض.
- 2 ضع مرفق اليد اليمنى التي تمسك بالكاميرا على الركبة اليمنى.
- 3 امسك شاشة LCD بيدك اليسرى واضبط الزاوية وفقاً لها.

الدوران عمودياً وأفقيًا

- يرجى الرجوع إلى تعليمات التشغيل الموجودة في القسم الخاص بالأجسام المتحركة في دليل المستخدم المفصل.
- استخدم هذه الطريقة لالتقاط زاوية عريضة للمنظر.

■ [الاستعداد]

- 1 قم بالتقاط الصور من خلال تدوير جسمك بدلاً من تحريك ذراعك مع الحفاظ على استخدام الطريقة الأساسية الخاصة بالإمساك بالكاميرا كما هو موضح أعلاه.
 - 2 قف مواجهاً للاتجاه الذي سيقف عنده التدوير.
 - 3 قم بلف الجزء العلوي من جسمك نحو الاتجاه الذي سيبدأ عنده التسجيل.
 - 4 اضغط على زر البدء وسجل لمدة ثانيتين ثم قم بلف جسمك مرة أخرى ببطء لمواجهة الناحية الأمامية.
- سجل لمدة ثانيتين أخرتين أثناء مواجهة الناحية الأمامية ثم اضغط على زر الإيقاف. (سوف يستغرق التدوير بمقدار 90 درجة نحو 5 ثوان مما يؤدي إلى الشعور بالحركة البطيئة.)

تسجيل حفلة عيد الميلاد



صورة بواسطة InnerSpirit

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

بعد الانتهاء من كافة الإعدادات، نصل إلى حفل عيد الميلاد نفسه. لا ينبغي عليك تسجيل مشهد إطفاء الشمع فحسب، بل عليك أيضاً تسجيل ابتسامات العائلة عندما يحاطون بالطعام الجيد أو حتى الأب المصاب بالسكر نظراً لاحتسائه الخمر!

إيجاد الهدايا



بالنسبة للأطفال، تكون أفضل لحظات عيد الميلاد عند حصولهم على الهدايا صبيحة اليوم التالي. إذ يعد التعبير عن فرحتهم عند إيجاد الهدية بجانب وسادتهم فرصة للتسجيل ينبغي ألا تضيع. عليك الاستعداد للمدرسة قبل استيقاظ الأطفال!

موسم الأجازة

قم بتسجيل الاحتفال بعيد الميلاد المجيد مع أسرتك!



صورة بواسطة 101st CAB, Wings of Destiny

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

تزيين الشجرة وإعداد الطعام

يعد تزيين الشجرة وإعداد الطعام جزءاً من متعة عيد الميلاد. تأكد من تسجيل هذه الأوقات العائلية السعيدة!

تزيين الشجرة



تعد الشجرة أهم شيء يزيد من بهجة الاحتفال بالكريسماس. إن يعد انشغال أفراد الأسرة بتزيين شجرة التتوب بالعديد من الحلي الملونة مشهداً مليئاً بالسعادة.

إعداد الطعام



صورة بواسطة Manicosity

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

قم بتسجيل المشاهد أثناء تعاون الجميع في إعداد الاحتفال بهذه الليلة. يمكن تصوير الأم التي تطبخ والأطفال الذين يساعدونها وبالطبع عملية صناعة الكعكة!

الزواج

قم بتسجيل مقطع فيديو رائع لزوج العريس والعروس!



المناقشة والتخطيط قبل الحدث

قبل يوم استقبال الزواج، من المهم أن تتناقش مع كل من العريس والعروس حول العديد من التفاصيل مثل ترتيب المراسم وما إذا كان هناك أية برامج ترفيهية أو تغيير الملابس. من خلال فهم أولويات العريس والعروس، سيمكنك التقاط الصور بشكل أفضل.

التعرف على مسار الدخول



تتمثل أهم فقرات حفل الزواج في دخول العريس والعروس. تعرف مسبقاً على الباب الذي سيدخلان منه والمسار الذي سيأخذانه من خلال الشخص المسؤول عن قاعة الحفل. ثبت الحامل ثلاثي الأرجل حيث يمكنك اتباع الزوجين باستخدام الزوم دون الاضطرار للحركة حولهما.

عدد مرات وتوقيت تغيير الملابس

تعرف على توقيت أي تغيير للملابس كي تلتقط المشهد بشكل جيد عندما يدخل العريس والعروس. كما يمكنك استغلال الوقت أثناء تغيير العريس والعروس ملابسهم في تسجيل تعليقات وأمنيات الضيوف.

حدد الزاوية الصحيحة التي يمكن من خلالها التقاط كل من العريس والعروس

تكوين الصور التي يظهر فيها العريس في المقدمة بينما يظهر الضيوف في المؤخرة



بعد العريس والعروس هما بالطبع الشخصيتان الرئيسيتان لحفل الزواج. قم بتسجيل تعبيراتهما بوضوح أثناء تناول المشروبات أو التحدث سوياً أو البرامج الترفيهية وغيرها من المشاهد. هناك توصية أخرى تتمثل في التقاط صور أوجه الضيوف ثم الاستدارة نحو العريس. يفتقر تكوين الصور التي تشتمل على جمع من الضيوف فقط إلى المتعة، لذا تأكد من الانتباه إلى حجم وزاوية الالتقاط.

تسجيل تعبيرات وتعليقات الضيوف

ضبط التقاط الصور من مستوى العين حتى مستوى الصدر



يمكنك تسجيل تعليقات الضيف من خلال الذهاب إليه ومطالبتة قائلاً "من فضلك قل بعض الكلمات للعريس والعروس". يمكن القيام بذلك داخل حجرة انتظار الضيوف عندما يكون كل من العريس والعروس بصدد تغيير ملابسهم أو أثناء البرامج الترفيهية.

التقريب من وجه العروس أثناء إلقاء خطاب الشكر

لمس مشهد هام



يصل الحدث إلى ذروته في نهاية الأمر عندما يتم إلقاء العريس والعروس لخطاب الشكر وتقديم الزهور. إن تعد كلمات التقدير المرفقة من العروس ودموع الفرح من الآباء مشاهد يجب ألا تنسى. ابدأ بالتقريب من وجه العروس باستخدام الزوم. وفي حالة أن ظهور الدموع في عيني العروس، واصل التقاط الصور لمدة أطول. ثم قم بالتصغير ببطء حتى تصل إلى زاوية عريضة كي تصور الآباء الذين يتحركون أثناء الخطاب.

السفر

التقط صوراً لجميع الأوقات السعيدة لرحلاتك الداخلية والخارجية!



اصطحب الأجهزة اللازمة

تتوقف الأشياء الضرورية التي يتم جلبها في أي رحلة على الغرض من السفر ووجهته. بالنسبة للرحلات الخارجية على وجه الخصوص، عليك التفكير بشأن ما يجب عليك إحضاره وفق الظروف المحلية. وهذه هي بعض المقترحات التي يمكنك أخذها بعين الاعتبار.

الكاميرا

فكر بشأن عدد الساعات التي يمكن أن تستغرقها عادة في التصوير في اليوم الواحد. تأكد من إعداد وسيط تسجيل كاف ولاسيما للرحلات الخارجية الطويلة. في حالة تسجيلك على بطاقات SD، قم بتجهيز عدد كاف من البطاقات متضمنة بعض البطاقات الخاصة بالنسخ الاحتياطي.

وحدة بطارية

قم بإعداد وحدة البطارية المعدة لتستوعب ضعف الوقت المتوقع للتسجيل في اليوم. على سبيل المثال، إذا كنت تخطط للتسجيل لمدة ساعتين في اليوم، قم بإعداد وحدة بطارية تكون جاهزة لأربع ساعات (مدة التسجيل الفعلية). بالنسبة لرحلة اليوم الواحد، يمكن تجهيز بطارية ذات سعة منخفضة أما في حالة الرحلة الطويلة، عليك تجهيز عدة بطاريات ذات سعات عالية.

محول التيار المتردد

يُدمج محول التيار المتردد JVC قوة محرك كهربية تبدأ من 100 فولت حتى 240 فولت ومن ثم يمكن استخدامه في أي مكان في العالم. عليك إحضار المحول إذا كنت مسافر لوقت طويل. قم بشحن وحدة البطارية أثناء النوم كي يمكنك التسجيل باستخدام بطارية ممتلئة بالطاقة في اليوم التالي.

محول قابس الطاقة



يختلف شكل قابس الطاقة باختلاف الدول. لذا، تحقق من شكل قابس الطاقة مسبقاً ثم ا جلب محول قابس الطاقة المناسب.

“شحن وحدة البطارية في الخارج” (صفحة 38)

التشغيل المتقدم باستخدام كاميرتين

إذا كان من المحتمل القيام بتحرير الفيديو، قم بالتسجيل باستخدام كاميرتين كي يمكنك إنشاء مقطع فيديو متنوع المشاهد. يمكن أن تحاول سؤال صديق مقرب لديه كاميرا بالمنزل. ثبت الكاميرا الإضافية على حامل ثلاثي الأرجل للتركيز على التقاط صور مقربة للعريس والعروس. بهذه الطريقة، يمكن تحريك الكاميرا الأخرى في جميع أنحاء لتسجيل مشاهد أخرى مما يسمح بتسجيل مقطع فيديو شيق يشتمل على مشاهد متغيرة أثناء التحرير والتجميع. حيث إن معظم الأشخاص يمتلكون كاميرا رقمية واحدة على الأقل هذه الأيام، وحتى في حالة عدم مقدرتك على إيجاد كاميرا إضافية، فإن إدخال صور ساكنة على مقطع الفيديو في عدة نقاط يعد أيضاً طريقة جيدة لإضافة التنوع. عليك القيام بهذه المحاولة!

<الكاميرا رقم 1>

التقريب من العريس والعروس طوال الوقت



<الكاميرا رقم 2>

تسجيل رسائل التهنئة من الأصدقاء في نفس الوقت



■ شاحن البطارية



لا يمكن مواصلة التسجيل عند اتصال محول التيار المتردد بالكاميرا لشحن البطارية. يمكنك جلب شاحن بطارية إضافي لشحن وحدات البطاريات إذا كنت تخطط لاستخدام الكاميرا للتسجيل بالليل. كما يمكنك شحن العديد من وحدات البطاريات باستخدام كل من شاحن البطارية وهذه الكاميرا في نفس الوقت.

■ الحامل ثلاثي الأرجل



بعد الحامل ثلاثي الأرجل أحد العناصر الأساسية لالتقاط صور مستقرة. قم باختيار حامل ثلاثي الأرجل مناسب وفقاً لأسلوب سفرك والغرض منه كأن تختار حاملاً مدمجاً لاستخدامه على المائدة أو حاملاً لا يقل طوله عن 1.٠م.

تسجيل لحظات الإثارة قبل المغادرة

قد يكون من الخطير أن تبدأ تسجيل الفيديو الخاص بالرحلة في المكان المحدد بشكل مفاجئ. قم أيضاً بتسجيل الإعدادات قبل المغادرة إذا كانت هذه الرحلة عائلية أو قم بتسجيل وقت تجمع جميع الأشخاص في مكان الاجتماع إذا كنت مسافراً مع أصدقائك. بالنسبة للرحلات الخارجية، يمكن أن يكون التقاط صور للفتات والأشياء المعروضة في المطار الذي ستقلع منه رحلتك من الأمور المفيدة كمرجع مستقبلي.



استخدام الاستدارة بشكل عمودي وأفقي في الأماكن الهامة

تعد البقاع السياحية ذات المشاهد الجميلة والمواقع التاريخية من الأماكن التي من المؤكد أن تكون بحاجة إلى تسجيلها. لالتقاط روعة أحد المشاهد التي لا يمكن التقاطها في إطار واحد، جرب أسلوب الاستدارة بشكل عمودي وأفقي. يرجى الرجوع إلى "خطوات التصوير" الموجودة بهذا الموقع الإلكتروني للتعرف على كيفية استخدام الاستدارة بشكل فعال. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون لديك الرغبة أيضاً في التقاط صورة للعلامات والآثار التي يمكن إيجادها في الأماكن السياحية.



إظهار جميع الأشخاص حال قضائهم وقتاً جيداً

عند التقاط مقطع الفيديو، يكون أمراً ممتعاً بعض الشيء أن تلتقط المنظر أو المواقع التاريخية فقط. تحدث عن مشاعرك أثناء تسجيل منظر التقاط الأنفاس حيث سيكون من المشاهد الشيقة التي يمكن عرضها لاحقاً.

الحث على الحصول على استجابات من خلال الصباح



لا تكون مقاطع الفيديو التي لا تشتمل على تلويع بالأيدي أو ضحك ممل فحسب عند عرضها لاحقاً، بل إنها تعمل أيضاً على عدم الاستفادة من وظيفة التسجيل الصوتي للكاميرا. فعند التسجيل، حاول إثارة ردود الأفعال من خلال التلويع باليدين أو الصباح "هل هذا ممتع؟" وما شابه ذلك.

التقاط أفضل لحظة في مقطع الفيديو كصورة ساكنة

إن الصور التي يتم أخذها عند غلق الأعين غالباً ما يتم التقاطها بالمصادفة. للحد من مثل هذه الأخطاء، يمكن استخدام وظيفة التقاط الصور الساكنة من مقاطع الفيديو. حيث إن مقاطع الفيديو تعد بالفعل تسجيلًا مستمرًا لـ 60 صورة ساكنة خلال دقيقة، فإن استخدام هذه الوظيفة يسمح لك باختيار أفضل لحظة وحفظها كصورة ساكنة. "التقاط صورة ساكنة من مقطع الفيديو أثناء العرض" (صفحة 91)



صورة بواسطة justthatgoodguyjim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nd/3.0/)

تشغيل الفيديو قيد التقدم



صورة بواسطة talk rhubarb

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nd/3.0/)

التقاط صورة ساكنة



صورة بواسطة justthatgoodguyjim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nd/3.0/)

تشغيل الفيديو قيد التقدم

الملاهي

التقط المزيد من الصور للأوجه المبتسمة لكافة أفراد العائلة!



التقاط صور ساكنة أو مقاطع فيديو وفقاً لجاذبيتها

من الممكن أن تختار التقاط مقاطع الفيديو طوال الوقت. غير أنه من الممكن أن تمتلك الرغبة في أن تلتقط بعض الصور الساكنة أيضاً. الجزء التالي يشرح السيناريوهات المناسبة لالتقاط مقاطع فيديو أو صور ساكنة.

السيناريوهات المناسبة لالتقاط مقاطع الفيديو



تعد السيناريوهات التي تشتمل على تغيرات في حركة الجسم مناسبة لالتقاط مقاطع الفيديو. إن تشتمل على مواقف تتضمن تحركات سريعة في تعبيرات الوجه أو أصوات الدهشة والبهجة. * لا تسمح بعض الملاهي للركاب بالقيام بأي تسجيل. تحقق من ذلك مسبقاً. [أمثلة]

- دوامة الخيل، سباق السيارات، فنانان القهوة، وغيرها.

السيناريوهات المناسبة لالتقاط صور ساكنة (صور)



تعد السيناريوهات التي تشتمل على قدر ضئيل من حركة الجسم مناسبة لالتقاط صور ساكنة. حاول التقاط صور ساكنة من زاوية يمكن من خلالها رؤية الأشياء المحيطة بوضوح. [أمثلة]

- الاحتفال بالصاحب، العجلة الدوارة، ركوب الدراجات الممتع، وغيرها.

التشغيل المتقدم باستخدام معادلة الإضاءة الخلفية

عندما يكون وجه الشخص في الضوء الخلفي أو عند تعذر رؤية التعبير بوضوح، تعمل وظيفة "التلقائي الذكي" لهذه الوحدة بشكل تلقائي على زيادة درجة السطوع للتسجيل. في حالة فشل "التلقائي الذكي" في العمل بالشكل المتوقع أو في حالة أن تصحيح درجة السطوع لم يكن كافياً، يمكنك زيادة درجة السطوع عن طريق استخدام تعويض الضوء الخلفي في وضع "الدليل".
 "تفاصيل الإعداد" (☞ صفحة 54)

■ <بدون استخدام معادلة الإضاءة الخلفية>



■ <باستخدام معادلة الإضاءة الخلفية>



احتياطات عند إعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965 لـ)

يمكن تحويل الصور في الوضع ثنائي الأبعاد إلى الوضع ثلاثي الأبعاد وتشغيلها على هذه الوحدة. يمكنك الاستمتاع بصور ثلاثية الأبعاد واقعية وقوية عن طريق التشغيل على تلفزيون متوافق مع التقنية ثلاثية الأبعاد. قبل الاستخدام، يرجى قراءة الاحتياطات التالية لضمان العرض الآمن والمريح للصور ثلاثية الأبعاد.

عرض الصور ثلاثية الأبعاد

تستفيد هذه الوحدة من عدم المحاذاة بين الصور التي تدخل إلى العينين اليسرى واليمنى لإنشاء تأثير ثلاثي الأبعاد أثناء التشغيل ثلاثي الأبعاد. نظرا لاختلاف الصور التي تدخل إلى العينين اليسرى واليمنى، قد يؤدي ذلك إلى حدوث إرهاق. بالإضافة إلى ذلك، واعتمادا على محتوى الفيديو، قد يحدث خداع في الحركة محدثا دوار الحركة.

عرض ثلاثي الأبعاد على شاشة LCD

- تدعم الصور ثلاثية الأبعاد بالشاشة LCD. اضغط على الزر "3D" لتغيير العرض الموجود على الشاشة من ثلاثي الأبعاد إلى ثنائي الأبعاد.
- يظهر التأثير ثلاثي الأبعاد أقوى عندما يعرض على بعد 30 سم تقريبا من الأمام.
 - قد يكون التأثير ثلاثي الأبعاد ضعيفا إذا عرض من زاوية عرض غير الزاوية الأمامية.
 - تظهر شاشة LCD معتمدة بدرجة أكبر عند عرض صور ثلاثية الأبعاد. قم بالتغيير إلى العرض ثنائي الأبعاد عندما تكون هناك صعوبة في الرؤية، على سبيل المثال عند استخدام هذه الوحدة في الأماكن المفتوحة.

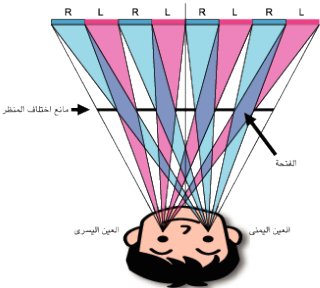
تنبيه :

- لا يوصى بعرض الصور ثلاثية للأشخاص الذين لديهم تاريخ طبي للإصابة بالحساسية الضوئية أو أمراض القلب أو الشعور بوعكة صحية أو المعاناة من الأرق أو التعب أو الأشخاص المغمورين. فقد تتدهور حالاتهم الصحية.
 - إذا كنت تعاني من مشاكل في الرؤية مثل قصر النظر، أو بعد النظر، أو تفاوت الرؤية في العينين اليسرى واليمنى، أو اللابؤرية، يوصى بضبط رؤيتك بارتداء نظارة، الخ. توقف عن مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد إذا كنت ترى الصور مزدوجة.
 - قد تظهر الصور ثلاثية الأبعاد بصورة متفاوتة لمختلف الأشخاص. اضبط رؤيتك بالشكل المناسب قبل عرض الصور ثلاثية الأبعاد.
 - قم بإيقاف عرض الصور ثلاثية الأبعاد إذا شعرت بإرهاق أو تعب.
 - قد يؤدي العرض المستمر للصور ثلاثية في حدوث مشاكل صحية. خذ فترة راحة مناسبة.
 - قد يؤدي عرض الصور ثلاثية الأبعاد في بيئة يتوقع اهتزاز الشاشة بها، كأن يتم عرضها أثناء ركوب مركبة أو أثناء المشي، إلى حدوث تعب أو إرهاق.
 - إذا شعرت بإرهاق أو تعب أثناء عرض الصور ثلاثية الأبعاد على شاشة LCD، اضبط العرض على الوضع ثنائي الأبعاد.
 - قد يؤدي العرض المستمر للصور ثلاثية في حدوث مشاكل صحية.
 - خذ فترة راحة كافية بعد عرض الصور ثلاثية الأبعاد.
 - بعد عرض الصور ثلاثية الأبعاد، تحقق من عدم شعورك بإرهاق أو تعب قبل القيادة، الخ.
 - خذ فترة راحة كل 30 إلى 60 دقيقة عند عرض الصور ثلاثية الأبعاد.
 - قد تتسبب فترات العرض الطويلة في إرهاق النظر.
 - احتفظ بمسافة لا تقل عن 3 أضعاف الارتفاع الفعال للشاشة على الأقل عند عرض الصور ثلاثية الأبعاد على تلفزيون متوافق مع التقنية ثلاثية الأبعاد.
- قد يؤدي عرض الصور ثلاثية الأبعاد من مسافة أقصر من المسافة الموصى بها إلى إرهاق النظر.

حجم التلفزيون	المسافة الموصى بها
54"	حوالي 2,0 متر
50"	حوالي 1,9 متر
46"	حوالي 1,7 متر
42"	حوالي 1,6 متر

- يوصى بعرض الصور ثلاثية الأبعاد للأعمار من 5 إلى 6 سنوات فما فوق.
- يجب على أولياء الأمور الانتباه الشديد إلى الأطفال حيث قد تنشأ مشاكل صحية إذا لم تتم ملاحظة حدوث التعب والإرهاق لأطفالهم على الفور.

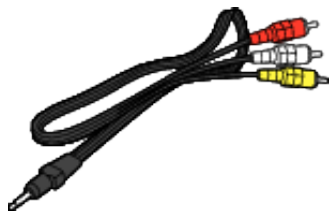
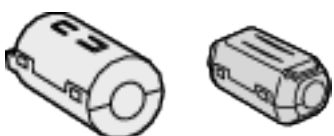
آلية التأثير ثلاثي الأبعاد

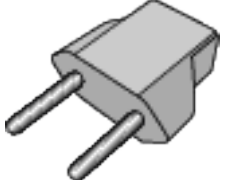
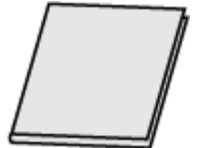


تعرض الصور ثلاثية الأبعاد المسجلة على شاشة LCD لهذه الوحدة باستخدام نظام يمنع اختلاف المنظر. يوضع مانع اختلاف المنظر أمام مصدر الصورة حيث يتكون من مجموعة من الفتحات المرتبة بالتناوب للعينين اليسرى واليمنى بحيث ينتج لكل عين رؤية صورة مختلفة عند عرضها من بعد، وبالتالي إنشاء تأثير ثلاثي الأبعاد. وفي هذه الحالة، قد يظهر التأثير ثلاثي الأبعاد ضعيفا وذلك اعتمادا على زاوية العرض.

التحقق من الملحقات

في حالة فقد أو نقص أي من العناصر، برجاء استشارة موزع جيه في سي JVC أو أقرب مركز خدمة جيه في سي JVC.

الوصف	المثال التوضيحي
محول التيار المتردد AC-V10M (- GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855) ● يتصل بالوحدة لشحن وحدة البطارية. كما يمكن استخدامه عند تسجيل أو عرض مقاطع الفيديو داخل المنزل.	
محول التيار المتردد AP-V30M (- GZ-HM970/GZ-HM965) ● يتصل بالوحدة لشحن وحدة البطارية. كما يمكن استخدامه عند تسجيل أو عرض مقاطع الفيديو داخل المنزل.	
وحدة بطارية BN-VG114E ● يتصل بهذه الوحدة للإمداد بالتيار الكهربائي.	
جهاز التحكم عن بعد RM-V760U ● يقوم بتشغيل وظائف معينة من على بعد.	
كبل HDMI مصغر ● يصل هذه الكاميرا بجهاز تلفزيون لتشغيل صور مسجلة بجهاز التلفزيون بجودة أفضل.	
كبل الصوت والصورة ● يعمل على توصيل هذه الوحدة بالتلفزيون لعرض الصور المسجلة على التلفزيون.	
كبل USB (النوع A - النوع المصغر B) ● يصل هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر.	
المرشح الرئيسي (كبير) 2x (كبل الصوت والصورة وكبل مكون اختياري) المرشح الرئيسي (صغير) (لمحول التيار المتردد) ● يعمل المرشح الرئيسي على تقليل التداخل عندما تتصل هذه الوحدة بالأجهزة الأخرى.	

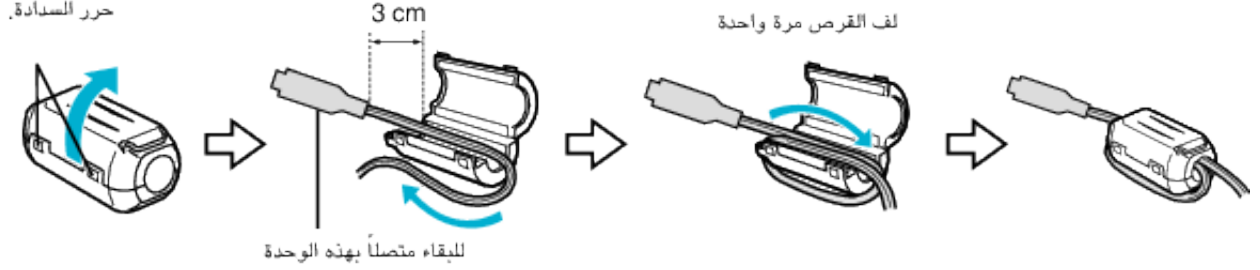
قابس محول (بعض وجهات AS فقط)	
دليل المستخدم الأساسي ● اقرأه جيدًا واحفظه في مكان آمن حيث يمكن الوصول إليه بسهولة إذا لزم الأمر.	

ملاحظة :

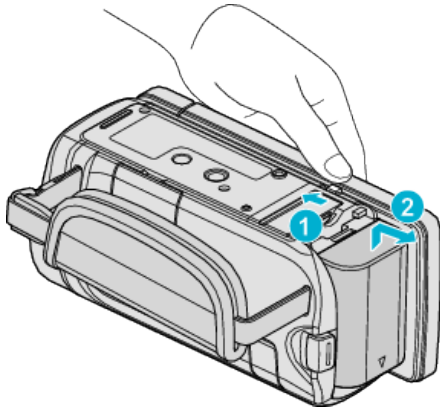
- تباع بطاقات SD منفصلة.
- أنواع بطاقة DS القابلة للاستخدام " (صفحة 16) " استخدام بطاقة iF-eye " (صفحة 17) "
- عند استخدام محول التيار المتردد في الخارج، يُرجى تجهيز قابس تحويل متوفر في الأسواق للدولة أو المنطقة التي تقوم بزيارتها.
- شحن وحدة البطارية في الخارج " (صفحة 38) "

إرفاق المرشح الرئيسي

قم بتوصيل المرشح الرئيسي بوصلة الطاقة الخاص بمحول التيار المتردد وكبل AV والمكونات الاختيارية كما هو موضح في الرسم التوضيحي. يعمل المرشح الرئيسي على تقليل التداخل عندما تتصل هذه الوحدة بالأجهزة الأخرى.



فصل وحدة البطارية



قم بتحريك ذراع تحرير البطارية لفصل البطارية من هذه الوحدة.

مدة الشحن التقريبية للبطارية (استخدام محول التيار المتردد)

وحدة بطارية	مدة الشحن
BN-VG114E (مرفق)	2 ساعات و 30 دقيقة
BN-VG121E	3 ساعات و 30 دقيقة
BN-VG138E	6 ساعات و 10 دقيقة

• عند انتهاء عمر البطارية، تصبح مدة التسجيل أقصر حتى إذا كانت وحدة البطارية ممتلئة تمامًا.
(استبدل وحدة البطارية ببطارية جديدة).

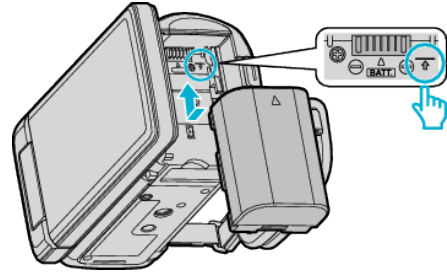
* يكون وقت الشحن عند استخدام الوحدة في درجة حرارة 25 مئوية. إذا تم شحن وحدة البطارية خارج نطاق درجة حرارة الغرفة التي تتراوح بين 10 إلى 35 مئوية، قد تستغرق عملية الشحن وقتًا أطول أو قد لا تبدأ على الإطلاق. يمكن أن يقل الوقت القابل للتسجيل والعرض أيضاً تحت بعض ظروف الاستخدام مثل الاستخدام في درجة حرارة منخفضة.

“مدة التسجيل التقريبية (باستخدام البطارية)” (صفحة 75)

شحن وحدة البطارية

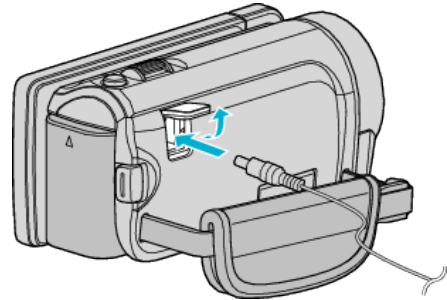
اشحن وحدة البطارية على الفور بعد الشراء وعندما تكون الطاقة المتبقية في البطارية منخفضة. لا تكون البطارية مشحونة وقت الشراء.

1 ركب وحدة البطارية.



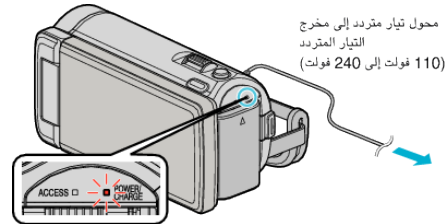
• قم بمحاذاة الجزء العلوي من البطارية مع العلامة الموجودة على هذه الوحدة، وقم بتحريكها للداخل حتى تصدر صوتاً يدل على استقرارها في مكانها.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بموصل التيار المباشر.



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

3 قم بتوصيل كبل الطاقة.



• يومض مصباح الشحن عند تقدم الشحن.
ينطفئ المصباح عندما ينتهي الشحن.

تنبيه :

احرص على استعمال وحدات بطاريات JVC.

• إذا استعملت أي وحدات بطاريات أخرى إلى جانب وحدات بطاريات JVC، لا يمكن ضمان السلامة والأداء.

• مدة الشحن: 2 ساعة و 30 دقيقة تقريباً (باستخدام وحدة البطارية المرفقة)
يكون وقت الشحن عند استخدام الوحدة في درجة حرارة 25 مئوية. إذا تم شحن وحدة البطارية خارج نطاق درجة حرارة الغرفة التي تتراوح بين 10 إلى 35 مئوية، قد تستغرق عملية الشحن وقتًا أطول أو قد لا تبدأ على الإطلاق. يمكن أن يقل الوقت القابل للتسجيل والعرض أيضاً تحت بعض ظروف الاستخدام مثل الاستخدام في درجة حرارة منخفضة.

تأكد من استخدام محول التيار المتردد JVC المتوفر.

• في حالة استخدام محولات تيار متردد بجانب محول التيار المتردد JVC المتوفر، قد يحدث خللاً في الاستخدام.

بطارية قابلة للشحن :

• عند استخدام البطارية في بيئة ذات درجة حرارة منخفضة (10 مئوية أو أقل)، قد يقل وقت التشغيل أو قد لا تعمل بشكل مناسب. وعند استخدام هذه الوحدة في الخارج في طقس الشتاء، قم بتدفئة البطارية كأن تضعها في جيبك قبل إلحاقها. (احتفظ بها بعيداً عن الاتصال المباشر بوحدة دافئة.)
• لا تعرض البطارية إلى الحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس المباشر أو الحريق.
• بعد إزالة البطارية، قم بتخزينها في مكان جاف بين درجة حرارة 15 و 25 مئوية.
• احتفظ بمستوى شحن بطارية 30 % () في حالة عدم استخدام حزمة البطارية لفترة ممتدة من الوقت. كذلك، يجب شحن حزمة البطارية بالكامل وإفراغ شحنها بالكامل كل 6 أشهر، ثم متابعة تخزينها عند مستوى البطارية 30 % ().

ملاحظة :

• يمكنك توصيل هذه الوحدة بمحول تيار متردد للتسجيل لساعات طويلة في الداخل.
(يبدأ شحن البطارية عند غلق شاشة LCD).

إدخال بطاقة SD

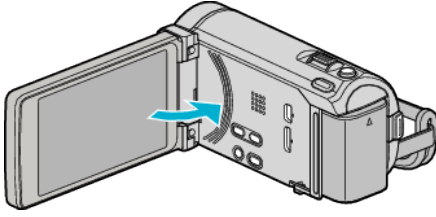
عندما يتم إدخال بطاقة SD المتوفرة في الأسواق، يمكن حفظ التسجيلات على البطاقة دون توقف عندما ينتهي وقت التسجيل المتبقي على الذاكرة الداخلية.

“أنواع بطاقة DS القابلة للاستخدام” (صفحة 16)

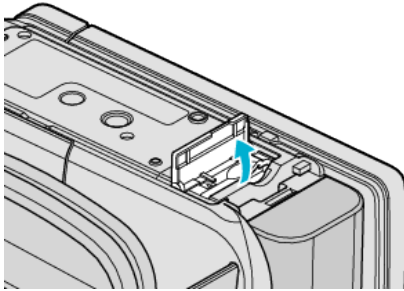
“استخدام بطاقة iF-eyE” (صفحة 17)

“المدة التقريبية لتسجيل الفيديو” (صفحة 75)

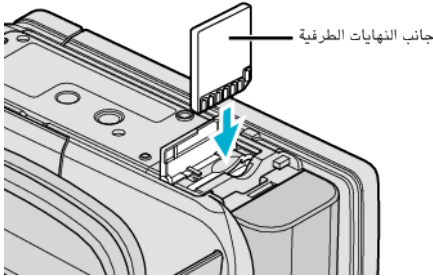
1 أغلق شاشة LCD.



2 افتح الغطاء.



3 إدخال بطاقة SD.



● أدخلها بحيث يكون جانب النهايات الطرفية مواجهًا للناحية الخارجية.

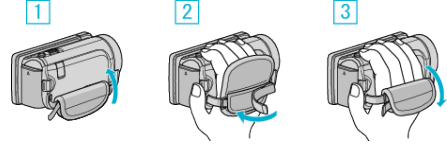
تحذير

- تأكد من عدم إدخال البطاقة في الاتجاه الخاطئ.
- فإن ذلك قد يؤدي إلى إتلاف الوحدة والبطاقة.
- افصل الطاقة عن هذه الوحدة قبل إدخال البطاقة أو إخراجها.
- لا تلمس منطقة التلامس المعدنية عند إدخال بطاقة.

ملاحظة :

- عندما يتم تعيين "تسجيل مستمر" إلى "تشغيل"، يمكن حفظ التسجيلات على بطاقة SD دون توقف عندما ينتهي وقت التسجيل المتبقي على الذاكرة الداخلية.
- يمكن تسجيل كل من ملفات الفيديو والصور الثابتة على بطاقة SD. ويوصى بالتأكد من تشغيل الفيديو الخاص ببطاقة SD قبل الاستخدام.
- "تسجيل مستمر" (صفحة 132)
- للتسجيل على البطاقة، من الضروري تعيين إعدادات الوسائط.
- عندما لا توجد بطاقة متاحة، اضبط إعدادات الوسائط على "الذاكرة المضمنة" (ذاكرة داخلية) للتسجيل.
- "وسائط تسجيل الفيديو" (صفحة 147)
- "وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 147)
- لاستخدام البطاقات التي قد تم استخدامها على أجهزة أخرى، من الضروري تهيئة (إعداد) البطاقة باستخدام "صيغة بطاقة SD" من إعدادات الوسائط.
- "صيغة بطاقة DS" (صفحة 157)

ضبط المقبض



1 قم بسحب اللوحة للخلف

2 اضغط طول الحزام

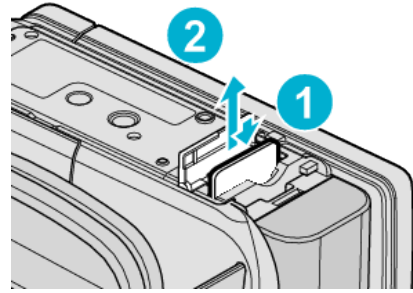
3 قم بإرفاق اللوحة

تنبيه :

- تأكد من تثبيت حزام الحمل بشكل مناسب.
- إذا كان الحزام غير محكم، قد تسقط هذه الوحدة مما يؤدي إلى حدوث أضرار أو تلفيات لها.

إزالة البطاقة

ادفع البطاقة SD إلى الداخل مرة واحدة، ثم اسحبها للخارج بشكل مستقيم.



أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام

يمكن استخدام بطاقات SD التالية على هذه الكاميرا. تم التأكد من العمليات على بطاقات SD عن طريق الصانعين التاليين.

- باناسونيك
- توشيبا
- سانديسك
- Eye-Fi

بطاقة SD



- هذه الكاميرا تدعم بطاقات SD التي تتراوح مساحاتها ما بين 256 ميغا بايت و2 جيجا بايت.
- استخدم بطاقة SD المتوافقة من الفئة 4 أو أحدث (2 جيجا بايت) لتسجيل الفيديو.

بطاقة SDHC



- استخدم بطاقة SDHC المتوافقة من الفئة 4 أو أحدث (4 جيجا بايت إلى 32 جيجا بايت) لتسجيل الفيديو.

بطاقة SDXC



- استخدم بطاقة SDXC المتوافقة من الفئة 4 أو أحدث (حد أقصى 64 جيجا بايت).

ملاحظة :

- قد يؤدي استخدام بطاقات SD (بما فيها بطاقات SDHC/SDXC) غير الموصحة أعلاه إلى حدوث فشل في عملية التسجيل أو فقد البيانات.
- لتسجيل مقاطع الفيديو مع ضبط "جودة الفيديو" على "UXP"، نوصي باستخدام الفئة 6 من بطاقة SDHC/SDXC.
- الفئتان 4 و6 هما فئتان مضمونتان من حيث اشتغالهما على حد أدنى لمعدل النقل قدره 4 ميغا بايت/الثانية و6 ميغا بايت/الثانية على التوالي أثناء قراءة أو كتابة البيانات.
- يمكنك أيضاً استخدام بطاقة SDHC/SDXC المتوافقة مع الفئة 10.
- يمكن تسجيل كل من ملفات الفيديو والصور الثابتة على بطاقة SD. ويوصى بالتأكد من تشغيل الفيديو الخاص ببطاقة SD قبل الاستخدام.
- لحماية البيانات، لا تلمس أطراف البطاقة SD.

عندما لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة SDXC

قم بالتأكد وترقية نظام التشغيل الخاص بالكمبيوتر الخاص بك.

Windows XP / Windows XP SP1	ضروري للترقية إلى SP2 أو أعلى.
Windows XP SP2 / Windows XP SP3	ضروري لتنزيل ترقية البرنامج. (KB955704) http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2dff5e30f61&displaylang=en
Windows Vista	ضروري للترقية إلى SP1 أو أعلى.
Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2	ضروري لتنزيل ترقية البرنامج. (KB975823) ● إصدار 32 بت http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1 ● إصدار 64 بت http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315
Windows 7	ضروري لتنزيل ترقية البرنامج. (KB976422) ● إصدار 32 بت http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea ● إصدار 64 بت http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f
نظام تشغيل Mac X Tiger / 10.4 نظام تشغيل Mac X 10.5 Leopard	غير متوافق.
نظام تشغيل Mac X Snow Leopard	ضروري للتحديث إلى 10.6.5SP2 أو ما بعده.

استخدام الشاشة التي تعمل باللمس

يتم عرض أيقونات أزرار التشغيل والمصغرات وعناصر القائمة على الشاشة التي تعمل باللمس حسب الوضع المستخدم.

- توجد طريقتان لتشغيل الشاشة التي تعمل باللمس، وهما "اللمس" و"السحب". فيما يلي بعض الأمثلة.

A ألس الزر المعروف (الأيقونة) أو الصورة المصغرة (الملف) الموجود على الشاشة التي تعمل باللمس للتحديد.

B اسحب الصور المصغرة الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس للبحث عن الملف المطلوب.



ملاحظة :

- الشاشة التي تعمل باللمس الخاصة بهذه الوحدة حساسة للضغط. وفي حالة عدم استجابة الشاشة التي تعمل باللمس بشكل سلس حاول فرض ضغط إضافي قليلاً باستخدام طرف إصبعك.
- اضغط على الأزرار (الأيقونات) الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس بشكل صحيح. قد لا تستجيب الأزرار في حالة عدم الضغط على المكان الصحيح.
- لا تضغط و تسمح باستخدام قوة زائدة.
- في حالة وضع ورقة أو لاصق واقى، فقد لا تستجيب الشاشة التي تعمل باللمس بشكل سلس.
- لا تقوم بتشغيل الشاشة التي تعمل باللمس باستخدام كائن له طرف حاد أو صلب.
- قد يؤدي الضغط على مكانين أو أكثر في نفس الوقت إلى عدم عمل الوحدة بشكل سليم.
- قم بـ "ضبط شاشة اللمس" في حالة عدم عمل المنطقة التفاعلية الموجودة على الشاشة بشكل سليم. (اضبط قليلاً عن طريق الضغط بركن بطاقة SD وما إلى ذلك. ولا تضغط باستخدام كائن له طرف حاد ولا تضغط بقوة).

"ضبط شاشة اللمس" (صفحة 151)

استخدام بطاقة Eye-Fi

Eye-Fi بطاقة ذاكرة SD مزودة بوظيفة LAN لاسلكي. باستخدام بطاقة Eye-Fi، يمكنك نقل ملفات الفيديو والصور الثابتة إلى الكمبيوتر أو الويب. (يجب توفر بيئة LAN لاسلكية للنطاق الترددي).
قد يكون استخدام بطاقة Eye-Fi غير قانوني وممنوع في بعض الدول والمناطق حيث لم تتم الموافقة عليه من قبل السلطات المسؤولة. يرجى الاتصال بدعم Eye-Fi للحصول على التفاصيل الخاصة بالدول والمناطق المعتمدة.

أنواع البطاقات

يمكن استخدام بطاقات Eye-Fi التالية على هذه الكاميرا.

فئات Eye-Fi X2

- Eye-Fi Connect X2
- Eye-Fi Explore X2
- Eye-Fi Pro X2

استخدام بطاقة Eye-Fi

تعيين الإعدادات على بطاقة Eye-Fi مع Eye-Fi Center. لمعرفة كيفية تثبيت وتشغيل Eye-Fi Center، راجع دليل الإرشادات الخاصة به.
يتم نقل ملفات الفيديو والصور الثابتة المسجلة بشكل تلقائي. (لا يمكن نقل الملفات التي تم نقلها سابقاً مرة أخرى).

ملاحظة :

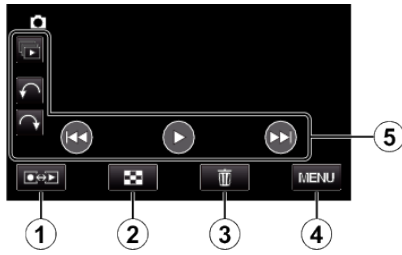
- يتعذر عليك نقل الملفات أثناء التواجد في وضع التسجيل، أو أثناء تحرير أو تنسيق البطاقة.
- يتعذر عليك نقل ملفات الفيديو التي يزيد حجمها عن 2 جيجا بايت. (بداية من يوليو 2010)
- قد يستغرق النقل فترة أطول أو يمكن أن تتم مقاطعته اعتماداً على ظروف الاتصال.

الرمز	الوصف
	استخدام بطاقة Eye-Fi
	جاهز للنقل من بطاقة Eye-Fi
	جاري النقل من بطاقة Eye-Fi (متحرك)

- نحن نوصي باستخدام كبل تيار متردد عند نقل الملفات ذات الحجم الأكبر.
- في حالة عدم العمل بشكل سليم، يجب أولاً استخدام Eye-Fi Helper للتأكد من صحة إعدادات بطاقة Eye-Fi. كذلك، حاول نقل البيانات عن طريق إدراج بطاقة Eye-Fi في جهاز آخر مثل الكمبيوتر.
- لا تستخدم الكاميرا في أماكن يحظر فيها الاستخدام اللاسلكي مثل الطائرات.
- قبل حذف ملف، تأكد من قيامك بنقله إلى الكمبيوتر أو تحميله إلى موقع على الويب يسمح بمشاركة ملفات الفيديو.
- للاطلاع على أحدث المعلومات الخاصة ببطاقة Eye-Fi، يرجى الرجوع إلى موقع شركة Eye-Fi، Inc. الإلكتروني.

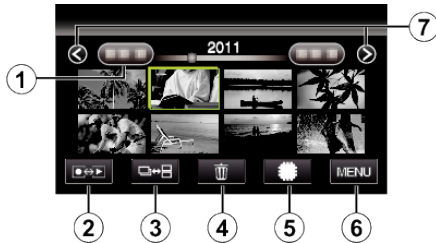
<http://www.eye-fi>

شاشة عرض (الصور الساكنة)



- 1 زر وضع التسجيل/إعادة التشغيل
● الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.
- 2 زر شاشة الفهرس
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة” (صفحة 81)
- 3 زر الحذف
“حذف الملف الظاهر حالياً” (صفحة 89)
- 4 زر القائمة
“تشغيل القائمة” (صفحة 123)
- 5 أزرار التشغيل
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة” (صفحة 81)

شاشة الفهرس



- 1 زر التاريخ
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو” (صفحة 77)
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة” (صفحة 81)
- 2 زر وضع التسجيل/إعادة التشغيل
● الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.
- 3 زر تبديل شاشة الفهرس (الصور الساكنة فقط)
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة” (صفحة 81)
- 4 زر الحذف
“حذف الملفات المختارة” (صفحة 89)
- 5 زر وسائط العرض
● المفاتيح الموجودة بين بطاقة SD والذاكرة المضمنة.
- 6 زر القائمة
“تشغيل القائمة” (صفحة 123)
- 7 زر الصفحة الأمامية/الخلفية
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو” (صفحة 77)
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة” (صفحة 81)

أسماء الأزرار والوظائف على الشاشة LCD

يتم عرض الشاشات التالية خلال وضعي الفيديو والصور الساكنة، وتعمل كشاشات للمس.

شاشة التسجيل (الفيديو/الصور الساكنة)



- 1 زر قائمة الوجوه المختصرة
● تعرض شاشة مختصرة لوظائف التعرف على الوجه.
“تشغيل قائمة اختصارات الوجه” (صفحة 124)
- 2 زر الزوم
“استعمال الزوم” (صفحة 45)
- 3 زر وضع التسجيل/إعادة التشغيل
● الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.
- 4 زر بدء/إيقاف التسجيل
● زر بدء تسجيل الفيديو
● زر إيقاف تسجيل الفيديو
● زر تسجيل الصور الساكنة
- 5 زر القائمة
“تشغيل القائمة” (صفحة 123)
- 6 زر العرض
تختفي بعض الشاشات بعد 3 ثواني تقريباً.
استخدم زر D لتغيير العرض كما يتم التوضيح أدناه.
● اضغط على الزر D
تظهر الشاشات لمدة 3 ثواني تقريباً عند كل ضغطة.
● اضغط باستمرار فوق الزر D
يتم تثبيت العرض بحيث لا تختفي. بعد الإعداد، يتغير زر العرض من D إلى DP.
اضغط على DP لتحرير العرض.

شاشة عرض (الفيديو)

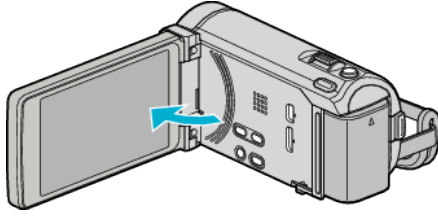


- 1 زر وضع التسجيل/إعادة التشغيل
● الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.
- 2 زر شاشة الفهرس
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو” (صفحة 77)
- 3 زر الحذف
“حذف الملف الظاهر حالياً” (صفحة 89)
- 4 زر ضبط مستوى الصوت
“ضبط مستوى صوت مقاطع الفيديو” (صفحة 79)
- 5 زر القائمة
“تشغيل القائمة” (صفحة 123)
- 6 أزرار التشغيل
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو” (صفحة 77)

ضبط الساعة

تظهر شاشة "ضبط تاريخ/التوقيت" عندما تقوم بتشغيل هذه الوحدة لأول مرة بعد الشراء أو عند عدم استخدامها لفترة طويلة أو عندما لم يكن قد تم ضبط الساعة بعد. اضبط الساعة قبل التسجيل.

1 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل الوحدة.
- عندما يتم غلق شاشة LCD، يتم إيقاف الوحدة.

2 اضغط "نعم" عند عرض "ضبط تاريخ/التوقيت".



3 اضبط التاريخ والتوقيت.



- عند ضغط عنصر السنة، الشهر، اليوم، الساعة أو الدقيقة، سيتم عرض "٨" و "٧".
- اضغط على ٨ أو ٧ لضبط السنة والشهر واليوم والساعة والدقيقة.

4 بعد ضبط التاريخ والوقت، اضغط "ضبط".

5 حدد المنطقة التي تعيش بها ثم اضغط "حفظ".



- يتم عرض اسم المدينة والفرق في الوقت.
- اضغط > أو < لتحديد اسم المدينة.

ملاحظة :

- يمكن إعادة ضبط الساعة مرة أخرى فيما بعد.
- "إعادة ضبط الساعة" (صفحة 20)
- عند استخدام هذه الوحدة في الخارج، يمكنك ضبطها على التوقيت المحلي للتسجيل.
- "ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 38)
- يتم عرض "ضبط تاريخ/التوقيت" عندما تقوم بتشغيل هذه الوحدة بعد مرور فترة طويلة من عدم استخدامها.
- قم بتوصيل محول التيار المتردد لأكثر من 24 ساعة لشحن بطارية الساعة الداخلية لهذه الوحدة قبل إعداد الساعة.

شاشة القائمة



1 زر التعليمات

2 عناصر القائمة

3 زر العودة

4 زر القائمة الشائعة

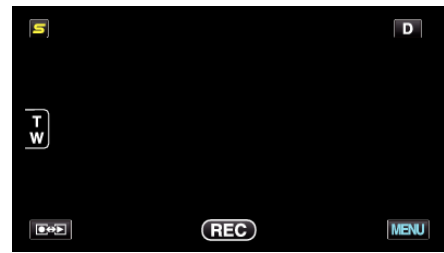
5 زر الإغلاق

"تشغيل القائمة" (صفحة 123)

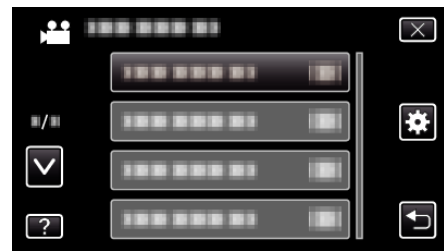
إعادة ضبط الساعة

اضبط الساعة بواسطة "ضبط الساعة" من القائمة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "ضبط الساعة".



- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.

4 اضغط "ضبط الساعة".



5 اضبط التاريخ والتوقيت.



- عند ضغط عنصر السنة، الشهر، اليوم، الساعة أو الدقيقة، سيتم عرض "٨" و "٧".
- اضغط على ٨ أو ٧ لضبط السنة والشهر واليوم والساعة والدقيقة.

6 بعد ضبط التاريخ والوقت، اضغط "ضبط".

7 حدد المنطقة التي تعيش بها ثم اضغط "حفظ".



- يتم عرض اسم المدينة والفرق في الوقت.
- اضغط > أو < لتحديد اسم المدينة.

الإمساك بهذه الوحدة

عند الإمساك بهذه الوحدة، اجعل مرفقك قريبين من جانبك لمنع اهتزاز الكاميرا.



تنبيه :

- برجاء توخي الحذر لعدم سقوط هذه الوحدة أثناء النقل.
- ينبغي على أولياء الأمور الانتباه جيداً عند استخدام الأطفال لهذه الوحدة.

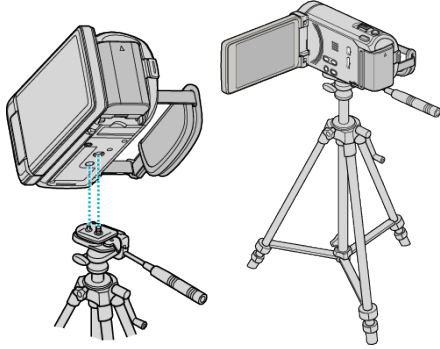
ملاحظة :

- في حالة اهتزاز الكاميرا بشكل شديد، استخدم مثبت الصورة الرقمي.

“الحد من اهتزاز الكاميرا” (صفحة 66)

تركيب الحامل ثلاثي الأرجل

يمكن تثبيت هذه الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل (أو حامل أحادي الأرجل). يكون ذلك مفيداً في منع اهتزاز الكاميرا والتسجيل من نفس الموضع.



- ولحماية هذه الوحدة من السقوط، افحص فتحات برغي تثبيت الحامل ثلاثي الأرجل وقم بضبط الفتحات على هذه الوحدة بحرص قبل التثبيت ثم قم بلف البراغي حتى تثبت تماماً.

تنبيه :

- وللحماية من الأضرار أو التلفيات التي قد تحدث في حالة سقوط هذه الوحدة، اقرأ دليل تعليمات الحامل ثلاثي الأرجل (أو أحادي الأرجل) الذي سيتم استخدامه وتأكد من أنه متصل بشكل آمن.

ملاحظة :

- ويوصى باستخدام حامل ثلاثي الأرجل أو أحادي الأرجل عند التسجيل في ظروف تعرض الكاميرا للاهتزاز (مثل التسجيل في الأماكن المظلمة أو عند التقريب حتى نهاية الزاوية المقربة).
- اضغط مثبت الصورة الرقمي على (إيقاف) عند استخدام الحامل ثلاثي الأرجل للتسجيل.

“الحد من اهتزاز الكاميرا” (صفحة 66)

تغيير لغة العرض

يمكن تغيير اللغة المعروضة على الشاشة.

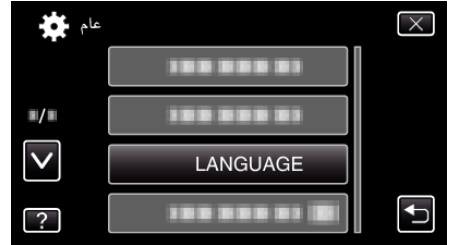
1 اضغط “MENU”.



2 اضغط “⚙️”.

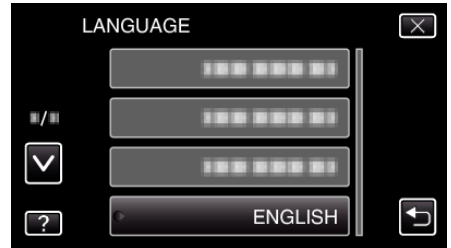


3 اضغط “LANGUAGE”.



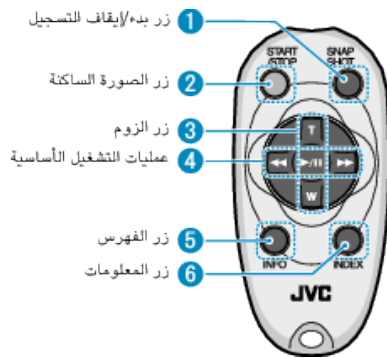
- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.

4 اضغط اللغة المطلوبة.



- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.

أزرار التشغيل بوحدة التحكم عن بعد



1 زر بدء/إيقاف التسجيل

- يبدأ/يوقف تسجيل الفيديو.

2 زر الصورة الساكنة

- يلتقط صورة ساكنة.

3 زر الزوم

- T: تكبير
- W: التصغير

4 عمليات التشغيل الأساسية

الوصف	أزرار التشغيل
• يبدأ/يوقف مؤقتاً تشغيل مقاطع الفيديو أو عروض الشرائح.	زر التشغيل/الإيقاف المؤقت ▶ /
• يحرك المؤشر لليسار. • يقوم ببحث ترجيعي أثناء التشغيل.	الزر الأيسر ◀◀
• يحرك المؤشر لليمين. • يقوم ببحث تقديمي أثناء التشغيل.	الزر الأيمن ▶▶
• يرفع مستوى الصوت (+) أثناء تشغيل الفيديو.	الزر T T
• يخفض مستوى الصوت (-) أثناء تشغيل الفيديو.	الزر W W

5 زر الفهرس

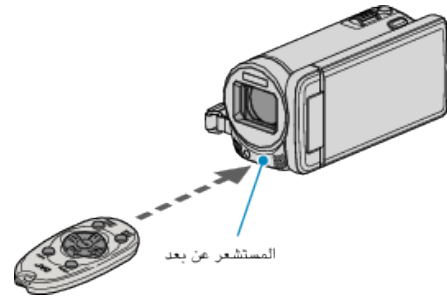
- يوقف التشغيل ويعود لشاشة الفهرس.

6 زر المعلومات

- أثناء التسجيل: يعرض المدة المتبقية (للفيديو فقط) وطاقة البطارية.
- أثناء التشغيل: يعرض معلومات الملف مثل بيانات التسجيل.

استخدام جهاز التحكم عن بعد

يمكنك تشغيل هذه الكاميرا من على بعد باستخدام جهاز التحكم عن بعد المرفق.



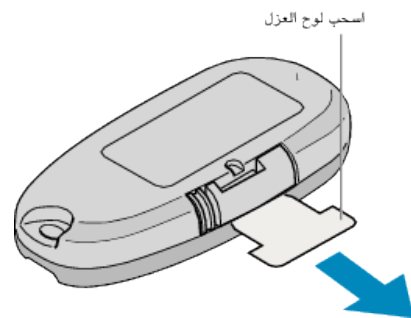
ملاحظة :

- وجه جهاز التحكم عن بعد نحو المستشعر مباشرة واستخدمه في نطاق 5 متر من هذه الكاميرا.
- قد لا يكون الشعاع المنقول فعالاً أو قد يسبب تشغيل غير صحيح عندما يتعرض المستشعر لضوء الشمس المباشر أو لإضاءة قوية.

إعداد جهاز التحكم عن بعد

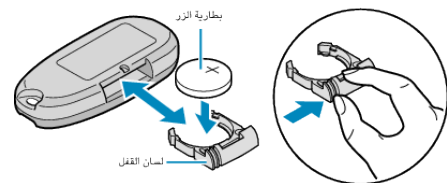


استخدام جهاز التحكم عن بعد للمرة الأولى



- يتم وضع بطارية زر (CR2025) داخل جهاز التحكم عن بعد عند الشراء.
- قم بإزالة لوح العزل هذا قبل الاستخدام.

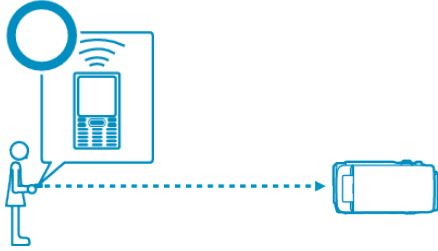
إعادة إدخال البطارية



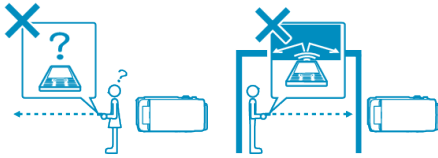
- اسحب حامل البطارية للخارج بالضغط على لسان القفل.
- أدخل بطارية الزر بحيث يكون الجانب + موجهاً لأعلى.

تحسين الاتصال

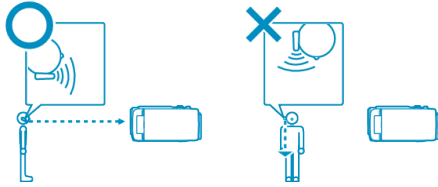
- 1] قد لا تكون بعض الأجهزة المتصلة قادرة على دعم إمكانيات هذه الوحدة.
- تحقق من التوافق قبل الاستخدام.
- 2] تأكد من أنه لا توجد عوائق بين الجهاز المتوافق مع Bluetooth وكاميرا تسجيل الفيديو.
- ضع الجهاز المتوافق مع Bluetooth بحيث يمكن للكاميرا الفيديو مشاهدته.



- في حالة وجود عوائق أو أشخاص بين الجهاز المتوافق مع Bluetooth وكاميرا تسجيل الفيديو فإن هذا سوف يقطع الاتصال.



- عند استخدام سماعة الرأس، استخدمها في مواجهة هذه الوحدة مباشرة.



- 3] استخدم الجهاز المتوافق مع Bluetooth في أقرب مكان إلى كاميرا الفيديو قدر الإمكان.
- على الرغم من أن هذه الوحدة قد تدعم التوصيلات في نطاق 10 م، إلا أنه كلما كان الجهاز أقرب كلما كان الاتصال أفضل.
- * إذا كان الاتصال ضعيفًا، قد يستغرق نقل البيانات وقتًا أطول، أو قد يكون هناك ضوضاء في الصوت.

استخدام الأجهزة المتوافقة مع خاصية البلوتوث Bluetooth (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860)

هذه الوحدة مجهزة بوظيفة Bluetooth. بإمكانك القيام بما يلي باستخدام جهاز متوافق مع Bluetooth عبر التوصيل اللاسلكي.

إمكانيات الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth

الإمكانية	الجهاز المتوافق مع Bluetooth
التحكم في التسجيل للكاميرا الفيديو	الهاتف الذكي Smartphone
مراقبة الصور أثناء التسجيل	الهاتف الذكي Smartphone
استيراد الصور الساكنة المسجلة	الهاتف الذكي Smartphone جهاز متوافق مع BIP/OPP (مثل بعض الهواتف النقالة)
تسجيل معلومات الموقع ^{1*}	الهاتف الذكي Smartphone جهاز استقبال GPS
نقل مقاطع الفيديو المسجلة	الهاتف الذكي Smartphone (أندرويد 2.1 أو الأجهزة المتوافقة الأعلى فقط)
الاستماع إلى المقاطع الصوتية/تسجيل المقاطع الصوتية	سماعة الرأس

^{1*} يمكن استخدام معلومات الموقع المسجلة على البرامج المرفقة مع هذه النسخة. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى "MediaBrowser Help".

استخدام الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth

- 1 بالنسبة إلى الهواتف الذكية، قم بتركيب تطبيقه الحصري.
- 2 تسجيل (إقران) أحد الأجهزة.
- 3 "تسجيل أحد الأجهزة المتوافقة مع خاصية htooteulB" (صفحة 24)
- 4 قم بتوصيل الجهاز المتوافق مع Bluetooth بكاميرا تسجيل الفيديو.
- 5 "التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية htooteulB" (صفحة 26)
- 6 قم بعمل بعض البروفات (اختبار التسجيل) قبل التصوير الفعلي.
- 7 ابدأ التصوير الفعلي (العمليات).

تسجيل أحد الأجهزة المتوافقة مع خاصية Bluetooth

بغرض استخدام جهاز متوافق مع Bluetooth مع هذه الوحدة، من الضروري أداء التخصيص (المزاوجة) على هذه الوحدة.

البحث عن الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth للتخصيص

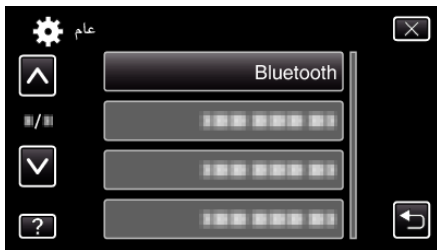
1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "Bluetooth".



4 اضغط "تسجيل جهاز".



5 اضغط "ابحث عن جهاز".



6 اختر تمكين البحث للجهاز للتخصيص واضغط على "OK".



● يبدأ النظام في البحث عن الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth في المنطقة التي يمكن تسجيلها.

الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth

يمكن توصيل هذه الوحدة بالأجهزة التالية المتوافقة مع Bluetooth واستخدامها. يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز، باستثناء الهواتف الذكية، للتحقق من ملف تعريفه Bluetooth.

الجهاز المستهدف/ملف التعريف المتوافق	تحديد الجهاز (وضع Bluetooth على هذه الوحدة)
- هواتف أندرويد الذكية (أندرويد 2.1 أو أعلى، مع وجود نمط Bluetooth SPP) - BlackBerry Bold - Touch Diamond - Touch Pro	الهاتف الذكي Smartphone
BIP (ملف تعريف التصوير الأساسي، جهاز الاستجابة لإشارات التصوير respositor) OPP (ملف تعريف دفع الهدف، ملقم الدفع)	BIP/OPP
SPP (ملف تعريف المنفذ المسلسل، الجهاز ب)	جهاز استقبال GPS
HSP (ملف تعريف سماعة الرأس، HS)	سماعة الرأس 1

● للتفاصيل، يرجى الرجوع إلى صفحة الرئيسية. التالية.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

تنبيه :

- لا تضمن التشغيل على كافة الأجهزة.
- قد لا يتم الاتصال على النحو الصحيح عند وجوده بالقرب جهاز راديو أو محطات إذاعة. في هذه الحالة، قم بتغيير الموقع بناء على ذلك.
- تتداخل موجات الراديو من جهاز LAN لاسلكي يستخدم جهاز LAN اللاسلكي من نفس عرض النطاق للتردد (2.4 جيجا هرتز) مثله مثل أجهزة Bluetooth. قد يتسبب استخدام هذا المنتج بالقرب من الجهاز في إحداث تداخل موجة الراديو، وينتج عن ذلك انخفاض في سرعة الاتصال أو انقطاع الاتصال. في هذه الحالة، افصل طاقة الأجهزة غير المستخدمة.

الاستجابة لطلبات التخصيص من الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth

- يختلف أسلوب الإعداد باختلاف الجهاز. يُرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز.

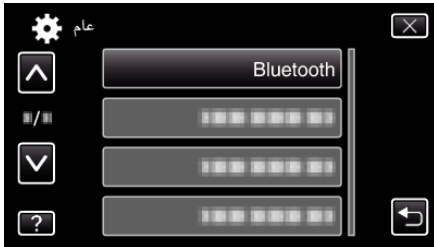
1 اضغط "MENU".



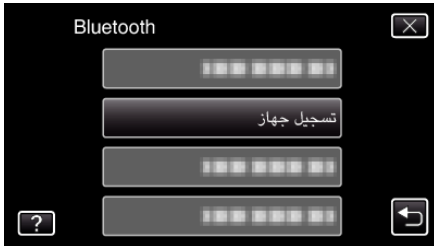
2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "Bluetooth".



4 اضغط "تسجيل جهاز".



5 اضغط "انتظر الجهاز".



6 اضغط "OK" عند عرض "انتظار طلب من جهاز بلوتوث سيتم فصل كافة الاتصالات الحالية".

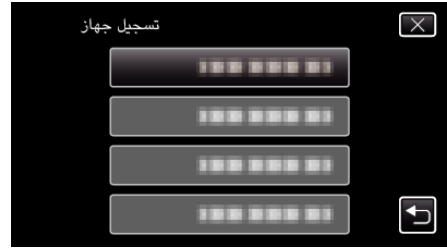


- تنتقل هذه الوحدة إلى وضع الاستعداد لانتظار طلبات التخصيص من الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth. اضبط أوضاع التخصيص للجهاز لغرض التخصيص.
- يختلف أسلوب الإعداد باختلاف الجهاز. يُرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز.

7 اضغط "نعم".

7

اضغط على الجهاز للتخصيص.



- إذا تعذر العثور على الجهاز المطلوب تخصيصه، افحص إعدادات الجهاز مرة أخرى واستأنف البحث.
- إذا لم يكن من الممكن الحصول على اسم الجهاز، يظهر عنوان جهاز Bluetooth (عنوان BD).
- الحروف في اسم الجهاز التي لا يمكن عرضها تظهر هكذا □.

8

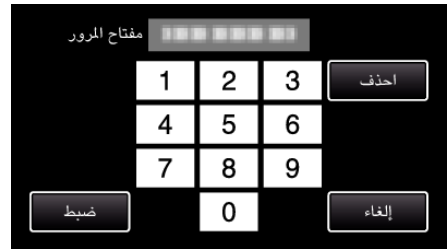
اضغط "نعم".



- إذا لم يكن التصديق على الجهاز لازماً، سوف تظهر شاشة إدخال مفتاح المرور.
- إذا لم يكن التصديق على الجهاز لازماً، لن تظهر شاشة إدخال مفتاح المرور.

9

أدخل حرف المرور للجهاز بغرض التخصيص.



- اضغط على حرف رقمي لإدخاله.
- اضغط على "احذف" لإزالة آخر حرف رقمي.
- بعد إكمال إدخال الحروف الرقمية، اضغط على "ضبط".
- يختلف عدد الأرقام العشرية في مفتاح المرور مع الجهاز المقرر تخصيصه.
- يُعرف مفتاح المرور أيضاً باسم "الرمز السري".
- للحصول على تفاصيل بشأن مفتاح المرور، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز المقرر تخصيصه.
- بعد إكمال تخصيص الجهاز، اضغط على "OK".

التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية Bluetooth

لاستخدام جهاز متوافق مع Bluetooth مع هذه الوحدة، من الضروري إنشاء توصيل مع الجهاز بعد تخصيصه. ولإنشاء توصيل مع جهاز متوافق مع Bluetooth، استعن بالقائمة لضبط التوصيل مع الجهاز على وضع التشغيل ON.

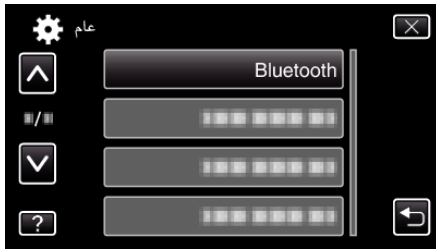
1 اضغط "MENU".



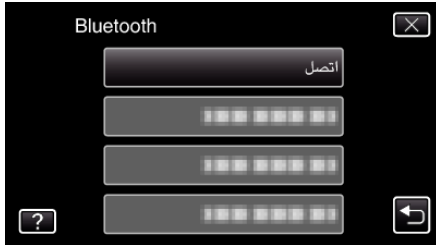
2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "Bluetooth".



4 اضغط "اتصل".



5 اضغط على الجهاز للتوصيل.

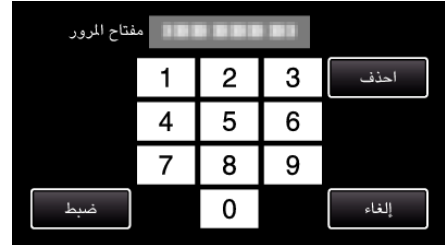


- عند الضغط على جهاز يحمل الأيقونة "OFF" ستتغير الأيقونة إلى "ON"، وتظهر أيقونة تشير إلى حالة استقبال الراديو.
- عند الضغط على الجهاز الذي يحتوي على أيقونة "ON"، ينقطع توصيله وتتغير الأيقونة إلى "OFF".
- عند تحديد عنصر غير مسجل ستظهر شاشة لتحديد الجهاز.



- إذا لم يكن التصديق على الجهاز لازماً، سوف تظهر شاشة إدخال مفتاح المرور.
- إذا لم يكن التصديق على الجهاز لازماً، لن تظهر شاشة إدخال مفتاح المرور.

8 أدخل حرف المرور للجهاز بغرض التخصيص.



- اضغط على حرف رقمي لإدخاله.
- اضغط على "إحذف" لإزالة آخر حرف رقمي.
- بعد إكمال إدخال الحروف الرقمية، اضغط على "ضبط".
- يختلف عدد الأرقام العشرية في مفتاح المرور مع الجهاز المقرر تخصيصه.
- يُعرف مفتاح المرور أيضاً باسم "الرمز السري".
- للحصول على تفاصيل بشأن مفتاح المرور، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز المقرر تخصيصه.
- بعد إكمال تخصيص الجهاز، اضغط على "OK".

ملاحظة :

- قد يفشل التخصيص اعتماداً على الجهاز الذي تستخدمه. وفضلاً عن ذلك، يمكن أن يفشل الاتصال حتى لو كان الجهاز مخصصاً.
- نتائج البحث عن الجهاز تختلف طبقاً للجهاز الذي يتم اختياره، حالة الإشارات، ووضع الجهاز.
- لا تكون أوضاع الإيقاف التلقائي للطاقة وحفظ الطاقة والعرض التوضيحي متوفرة أثناء تخصيص جهاز Bluetooth.

حذف الأجهزة المخصصة

يمكنك حذف جهاز مخصص من خلال تحديد "حذف جهاز" في الخطوة 4.

جدول التوصيلات المتوافقة

حالة التوصيل	الحالة رقم 1	الحالة رقم 2	الحالة رقم 3	الحالة رقم 4	الحالة رقم 5
سماعة الرأس 1	✓	✓	-	✓	-
سماعة الرأس 2	✓	-	✓	-	✓
جهاز استقبال GPS	-	✓	✓	-	-
BIP/OPP	-	-	-	-	-
الهاتف الذكي Smartphone	-	-	-	✓	✓

تغيير إعدادات جهاز مسجل متوافق مع خاصية Bluetooth

يمكنك تغيير إعدادات الجهاز المتوافق مع Bluetooth المخصص. كما يمكن تغيير إعدادات الصوت الخاصة بسماعات الرأس.

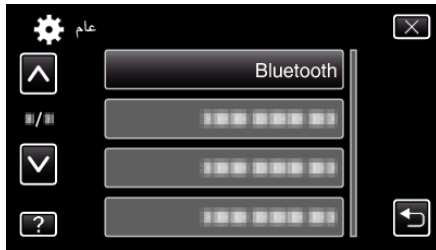
1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "Bluetooth".



4 اضغط "تغيير الإعدادات".



5 اضغط على الجهاز المطلوب.

تنبيه :

- إذا تعذر إنشاء اتصال مع الجهاز، تحقق من الأجهزة المسجلة وأعد التسجيل.
- يمكن توصيل حتى جهازين Bluetooth بهذه الوحدة.
- إرسال أو استلام بيانات صوتية باستخدام سماعة الرأس غير ممكن في وضع التسجيل للصورة الساكنة.
- عند تنفيذ "تهيئة المصنع" في قائمة (الإعدادات الأساسية) الشائعة، جميع المعلومات في الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth المخصصة سوف يتم محوها.
- لا تكون أوضاع إيقاف التلقائي للطاقة وحفظ الطاقة والعرض التوضيحي متوفرة عند توصيل جهاز Bluetooth.

حول فصل التوصيلات :

سيتم فصل توصيل هذه الوحدة مع الأجهزة المتوافقة مع Bluetooth تلقائيًا في الحالات التالية.

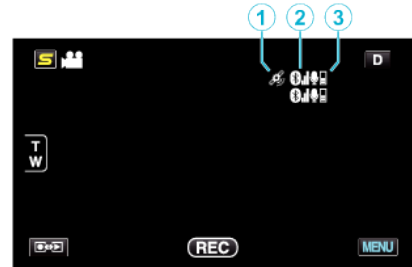
- عندما يتم فصل الطاقة عن هذه الوحدة
- عندما تكون هذه الوحدة متصلة بناسخ أقراص DVD أو كمبيوتر شخصي أو كابل USB
- عند أداء التصوير بالبعد الزمني
- عند تنفيذ "تهيئة المصنع" في قائمة (الإعدادات الأساسية) الشائعة

ملاحظة :

- عند فشل التوصيل مع الجهاز المتصل، سوف يتم فصل هذه الوحدة عن الجهاز بعد حوالي 10 ثوان.

المؤشرات عندما يكون الجهاز المتوافق مع Bluetooth متصلاً

بإمكانك فحص حالة التوصيل Bluetooth على شاشة التسجيل.



الوصف	أيقونة العرض	
تعرض حالة التوصيل مع GPS. سوف تظهر الأيقونة وهي تومض إذا لم يكن من الممكن الحصول على معلومات الموقع من GPS.	حالة توصيل GPS	①
تعرض حالة استقبال الراديو لتوصيل Bluetooth.	حالة استقبال الراديو	②
يعرض مستوى صوت الميكروفون عندما يتم تشغيل الميكروفون Bluetooth.	Bluetooth مستوى صوت الميكروفون	③

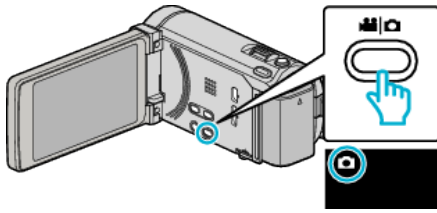
ملاحظة :

- حالة استقبال الراديو هي مجرد إرشاد. لا يتم عرضها في الوقت الفعلي.
- لا يمكن تحديث المؤشرات طبقاً لوضع الإشارات. تكون الاستجابة بطيئة بوجه خاص عندما تتغير حالة استقبال الراديو من ضعيفة إلى قوية.
- لا يتم عرض حالة استقبال الراديو أثناء توصيل BIP/OPP.
- عندما يكون الاتصال بالجهاز المتصل لازماً لاسترجاع حالة استقبال الراديو، لا يجوز تحديث الحالة إذا تم قطع الاتصال بشكل مفاجئ مثل فصل الطاقة.

نقل الصور الساكنة إلى الأجهزة المتوافقة مع خاصية Bluetooth

عند إنشاء توصيل Bluetooth مع أجهزة متوافقة مع BIP/OPP، بإمكانك أن تنقل بيانات الصورة الساكنة المسجلة إلى هذا الجهاز.

1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط لتحديد وضع العرض.



3 اضغط "MENU".



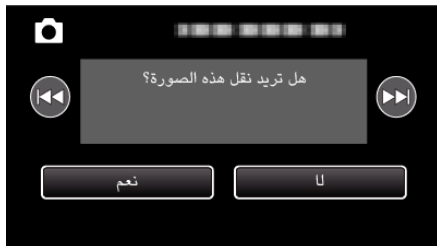
4 اضغط "نقل الصور الساكنة".



5 اضبط الجهاز المتصل بوضع استقبال البيانات.

- للحصول على تعليمات التشغيل المفصلة، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز المتصل.

6 تحقق لتأكد أن الصورة المقرر نقلها هي الصورة الصحيحة، ثم اضغط على "نعم".



- تظهر الصور المراد نقلها على هذه الشاشة.
 - اضغط / لتحديد الملف السابق أو التالي.
- 7 تأكد من الوجهة التي سيتم النقل إليها ثم اضغط على "نقل".



الهاتف الذكي Smartphone	تغيير الهاتف المحمول لاستخدامه كهاتف ذكي.
جهاز استقبال GPS	تغيير الجهاز لاستخدامه كجهاز استقبال GPS.
سماعة الرأس 1 / سماعة الرأس 2	تغيير الجهاز لاستخدامه كسماعة رأس 1 أو سماعة رأس 2. إعدادات الصوت ("صوت سماعات الأذن"، "صوت المايكروفون") يمكن أيضا تشغيلها/إيقاف تشغيلها. صوت سماعات الأذن 1/2: يحدد إذا ما كان سيتم إخراج خرج ميكروفون سماعة الرأس من سماعات سماعة الرأس. • سيتم إخراج صوت ميكروفون الكاميرا من السماعة حتى عندما يتم الضبط على "OFF". • "صوت سماعات الأذن 1/2" عام بالنسبة لسماعة الرأس 1 وسماعة الرأس 2. لا يمكن ضبط كل من التشغيل/الإيقاف على حدٍ. صوت المايكروفون: يحدد تشغيل/إيقاف دخل ميكروفون سماعة الرأس.

ملاحظة :

- تصبح إعدادات الاتصال "OFF" بعد تغيير الجهاز. غير الإعدادات إلى "ON" من القائمة.

"التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية Btooteul" (صفحة 26)

التشغيل باستخدام هاتف ذكي Smartphone

بإمكانك أن تستخدم هاتف نقال كجهاز تحكم عن بعد لهذه الوحدة باستخدام التطبيق مسبق التركيب على الهاتف.

تدعم هذه الوحدة الهواتف الذكية التالية.

- هواتف أندرويد الذكية (أندرويد 2.1 أو أعلى، مع وجود نمط Bluetooth SPP)
- BlackBerry Bold
- Touch Diamond
- Touch Pro

ملاحظة :

- لا تضمن التشغيل على كافة الأجهزة.
- للتفاصيل، يرجى الرجوع إلى صفحة الرئيسية. التالية.
- <http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>
- تطبيقات برامج هواتف أندرويد الذكية
- للحصول على مواد للتنزيل، يرجى الرجوع إلى ما يلي.
- <http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>
- تطبيقات برامج هواتف أندرويد الذكية
- للحصول على تعليمات التشغيل، يرجى الرجوع إلى ما يلي.
- تطبيقات htooteulB للهواتف الذكية (صفحة 30)
- تطبيقات برامج لكل من BlackBerry Bold / Touch Diamond / Touch Pro
- للحصول على مواد للتنزيل وتعليمات التشغيل، يرجى الرجوع إلى ما يلي.
- <http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/bluetooth/index.html>

تنبيه :

- عند استخدام هاتف ذكر كجهاز تحكم عن بعد، يتم تعطيل وظيفة تسجيل الصورة الساكنة المتزامن على هذه الوحدة.
- تكون إمكانيات Bluetooth محدودة عند توصيل HDMI في الوضع ثلاثي الأبعاد. في هذه الحالة اضبط الوحدة على الوضع ثنائي الأبعاد. (GZ-HM970/GZ-HM965)

ملاحظة :

- قد يتم تحمل رسوم مجموعة بيانات عند استخدام GPS.
- عند توصيل الهاتف الذكي إلى أجهزة أخرى متوافقة مع Bluetooth، يمكن أن يفشل توصيل الهاتف بهذه الوحدة.
- عند توصيل الهاتف الذكي بهذه الوحدة، يمكن أن يفشل توصيل الهاتف بأجهزة أخرى متوافقة مع Bluetooth.
- قد يحدث انقطاع الاتصال بسبب طلبات من الهاتف الذكي. استئناف التطبيق على الهاتف إذا انقطع الاتصال.



- لتقليل حجم الصورة لإتمام عملية النقل، اضغط على "تقليص ونقل".
- لتغيير الوجهة التي سيتم النقل إليها ثم اضغط على "تغيير الوجهة".
- بعد اكتمال نقل الصورة، اضغط على "خروج".
- لمتابعة نقل المزيد من الصور، اضغط على "إرسال صور أخرى".
- "لم يتم إعداد الجهاز" تظهر عندما لا يتم تعيين الجهة التي سيتم النقل إليها. اضغط على "ضبط" وحدد جهاز ليتم النقل إليه.

ملاحظة :

- إذا كان الجهاز المتصل متفق مع كل من BIP و OPP، تكون الأولوية لتوصيل BIP.
- اختيار التوصيل غير ممكن. توصيل OPP لن تتم إلا إذا فشل توصيل BIP.
- قبل بدء نقل الصورة، تأكد من تشغيل وصلة Bluetooth للجهاز المتصل وضبطه على وضع استقبال البيانات.
- سوف يعجز الإرسال إذا تم ضبط وصلة Bluetooth بعد بدء نقل الصورة.
- لنقل صور ساكنة إلى هاتف ذكي، استخدم تطبيق مرمج للهواتف الذكية.
- عندما يتم تحديد هاتف ذكي مسجل ليكون الوجهة التي سيتم النقل إليها. يتم إلغاء إعدادات هذا الهاتف الذكي ومن الضروري ضبط الإعدادات مرة أخرى.
- "التشغيل باستخدام هاتف ذكي enohptrans" (صفحة 29)
- يتم عرض صورة ساكنة واحدة فقط في المرة. لنقل المزيد من الصور الساكنة، اضغط على "إرسال صور أخرى" كرر وحدد صورة أخرى.
- لا يمكن نقل الصور الساكنة من جهاز متصل إلى كاميرا الفيديو.
- اعتمادًا على مواصفات الجهاز المتصل، قد لا تكون قادرًا على رؤية أو تحرير الملف حتى لو تم نقله بنجاح.
- لرؤية أو تحرير الملف على الجهاز المتصل، ارجع إلى دليل التعليمات للجهاز المتصل لمعرفة حجم الصورة المتوافق وانقلها باستخدام "تقليص ونقل".

حول توصيل BIP :

- يتم الحصول على شروط نقل الصورة الساكنة (حجم الصورة، بيانات الحجم) من الجهاز المتصل.
- يتم بعد ذلك نقل الصور الساكنة كما يلي طبقًا للشروط التي تم الحصول عليها.
- (1) إذا استوفى حجم الصورة الشروط، يتم نقل الصورة بدون أي تغييرات.
- (2) إذا كان حجم الصورة كبير جدًا، يتم خفض الصورة إلى VGA (640 × 480) أو FWVGA (854 × 480).
- (3) إذا كان حجم البيانات كبير جدًا، يتم خفض الصورة أيضًا إلى VGA (640 × 480) أو FWVGA (854 × 480).

حول توصيل OPP :

- يمكن أن يفشل نقل الصورة الساكنة حتى لو كان الجهاز المتصل متوافقًا مع وصلة OPP.
- يتوقف ذلك على تنسيق الملف التي يمكن للجهاز أن يتلقاها.
- عند تحديد "تقليص ونقل" يتم خفض حجم الصورة الساكنة المقرر نقلها إلى الأحجام التالية.
- بالنسبة للصور الساكنة بنسبة أبعاد قدرها 4:3 VGA (640 × 480)
- بالنسبة للصور الساكنة بنسبة أبعاد قدرها 16:9 FWVGA (854 × 480)

إعداد للتوصيل عبر Bluetooth

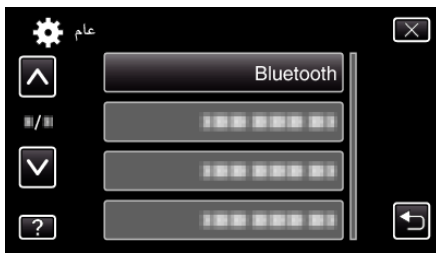
- 1 اضغط "MENU".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 2 اضغط "⚙️".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 3 اضغط "Bluetooth".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 4 اضغط "تسجيل جهاز".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 5 اضغط "انتظر الجهاز".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- 6 اضغط "OK". عند عرض "انتظار طلب من جهاز بلوتوث سيتم فصل كافة الاتصالات الحالية".
(التشغيل على هذه الكاميرا)

● عندما تظهر "انتظار الطلب من الجهاز" قم بإجراء العمليات التالية على الهاتف الذكي.

- 7 اضغط على زر "MENU" بالشاشة الرئيسية، ثم اضغط على [Wireless & Bluetooth settings] > [Bluetooth settings].
(التشغيل على هذا الهاتف الذكي)

- 8 اضغط على [Bluetooth] لإضافة علامة للتحديد.
(التشغيل على هذا الهاتف الذكي)

● تشغيل وظيفة Bluetooth.

تطبيقات Bluetooth للهواتف الذكية

إمكانات هذا الجهاز

بتثبيت هذا التطبيق على هاتفك الذكي ستتمكن من توصيل الهاتف الذكي بالكاميرا عبر اتصال Bluetooth والاستفادة من الوظائف التالية.

- 1 يعمل مع الهواتف الذكية - خاصية التحكم عن بعد
يمكنك استخدام الهواتف الذكية كجهاز للتحكم عن بعد في هذه الوحدة.
- 2 تسجيل وتعرض معلومات الموقع - وظيفة GPS
You can obtain the GPS location information with a smartphone, and add this information to the image data recorded by this camera.
● ترسل معلومات الموقع في وضع تسجيل الفيديو/الصور الساكنة فقط.
● بتسجيل الفيديو/الصور الساكنة مع معلومات الموقع، يمكنك عرض المعلومات خلال التشغيل.

تنبيه :

- قد يتم تحميل رسوم مجموعة بيانات عند استخدام وظيفة GPS.

- 3 تعرض شاشة الكاميرا على الهاتف الذكي - وظيفة المراقبة
يمكن عرض الصور الموجودة على الكاميرا أثناء وضع تسجيل الفيديو على الهاتف الذكي كسلسلة من الصور الساكنة.
- 4 استيراد الصور المسجلة إلى الهاتف الذكي - وظيفة الالتقاط
Images recorded on the camera can be resized and imported to a smartphone as still images.
● تتوفر هذه الوظيفة في وضع عرض الفيديو/الصور الثابتة.
- 5 استيراد مقاطع الفيديو المسجلة إلى الهاتف الذكي - وظيفة نقل مقاطع الفيديو
يمكن تغيير حجم مقاطع الفيديو المسجلة على الكاميرا واستيرادها إلى الهاتف الذكي.
● تتوفر هذه الوظيفة في وضع عرض الفيديو.

ظروف التشغيل

لاستخدام هذا التطبيق، يجب أن يكون الهاتف الذي الخاص بك يفي بالمتطلبات التالية.

- 1 نظام التشغيل OS: Android 2.1 أو أعلى
- 2 يدعم وظيفة Bluetooth ووظيفة نمط المنفذ التسلسلي (SPP)
- 3 يدعم وظيفة GPS
- 4 قادر على الاتصال بالإنترنت أو "Android السوق TM" (المطلوب لتثبيت البرامج)

المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل :

- في هذا الدليل، يشار إلى العمليات التي تتم في لوحة اللمس بـ "اضغط".
- في حين تكتب أسماء الأزرار الموجودة بالهاتف الذي على النحو "MENU" أو "RETURN" إلا أنها قد تختلف تبعاً للهاتف الذكي المستخدم.
- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالهاتف الذكي.

تثبيت التطبيق من Android Market

- 1 اضغط على [Market] بالشاشة الرئيسية.
- 2 ابحث عن تطبيق "Everio Controller".
- 3 اضغط على تطبيق "Everio Controller".
● تُعرض المعلومات المفصلة للتطبيق.
- 4 اضغط [OK] → [FREE].
● بالنسبة للأجهزة التي يمكنها الوصول إلى البيانات أو الوظائف على هذه الوحدة، تعرض شاشة تتضمن البيانات والوظائف التي سيتم استخدامها. بعد الفحص، اضغط على [OK].
● يبدأ التنزيل.
● بعد اكتمال التنزيل، تظهر Install_End بشرط الحالة الموجود بأعلى الشاشة.
● تضاف التطبيقات المثبتة إلى قائمة التطبيقات تلقائياً.

حذف التطبيقات

- 1 اضغط على [Market] بالشاشة الرئيسية.
- 2 اضغط على زر القائمة ثم اضغط على [My apps].
● تُعرض قائمة تحتوي على التطبيقات التي تم تنزيلها مسبقاً.
- 3 اضغط على تطبيق "Everio Controller".
- 4 اضغط [Uninstall]، ثم اضغط على [OK].

ملاحظة :

تخضع مواصفات Android سوق TM للتغيير دون أي إشعار مسبق.
F المزيد من المعلومات، حول التشغيل، يرجى الرجوع إلى ملف تعليمات Android السوق TM.



6 حدد الهاتف الذي واضغط عليه في القائمة للتوصيل به.
(التشغيل على هذه الكاميرا)



- تحقق من أن الأيقونة تغيرت إلى "ON". (يتغير الوضع بين الوضع "ON" و"OFF" مع كل ضغطة).
- للتحديد مرة أخرى، حدد من "تغيير الإعدادات".
- "تغيير إعدادات جهاز مسجل متوافق مع خاصية htooteulB" (الصفحة 27)

7 اضغط على "X" للخروج من القائمة.
(التشغيل على هذه الكاميرا)

8 اضغط على "Everio Controller" في قائمة التطبيقات.
(التشغيل على هذا الهاتف الذكي)

9 اضغط على اسم طراز الكاميرا المستخدمة.
(التشغيل على هذا الهاتف الذكي)

إنهاء التطبيق

1 اضغط على الزر "RETURN".
(التشغيل على هذا الهاتف الذكي)

2 اضغط على "OK".
(التشغيل على هذا الهاتف الذكي)

تنبيه :

- تأكد من إنهاء التطبيق باستخدام الإجراءات المبينة أعلاه.

- يبدأ البحث عن أجهزة Bluetooth ويظهر اسم طراز الجهاز المكتشف Everio في القائمة.
- إذا لم يظهر الجهاز في القائمة اضغط على [Scan for devices] وابحث مرة أخرى.

9 اضغط على اسم الطراز.
(التشغيل على هذا الهاتف الذكي)
• لتبدأ المزاوجة.

10 اضغط "نعم".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



تشغيل/خروج من التطبيق

تشغيل التطبيق

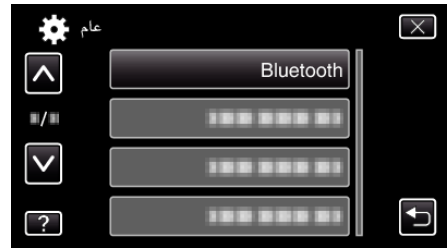
1 اضغط على "MENU".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



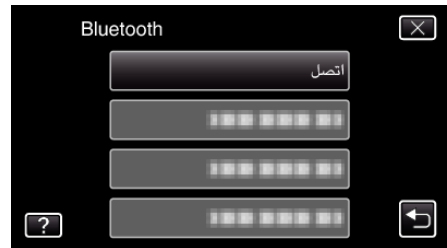
2 اضغط على "Settings".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



3 اضغط على "Bluetooth".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



4 اضغط على "اتصل".
(التشغيل على هذه الكاميرا)



5 اضغط على "التليفون الذكي".
(التشغيل على هذه الكاميرا)

وضع تسجيل الصور الساكنة



سيظهر على الشاشة

وضع تسجيل الفيديو



وضع عرض الصور الساكنة



وضع عرض الفيديو



	اسم الزر	الوظيفة	الوضع			
			الفيديو		صورة ساكنة	
			التسجيل	عرض	التسجيل	عرض
①	وضع الفيديو/الصور الساكنة 1*	الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.	✓	✓	✓	✓
②	وضع التسجيل/العرض 1*	الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.	✓	✓	✓	✓
③	زر الزوم (القريب)	الزوم القريب (الزاوية المقربة) حتى النهاية.	✓	-	✓	-
④	زر الزوم (العريض)	الزوم العريض (الزاوية العريضة) حتى النهاية.	✓	-	✓	-
⑤	تسجيل	يبدأ تسجيل الفيديو.	✓	-	-	-
⑥	إيقاف	يوقف تسجيل الفيديو.	✓	-	-	-
⑦	حاجب الفتحة	يلتقط صورة ساكنة.	-	-	✓	-
⑧	▶ (تشغيل) 2*	يبدأ عرض مقطع الفيديو أو الصور الساكنة المحددة. أثناء عرض مقاطع الفيديو/الصور الساكنة: يبدأ/يوقف مؤقتاً العرض.	-	✓	-	✓
⑨	◀◀ (تقديم)	أثناء عرض شاشة الفهرس: يحرك المؤشر لليسار.	-	✓	-	✓
		أثناء عرض الفيديو: إجراء بحث ترجيعي. أثناء عرض الصور الساكنة: العودة إلى الصورة الساكنة السابقة.	-	✓	-	✓
		أثناء عرض شاشة الفهرس: يحرك المؤشر لليمين.	-	✓	-	✓
⑩	▶▶ (تقديم سريع)	أثناء عرض الفيديو: إجراء بحث تقديمي. أثناء عرض الصور الساكنة: يتقدم إلى الصورة التالية.	-	✓	-	✓
		أثناء عرض الفيديو: يعود إلى بداية المشهد.	-	✓	-	-
		أثناء عرض الفيديو: يتقدم إلى مقطع الفيديو التالي.	-	✓	-	-
⑪	◀◀ (تخطي ترجيعي)	أثناء عرض الفيديو: يعود إلى بداية المشهد.	-	✓	-	-
⑫	▶▶ (تخطي تقديمي)	أثناء عرض الفيديو: يتقدم إلى مقطع الفيديو التالي.	-	✓	-	-
⑬	فهرس	أثناء العرض: العودة إلى شاشة الفهرس.	-	✓	-	✓
⑭	لقطة سريعة 3*	أثناء عرض الفيديو: يلتقط صوراً ساكنة من مقطع فيديو عند الضغط عليه أثناء العرض يتم إيقافه مؤقتاً.	-	✓	-	-

1* لا يمكن تغيير الأوضاع أثناء تسجيل الفيديو.

2* إذا تم تسجيل معلومات الموقع على مقطع الفيديو أو الصورة الساكنة فسيتم عرضها على الخريطة.

3* تخزن الصور الساكنة الملتقطة على نفس وسيط تخزين الصورة الأصلية.

تفاصيل التشغيل

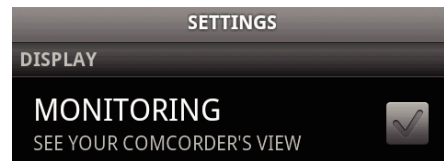
يعرض شاشة الكاميرا على الهاتف الذكي
- وظيفة المراقبة

1 تبديل إلى وضع تسجيل الفيديو.

2 اضغط على زر MENU لعرض زر الإعدادات (SETTINGS).



3 اضغط على زر الإعدادات (SETTINGS) لعرض قائمة الإعدادات.



4 اضغط على [MONITORING] لعرض علامة للتحديد في مربع التحديد.



5 اضغط على زر "RETURN" للخروج من قائمة الإعدادات.

• تظهر شاشة الكاميرا على الهاتف الذكي.

يلغي عرض المراقبة: _____

• أزل علامة التحديد من مربع التحديد في الخطوة 4.

ملاحظة: _____

• تعرض الصور كسلسلة من الصور الساكنة.

يعرض الخريطة أثناء عرض الفيديو أو الصور الثابتة

1 تبديل إلى وضع عرض الفيديو.

2 اضغط على زر MENU لعرض زر الإعدادات (SETTINGS).



3 اضغط على زر الإعدادات (SETTINGS) لعرض قائمة الإعدادات.



4 اضغط على [SHOW MAP] لعرض علامة للتحديد في مربع التحديد.



5 اضغط على زر "RETURN" للخروج من قائمة الإعدادات.

• عند عرض مقطع الفيديو أو الصور الساكنة، سيتم عرض خريطة بناء على معلومات الموقع المسجلة.

يلغي عرض الخريطة: _____

• أزل علامة التحديد من مربع التحديد في الخطوة 4.

ملاحظة: _____

• تتوفر هذه الوظيفة أيضا في وضع الصور الساكنة.

• لعرض الخريطة، من الضروري تنشيط بث معلومات الموقع أثناء تسجيل الفيديو أو الصورة الساكنة.

• أثناء عرض الفيديو، تتغير الخريطة (تتحرك) مع تغير معلومات الموقع.

• يتطلب عرض الخريطة وجود وصلة إنترنت. (قد يتم تحميل رسوم مقابل اتصال حزم البيانات)

تسجيل معلومات الموقع

1 تبديل إلى وضع تسجيل الفيديو.

2 اضغط على زر MENU لعرض زر الإعدادات (SETTINGS).



3 اضغط على زر الإعدادات (SETTINGS) لعرض قائمة الإعدادات.



4 اضغط على [SEND LOCATION INFO] لعرض علامة للتحديد في مربع التحديد.



5 اضغط على زر "RETURN" للخروج من قائمة الإعدادات.

إلغاء بث معلومات الموقع: _____

• أزل علامة التحديد من مربع التحديد في الخطوة 4.

ملاحظة: _____

• لن تتوفر هذه الوظيفة إذا لم تتوفر وظيفة GPS في الهاتف الذكي.

• يتم بث معلومات الموقع كل 1 ثانية في الوضع الافتراضي.

• يمكنك تغيير الفاصل الزمني للبث من قائمة الإعدادات.

تغيير الفترة الزمنية للبث

1 تبديل إلى وضع تسجيل الفيديو.

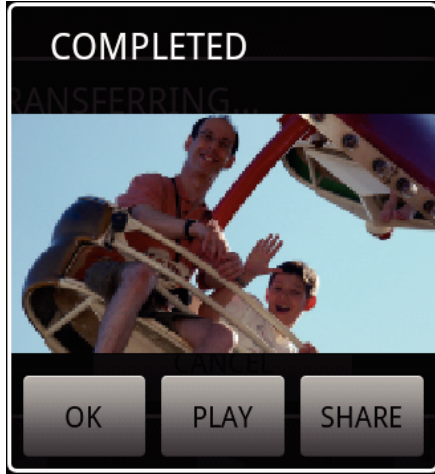
2 اضغط على زر MENU لعرض زر الإعدادات (SETTINGS).



3 اضغط على زر الإعدادات (SETTINGS) لعرض قائمة الإعدادات.



4 اضغط على [CHANGE INTERVAL] لعرض نافذة الإعدادات.



8 اضغط على [OK] لإكمال النقل.

التحقق من الفيديو الذي تم نقله: _____

• اضغط على [PLAY] في الخطوة 8 لتشغيل الفيديو الذي تم نقله.

تحميل الفيديو الذي تم نقله إلى Youtube وغيره من المواقع: _____

• اضغط على [SHARE] في الخطوة 8 لعرض قائمة الوجهات (الخدمات) التي سيتم التحميل إليها.

• اضغط على الخدمة المراد تحميلها لبدء عملية التحميل.

• لاستخدام الخدمة، من الضروري إجراء التسجيل مسبقاً.

إلغاء النقل: _____

• اضغط على [CANCEL] في الخطوة رقم 7 أثناء النقل.

نقل الصور الساكنة إلى هاتف ذكي

1 التحويل إلى وضع تشغيل الفيديو أو الصور الثابتة.

2 اضغط على <<||>> لتحديد الصور الساكنة التي سيتم نقلها.

3 اضغط ▶ لبدء العرض.

* لتشغيل الصور الساكنة، تقدم إلى الخطوة 5.

4 لتشغيل الفيديو، اضغط على ▶ على المشهد للانتقال إلى الإيقاف المؤقت.

5 اضغط على زر "MENU" لعرض زر (CAPTURE) الخاص بالنقل.

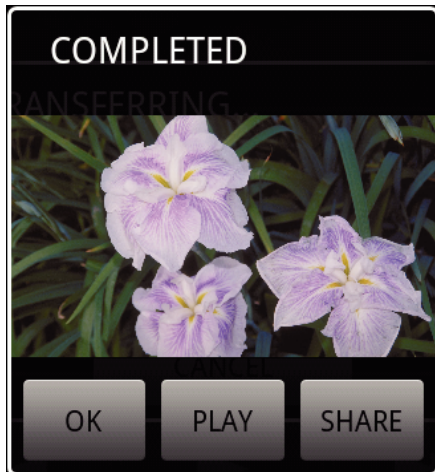


6 اضغط على زر النقل (CAPTURE) لعرض قائمة الإعدادات.

• يبدأ الاستعداد للنقل على الكاميرا، ويبدأ النقل عند اكتمال الاستعداد.

• تعرض حالة التقدم عند بدء النقل على الهاتف الذكي.

• بعد اكتمال النقل، تظهر نافذة تحديد معالجة البيانات.



7 اضغط على [OK] لإكمال النقل.

التحقق من الصور الساكنة التي تم نقلها: _____



5 حرك شريط التمرير الموجود بنافذة الإعدادات إلى اليمين وإلى اليسار لتغيير الفاصل الزمني.

6 اضغط على [OK] لإكمال الإعداد.

7 اضغط على زر "RETURN" للخروج من قائمة الإعدادات.

إلغاء الإعدادات: _____

• اضغط على زر "RETURN" في الخطوة 6

ملاحظة: _____

• لن تتوفر هذه الوظيفة إذا لم تتوفر وظيفة GPS في الهاتف الذكي.

عرض Google Map TM: _____

عند الضغط على "Map" يتم عرض خريطة بكامل الشاشة.

• للحصول على تعليمات تشغيل الخريطة، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالهاتف الذكي.

• لإلغاء العرض المكبر للخريطة اضغط على زر "RETURN".

نقل الصور إلى الهاتف الذكي

1 تبديل إلى وضع عرض الفيديو.

2 اضغط <<||>> لتحديد مقطع الفيديو المراد نقله.

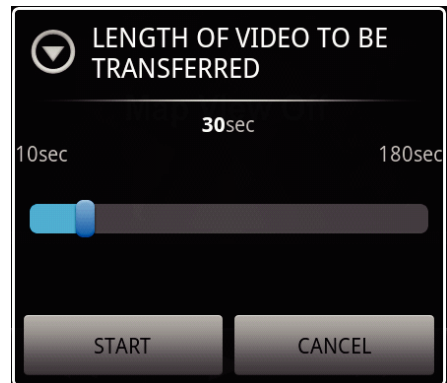
3 اضغط ▶ لبدء العرض.

4 اضغط على ▶ على المشهد لبدء النقل وإيقاف العرض مؤقتاً.

5 اضغط على زر MENU لعرض زر النقل (VIDEO TRANSFER) ثم اضغط عليه.



6 حرك شريط التمرير الموجود بنافذة الإعدادات إلى اليمين وإلى اليسار لتحديد طول الفيديو.



ملاحظة: _____

• طول مدة الفيديو الذي يمكن نقله محدودة.

افتراضياً، تحدد بمدة 10 ثوانٍ.

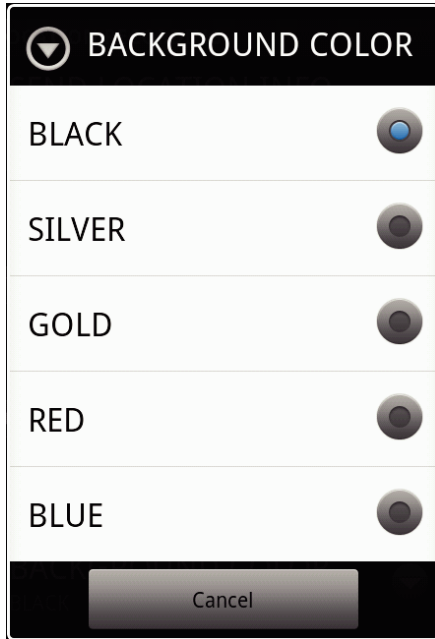
يمكنك تعيين الوقت بين 10 ثوانٍ و180 ثانية.

7 اضغط [START].

• يبدأ الاستعداد للنقل على الكاميرا، ويبدأ النقل عند اكتمال الاستعداد.

• تعرض حالة التقدم عند بدء النقل على الهاتف الذكي.

• بعد اكتمال النقل، تظهر نافذة تحديد معالجة البيانات.



4 اضغط على اللون المراد اختياره في نافذة تحديد لون الخلفية.

5 اضغط على زر "RETURN" مرة واحدة.

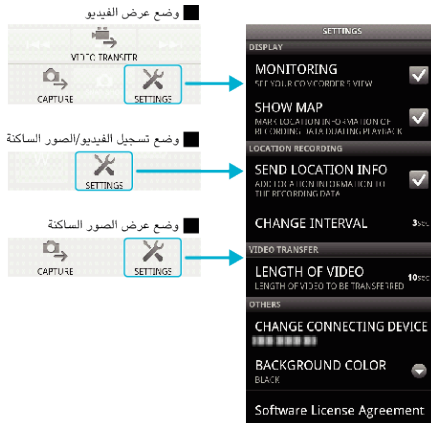
• تتغير الخلفية إلى اللون المحدد.

إلغاء الإعدادات:

• اضغط على [CANCEL] في الخطوة رقم 4.

قائمة الإعدادات

يمكنك عرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على زر "MENU".



• اضغط على [PLAY] في الخطوة 7 لتشغيل الصور الساكنة التي تم نقلها.

تحميل الصور الساكنة التي تم نقلها:

• اضغط على [SHARE] في الخطوة 7 لعرض قائمة الوجهات (الخدمات) التي سيتم التحميل إليها.

• اضغط على الخدمة المراد تحميلها لبدء عملية التحميل.

• لاستخدام الخدمة، من الضروري إجراء التسجيل مسبقاً.

إلغاء النقل:

• اضغط على [CANCEL] في الخطوة رقم 6 أثناء النقل.

تغيير الكاميرا المتصلة

1 اضغط على زر MENU لعرض زر الإعدادات (SETTINGS).



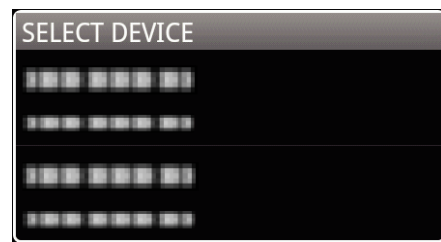
2 اضغط على زر الإعدادات (SETTINGS) لعرض قائمة الإعدادات.



3 اضغط على [CHANGE CONNECTING DEVICE] لعرض نافذة الإعدادات.

4 اضغط على [OK] في نافذة الإعدادات.

• ينقطع الاتصال، وتظهر نافذة تحديد الجهاز.



5 اضغط على الجهاز الذي سيتم التوصيل إليه من القائمة المعروضة في نافذة تحديد الجهاز.

• يتم توصيل الجهاز المحدد.

* من الضروري إجراء المزاوجة مسبقاً للكاميرا التي سيتم التغيير إليها.

إلغاء الإعدادات:

• اضغط على [CANCEL] في الخطوة رقم 4.

تغيير لون خلفية البرنامج

1 اضغط على زر MENU لعرض زر الإعدادات (SETTINGS).



2 اضغط على زر الإعدادات (SETTINGS) لعرض قائمة الإعدادات.



3 اضغط على [BACKGROUND COLOR] لعرض نافذة الإعدادات.

الموجات اللاسلكية المستخدمة في هذا المنتج

يستفيد هذا المنتج من موجات الراديو في حزمة ISM (زترها ايجج 2.4). على الرغم من أنه ليس هناك حاجة إلى ترخيص محطة راديو لاستخدام هذا المنتج. رجاءاً لاحظ ما يلي.

- لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الأماكن التالية.
- المعدات الصناعة أو العلمية أو الطبية، مثل أفران الميكروويف وأجهزة ضبط النبض
- محطات الراديو في المصانع in-plant لاكتشاف الأهداف المتحركة، مثل هؤلاء الموظفين في محطات خطوط التصنيع (مطلوب رخصة محطة الراديو)
- محطات الراديو المحددة منخفضة الطاقة (لا تكون رخصة محطة الراديو مطلوبة)
- معدات LAN اللاسلكية

معدات مثل الأجهزة سألقة الذكر تستفيد من نفس عرض نطاق التردد مثل الخاص بـ Bluetooth. قد يتسبب استخدام هذا المنتج بالقرب من المعدات المذكورة أعلاه في إحداث تداخل موجة الراديو، وينتج عن ذلك انقطاع الاتصال أو انخفاض في سرعة الاتصال.

تجنب استخدام هذا المنتج بالقرب من جهاز تلفاز أو راديو.

يمكن أن تستخدم أجهزة التلفاز والراديو عرض نطاق تردد موجة الراديو التي تختلف عن Bluetooth. ولهذا ليس لها أثر على الاتصال بواسطة هذا المنتج أو جهاز التلفاز/الراديو. على الرغم من أنه عند تعيين وضع تلفزيون/راديو قريباً من منتج Bluetooth قد تتسبب الموجات الكهرومغناطيسية التي يرسلها منتج Bluetooth في إحداث ضوضاء يؤثر على صوت أو صور التلفزيون/الراديو.

إشارات الراديو غير قادرة على اختراق حديد التسليح أو المعادن أو الخرسانة.

موجات الراديو المستخدمة في هذا المنتج غير قادرة على اختراق حديد التسليح أو المعادن أو الخرسانة. لا يمكن إنشاء الاتصال إذا كان هناك غرفتان أو طابقين يفصل بينهما تلك المواد. * يضعف الاتصال عندما يكون هناك أهداف بشرية أو أجزاء من الجسم فيما بين أجهزة Bluetooth. تأكد من أنه لا توجد عوائق فيما بين الأجهزة عند الاستخدام.

اكتشاف المشكلات وإصلاحها

المشكلة	السبب والإجراء
غير قادر على التوصيل بالكاميرا.	- تأكد من أنه لا توجد عوائق بين الجهاز والكاميرا. - إجراء التسجيل (المزاوجة) الخاص بجهاز Bluetooth مرة أخرى. - احذف الكاميرا المسجلة في الهاتف الذكي، ثم قم بإجراء المزاوجة مرة أخرى. - قم بإيقاف تشغيل وضع Bluetooth للهاتف الذكي، ثم شغله مرة أخرى. - قم بإعادة تعيين البرنامج في الهاتف الذكي.
عمليات التشغيل لا تعمل.	- تأكد من أنه لا توجد عوائق بين الجهاز والكاميرا. - قد لا تعمل عمليات التشغيل وذلك اعتماداً على الوضع أو عند عرض القائمة على الكاميرا. - افحص حالة ووضع الكاميرا. - لا تعمل العمليات عندما تكون الكاميرا في وضع الاستعداد لإعادة البدء السريع.
لا تظهر الصورة من الكاميرا.	- تظهر الصورة أثناء وضع تسجيل الفيديو فقط. - لن تظهر الصورة في حالة عدم تشغيل وظيفة MONITOR. - إعادة تشغيل التطبيق إذا انقطع اتصال Bluetooth.
لا يتم تحديث مراقبة الصور عندما تكون وظيفة MONITOR قيد الاستخدام.	- أعد تشغيل تطبيق MONITOR وتوصيله إلى Bluetooth مرة أخرى. - اعتماداً على حالة الكاميرا، قد تنخفض سرعة تحديث صورة MONITOR لدرجة أنه قد لا يمكن رؤية التغيرات. - عند التوصيل بجهاز Bluetooth آخر غير الهاتف الذكي، قم بفصل الجهاز.
لا يظهر شريط التقدم حدوث أي تقدم أثناء CAPTURE أو نقل الفيديو.	عند التوصيل بجهاز Bluetooth آخر غير الهاتف الذكي، قم بفصل الجهاز.
تظهر رسالة "THE DESTINATION TO SAVE THE DATA IS RUNNING OUT OF MEMORY."	- تظهر هذه الرسالة عندما يتعذر كتابة البيانات في الذاكرة المدمجة للهاتف الذكي. - تأكد من إدخال بطاقة SD في الهاتف الذكي بشكل صحيح وترك مساحة كافية في البطاقة. * للحصول على تفاصيل بشأن ذاكرة الهاتف الذكي وبطاقة SD، يُرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالهاتف الذكي.
غير قادر على نقل الصور الساكنة/ الفيديو إلى الهاتف الذكي.	لا يمكن نقل الملفات أثناء توصيل كبل HDMI. قم بقطع اتصال كبل HDMI بعد النقل.

استخدام هذه الوحدة في الخارج

يختلف شكل مخرج الطاقة باختلاف الدول والمناطق. لشحن وحدة البطارية، أنت بحاجة إلى قابس تحويل يتفق مع شكل المخرج.

“شحن وحدة البطارية في الخارج” (صفحة 38)

قم بتغيير عرض التاريخ والوقت إلى التوقيت المحلي من خلال تحديد المنطقة التي تسافر إليها في “ضبط المنطقة” من “ضبط الساعة”.

“ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر” (صفحة 38)

عند اختيار “تشغيل” في “ضبط توقيت الصيفي” من “ضبط الساعة”، يتم ضبط التوقيت وزيادته ساعة.

“ضبط التوقيت الصيفي” (صفحة 39)

شحن وحدة البطارية في الخارج

يختلف شكل مخرج الطاقة باختلاف الدول والمناطق.

لشحن وحدة البطارية، أنت بحاجة إلى قابس تحويل يتفق مع شكل المخرج.

A	B	BF	C	O

North America	Europe	Oceania	Middle East
United States A	Iceland C	Australia O	Israel C
Canada A	Ireland C	Guam A	Iran C
Mexico A	United Kingdom B BF	Tahiti C	Kuwait B C
Asia	Italy C	Tonga O	Jordan B BF
India B C BF	Austria C	New Zealand O	Africa
Indonesia C	Netherlands C	Fiji O	Algeria A B BF C
Singapore B BF	Canary Islands C		Egypt B BF C
Sri Lanka B C BF	Greece C	Latin	Guinea C
Thailand A BF C	Switzerland C	Argentina O	Kenya B C
South Korea A C	Sweden C	Colombia A	Zambia B BF
China A B BF C O	Spain A C	Jamaica A	Tanzania B BF
Japan A	Denmark C	Chile B C	Republic of South Africa B C BF
Nepal C	Germany C	Haiti A	Mozambique C
Pakistan B C	Norway C	Panama A	Morocco C
Bangladesh C	Hungary C	Bahamas A	
Philippines A BF O	Finland C	Puerto Rico A	
Vietnam A C	France C	Brazil A C	
Hong Kong Special	Belgium C	Venezuela A	
Administrative Region B BF	Poland B C	Peru A C	
Macau Special	Portugal B C		
Administrative Region B C	Romania C		
Malaysia B BF C			

ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر

قم بتغيير عرض التاريخ والوقت إلى التوقيت المحلي من خلال تحديد المنطقة التي تسافر إليها في “ضبط المنطقة” من “ضبط الساعة”.

قم بتخزين إعدادات المنطقة بعد العودة من الرحلة.

1 اضغط “MENU”.



2 اضغط “⚙️”.



3 اضغط “ضبط الساعة”.

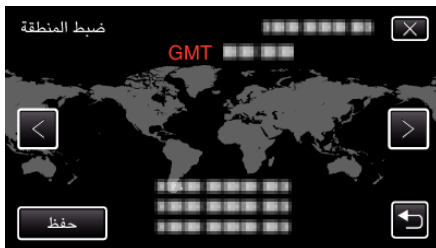


● اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.

4 اضغط “ضبط المنطقة”.



5 اختر المنطقة التي ستسافر إليها واضغط “حفظ”.



● يتم عرض اسم المدينة والفرق في الوقت.

● اضغط > أو < لتحديد اسم المدينة.

ملاحظة :

● يعمل ضبط “ضبط المنطقة” على تغيير وقت الساعة حيث يتم حساب مثل هذا الفرق في الوقت. بعد العودة إلى دولتك، اختر المنطقة التي تم ضبطها أولاً مرة أخرى لاستعادة إعدادات الساعة الأصلية.

ضبط التوقيت الصيفي

عند اختيار "تشغيل" في "ضبط توقيت الصيفي" من "ضبط الساعة"، يتم ضبط التوقيت وزيادته ساعة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".

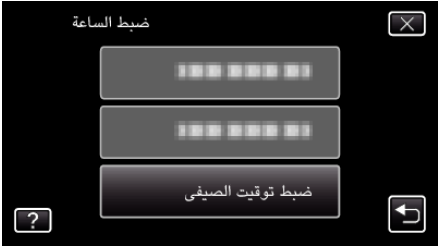


3 اضغط "ضبط الساعة".



• اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.

4 اضغط "ضبط توقيت الصيفي".



5 اضغط "تشغيل".



ملاحظة :

- ما هو التوقيت الصيفي؟
التوقيت الصيفي عبارة عن نظام ضبط الساعة وتقديمها ساعة لفترة محددة في الصيف. ويستخدم بصفة رئيسية في الدول الغربية.
- قم باستعادة إعدادات التوقيت الصيفي بعد العودة من الرحلة.

الكماليات الاختيارية

يمكنك التسجيل لمدة أطول باستخدام وحدة البطارية الاختيارية.

الوصف	اسم المنتج
• توفير وقت تسجيل أطول. كما يمكن استخدامها كوحدة بطارية احتياطية.	وحدة بطارية • BN-VG114E

	- BN-VG121E - BN-VG138E
يُتيح شحن وحدة البطارية دون استخدام هذه الوحدة.	شاحن البطارية AA-VG1
- للعرض في جودة صورة عالية. - قم باستشارة أقرب مركز خدمة جيه في سي JVC.	كبل المكون QAM1266-001
- للعرض في جودة صورة عالية. - إرسال الفيديو والصوت والتحكم في الإشارات بين الأجهزة.	كبل HDMI VX-HD310 VX-HD315 VX-HD320 VX-HD330

ملاحظة :

- قد تكون الملحقات الاختيارية المذكورة أعلاه غير مدعومة في بعض المناطق.
- لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القهرس.
- BN-VG114E هي نفس وحدة البطارية التي تأتي مع هذه الكاميرا.

■ العرض ثلاثي الأبعاد على شاشة LCD (L- HM970/GZ-HM965)

وحدة بطارية	مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر
BN-VG114E (مرفق)	35 دقيقة	1 ساعة
BN-VG121E	50 دقيقة	1 ساعات و 30 دقيقة
BN-VG138E	1 ساعات و 30 دقيقة	2 ساعات و 45 دقيقة

■ العرض ثنائي الأبعاد على شاشة LCD (L- HM970/GZ-HM965)

وحدة بطارية	مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر
BN-VG114E (مرفق)	40 دقيقة	1 ساعات و 10 دقيقة
BN-VG121E	1 ساعة	1 ساعات و 45 دقيقة
BN-VG138E	1 ساعات و 40 دقيقة	3 ساعات و 5 دقيقة

■ العرض ثنائي الأبعاد على شاشة LCD (L- HM870/GZ-HM860/GZ-HM855)

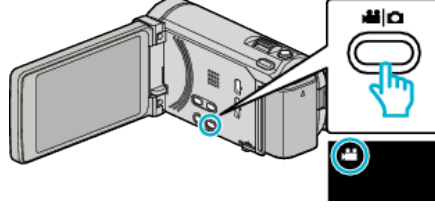
وحدة بطارية	مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر
BN-VG114E (مرفق)	40 دقيقة	1 ساعات و 15 دقيقة
BN-VG121E	1 ساعات و 5 دقيقة	1 ساعات و 55 دقيقة
BN-VG138E	1 ساعات و 55 دقيقة	3 ساعات و 25 دقيقة

- تتحقق القيم الواردة أعلاه عندما يكون "ضوء" معيناً على الوضع "إيقاف" و "سطوع الشاشة" معيناً على الوضع "3" (قياسي).
- قد تصبح مدة التسجيل الفعلية أقصر في حالة استخدام الزوم أو إذا تم إيقاف التسجيل لمرة متكررة.
- (يوصى بتجهيز وحدات البطاريات بحيث يمكنها العمل لمدة تعادل ثلاثة أضعاف مدة التسجيل المتوقعة.)
- عند انتهاء عمر البطارية، تصبح مدة التسجيل أقصر حتى إذا كانت وحدة البطارية ممتلئة تماماً.
- (استبدل وحدة البطارية ببطارية جديدة.)

التقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي الذكي

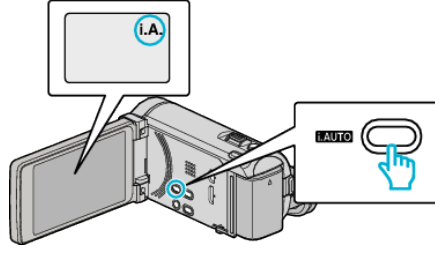
- يمكنك التسجيل دون القلق بشأن تفاصيل الإعداد عن طريق استخدام الوضع التلقائي الذكي. سوف يتم ضبط الإعدادات مثل التعريض والتركيز البؤري بشكل تلقائي لتناسب مع ظروف التصوير.
- في حالة وجود مشاهد التقاط معينة مثل المشاهد التي تتضمن أشخاص وغير ذلك، فإن الرمز الخاص بها تعرض على الشاشة.
- قبل تسجيل مشهد ضروري، يوصى بإجراء تسجيل تجريبي.

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع التشغيل.



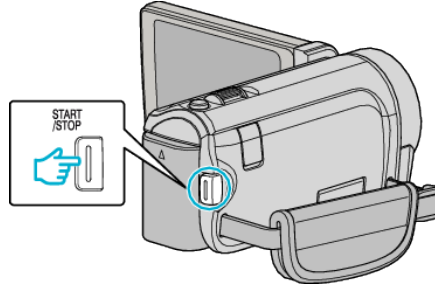
- تظهر أيقونة وضع الفيديو.

2 تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو الوضع التلقائي الذكي.



- إذا كان الوضع يدوي **M**، اضغط الزر **i.AUTO** للتحويل.
- يتغير الوضع بين الوضع التلقائي الذكي والوضع اليدوي مع كل ضغطة.

3 ابدأ التسجيل.



- اضغط مرة أخرى للإيقاف.
- تخففي بعض الشاشات بعد 3 ثواني تقريباً.
- استخدم الزر **D** لتغيير العرض.
- “أزرار التشغيل الخاصة بتسجيل الفيديو” (صفحة 44)

ملاحظة :

- تدعم الصور ثلاثية الأبعاد بشاشة LCD لهذه الوحدة. يتيح ذلك فحص التأثير ثلاثي الأبعاد أثناء التسجيل. للتبديل إلى الوضع ثلاثي الأبعاد، راجع “إعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد”. (GZ-HM970/GZ-HM965)
- “عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)” (صفحة 79)
- عند التسجيل في الوضع ثلاثي الأبعاد، سيتم تسجيل الصورة في الوضع ثنائي الأبعاد حتى في حالة تعيين العرض على شاشة LCD إلى الوضع ثلاثي الأبعاد. (GZ-HM970/GZ-HM965)



الوصف	أيقونة العرض	
تعرض أيقونة ضبط "جودة الفيديو" المختارة في قائمة التسجيل. "جودة الفيديو" (صفحة 131)	جودة الفيديو	①
عرض إعداد "أولوية اللمس AE/AF". إهمالا، يتم تعيين إلى "تعبق الوجه". "التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA)" (صفحة 62)	أولوية اللمس AE/AF	②
عرض الوقت الحالي. "ضبط الساعة" (صفحة 19)	الوقت	③
يحدد ما إذا كان سيتم تقليل الاهتزاز أم لا. "الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 66)	مثبت الصورة	④
تعرض أيقونة الوسائط التي يتم تسجيل الفيديو إليها. يمكن تغيير وسائط التسجيل. "وسائط تسجيل الفيديو" (صفحة 147)	وسائط التسجيل	⑤
تعرض الطاقة التقريبية المتبقية بالبطارية. يمكن الحصول على مزيد من التفاصيل حول طاقة البطارية بالضغط على الزر INFO. "طاقة البطارية/وقت التسجيل المتبقي" (صفحة 74)	مؤشر البطارية	⑥
اضغط على زر i.AUTO لتغيير وضع التسجيل بين i.A. (تلقائي ذكي) و M (يدوي).	وضع التسجيل	⑦
تعرض المدة المتبقية لتسجيل الفيديو.	وقت التسجيل المتبقي	⑧
تعرض المدة المنصرمة من الفيديو الذي يتم تسجيله في الوقت الحالي.	عدد المشاهد (المدة القابلة للتسجيل)	⑨

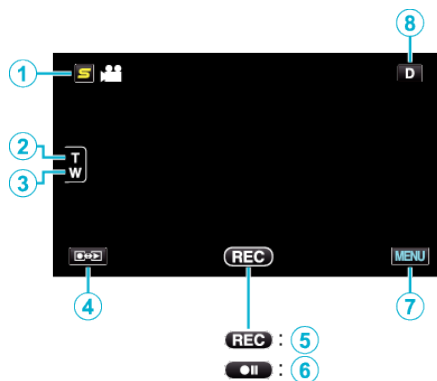
■ مشاهد الوضع التلقائي الذكي

الوصف	أيقونة العرض
التقاط بشرة الشخص بشكل جميل.	
السماح بالتقاط الأشخاص بشكل طبيعي.	
التركيز على المسافة البعيدة والتقاط صورة حادة مع ألوان حيوية.	
التسجيل مع أقل حد ممكن من الضوضاء في الصورة الإجمالية.	
السماح بالتقاط المناظر الليلية بدقة مع وجود حد أدنى من الضوضاء في الصورة الإجمالية.	
من بهتان الألوان حتى عند التسجيل في البيئات الساطعة.	
التسجيل مع التركيز على الشخص القريب.	
إعادة إنتاج اللون الأخضر للأشجار بوضوح.	
إعادة إنتاج الألوان لغروب الشمس بشكل طبيعي.	
ضبط الإعدادات بحيث لا يظهر الهدف داكناً للغاية بسبب الضوء الخلفي.	
السماح بالتقاط الأشخاص بشكل طبيعي مع وجود حد أدنى من الضوضاء في الصورة الإجمالية.	
التسجيل مع التركيز على الشخص القريب حتى في البيئة المظلمة.	

■ ملاحظة :

- يمكن اكتشاف المشاهد حسب ظروف الالتقاط والضبط التلقائي في وضع "التلقائي الذكي".
- قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل سليم اعتماداً على ظروف الالتقاط.

أزرار التشغيل الخاصة بتسجيل الفيديو



الوصف	أزرار التشغيل	
تعرض شاشة مختصرة لوظائف التعرف على الوجه. "تشغيل قائمة اختصارات الوجه" (صفحة 124)	زر قائمة الوجوه المختصرة	①
يسمح بإجراء نفس الوظائف الخاصة بذراع الزوم. يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا الذي غالباً ما يحدث عند استخدام ذراع الزوم. "استعمال الزوم" (صفحة 45)	زوم الجانب المقرب/العريض	② / ③
الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.	وضع التسجيل/العرض	④
يعمل كزر START/STOP.	بدء التسجيل REC انتظار التسجيل II	⑤ / ⑥
عرض القوائم المختلفة لتسجيل الفيديو. "تشغيل القائمة" (صفحة 123)	MENU	⑦
تختفي بعض الشاشات بعد 3 ثواني تقريباً. استخدم زر D لتغيير العرض كما يتم التوضيح أدناه. • اضغط على الزر D تظهر الشاشات لمدة 3 ثواني تقريباً عند كل ضغطة. • اضغط باستمرار فوق الزر D يتم تثبيت العرض بحيث لا تختفي. بعد الإعداد، يتغير زر العرض من D إلى DP. اضغط على DP لتحرير العرض.	زر العرض D	⑧

إعدادات مفيدة للتسجيل

- عند ضبط "إعادة بدء سريع" على "تشغيل"، يتم تشغيل هذه الوحدة على الفور إذا قمت بفتح شاشة LCD في غضون 5 دقائق بعد فصل الطاقة من خلال غلق الشاشة. "إعادة بدء سريع" (صفحة 149)
- عند ضبط "إيقاف التيار التلقائي" على "تشغيل"، تتوقف هذه الوحدة بشكل تلقائي للحفاظ على الطاقة عند تشغيلها لمدة 5 دقائق. (فقط عند استخدام وحدة البطارية) "إيقاف التيار التلقائي" (صفحة 148)
- عند ضبط "أولوية اللمس AE/AF" على "تعقب الوجه"، تكتشف هذه الكاميرا الأوجه وتضبط سطوعها تلقائياً وتقوم بالتركيز البؤري لتسجيل الأوجه بصورة أوضح. "النقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA)" (صفحة 62)
- في حالة نفاذ المساحة المتبقية على الذاكرة المضمنة أثناء ضبط "تسجيل مستمر" على "تشغيل"، يتم استئناف التسجيل بعد التحويل إلى بطاقة SD. "تسجيل مستمر" (صفحة 132)

تنبيه :

- لا تعرض العدسة إلى ضوء الشمس المباشر.
- لا تستخدم هذه الوحدة في المطر أو الثلج أو الأماكن عالية الرطوبة مثل الحمام.
- لا تستخدم هذه الوحدة في الأماكن المعرضة لأثرية أو رطوبة عالية والأماكن المعرضة للدخان بشكل مباشر.
- لا تنزع وحدة البطارية أو محول التيار المتردد أو بطاقة SD عند وميض مصباح الاستخدام. يمكن أن تصبح البيانات المسجلة غير قابلة للقراءة. "مصباح SSECCA (الاستخدام)" (صفحة 158)
- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه من خلال microcomputer. قد يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة صحيحة. في هذه الحالة، يجب إيقاف تشغيل الطاقة، ثم إزالة محول التيار المتردد وحزمة البطارية. سيتم إعادة تعيين هذه الوحدة.
- قم بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة.
- يوصى بنسخ البيانات الهامة المسجلة بك على اسطوانة DVD أو أي وسائط تخزين أخرى.
- لن تكون جي في سي JVC مسئولة عن أي فقد في البيانات.

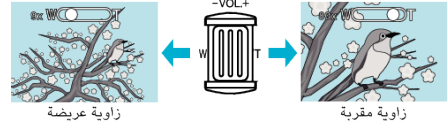
ملاحظة :

- تحقق من وقت التسجيل المتبقي في الوسيط قبل بدء الالتقاط. في حالة عدم وجود مساحة كافية، قم بنقل (نسخ) البيانات إلى جهاز كمبيوتر أو اسطوانة.
- في حالة وجود عدد كبير من الملفات في الوسائط، قد يستغرق الأمر بعض الوقت ليتم عرضها على شاشة إعادة التشغيل. انتظر لمدة قصيرة إلى أن يبدأ وميض مصباح الوصول، مما يشير إلى وجود حالة تشغيل طبيعية.
- لا تنسى عمل نسخ بعد التسجيل!
- يتوقف التسجيل تلقائياً حيث لا يمكن أن يستمر لمدة 12 ساعة متتالية أو أكثر تبعاً للمواصفات. (قد يستغرق الأمر بعض الوقت لاستئناف التسجيل).
- بالنسبة للتسجيلات الطويلة، ينقسم الملف إلى ملفين أو أكثر إذا تعدى الحجم 4 جيجا بايت.
- يمكنك توصيل هذه الوحدة بمحول تيار متردد للتسجيل لساعات طويلة في الداخل.

- اعتماداً على ظروف الالتقاط، قد تظهر الزوايا الأربعة للشاشة مظلمة، غير أن ذلك لا يمثل عيباً. وفي هذه الحالة، قم بتغيير ظروف الالتقاط عن طريق تحريك زراع الزوم، إلخ.

استعمال الزوم

- يمكن تعديل زاوية العرض باستخدام الزوم.
- استخدم النهاية العريضة (نهاية الزاوية العريضة) لالتقاط الزاوية العريضة.
- استخدم النهاية القريبة (نهاية الزاوية المقربة) لتكبير الشيء المراد تصويره.



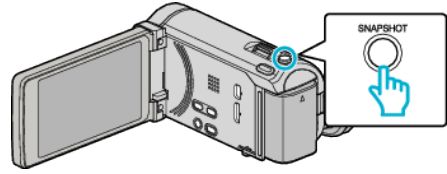
ملاحظة :

- عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقمياً.
- يمكن تغيير نطاق نسبة الزوم.

“زوم” (صفحة 132)

التقاط صور ساكنة أثناء تسجيل الفيديو

- يمكن التقاط الصور الساكنة بالضغط على زر SNAPSHOT عند تشغيل وضع الفيديو (الاستعداد أو التسجيل).



- يوضع “PHOTO” على الشاشة عند التقاط صورة ساكنة.



- يتم حفظ الصور الساكنة التي يتم التقاطها عند تسجيل الفيديو في المكان المحدد في “وسائط تسجيل الصورة”.

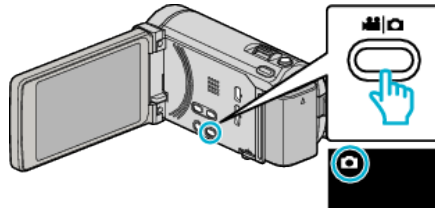
ملاحظة :

- يكون مقاس الصور الساكنة الملتقطة في وضع الفيديو 1080 × 1920.
- يعتبر التشغيل غير صالح في ظل الظروف التالية:
 - عندما يتم عرض القائمة
 - يتم عرض وقت التسجيل المتبقي أو طاقة البطارية
 - عندما يكون تسجيل بالبعد الزمني قيد الاستخدام
 - عند ضبط “نافذة فرعية للوجه”
 - عند ضبط “مؤثر متحرك”
 - عند ضبط “التسجيل عالي السرعة”

التقاط الصور الساكنة في الوضع التلقائي الذكي

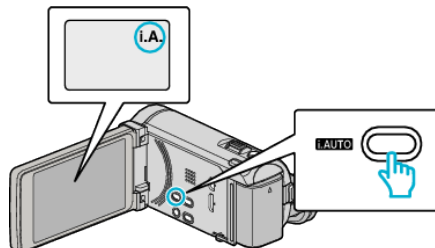
يمكنك التسجيل دون القلق بشأن تفاصيل الإعداد عن طريق استخدام الوضع التلقائي الذكي.

- 1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع الصورة الساكنة.



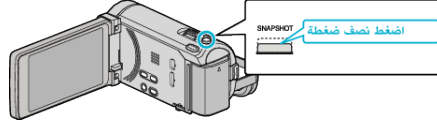
- تظهر أيقونة وضع الصورة الساكنة.

- 2 تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو الوضع التلقائي الذكي.



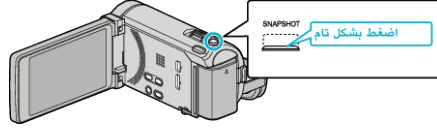
- إذا كان الوضع يدوي ، اضغط الزر i.AUTO للتحويل.
- يتغير الوضع بين الوضع التلقائي الذكي والوضع اليدوي مع كل ضغط.

- 3 اضبط التركيز البؤري على الجسم المراد تصويره.



- عندما يتم الضغط، تومض أيقونة التركيز البؤري بضوء أخضر.

4 قم بالتقاط صورة ساكنة.



- يومض PHOTO عند التقاط صورة ساكنة.

- تخففي بعض الشاشات بعد 3 ثواني تقريباً.

استخدم الزر **D** لتغيير العرض.

“أزرار التشغيل الخاصة بتسجيل الصور الساكنة” (صفحة 48)

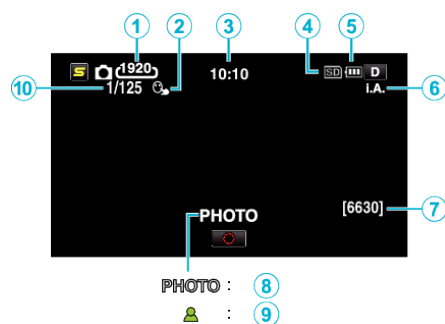
ملاحظة :

- تدعم الصور ثلاثية الأبعاد بشاشة LCD لهذه الوحدة. يتيح ذلك فحص التأثير ثلاثي الأبعاد أثناء التسجيل. للتبديل إلى الوضع ثلاثي الأبعاد، راجع “إعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد”. (GZ-HM970/GZ-HM965)

“عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965) (صفحة 82)”

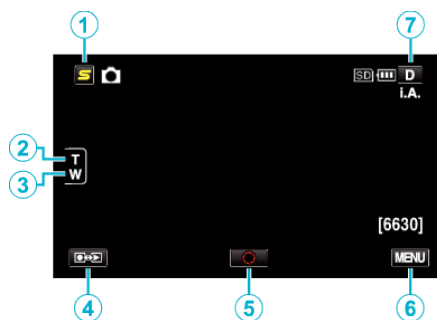
- عند التسجيل في الوضع ثلاثي الأبعاد، سيتم تسجيل الصورة في الوضع ثنائي الأبعاد حتى في حالة تعيين العرض على شاشة LCD إلى الوضع ثلاثي الأبعاد. (GZ-HM970/GZ-HM965)
- يمكن إجراء التسجيل المستمر للصور الساكنة (الالتقاط المستمر) على هذه الوحدة.

“سرعة تصوير متتالي” (صفحة 138)



المؤشرات أثناء تسجيل الصور الساكنة	أيقونة العرض	الوصف
①	مقاس الصورة	تعرض أيقونة مقاس الصورة. ● يمكن تغيير مقاس الصور الساكنة. "مقاس صورة" (صفحة 139)
②	أولوية اللمس AE/AF	عرض إعداد "أولوية اللمس AE/AF". إهمالا، يتم تعيين إلى "تتبع الوجه". "التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA)" (صفحة 62)
③	الوقت	عرض الوقت الحالي. "ضبط الساعة" (صفحة 19)
④	وسائط التسجيل	تعرض أيقونة الوسائط التي يتم تسجيل الصور الساكنة إليها. يمكن تغيير وسائط التسجيل. "وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 147)
⑤	مؤشر البطارية	تعرض الطاقة التقريبية المتبقية بالبطارية. يمكن الحصول على مزيد من التفاصيل حول طاقة البطارية بالضغط على الزر INFO. "طاقة البطارية/وقت التسجيل المتبقي" (صفحة 74)
⑥	وضع التسجيل	اضغط على زر i.AUTO، لتغيير وضع التسجيل بين i.A. (تلقائي ذكي) و M (يدوي). "مشاهد الوضع التلقائي الذكي" (صفحة 43)
⑦	عدد اللقطات المتبقية	تعرض عدد اللقطات المتبقية لتسجيل الصور الساكنة.
⑧	تقدم التسجيل	تظهر "PHOTO" عند التقاط صورة ساكنة.
⑨	التركيز البؤري	تضيء باللون الأخضر عندما يتم ضبط التركيز البؤري.
⑩	سرعة حاجب الفتحة	تعرض سرعة حاجب الفتحة.

أزرار التشغيل الخاصة بتسجيل الصور الساكنة



الوصف	أزرار التشغيل	
تعرض شاشة مختصرة لوظائف التعرف على الوجه. تشغيل قائمة اختصارات الوجه " (صفحة 124)	زر قائمة الوجوه المختصرة	①
يسمح بإجراء نفس الوظائف الخاصة بذراع الزوم. يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا الذي غالباً ما يحدث عند استخدام ذراع الزوم. "استعمال الزوم" (صفحة 48)	زوم الجانب المقرب/العريض	② / ③
الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.	وضع التسجيل/العرض	④
يعمل كزر SNAPSHOT. ومع ذلك، يتعذر تعيين التركيز بالضغط نصف ضغطه.	لقطة فوتوغرافية	⑤
عرض القوائم المختلفة للصور الثابتة. تشغيل القائمة " (صفحة 123)	MENU	⑥
تختفي بعض الشاشات بعد 3 ثواني تقريباً. استخدم زر D لتغيير العرض كما يتم التوضيح أدناه. • اضغط على الزر D تظهر الشاشات لمدة 3 ثواني تقريباً عند كل ضغطه. • اضغط باستمرار فوق الزر D يتم تثبيت العرض بحيث لا تختفي. بعد الإعداد، يتغير زر العرض من D إلى D. اضغط على D لتحرير العرض.	زر العرض D	⑦

إعدادات مفيدة للتسجيل

- عند ضبط "إيقاف التيار التلقائي" على "تشغيل"، تتوقف هذه الوحدة بشكل تلقائي للحفاظ على الطاقة عند تشغيلها لمدة 5 دقائق. (فقط عند استخدام وحدة البطارية)
- إيقاف التيار التلقائي " (صفحة 148)
- عند ضبط "أولوية اللمس AE/AF" على "تعقب الوجه"، تكتشف هذه الكاميرا الأوجه وتضبط سطوعها تلقائياً وتقوم بالتركيز البؤري لتسجيل الأوجه بصورة أوضح.
- النقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA) " (صفحة 62)

تنبيه :

- لا تعرض العدسة إلى ضوء الشمس المباشر.
- لا تستخدم هذه الوحدة في المطر أو الثلج أو الأماكن عالية الرطوبة مثل الحمام.
- لا تستخدم هذه الوحدة في الأماكن المعرضة لأتربة أو رطوبة عالية والأماكن المعرضة للبخار أو الدخان بشكل مباشر.
- لا تنزع وحدة البطارية أو محول التيار المتردد أو بطاقة SD عند وميض مصباح الاستخدام. يمكن أن تصبح البيانات المسجلة غير قابلة للقراءة.
- "مصباح SSECCA (الاستخدام)" (صفحة 158)
- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه من خلال microcomputer. قد يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة صحيحة. في هذه الحالة، يجب إيقاف تشغيل الطاقة، ثم إزالة محول التيار المتردد وحزمة البطارية. سيتم إعادة تعيين هذه الوحدة.

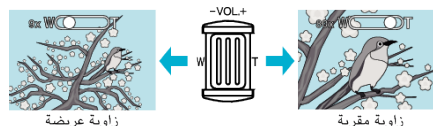
ملاحظة :

- قبل تسجيل مشهد ضروري، يوصى بإجراء تسجيل تجريبي.
- مثبت الصورة الرقمي لا يعمل عند تسجيل صور ساكنة.
- اعتماداً على ظروف الالتقاط، قد تظهر الزوايا الأربعة للشاشة مظلمة، غير أن ذلك لا يمثل عيباً. وفي هذه الحالة، قم بتغيير ظروف الالتقاط عن طريق تحريك ذراع الزوم، إلخ.

- يكون الزوم البصري متوفرًا فقط في وضع تسجيل الصورة الساكنة.

استعمال الزوم

- يمكن تعديل زاوية العرض باستخدام الزوم.
- استخدم النهاية العريضة (نهاية الزاوية العريضة) لالتقاط الزاوية العريضة.
- استخدم النهاية القريبة (نهاية الزاوية المقربة) لتكبير الشيء المراد تصويره.



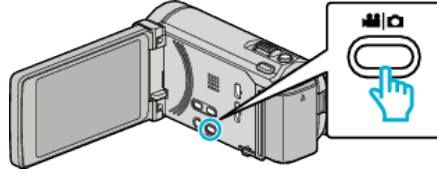
- تتوفر خيارات التكبير/التصغير التالية:
- الزوم البصري (10x - 1)

ملاحظة :

التسجيل اليدوي

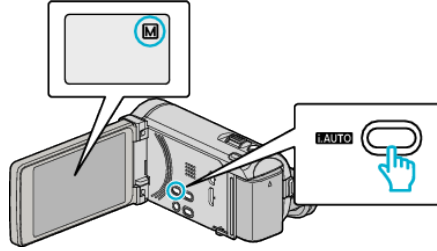
يمكنك ضبط الإعدادات مثل السطوع وسرعة الفتحة باستخدام الوضع اليدوي. يمكن ضبط التسجيل اليدوي لكل من وضعي الفيديو والصور الساكنة.

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع الصور الثابتة أو الفيديو.



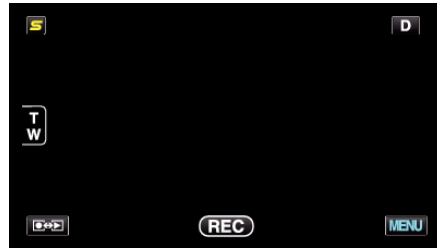
• تظهر أيقونة الفيديو أو أيقونة الصورة الساكنة .

2 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



• إذا كان الوضع هو **i.A.**، تلقائي ذكي، اضغط الزر **AUTO**، لفتح **M** الوضع اليدوي. يتغير الوضع بين الوضع التلقائي الذكي والوضع اليدوي مع كل ضغطة.

3 اضغط "MENU".



4 اضغط على العنصر لضبطه يدوياً.



• للحصول على تفاصيل الإعدادات اليدوية المختلفة، يرجى الرجوع إلى "قائمة التسجيل اليدوي".

ملاحظة :

• يتم عرض الإعدادات اليدوية فقط في الوضع اليدوي.

قائمة التسجيل اليدوي

يمكن ضبط العناصر التالية.

الوصف	الاسم
● يمكن إجراء التسجيلات التي تلائم ظروف التصوير بسهولة. “تحديد المشهد” (صفحة 50)	تحديد مشهد
● استخدم التركيز البؤري اليدوي في حالة عدم التركيز على الجسم تلقائيًا. “ضبط التركيز البؤري يدويًا” (صفحة 51)	FOCUS
● يتم تخطيط الجسم الذي يتم التركيز البؤري عليه بالألوان للحصول على تركيز بؤري أكثر دقة. “استخدام مساعد التركيز البؤري” (صفحة 52)	مساعدة تركيز البؤري
● تضبط لون تخطيط جسم تم التركيز عليه بؤريًا عندما تم استخدام مساعد التركيز البؤري. “لون مساعد للتركيز” (صفحة 127)	لون مساعد للتركيز
● يمكن ضبط السطوع العام على الشاشة. ● استخدم هذا الإعداد عند التسجيل في الظلام أو في موقع ساطع. “ضبط السطوع” (صفحة 52)	ضبط السطوع
● يمكن ضبط سرعة حاجب الفتحة. ● استخدم هذا الإعداد عند تصوير جسم سريع الحركة أو للتأكيد على تصوير حركة الجسم. “إعداد سرعة حاجب الفتحة” (صفحة 53)	سرعة حاجب العدسة
● يمكنك ضبط فتحة الكاميرا لالتقاط صورة بالجسم الذي تريده فقط في حين التشويش على الأشياء المحيطة. “ضبط فتحة الكاميرا” (صفحة 53)	أولوية فتحة العدسة
● يمكن ضبط اللون العام على الشاشة. ● استخدم هذا الإعداد عندما يظهر اللون على الشاشة بشكل مختلف عن اللون الحقيقي. “إعداد توازن البياض” (صفحة 54)	موازنة اللون الأبيض
● يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلمًا نظرًا للإضاءة الخلفية. ● استخدم هذا الإعداد عند التصوير في الجهة المقابلة للضوء. “إعداد معادلة الإضاءة الخلفية” (صفحة 54)	تعويض إضاءة خلفية
● استخدم هذا الإعداد لالتقاط صور مقربة (ماكرو) للجسم. “اللتقاط صور مقربة” (صفحة 55)	تقريب وتكبير

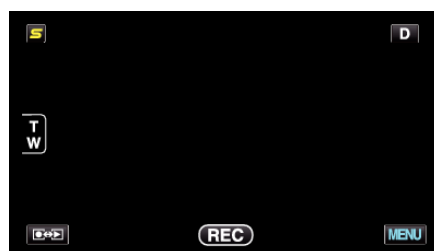


- اضغط على "إيقاف" لتأكيد التحديد.
- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التحديدات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على ↵ للعودة إلى الشاشة السابقة.

تحديد المشهد

يمكن تسجيل المشاهد الشائعة المتكررة باستخدام معظم الإعدادات المناسبة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "تحديد مشهد".



- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التحديدات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على ↵ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط على المشهد الصحيح.

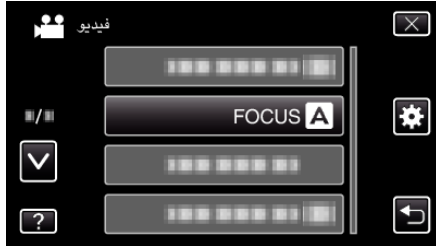
ضبط التركيز البؤري يدوياً

قم بهذا الضبط عندما يكون التركيز البؤري غير واضح في الوضع التلقائي الذكي أو عندما يكون التركيز اليدوي مرغوباً.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "FOCUS".



- اضغط على $\vee$ أو $\wedge$ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على $\times$ للخروج من القائمة.
- اضغط $\leftarrow$ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط "يدوي".

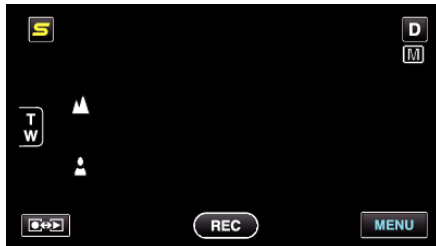


4 اضغط التركيز.



- اضغط على $\blacktriangle$ للتركيز على جسم بعيد.
- اضغط على $\blacktriangle$ للتركيز على جسم قريب.

5 اضغط على "ضبط" للتأكيد.



- عندما يتم تأكيد التركيز، سيختفي إطار التركيز ويتم عرض $\blacktriangle$ و $\blacktriangle$. (قد تبدو الأيقونة أنها تومض.)

ملاحظة :-

- يظل الجسم الذي يتم التركيز عليه في نهاية الزاوية المقربة (T) تحت التركيز عندما يتم تصغيره حتى نهاية الزاوية العريضة (W).

التأثير	الإعداد
يزيد من سطوع المشهد تلقائياً باستخدام حاجب فتحة بسرعة منخفضة عندما تكون المنطقة المحيطة معتممة. لمنع اهتزاز الكاميرا، استخدم حامل ثلاثي الأرجل.	ليل
يقوم بالتقاط المشاهد الليلية بشكل طبيعي.	ضوء خافت
يجعل لون الخلفية داكناً لإظهار الأشخاص في الصورة.	فتحة
يلتقط الأجسام سريعة الحركة بوضوح في إطار واحد.	رياضي
يمنع الجسم من الظهور معتماً جداً عند تسجيل مشاهد الثلوج في اليوم المشمس.	ثلج
يمنع الجسم البشري من الظهور شديد السطوع تحت الضوء.	ضوء بقعي

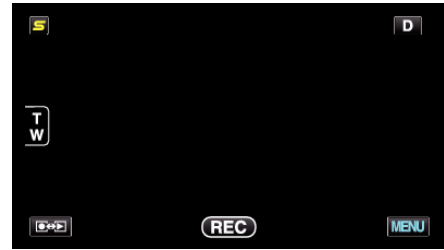
ملاحظة :-

- لا يمكن إعداد جميع مشاهد "تحديد مشهد" أثناء إعداد "تسجيل بالبعد الزمني".

استخدام مساعد التركيز البؤري

يتم تخطيط الجسم الذي يتم التركيز البؤري عليه بالألوان للحصول على تركيز بؤري أكثر دقة.

1 اضغط "MENU".

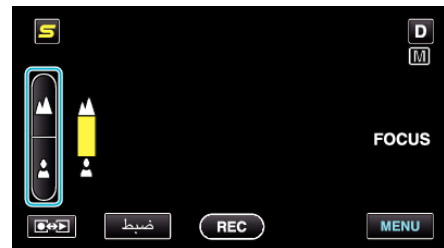


2 اضغط "مساعد تركيز البؤري".



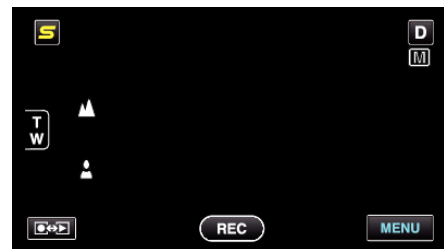
- اضغط على Δ أو ∇ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على $\times$ للخروج من القائمة.
- اضغط $\rightarrow$ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضبط التركيز.



- اضغط على Δ للتركيز على جسم بعيد.
- اضغط على ∇ للتركيز على جسم قريب.

4 اضغط على "ضبط" للتأكيد.



ملاحظة :

- تصبح الصورة ذات لون أبيض وأسود بينما يتم عرض تخطيط الجسم الذي يتم التركيز البؤري عليه باللون المختار. قم بتغيير لون التخطيط إذا تعذرت الرؤية.
- "لون مساعد للتركيز" (ا 127 صفحة)

ضبط السطوع

يمكنك ضبط السطوع على أفضل المستويات بالنسبة لك.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "ضبط السطوع".



- اضغط على Δ أو ∇ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على $\times$ للخروج من القائمة.
- اضغط $\rightarrow$ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط "يدوي".

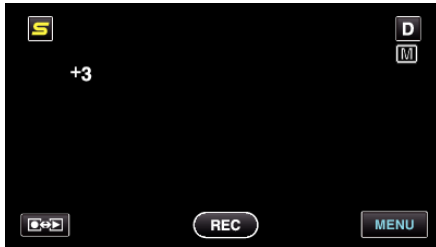


4 اضبط قيمة السطوع.



- نطاق معادلة الإضاءة أثناء تسجيل الفيديو: من -6 إلى +6
- نطاق معادلة الإضاءة أثناء تسجيل الصور الساكنة: من -2.0 إلى +2.0
- اضغط على Δ لزيادة السطوع.
- اضغط على ∇ لتقليل السطوع.

5 اضغط على "ضبط" للتأكيد.



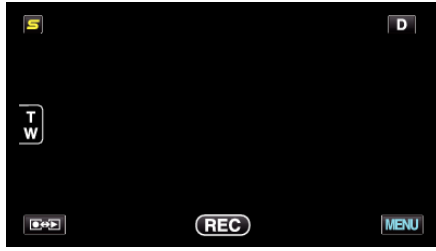
ملاحظة :

- يمكن ضبط الإعدادات بشكل منفصل بالنسبة لمقاطع الفيديو والصور الساكنة.

ضبط فتحة الكاميرا

يمكنك ضبط فتحة الكاميرا لالتقاط صورة بالجسم الذي تريده فقط.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "أولوية فتحة العدسة".



- اضغط على Δ أو ∇ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على $\times$ للخروج من القائمة.
- اضغط $\leftarrow$ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط "يدوي".

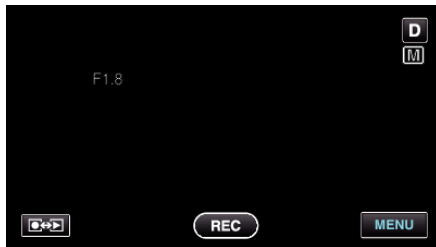


4 اضغط فتحة الكاميرا.



- يمكن تعيين فتحة الكاميرا من F1.2 إلى F5.6.
- إذا كنت تريد إظهار الخلفية أيضا (أكبر من قيمة فتحة الكاميرا)، اضغط على Δ .
- إذا كنت تريد إظهار الخلفية مشوشة (أقل من قيمة فتحة الكاميرا)، اضغط على ∇ .

5 اضغط على "ضبط" للتأكيد.



ملاحظة :-

- يمكن ضبط الإعدادات بشكل منفصل بالنسبة لمقاطع الفيديو والصور الساكنة.
- عند التقريب حتى نهاية الزاوية المقربة، لا يعمل ضبط فتحة الكاميرا على أقل قيمة (F1.2) على إيقافها تماما. وفي هذه الحالة، يتم ضبط قيمة فتحة الكاميرا وفقا لوضع الزوم وتظهر باللون الأصفر. اضبط الزوم على نهاية الزاوية العريضة لتمكين إيقاف فتحة الكاميرا تماما.
- كلما كانت قيمة فتحة الكاميرا كبيرة، ظهر الجسم أعمق.

إعداد سرعة حاجب الفتحة

يمكنك إعداد سرعة حاجب الفتحة كي تتناسب نوع الجسم.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "سرعة حاجب العدسة".



- اضغط على Δ أو ∇ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على $\times$ للخروج من القائمة.
- اضغط $\leftarrow$ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط "يدوي".

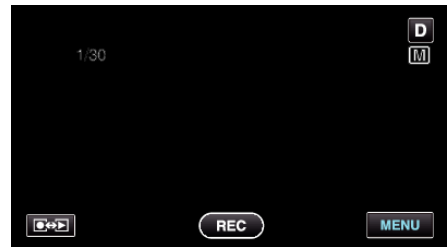


4 اضغط سرعة حاجب الفتحة.



- يمكن تعديل سرعة حاجب الفتحة من 1/2 إلى 1/4000.
- (ما يزيد على 1/500 يكون خاصا بالصورة الساكنة).
- اضغط على Δ لزيادة سرعة حاجب الفتحة.
- اضغط على ∇ لتقليل سرعة حاجب الفتحة.

5 اضغط على "ضبط" للتأكيد.



ملاحظة :-

- يمكن ضبط الإعدادات بشكل منفصل بالنسبة لمقاطع الفيديو والصور الساكنة.
- في حين يمكن التقاط الكائنات سريعة التحرك بوضوح من خلال زيادة "سرعة حاجب العدسة"، سوف تظهر الشاشة أغمق. عند التسجيل في الأماكن المظلمة مثل التسجيل بالداخل، تحقق من سطوع شاشة LCD واضبط "سرعة حاجب العدسة" تبعا لذلك.

إعداد معادلة الإضاءة الخلفية

يمكنك تصحيح الصورة عندما يظهر الجسم مظلمًا جدًا بسبب الإضاءة الخلفية.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "تعويض إضاءة خلفية".



- اضغط على 8 أو V للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↩ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط "تشغيل".

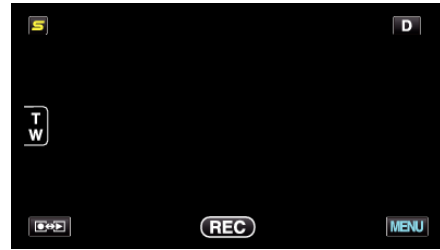


- بعد الإعداد، ستظهر أيقونة الضوء الخلفي.

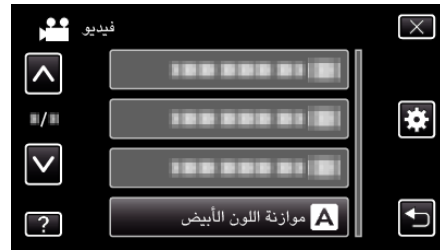
إعداد توازن البياض

يمكنك ضبط درجة اللون كي تناسب مصدر الضوء.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "موازنة اللون الأبيض".



- اضغط على 8 أو V للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↩ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط فوق بيئة الالتقاط المناسبة.



- اضغط على 8 أو V لنقل المؤشر.

الإعداد	التفاصيل
تلقائي	يُضبط تلقائيًا إلى الألوان الطبيعية.
MWB	استخدم هذا الإعداد عند عدم حل المشكلة المتعلقة بالألوان غير الطبيعية.
صحو	قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير خارج المبنى في يوم مشمس.
غائم	قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير في يوم ملبد بالغيوم أو داخل الظل.
هالوجين	قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير تحت ضوء الاستنارة مثل ضوء الفيديو.
بحري: أزرق	قم بتعيين هذه القيمة عند التقاط صورة للبحر في منطقة عميقة (حينما تبدو المياه زرقاء) باستخدام حالة بحرية اختيارية.
بحري: أخضر	قم بتعيين هذه القيمة عند التقاط صورة للبحر في منطقة سطحية (حينما تبدو المياه خضراء) باستخدام حالة بحرية اختيارية.

استخدام MWB

- 1 أمسك بورقة بيضاء أمام الكاميرا بحيث تملأ الورقة البيضاء الشاشة بأكملها.
- 2 اضغط "MWB" واستمر في الضغط أثناء ظهور الأيقونة وإلى أن تبدأ في الوميض.
- 3 توقف عن الضغط بعد اختفاء القائمة وإضاءة.

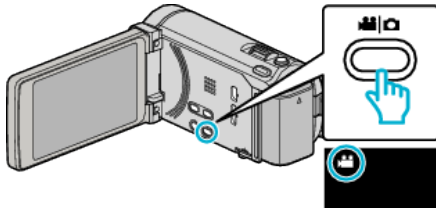
ملاحظة :

- لن يتغير الإعداد في حالة الضغط فوق "MWB" بسرعة كبيرة (أقل من ثانية واحدة).

إنشاء تأثيرات الحركة (مؤثر متحرك)

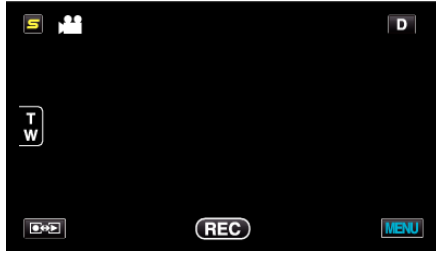
يمكنك إضافة العديد من التأثيرات إلى مقاطع الفيديو لخلق جو مختلف عن جو التسجيل المعتاد.

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع التشغيل.



• تظهر أيقونة وضع الفيديو.

2 اضغط "MENU".

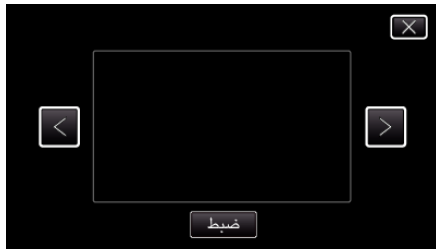


3 اضغط "مؤثر متحرك".



- اضغط على 8 أو 7 للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↵ للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اختر تأثير مطلوب والمس "ضبط".



- اضغط > أو < لتحديد العنصر.
- لتحديد تأثير آخر، اضغط على ↵، لإلغاء التأثير، اضغط على X.

ملاحظة :

- بعد ضبط تأثير الحركة، اضغط على زر تشغيل/إيقاف على هذه الوحدة لبدء التسجيل.

التقاط صور مقربة

يمكنك التقاط صور مقربة لهدف ما باستخدام وظيفة الماكرو المقرب.



* تعد الصورة مجرد انطباع.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "تقريب وتكبير".



- اضغط على 8 أو 7 للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↵ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط "تشغيل".

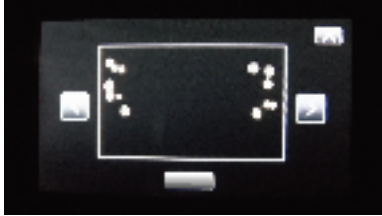
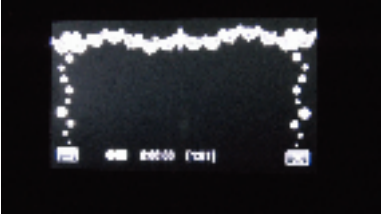


- بعد الإعداد، ستظهر أيقونة الماكرو المقرب.

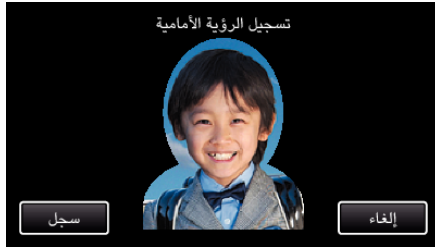
الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يتيح التقاط الصور المقربة حتى 1 م في حيز نهاية الزاوية المقربة (T). يتيح التقاط الصور المقربة حتى 5 سم في حيز نهاية الزاوية العريضة (W).
تشغيل	يتيح التقاط الصور المقربة حتى 60 سم في حيز نهاية الزاوية المقربة (T). يتيح التقاط الصور المقربة حتى 5 سم في حيز نهاية الزاوية العريضة (W).

تنبيه :

- عندما لا تكون بصدد التقاط صور مقربة، قم بضبط "تقريب وتكبير" المقرب على الوضع "إيقاف".
إذا لم يتم ذلك، قد تكون الصورة مشوهة.

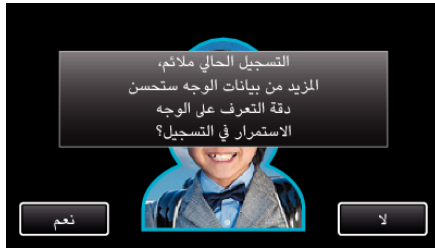
ملاحظة	بعد الإعداد	أثناء الإعداد
ظهور الحركة (التأثير) عند اكتشاف الابتسامات.		
ظهور الحركة (التأثير) عند اكتشاف الابتسامات.		
ظهور الحركة (التأثير) عند اكتشاف الابتسامات.		
ظهور الحركة (التأثير) عند اكتشاف الابتسامات.		
ظهور الحركة (التأثير) عند لمس الشاشة.		

6 اضغط على "سجل" وقم بتسجيل الوجه من الأمام.



- يتم التقاط الوجه ليتم استخدامه على شاشة فهرس تسجيل الوجوه.
- وبعيداً عن الضغط على "سجل"، يمكنك أيضاً التسجيل عن طريق الضغط فوق الزر SNAPSHOT بالكامل.
- يمكن سماع صوت عندما يكتمل التسجيل.
- لإلغاء التسجيل، اضغط على "إلغاء".
- عند ظهور "إلغاء التعرف على الوجه؟"، اضغط على "نعم" للعودة إلى وضع التسجيل الطبيعي.

7 اضغط على "نعم" لمتابعة التسجيل.



- لمتابعة تجميع معلومات الوجه في الاتجاهات الأربعة، لأعلى وأسفل وإلى اليسار واليمين، اضغط فوق "نعم". يوصى بمتابعة التسجيل لزيادة دقة التعرف على الوجه.
- لإنهاء عملية تسجيل الوجه، اضغط فوق "لا". تقدم إلى الخطوة 10.

8 قم بتدوير الوجه ببطء في الاتجاهات الأربعة لتسجيل معلومات الوجه.



- قم بتدوير الوجه ببطء أثناء النظر إلى الكاميرا. يمكن سماع صوت عندما يكتمل التسجيل لكل اتجاه. (4 مرات كإجمالي)
- كرر هذه الخطوة حتى يتم إكمال التسجيل لجميع الاتجاهات.
- قد يفشل تسجيل الاتجاهات الأربعة اعتماداً على بيئة الالتقاط. في هذه الحالة، اضغط فوق "إلغاء" لإلغاء التسجيل، ثم اضغط فوق "لا" وانتقل إلى الخطوة 10.
- في حالة عدم القدرة على التعرف على الوجه بشكل سليم أثناء التسجيل، قم بتسجيل الوجه مرة أخرى.

9 واجه الكاميرا مع ابتسامة على وجهك.

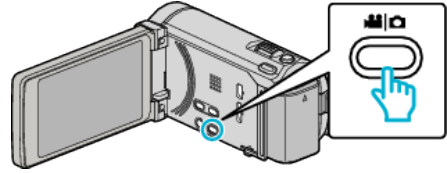


- يبدأ التسجيل تلقائياً. باستخدام مستوى الابتسامة بـ % كمرجع، يجب الابتسام بحيث تكون القيمة أعلى ما يمكن.
- يمكن سماع صوت عندما يكتمل التسجيل.
- لإلغاء تسجيل الوجه المبتسم ومتابعة إدخال الاسم، اضغط فوق "إلغاء"، ثم اضغط فوق "لا" وانتقل إلى الخطوة 10.

تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني

عن طريق تسجيل وجه الشخص الموجود أمام الكاميرا، يمكن ضبط التركيز والسطوع بشكل تلقائي باستخدام وظيفة تعقب الوجه. يمكن تسجيل حتى 6 وجوه، مع الأسماء ومستويات الأولوية. يوصى بتسجيل الوجوه التي عادة يتم تسجيلها بهذه الكاميرا.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



- تظهر أيقونة وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "تسجيل وجه".

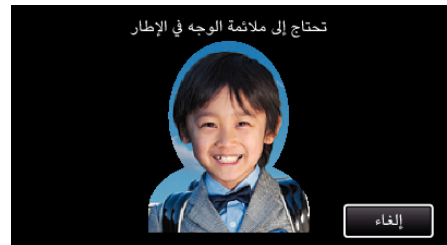


- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على ↶ للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اضغط "تسجيل وجه جديد".

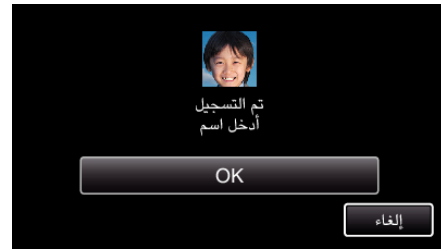


5 وجه الكاميرا تجاه الجسم المراد تصويره.



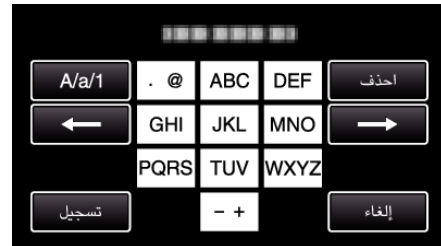
- يتم تجميع المعلومات قبل تسجيل عملية تسجيل الوجه. يظهر الإطار وهو يومض أثناء تجميع المعلومات.
- قم بالضبط للملائمة الوجه ضمن الإطار أثناء الوميض. يتوقف الإطار عن الوميض وتتم إضافته بعد إكمال عملية تجميع المعلومات.
- لإلغاء التسجيل، اضغط على "إلغاء".
- عند ظهور "إلغاء التعرف على الوجه؟"، اضغط على "نعم" للعودة إلى وضع التسجيل الطبيعي.

10 اضغط "OK".



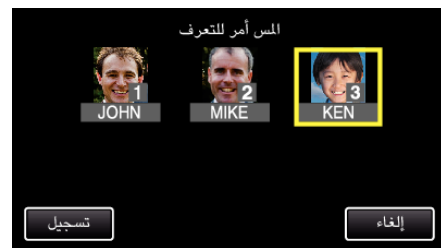
- يؤدي الضغط فوق "OK" إلى تسجيل الوجه المسجل وظهور شاشة إدخال الاسم.
- لإلغاء التسجيل، اضغط على "إلغاء". عند ظهور "إلغاء التعرف على الوجه؟"، اضغط على "نعم" للعودة إلى وضع التسجيل الطبيعي.

11 اضغط فوق لوحة المفاتيح الموجودة على الشاشة لإدخال الاسم، ثم اضغط فوق "تسجيل".

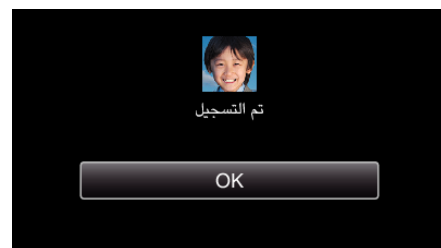


- اضغط فوق "إحذف" لحذف أي حرف.
- اضغط فوق "إلغاء" للإنتهاء.
- اضغط فوق "A/a/1" لتحديد نوع إدخال الحرف بين الأحرف الكبيرة أو الصغيرة أو الرقم.
- اضغط فوق ← أو → للتحرك لمسافة واحدة إلى اليسار أو اليمين.
- يمكن إدخال حتى 8 أحرف.
- طريقة إدخال الحرف مثال: لإدخال "KEN" اضغط على "JKL" مرتين → اضغط "DEF" مرتين → واضغط "MNO" مرتين

12 اضغط فوق مستوى الأولوية المطلوب، ثم اضغط فوق "تسجيل".



- عند التسجيل، يتم تعيين الرقم الأخير كمستوى الأولوية. أثناء اكتشاف الوجه، سيتم اكتشاف الشخص صاحب أعلى أولوية (أقل رقم).
- يمكنك تغيير مستوى الأولوية الخاص بالخص عن طريق الضغط فوق الرقم. مثال: لتغيير مستوى الأولوية للرقم 3 إلى الرقم 1، اضغط فوق 1. سيصبح مستوى أولوية الشخص المسجل هي 1، وتنخفض مستويات أولوية الرقم الأصلي 1 والأرقام التالية له بدرجة واحدة. (في هذا المثال، أصبح الرقم الأصلي 1 هو الرقم 2، والرقم الأصلي 2 أصبح الرقم 3).
- عند الضغط فوق "تسجيل"، تظهر شاشة إكمال التسجيل.



- اضغط على "OK" لإكمال التسجيل.
- يمكنك تحرير معلومات الوجه المسجل في "تحرير".
- "تحرير معلومات الوجه المسجلة" (صفحة 60)

ملاحظة :

- قد لا يتم تسجيل الوجوه بشكل صحيح في الحالات التالية:
 - عندما يظهر الوجه صغيراً للغاية أو كبيراً للغاية بالمقارنة بالإطار
 - عندما تكون الحالة مظلمة للغاية أو ساطعة للغاية
 - عندما يبدو الوجه أفقياً أو عندما لا يظهر الوجه بالكامل
 - عندما يكون جزء من الوجه مختبئاً
 - عندما تكون هناك وجوه متعددة ضمن الإطار
- لزيادة درجة دقة التعرف على الوجه، يجب ملائمة وجه واحد فقط ضمن الإطار والتسجيل في بيئة ساطعة.
- قد يكون من الصعب التعرف على الوجوه بشكل صحيح اعتماداً على ظروف الالتقاط والبيئة. في هذه الحالة، قم بتسجيل الوجه مرة أخرى.
- قد لا يتم تسجيل الوجوه بكل صحيح أثناء التسجيل إذا كان مستوى التعرف على الوجه منخفضاً. في هذه الحالة، قم بتسجيل الوجه مرة أخرى.
- قد لا يعمل تعقب الوجوه والإطار الفرعي للوجه وعرض الاسم بشكل صحيح اعتماداً على الوجوه المسجلة وظروف الالتقاط (المسافة والزوايا والسطوع وما إلى ذلك) والتعبيرات.
- قد لا يعمل تعقب الوجوه والإطار الفرعي للوجه وعرض الاسم بشكل صحيح للأفراد الذين لديهم ميزات وجه مشابهة مثل الإخوة والآباء والأطفال وما إلى ذلك.

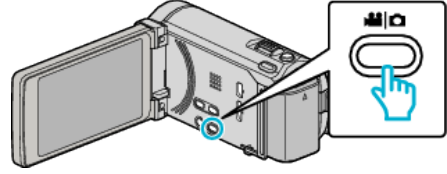
ملاحظة :

- الكاميرا قادرة على اكتشاف 16 وجه بحد أقصى. سيتم عرض مستويات الابتسامة حتى 3 أكبر وجوه معروضة على الشاشة.
- قد لا يتم التعرف على بعض الوجوه اعتماداً على بيئة الالتقاط.
- يمكنك تسجيل معلومات المصادقة الشخصية مثل الوجه والاسم ومستوى الأولوية للشخص قبل التسجيل.
- سيتم عرض حتى 3 أسماء مسجلة حسب مستوى الأولوية.
- "تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني" (صفحة 57)
- يتم تعيين "عرض ابتسامة/%اسم" إلى "تشغيل" عند تنشيط العرض التوضيحي.
- "عرض إضاحي" (صفحة 150)

إعداد عرض اسم % الابتسامة

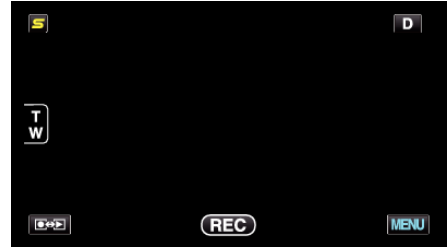
يسمح لك "عرض ابتسامة/%اسم" بإعداد العناصر لعرضها عندما يتم اكتشاف الوجوه. يتم عرض هذا العنصر فقط عندما يتم تعيين "أولوية اللمس AE/AF" إلى "تعقب الوجه".
"التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA)" (صفحة 62)

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع الصور الثابتة أو الفيديو.



- تظهر أيقونة وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "عرض ابتسامة/%اسم".



4 اضغط الإعداد المطلوب.



الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يتم فقط عرض الإطارات عندما يتم اكتشاف الوجه.
تشغيل	يتم عرض الإطارات والأسماء ومستويات الابتسامة (%) عندما يتم اكتشاف الوجه.

- إطار: يظهر حول الوجوه المكتشفة.

الاسم: يظهر للوجوه المسجلة.

مستوى الابتسامة: يظهر بالقيمة (0% - 100%) للابتسامات المكتشفة.



إلغاء (حذف) معلومات الوجه المسجلة

يمكنك إلغاء (حذف) معلومات الوجه التي تم تسجيلها.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "تسجيل وجه".

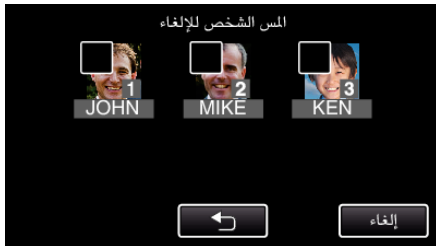


- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التحديدات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↩ للعودة إلى الشاشة السابقة.

3 اضغط "إلغاء".



4 اضغط على الشخص لإلغاء التسجيل.



- يظهر 🗑 على الشخص المحدد.
- لإزالة 🗑 من الشخص، اضغط فوق الشخص مرة أخرى.

5 اضغط "ضبط".



6 اضغط "نعم".

تحرير معلومات الوجه المسجلة

تحرير معلومات الوجه المسجلة

يمكنك تغيير الاسم ومستوى الأولوية ومعلومات الوجه المسجلة.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "تسجيل وجه".

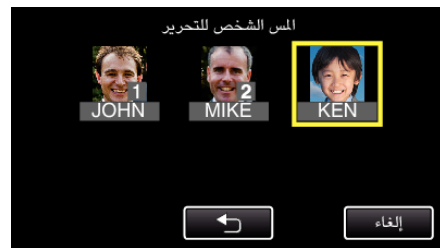


- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التحديدات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↩ للعودة إلى الشاشة السابقة.

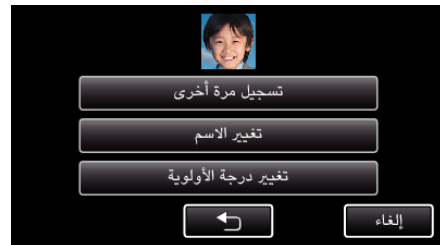
3 اضغط "تحرير".



4 اضغط على الشخص لتحريره.



5 اضغط على العنصر لتحريره.



- إذا قمت باختيار "تسجيل مرة أخرى"، تقدم إلى الخطوة 5 "تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني" (صفحة 57).
- إذا قمت باختيار "تغيير الاسم"، تقدم إلى الخطوة 11 "تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني" (صفحة 58).
- إذا قمت باختيار "تغيير درجة الأولوية"، تقدم إلى الخطوة 12 "تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني" (صفحة 58).
- "تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني" (صفحة 57)



- اضغط فوق "نعم" لحذف معلومات الوجه الخاصة بالشخص المحدد.
- اضغط "لا" للعودة إلى الشاشة السابقة.
- اضغط فوق "OK" عندما تظهر شاشة إكمال الحذف.

التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس AE/AF)

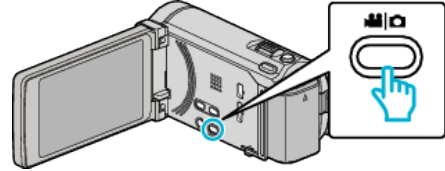
يعد "أولوية اللمس AE/AF" وظيفة تقوم بضبط التركيز والسطوع اعتمادًا على الوضع المضغوط فوقه. عن طريق تسجيل وجه الشخص الموجود أمام الكاميرا، يمكنك تمكين تعقب الشخص حتى بدون وجود اختيار محدد أثناء التسجيل.

تتوفر هذه الوظيفة لكل من ملفات الفيديو والصور الثابتة.

● بإمكانك تعيين هذه الوظيفة عن طريق الضغط على زر AF أيضا. (GZ-HM870/GZ-HM860/-) (GZ-HM855)

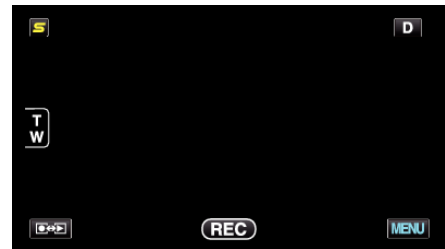
زر FA (GZ-HM855) (558MH-ZG/068MH-ZG/078MH-ZG) (صفحة 158)

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



● تظهر أيقونة وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "أولوية اللمس AE/AF".



● اضغط على ↑ أو ↓ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.

● اضغط على × للخروج من القائمة.

● اضغط على ↶ للعودة إلى الشاشة السابقة.

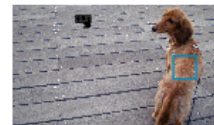
4 اضغط الإعداد المطلوب.



تعقب الوجه



تعقب اللون



اختيار المنطقة



● سيتم ضبط التركيز والسطوع بشكل تلقائي اعتمادًا على الوضع المضغوط عليه (الوجه/اللون/ المنطقة). سيظهر إطار أزرق حول الشخص المحدد (الوجه/اللون)، بينما سيظهر إطار أبيض حول المنطقة المحددة.

● لإعادة التعيين، اضغط فوق الوضع المطلوب (الوجه/اللون/المنطقة) مرة أخرى.

● لإلغاء "تعقب الوجه"، اضغط على الإطار الأزرق.

● لإلغاء "تعقب اللون"، اضغط على الإطار الأزرق.

● لإلغاء "اختيار المنطقة"، اضغط على الإطار الأبيض.

التفاصيل

الإعداد

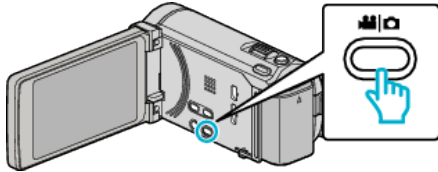
يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.

تعقب الوجه	سيظهر  على الشاشة. يتم تنفيذ التسجيل أثناء التعقب والضبط التلقائي للوجه المحدد (الشخص) باستخدام درجة التركيز والسطوع المناسبة. كذلك، سيظهر إطار أخضر حول الوجه المحدد (الشخص). (عندما يتم تسجيل وجه أحد الأشخاص، يصبح هو الشخص الأساسي وسيظهر الإطار الأخضر حتى بدون وجود تحديد محدد).
تعقب اللون	سيظهر  على الشاشة. يتم تنفيذ التسجيل أثناء التعقب والضبط التلقائي للون المحدد (الشخص) باستخدام درجة التركيز والسطوع المناسبة. كذلك، سيظهر إطار أخضر حول اللون المحدد (الشخص).
اختيار المنطقة	سيظهر  على الشاشة. يتم تنفيذ التسجيل أثناء التعقب والضبط التلقائي للمنطقة المحددة (الموضع الثابت) باستخدام درجة التركيز والسطوع المناسبة. كذلك، سيظهر إطار أبيض حول المنطقة المحددة.

التقاط الابتسامات بشكل تلقائي (تصوير ابتسامه)

يقوم "تصوير ابتسامه" بالالتقاط التلقائي للصور الثابتة عند اكتشاف ابتسامه. تتوفر هذه الوظيفة لكل من ملفات الفيديو والصور الثابتة.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

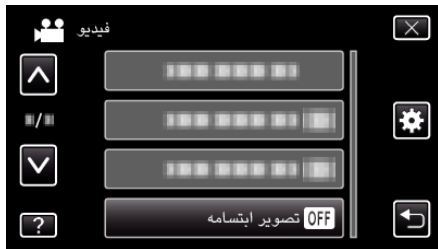


● تظهر أيقونة وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "تصوير ابتسامه".



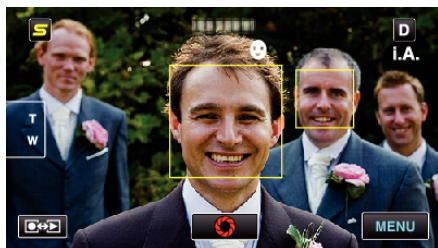
- اضغط على  أو  للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على  للخروج من القائمة.
- اضغط على  للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اضغط "تشغيل".



5 وجه الكاميرا تجاه الجسم المراد تصويره.

- يتم التقاط الصورة الثابتة بشكل تلقائي عندما يتم اكتشاف ابتسامه.



- يومض PHOTO عند التقاط صورة ساكنة.

ملاحظة :

- عندما يتم تعيين "أولوية اللمس AE/AF"، سيتم تعيين "FOCUS" إلى "تلقائي" بشكل تلقائي.
- في حالة فقد الكاميرا للقدرة على تعقب الشخص، اضغط فوقه مرة أخرى.
- يتم إلغاء الإعدادات عندما يتم تنفيذ عملية التكبير/التصغير. ("اختيار المنطقة" فقط)
- عندما يتم تعيين "تعقب الوجه" بعد تسجيل الوجه، يظهر الإطار الأزرق حول الوجه الذي له أعلى أولوية مسجلة.
- عندما يتم تسجيل الوجوه المسجلة باستخدام "تعقب الوجه"، سيتم ضبط التركيز والسطوع بشكل تلقائي حتى بدون وجود اختيار محدد. كما يمكن تعقب الوجوه المسجلة مرة أخرى في حالة فقدانها. لذا، يوصى بتسجيل الوجوه التي عادة يتم تسجيلها بهذه الكاميرا.
- "تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني" (صفحة 57)
- عندما يتم تعيين "تعقب اللون"، قد يتغير الشخص المستهدف (اللون) في حالة اكتشاف ألوان متشابهة. في هذه الحالة، اضغط على الشخص مرة أخرى. كما يمكن أيضاً تعقب الشخص المستهدف (اللون) مرة أخرى في حالة الظهور في وسط الشاشة خلال مدة محددة.

تنبيه :

- قد لا يستجيب الأفراد المتواجدين على جانبي شاشة LCD أو التعرف عليهم عند الضغط. في هذه الحالة، حرك الشخص إلى الوسط واضغط مرة أخرى.
- قد لا يعمل "تعقب اللون" بشكل سليم في الحالات التالية:
 - عند تسجيل الأشخاص بلا تباين
 - عند تسجيل الأشخاص الذين يتحركون بسرعة عالية
 - عند التسجيل في مكان مظلم
 - عند تغيير درجة سطوع الأشياء المحيطة
- عندما يتم تعيين "تعقب الوجه"، فقد تفقد الكاميرا الشخص في حالة تحركها بشكل رأسي أو أفقي بسرعة كبيرة للغاية. بالنسبة للوجوه غير المسجلة، فلا يمكن تعقبها مرة أخرى. لإعادة تعقب الشخص، اضغط عليه مرة أخرى.
- للوجوه المستجلة، سيتم ضبط التركيز والسطوع بشكل تلقائي حتى بدون وجود اختيار محدد. كما يمكن تعقب الوجوه المسجلة مرة أخرى في حالة فقدانها. لذا، يوصى بتسجيل الوجوه التي عادة يتم تسجيلها بهذه الكاميرا.

"تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني" (صفحة 57)

- يمكنك عرض الاسم ومستوى الابتسامة (%) مع الإطار عن طريق إعداد "عرض ابتسامة %/اسم" في القائمة الخاصة بـ "تشغيل" قبل التسجيل.
- إعداد عرض اسم % الابتسامة" (صفحة 59)

ملاحظة :

- قد لا تعمل هذه الوظيفة بشكل سليم اعتماداً على ظروف الالتقاط (المسافة، الزاوية، السطوع وما إلى ذلك) والشخص (اتجاه الوجه، مستوى الابتسامة، وما إلى ذلك). من الابتسامة في الضوء الخلفي.
- بعد أن يتم اكتشاف ابتسامته والتقاطها، فقد يستغرق الأمر بعض الوقت قبل تنفيذ عملية الالتقاط التالية.
- لا يعمل "تصوير ابتسامته" في الحالات التالية:
 - عندما يتم عرض القائمة
 - يتم عرض وقت التسجيل المتبقي أو طاقة البطارية
 - عند ضبط "نافذة فرعية للوجه"
 - عند ضبط "مؤثر متحرك"
- "التسجيل أثناء عرض صورة مكبرة للوجه المحدد (نافذة فرعية للوجه)" (صفحة 65)
- "إنشاء تأثيرات الحركة (مؤثر متحرك)" (صفحة 55)

تنبيه :

- عندما يتم تعيين "أولوية اللمس AE/AF" إلى "اختيار المنطقة" أو "تعقب اللون"، فلن يعمل "تصوير ابتسامته".
- إذا تعذر الحصول على نتائج ملائمة، سجل باستخدام "تصوير ابتسامته" مضبوطاً على "إيقاف".

تنبيه :

- لاحظ ما يلي عند تعيين "نافذة فرعية للوجه".
- عدم توفر وظائف مثل التكبير الرقمي وعملية التكبير على الشاشة التي تعمل باللمس والتسجيل المتزامن للصور الثابتة، "تسجيل البعد الزمني"، "التسجيل عالي السرعة" و"تسجيل تلقائي".
- يتم تعيين إعدادات مثل "FOCUS" و "ضبط السطوع" إلى "تلقائي" بشكل تلقائي.
- في حالة تعيين "أولوية اللمس AE/AF" إلى تعقب الوجه، سيتم ضبط التركيز والسطوع للشخص المعروض في الإطار الفرعي.
- "مؤثر متحرك" غير متوفر.
- سيتم أيضاً تسجيل عرض الإطار الفرعي.

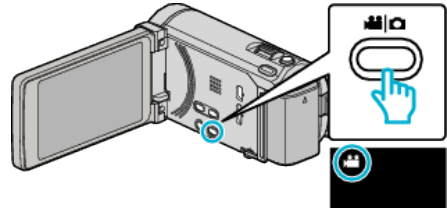
ملاحظة :

- عندما يتم تكبير الوجه والعرض في الإطار الفرعي، سيتم فقط عرض اسم الشخص.
 - يتم إلغاء الإطار الفرعي عندما يتم إيقاف الطاقة.
 - لا تظهر الإطارات حول الوجوه في وضع الإطار الفرعي بنفس سهولة الأوضاع الأخرى. تظهر الإطارات حول الوجوه التي يمكن تكبيرها فقط. لا تظهر الإطارات في الحالات التالية:
 - عندما يكون وجه الشخص صغير للغاية
 - عندما يكون المحيط مظلم للغاية أو ساطع للغاية
 - عندما يبدو الوجه أفقياً أو عندما لا يظهر الوجه بالكامل
 - عندما يظهر الوجه أكبر من الإطار الفرعي (على سبيل المثال عندما يتم التكبير)
 - عندما يكون جزء من الوجه مختبئاً
- “تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني” (راجع صفحة 57)

التسجيل أثناء عرض صورة مكبرة للوجه المحدد (نافذة فرعية للوجه)

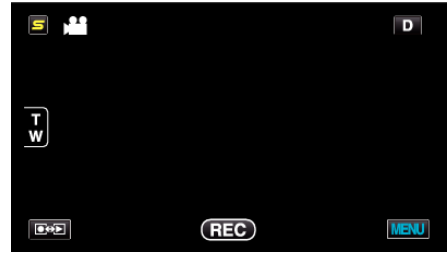
يمكنك التسجيل أثناء عرض كل من الصور الكلية للمشاهد والصورة المكبرة لتعبير الشخص. تظهر الإطارات حول الوجوه التي يمكن تكبيرها. اضغط فوق الإطار لتتبع الوجه في الإطار الفرعي.

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع التشغيل.



- تظهر أيقونة وضع الفيديو.

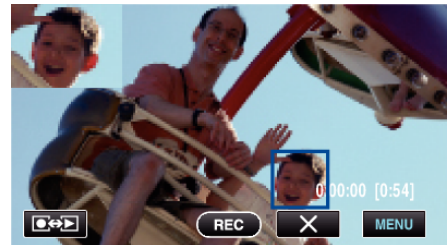
2 اضغط "MENU".



3 اضغط "نافذة فرعية للوجه".



4 اضغط فوق إطار الوجه للتكبير.



- عندما يتم الضغط فوق الوجه الموجود في الإطار، يتم عرضه في الإطار الفرعي. يتم تعيين موضع العرض للإطار الفرعي بشكل تلقائي حسب موضع الوجه الذي تم الضغط فوقه.
- يتغير إطار الوجه المضغوط فوقه إلى اللون الأزرق.
- عندما يختفي الوجه الذي تم الضغط فوقه من الشاشة، سيختفي الإطار الفرعي أيضاً. عندما يظهر الوجه مرة أخرى على الشاشة، يظهر الإطار الفرعي مرة أخرى تلقائياً.
- للخروج من "نافذة فرعية للوجه"، اضغط فوق "X".

ضبط وضع AIS المحسن

منطقة التصحيح في وضع AIS المحسن أكبر من تلك المتوفرة في وضع AIS. يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا بشكل أكثر فاعلية حتى عند التسجيل عن طريق التكبير من الزاوية العريضة إلى الزاوية المقربة أو التحرك مع الجسم.

قم بتعيين وضع AIS المحسن كما يلي.

1. عين "مثبت تلقائي للصورة" للزر USER.

● بشكل افتراضي، يتم تعيين إلى "مثبت تلقائي للصورة".

"إعداد زر RESU (المستخدم)" (الصفحة 73)

2. اضغط باستمرار فوق الزر USER.

● يتم تعيين وضع AIS المعزز وعرض 2. يتم إلغاء الوضع عند إلغاء الزر.

● للقيام بالتسجيل في وضع AIS المحسن، اضغط على زر التسجيل أثناء الاستمرار في الضغط على زر

USER. يتم إلغاء الوضع عند توقف التسجيل.

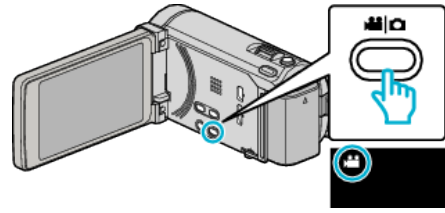
ملاحظة:

- يوصى بضبط مثبت الصورة على "إيقاف" عند تصوير هدف قليل الحركة باستخدام الوحدة مثبتة على حامل ثلاثي الأرجل.
- قد لا يكون التثبيت الكامل ممكناً إذا كان اهتزاز الكاميرا زائداً.
- هذا الإعداد فعال لتسجيل الفيديو فقط.

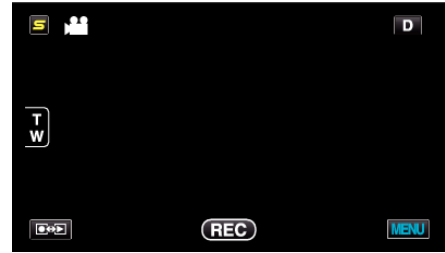
الحد من اهتزاز الكاميرا

عند ضبط مثبت الصورة، يمكن الحد بفاعلية من اهتزاز الكاميرا أثناء التسجيل.

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع التشغيل.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط فوق "مثبت تلقائي للصورة" (مثبت الصور).



● اضغط على 8 أو v للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.

● اضغط على X للخروج من القائمة.

● اضغط ↶ للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اضغط الإعداد المطلوب.



الإعداد	التفاصيل
إيقاف (Off)	يقوم بإلغاء تفعيل مثبت الصورة.
تشغيل (On)	يقلل اهتزاز الكاميرا تحت ظروف الالتقاط الطبيعية.
AIS (تشغيل) (On)	يقلل اهتزاز الكاميرا بشكل أكثر فاعلية عند التقاط المشاهد الساطعة باستخدام نهاية الزاوية العريضة. فقط عند طرف الزاوية الواسعة (تقريباً 5×).

ملاحظة :

- لا يكون "تصدير التصوير" متوفراً عن تعيين "تسجيل بالبعد الزمني".

نقل مقاطع الفيديو المسجلة إلى iPod

يمكنك تصدير مقاطع الفيديو إلى iTunes باستخدام برنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق.

قم بتثبيت البرنامج على جهاز الكمبيوتر ووصل هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر.

- للحصول على تفاصيل حول كيفية استخدام البرنامج، يرجى الرجوع إلى ملف التعليمات.
- لمزيد من التفاصيل حول نقل الملفات إلى iPod، يرجى الرجوع إلى ملف تعليمات iTunes.
- "تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)" (صفحة 116)
- "النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 117)

حدوث مشكلة عند تصدير الملفات إلى iTunes

- يرجى الرجوع إلى "الأسئلة والأجوبة"، "أحدث المعلومات"، "تنزيل المعلومات"، وغيرها في "انقر للحصول على أحدث المعلومات الخاصة بالمنتج" في ملف التعليمات الخاص ببرنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق.

تسجيل مقاطع فيديو بتنسيق iTunes

من خلال التسجيل مع تشغيل إعداد التصدير، يمكنك نقل مقاطع الفيديو إلى برنامج Apple iTunes عند اتصال هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر.

يتم عرض "LIB" عند تسجيل مقاطع الفيديو بتنسيق iTunes.

استخدم البرنامج المرفق لنقل مقاطع الفيديو.

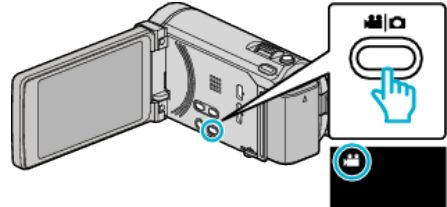
"تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)" (صفحة 116)

ملاحظة :

لمزيد من المعلومات حول iPod و iTunes، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي.

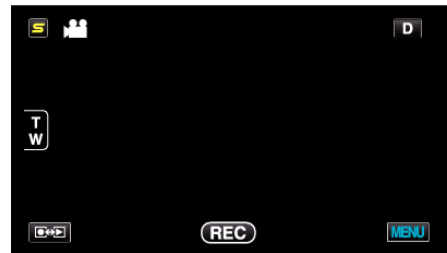
<http://www.apple.com/itunes>

1 حدد وضع الفيديو.



- تظهر أيقونة وضع الفيديو.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "تصدير التصوير".

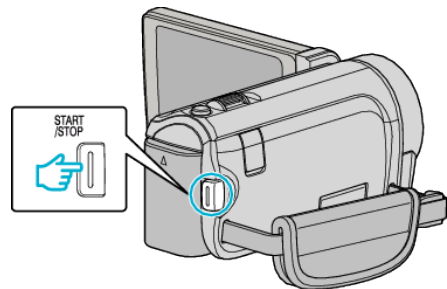


4 اضغط "تشغيل".



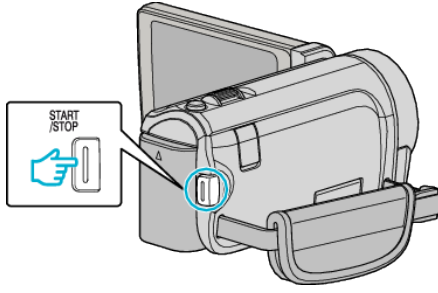
- عند الضبط على "تشغيل"، تظهر علامة "LIB" على الشاشة.
- لإلغاء هذا الإعداد، اضبطه على "إيقاف".

5 ابدأ التسجيل.



- اضغط مرة أخرى للإيقاف.

5 ابدأ التسجيل.



- اضغط على زر START/STOP مرة أخرى لإيقاف التسجيل.
- لا يتم حفظ التسجيل عالي السرعة عند فصل الطاقة.

ملاحظة:

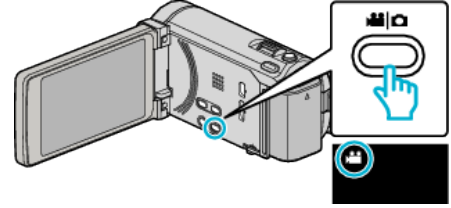
- قد تظهر الصور بشكل حبيبي أكثر من مقاطع الفيديو الأخرى. قد تظهر أيضا الصور التي تعرض على شاشة LCD أثناء التسجيل أكثر حبيبية.
 - لا يتم تسجيل الصوت مع الفيديو.
 - عند تمكين التسجيل بالسرعة العالية، يمكن استخدام الزوم البصري فحسب. ومع ذلك، يتعذر التكبير بعد بدء التسجيل.
 - سوف يكون وقت التشغيل 5 أضعاف الزمن الفعلي المسجل. (مثال: فإذا كان الوقت المسجل هو دقيقة واحدة، سوف يكون وقت التشغيل 5 دقائق.)
 - أثناء التسجيل عالي السرعة، يتم تعيين "أولوية المس AE/AF" إلى "إيقاف". بالإضافة إلى ذلك، عند تعيين "مثبت تلقائي للصورة" إلى "إيقاف" يوصى باستخدام حامل ثلاثي الأرجل، ويتم التسجيل في موقع مضئ مع تكبير الشيء المراد تصويره قدر الإمكان.
- تركيب الحامل ثلاثي الأرجل (صفحة 21)

تسجيل الحركة البطيئة (السرعة العالية)

يمكنك تسجيل مقاطع الفيديو في وضع الحركة البطيئة عن طريق زيادة سرعة التسجيل لتأكيد الحركات، وتشغيل الفيديو في وضع الحركة البطيئة بشكل سلس. وهذه وظيفة سهلة لفحص الحركات، مثل أرجحات الجولف.

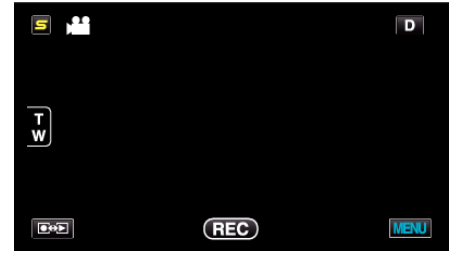
سرعة التسجيل	250 إطار في الثانية
حجم الصورة	576x720
أقصى وقت للتسجيل	144 دقيقة
أقصى وقت للعرض	12 ساعة
حجم الصورة عند التوصيل بالشاشة	1,080x1,920

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع التشغيل.



- تظهر أيقونة وضع الفيديو.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "التسجيل عالي السرعة".

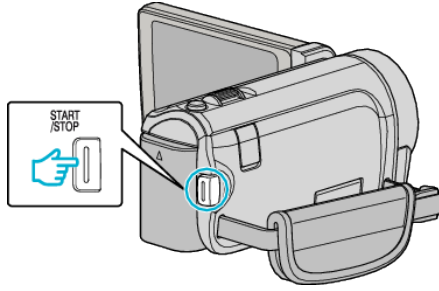


4 اضغط "تشغيل".



- عند الضغط على "تشغيل"، يمكن تسجيل 250 إطار في الثانية الواحدة.
- لإلغاء التسجيل عالي السرعة، اضغط على "إيقاف".

5 ابدأ التسجيل.

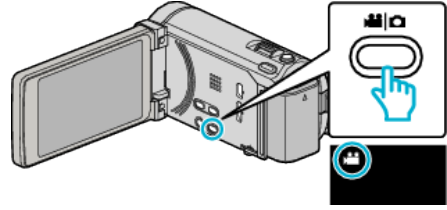


- يمكنك التقاط الإطار في فواصل زمنية ضمن الفترة المحددة.
- عند ضبط الفاصل الزمني للتسجيل على "فاصل لعشرين ثانية" أو أعلى، يتغير وضع هذه الوحدة إلى وضع توفير الطاقة بين التسجيلات.
- في النقطة التالية للتسجيل، سوف يتم إيقاف وضع حفظ الطاقة كما سيبدأ التسجيل تلقائيًا.
- اضغط على زر START/STOP مرة أخرى لإيقاف التسجيل.

التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)

يسمح بعرض التغييرات التي تطرأ على المشهد وتحدث ببطء خلال فترة زمنية طويلة في غضون فترة قصيرة من خلال التقاط إطارات له في فاصل زمني معين. يكون ذلك مفيدًا في عمل المشاهدات مثل تفتيح برعم الورد.

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع التشغيل.



- تظهر أيقونة وضع الفيديو.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "تسجيل بالبعد الزمني".



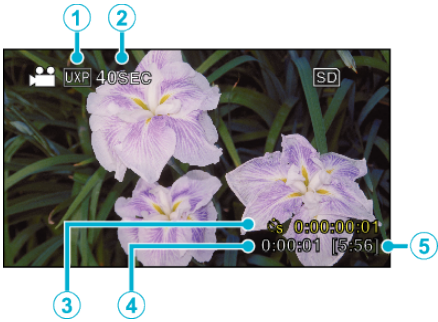
- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↩ للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اضغط لتحديد الفترة الزمنية للتسجيل (من 1 إلى 80 ثانية).



- كلما زاد عدد الثواني كلما طالت مدة الفاصل الزمني للتسجيل.
- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↩ للعودة إلى الشاشة السابقة.

المؤشرات أثناء انتهاء وقت التسجيل



الوصف	الشاشة	
تعرض أيقونة جودة الفيديو التي تم ضبطها.	جودة الفيديو	①
تعرض الفاصل الزمني للتسجيل الذي تم ضبطه.	مؤشر السرعة	②
تعرض المدة الفعلية القابلة لتسجيل مقطع الفيديو. تزيد المدة القابلة للتسجيل في وحدات الإطارات.	المدة القابلة للتسجيل	③
تعرض الوقت الفعلي المتبقي بعد بدء التسجيل.	الوقت الفعلي المتبقي	④
الوقت المتبقي للتسجيل باستخدام جودة الفيديو المختارة حالياً.	وقت التسجيل المتبقي	⑤

إعداد انتهاء الوقت

كلما زاد عدد الثواني كلما طالت مدة الفاصل الزمني للتسجيل.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
فاصل لثانية واحدة	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 1 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 25 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لثانيتين	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 2 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 50 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لخمس ثوان	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 5 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 125 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لعشر ثوان	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 10 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 250 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لعشرين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 20 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 500 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لأربعين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 40 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 1000 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لثمانين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 80 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 2000 مرة عن سرعة التسجيل.

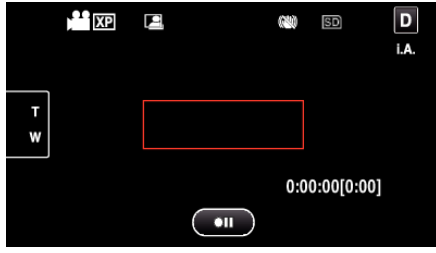
تنبيه :

- لا يمكن تسجيل الصوت خلال وضع انتهاء وقت التسجيل.
- لا يكون استخدام الزوم والتسجيل المتزامن للصور الساكنة ومثبت الصورة متوفرًا في وضع انتهاء وقت التسجيل.
- عند توقف التسجيل عندما يكون الوقت المسجل أقل من "0:00:00:14"، فلن يتم حفظ الفيديو.
- يتم تعطيل التسجيل السلس في تسجيل البعد الزمني.

ملاحظة :

- يتم حفظ إعدادات انتهاء وقت التسجيل عند فصل البطاقة.
- يتوقف التسجيل تلقائيًا بعد 99 ساعة من البدء.
- استخدم الحامل ثلاثي الأرجل ومحول التيار المتردد في حالة تسجيلات انتهاء وقت التسجيل ذات الفواصل الزمنية الطويلة.
- كما يوصى بتهيئة التركيز البؤري وتوازن البياض يدويًا.
- “تركيب الحامل ثلاثي الأرجل” (صفحة 21)
- “ضبط التركيز البؤري يدويًا” (صفحة 51)
- “إعداد توازن البياض” (صفحة 54)

6 يبدأ التسجيل تلقائيًا عندما يتحرك الجسم داخل الإطار الأحمر.



- يظهر إطار أحمر بعد ثانيتين من اختفاء قائمة العرض.
- بالنسبة لتسجيل الفيديو، يستمر التسجيل عندما يكون لا يزال هناك تحركات للجسم (تغيرات في السطوع) داخل الإطار الأحمر. عندما لم يعد هناك المزيد من تحركات الجسم (تغيرات في السطوع) داخل الإطار الأحمر، فإن التسجيل سيتوقف خلال خمس ثوان.
- لإيقاف تسجيل الفيديو يدويًا، اضغط على زر START/STOP. مع ذلك، في حالة بقاء إعداد "تسجيل تلقائي" على وضع "تشغيل" حتى عقب تسجيل الفيديو، فإن التسجيل يبدأ مرة أخرى عند اكتشاف تحركات الجسم (تغيرات في السطوع) داخل الإطار الأحمر. لإلغاء "تسجيل تلقائي"، قم بضبطه على الوضع "إيقاف".

تنبيه :

- إعداد التسجيل اليدوي الوحيد المتوفر هو "تقريب وتكبير".
- يتم ضبط جميع الإعدادات المتبقية على الوضع "تلقائي".
- لا يكون الزوم الرقمي ومثبت الصورة والمؤقت الذاتي والتصوير المستمر متوفرًا بعد ضبط "تسجيل تلقائي".
- لا يمكن استخدام وضع "تسجيل تلقائي" إلى جانب وضع "تسجيل بالبعد الزمني". فعند ضبط كلاهما، تكون الأولوية "تسجيل بالبعد الزمني".
- لا يمكن تغيير "مقاس صورة" بعد اختيار "تسجيل تلقائي".
- قم بضبطها قبل اختيار "تسجيل تلقائي".
- لا يكون وضعا الإيقاف التلقائي للطاقة وحفظ الطاقة متوفرين بعد ضبط "تسجيل تلقائي".

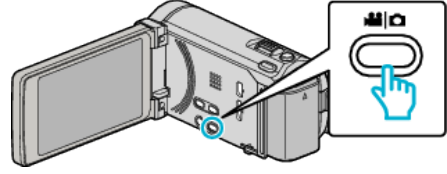
ملاحظة :

- يتوقف التسجيل عندما لا يكون هناك تغيرات لمدة 5 ثوان أثناء تسجيل مقطع الفيديو.
- لا يتم حفظ إعدادات "تسجيل تلقائي" عند فصل الطاقة.
- قد لا يبدأ التسجيل عندما تكون تحركات الجسم داخل الإطار الأحمر سريعة للغاية أو في حالة كون التغيرات في السطوع صغيرة للغاية.
- يمكن أن يبدأ التسجيل حسب التغيرات في السطوع حتى في حالة عدم وجود حركة داخل الإطار الأحمر.
- أثناء استخدام الزوم، لا يمكن بدء التسجيل.

التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)

تسمح هذه الوظيفة للوحدة بالتسجيل تلقائيًا من خلال الشعور بالتغيرات التي تطرأ على حركة الجسم (السطوع) داخل الإطار الأحمر المعروض على شاشة LCD. (التسجيل التلقائي) يمكن ضبط هذه الوظيفة لكل من وضعي الفيديو والصور الساكنة.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



- تظهر أيقونة وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

2

قم بضبط الصورة حسب الجسم.

- قم بضبط زاوية العرض باستخدام الزوم وغير ذلك.

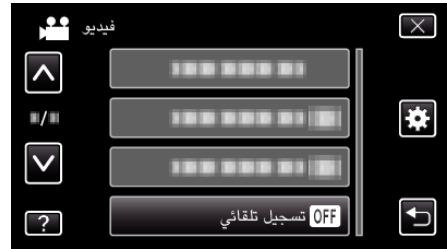
3

اضغط "MENU".



4

اضغط "تسجيل تلقائي".



- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على ↶ للعودة إلى الشاشة السابقة.

5

اضغط "تشغيل".



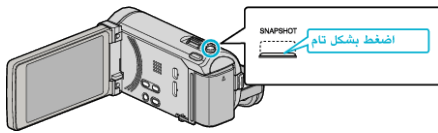
التقاط اللقطات الجماعية (المؤقت الذاتي)

يكون من الملائم أن يتم استخدام مؤقت ذاتي مدته 10 ثوان مؤقت ذاتي لاكتشاف الوجه عند التقاط صورة جماعية. يساعد استخدام مؤقت ذاتي مدته ثانيتين على منع اهتزاز الكاميرا الذي ينتج عن الضغط على زر حاجب الفتحة.

ملاحظة :

عند التقاط صورة باستخدام وظيفة المؤقت الذاتي، نوصي باستخدام حامل ثلاثي الأرجل. "تركيب الحامل ثلاثي الأرجل" (صفحة 21)

6 قم بالتقاط صورة ساكنة.

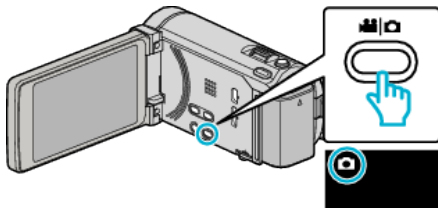


- يظهر مؤقت ويبدأ العد التنازلي لبدء التصوير.
- لإيقاف المؤقت الذاتي، اضغط على زر SNAPSHOT مرة أخرى.

استخدام المؤقت الذاتي لاكتشاف الوجه

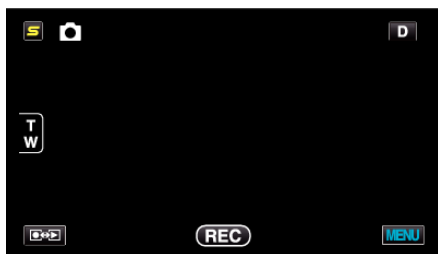
الضغط على زر SNAPSHOT لاكتشاف الوجه، ويتم التصوير بعد ثلاث ثوان من دخول شخص آخر داخل الإطار. تكون هذه الوظيفة مفيدة عندما ترغب في ضم مصور الصورة إلى الصورة الجماعية.

1 حدد وضع الصور الساكنة.



- تظهر أيقونة وضع الصورة الساكنة.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "مؤقت ذاتي".



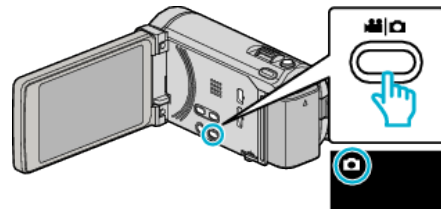
- اضغط على 8 أو 7 للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↵ للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اضغط "كشف الوجه".



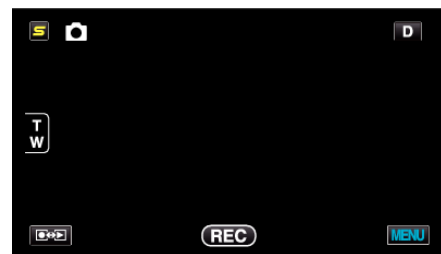
استخدام المؤقت الذاتي 2/10 ثانية

1 حدد وضع الصور الساكنة.



- تظهر أيقونة وضع الصورة الساكنة.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "مؤقت ذاتي".

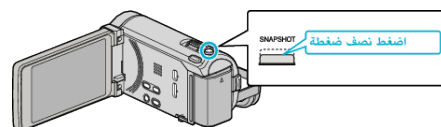


- اضغط على 8 أو 7 للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↵ للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 اضغط "2 ثوان" أو "10 ثوان".



5 اضبط التركيز البؤري على الجسم المراد تصويره.



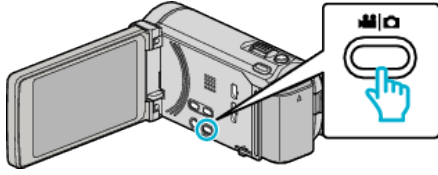
- عندما يتم الضبط، تومض أيقونة التركيز البؤري بضوء أخضر.

إعداد زر USER (المستخدم)

عن طريق تعيين وظائف الضغط اليدوية التي تستخدمها بشكل متكرر إلى الزر USER، يمكنك الوصول إلى الوظيفة بسرعة.

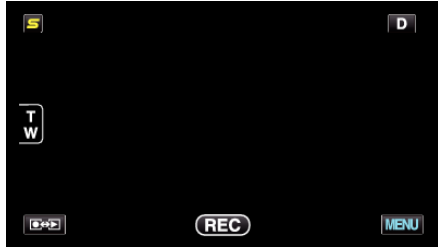
تعيين وظيفة إلى الزر USER

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



• تظهر أيقونة وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

2 اضغط "MENU".



3 اضغط "إعداد زر المستخدم".



- اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.
- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على ↩ للعودة إلى الشاشة السابقة.

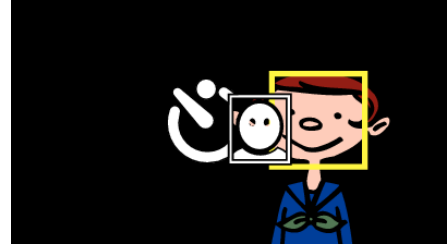
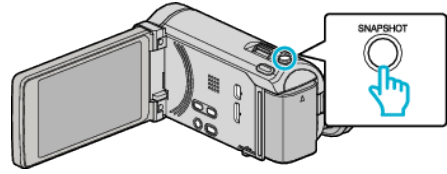
4 حدد الوظيفة المطلوبة.



يمكنك اختيار واحدة من بين الوظائف التالية.

- ليل
- أولوية اللمس AE/AF (لـ GZ-HM970/GZ-HM965)
- FOCUS
- ضبط السطوع
- سرعة حاجب العدسة
- أولوية فتحة العدسة
- تعويض إضاءة خلفية
- موازنة اللون الأبيض
- مساعدة تركيز البؤري
- فلاش (وضع الصورة الثابتة)
- وضع حاجب الفتحة
- سرعة تصوير متتالي
- مثبت تلقائي للصورة (وضع الفيديو)
- مؤقت ذاتي (وضع الصورة الثابتة)

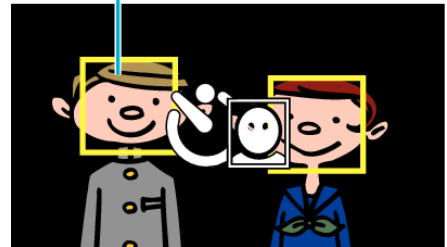
5 بعد التأكد من أن كل شخص يواجه الكاميرا، اضغط زر SNAPSHOT.



- تظهر إطارات حول وجوه الأجسام.
- يؤدي الضغط فوق الزر SNAPSHOT مرة أخرى إلى بدء التوقيت الذاتي لمدة 10 ثواني.

6 ثم يدخل مصور الصورة الإطار.

المصور



- سيتم إطلاق حاجب الفتحة بعد ثلاث ثوان من دخول مصور الصورة داخل الإطار.
- لإيقاف المؤقت الذاتي، اضغط على زر SNAPSHOT مرة أخرى.

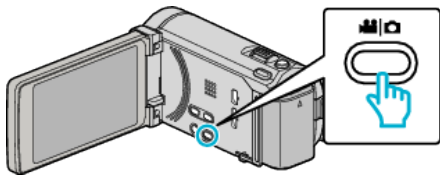
ملاحظة :

- قد تفشل وظيفة "كشف الوجه" في اكتشاف الوجوه تبعاً لبيئة التصوير.

طاقة البطارية/وقت التسجيل المتبقي

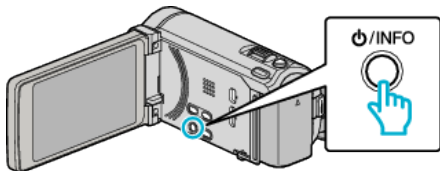
يمكنك التحقق من وقت تسجيل الفيديو المتبقي من خلال الذاكرة الداخلية وبطاقة SD بالإضافة إلى التحقق من الطاقة المتبقية بالبطارية.

1 افتح شاشة LCD وقم باختيار وضع الصور الثابتة أو الفيديو.



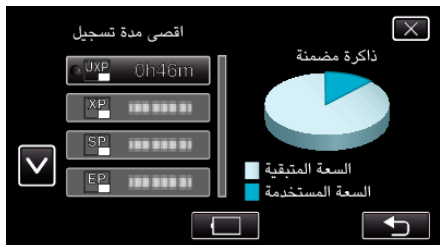
• تظهر أيقونة وضع الفيديو أو الصورة الساكنة.

2 اضغط على زر INFO.



• في حالة وضع الصورة الساكنة، اذهب مباشرة إلى الخطوة 4.

3 عرض وقت التسجيل المتبقي.



- يتم عرض وقت التسجيل المتبقي فقط في وضع تسجيل الفيديو.
- اضغط زر INFO لعرض وقت التسجيل المتبقي لوسائط التسجيل.
- لعرض طاقة البطارية المتبقية، اضغط على
- اضغط للعودة إلى وضع التسجيل.
- للخروج من العرض اضغط على X.

4 عرض طاقة البطارية المتبقية.



- لتسجيل الفيديو، اضغط على للعودة إلى عرض وقت التسجيل المتبقي. لتسجيل الصور الثابتة، اضغط للعودة إلى وضع التسجيل.
- لإنهاء العرض، اضغط زر INFO أو اضغط على X.
- لا يتم عرض طاقة البطارية المتبقية عند اتصال محول التيار المتردد.

ملاحظة :

- يمكنك التغيير إلى جودة الفيديو المطلوبة عن طريق الضغط عليه من عرض وقت التسجيل المتبقي.

إجراء عمليات الضبط باستخدام الزر USER

العمل كما يلي.

■ الوظائف التي تشمل إعدادات تتغير (أو التشغيل/إيقاف التشغيل) مع كل ضغطة (لبل، تعويض إضاءة خلفية، مثبت تلقائي للصورة، مؤقت ذاتي، وضع حاجب الفتحة، سرعة تصوير متتالي، مساعدة تركيز البؤري، فلاش)

اضغط على الزر USER لتغيير الإعداد.

■ الوظائف التي تشمل وظائف ضبط يدوية (FOCUS، ضبط السطوع، سرعة حاجب العدسة، أولوية فتحة العدسة)

اضغط فوق الزر USER للتبديل بين الوضع اليدوي والوضع التلقائي.

للحصول على تفاصيل حول وظائف الضبط اليدوية، راجع "التسجيل اليدوي" (صفحة 49).

"التسجيل اليدوي" (صفحة 49)

■ الوظائف التي تشمل قائمة تحديد (أولوية اللمس AE/AF، موازنة اللون الأبيض)

(1) اضغط على زر USER.

(2) اضغط على الوظيفة المطلوبة لتحديدها.

ملاحظة :

- يعتبر الزر USER غير صالح عندما يتم عرض القائمة.

المدة التقريبية لتسجيل الفيديو

بطاقة SDHC/SDXC						الذاكرة المثبتة		الجودة
64 جيجا بايت	48 جيجا بايت	32 جيجا بايت	16 جيجا بايت	8 جيجا بايت	4 جيجا بايت	32 جيجا بايت (V-GZ- HM970/GZ-HM965/GZ- (HM870	16 جيجا بايت (V-GZ- HM860/GZ-HM855	
5 ساعات و 50 دقيقة	4 ساعات و 20 دقيقة	2 ساعات و 50 دقيقة	1 ساعات و 20 دقيقة	40 دقيقة	20 دقيقة	2 ساعات و 50 دقيقة	1 ساعات و 20 دقيقة	UXP
8 ساعات و 20 دقيقة	6 ساعات و 10 دقيقة	4 ساعات و 10 دقيقة	2 ساعة	1 ساعة	30 دقيقة	4 ساعة	2 ساعة	XP
11 ساعات و 50 دقيقة	8 ساعات و 40 دقيقة	5 ساعات و 50 دقيقة	2 ساعات و 50 دقيقة	1 ساعات و 20 دقيقة	40 دقيقة	5 ساعات و 40 دقيقة	2 ساعات و 50 دقيقة	SP
29 ساعات و 50 دقيقة	21 ساعات و 50 دقيقة	14 ساعات و 50 دقيقة	7 ساعات و 10 دقيقة	3 ساعات و 40 دقيقة	1 ساعات و 40 دقيقة	14 ساعات و 20 دقيقة	7 ساعة	EP

● قد تصبح مدة التسجيل الفعلية أقصر تبعاً لبيئة التسجيل.

عدد الصور الساكنة التقريبي (وحدة: عدد اللقطات)

بطاقة SDHC				الذاكرة المثبتة		مقاس الصورة
32 جيجا بايت	16 جيجا بايت	8 جيجا بايت	4 جيجا بايت	32 جيجا بايت (V-GZ- HM970/GZ-HM965/ (GZ-HM870	16 جيجا بايت (V-GZ- HM860/GZ-HM855	
4,700	2,300	1,100	500	4400	2200	2,976×3,968 (4:3)
9,999	5,200	2,600	1,200	9999	4900	1,992×2,656 (4:3)
9,999	6,900	3,400	1,700	9999	6500	1,728×2,304 (4:3)
9,999	9,999	7,100	3,500	9,999	9999	1,200×1,600 (4:3)
9,999	9,999	9,999	9,999	9,999	9,999	480×640 (4:3)
9,999	9,999	6,700	3,200	9,999	9999	1,080×1,920 (16:9)

مدة التسجيل التقريبية (باستخدام البطارية)

■ العرض ثلاثي الأبعاد على شاشة LCD (V-GZ-HM970/GZ-HM965 -)

وحدة بطارية	مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر
BN-VG114E (مرفق)	35 دقيقة	1 ساعة
BN-VG121E	50 دقيقة	1 ساعات و 30 دقيقة
BN-VG138E	1 ساعات و 30 دقيقة	2 ساعات و 45 دقيقة

■ العرض ثنائي الأبعاد على شاشة LCD (V-GZ-HM970/GZ-HM965 -)

وحدة بطارية	مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر
BN-VG114E (مرفق)	40 دقيقة	1 ساعات و 10 دقيقة
BN-VG121E	1 ساعة	1 ساعات و 45 دقيقة
BN-VG138E	1 ساعات و 40 دقيقة	3 ساعات و 5 دقيقة

■ العرض ثنائي الأبعاد على شاشة LCD (V-GZ-HM870/GZ-HM860/GZ- (HM855

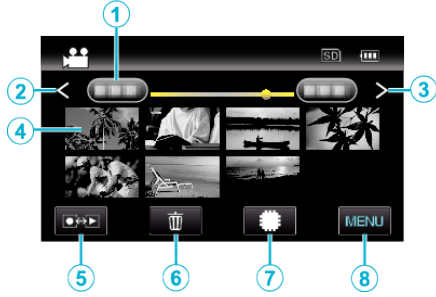
وحدة بطارية	مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر
BN-VG114E (مرفق)	40 دقيقة	1 ساعات و 15 دقيقة
BN-VG121E	1 ساعات و 5 دقيقة	1 ساعات و 55 دقيقة
BN-VG138E	1 ساعات و 55 دقيقة	3 ساعات و 25 دقيقة

● تتحقق القيم الواردة أعلاه عندما يكون "صوت" معيّن على الوضع "إيقاف" و"سطوع الشاشة" معيّن على الوضع "3" (قياسي).

- قد تصبح مدة التسجيل الفعلية أقصر في حالة استخدام الزوم أو إذا تم إيقاف التسجيل لمرة متكررة.
(يوصى بتجهيز وحدات البطاريات بحيث يمكنها العمل لمدة تعادل ثلاثة أضعاف مدة التسجيل المتوقعة.)

أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو

أثناء عرض شاشة الفهرس

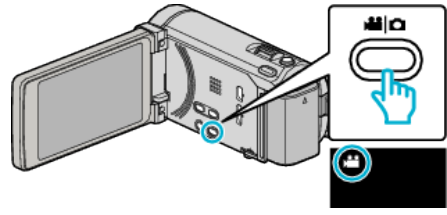


الوصف	الشاشة	
الانتقال إلى التاريخ السابق/اللاحق	تاريخ	①
عرض شاشة الفهرس السابقة (عرض الصورة المصغرة) ● يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام زر الزوم.	>	②
عرض شاشة الفهرس التالية (عرض الصورة المصغرة) ● يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام زر الزوم.	<	③
صورة مصغرة (ملف) الضغط على الصورة المصغرة - بدء إعادة التشغيل الالتفاف إلى اليمين - التمرير إلى اليمين لعرض شاشة الفهرس السابقة (عرض مصغر) الالتفاف إلى اليسار - التمرير إلى اليسار لعرض شاشة الفهرس التالية (عرض مصغر)		④
الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.	وضع التسجيل/إعادة التشغيل	⑤
عرض شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لتنفيذ الحذف		⑥
التبديل بين شاشة الفهرس الخاصة بالذاكرة المضمنة وبطاقة SD	SD	⑦
عرض شاشة القائمة	MENU	⑧

عرض مقاطع الفيديو

يمكن تحديد مقاطع الفيديو المسجلة أو الصور الساكنة وتشغيلها من شاشة الفهرس (عرض مصغر).

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



3 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.

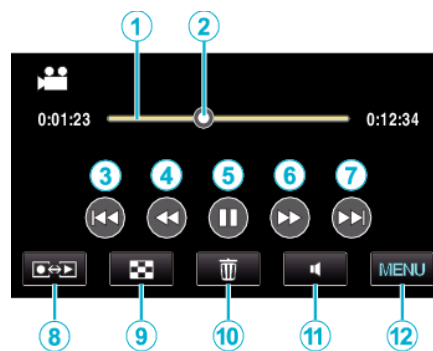


- اضغط [SD] لتحديد الوسائط من أجل العرض.
- اضغط [] للإيقاف المؤقت.
- اضغط [] للعودة إلى شاشة الفهرس.

- يمكنك البحث عن ملف معين بدلالة تاريخ التسجيل.
- بحث البيانات " (83 صفحة)

تنبيه :

- قم بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة.
- يوصى بنسخ البيانات الهامة المسجلة الخاصة بك على اسطوانة DVD أو أي وسائط تخزين أخرى.
- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه من خلال microcomputer. قد يؤدي تفريغ الكهربية الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة صحيحة. في هذه الحالة، يجب إيقاف تشغيل الطاقة، ثم إزالة محول التيار المتردد وحزمة البطارية. سيتم إعادة تعيين هذه الوحدة.
- قم بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة.
- يوصى بنسخ البيانات الهامة المسجلة الخاصة بك على اسطوانة DVD أو أي وسائط تخزين أخرى.
- لن تكون جي في سي JVC مسئولة عن أي فقد في البيانات.



الوصف	الشاشة	
الضغط على موضع عشوائي - الانتقال إلى الموضع الذي تم الضغط عليه اسحب نقطة إعادة التشغيل إلى اليسار أو اليمين - بدء إعادة التشغيل من الموضع الجديد	شريط الوقت الزمني	①
عرض موضع إعادة التشغيل المقدر ضمن المشهد	المؤشر	②
يعود إلى بداية المشهد	⏮	③
بحث عكسي	⏪	④
حركة بطيئة عكسية / اضغط باستمرار لبدء العرض البطيء العكسي	⏩	④
تشغيل/إيقاف مؤقت	⏸ / ▶	⑤
بحث تقديمي	▶▶	⑥
حركة بطيئة تقديمية / اضغط باستمرار لبدء العرض البطيء	⏭	⑥
ينتقل إلى مقطع الفيديو التالي	⏭	⑦
الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.	وضع التسجيل/إعادة التشغيل ⏮⏭	⑧
إيقاف (العودة إلى شاشة الفهرس)	⏹	⑨
عرض شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لتنفيذ الحذف	🗑	⑩
ضبط مستوى الصوت	🔊	⑪
عرض شاشة القائمة	MENU	⑫

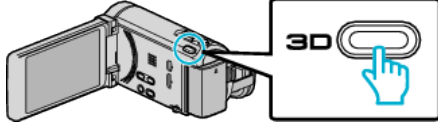
ملاحظة :

- اضغط أو اسحب منطقة التفعيل للشاشة التي تعمل باللمس.
- تختفي أزرار التشغيل من على الشاشة التي تعمل باللمس في حالة عدم تشغيل الوحدة لمدة 5 ثواني. اضغط على الشاشة التي تعمل باللمس لعرض أزرار التشغيل مرة أخرى.

عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)

انتقل إلى الوضع ثلاثي الأبعاد عن طريق الاستمرار في الضغط على زر ثلاثي الأبعاد حتى يضيء الزر.

- يتغير الوضع بين الوضع ثلاثي الأبعاد وثلاثي الأبعاد مع كل ضغط على زر ثلاثي الأبعاد. عند تنشيط الوضع ثلاثي الأبعاد، يضيء الزر.



تنبيه :

- لإعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد، راجع أيضاً "احتياطات عند تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد".
- "احتياطات عند إعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)" (صفحة 11)
- قد تظهر بعض الأجسام غير طبيعية عند تشغيل الوضع ثلاثي الأبعاد. قد لا يرى التأثير ثلاثي الأبعاد في بعض الأحيان. في هذه الحالة، يوصى بتشغيل الفيديو في الوضع ثنائي الأبعاد.

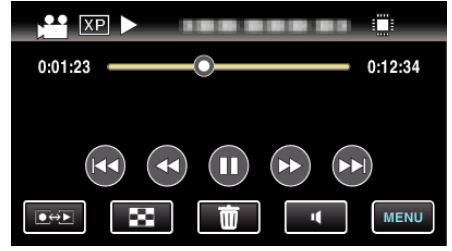
ملاحظة :

- تدعم الصور ثلاثية الأبعاد بشاشة LCD لهذه الوحدة. يمكنك عرض الصور ثلاثية الأبعاد على شاشة LCD. إذا كنت تستخدم تلفزيون متوافق مع التقنية ثلاثية الأبعاد، يمكنك عرض الصور ثلاثية الأبعاد من خلال توصيله بكابل HDMI.
- "عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)" (صفحة 84)
- عند التسجيل في الوضع ثلاثي الأبعاد، سيتم تسجيل الصورة في الوضع ثنائي الأبعاد حتى في حالة تعيين العرض على شاشة LCD إلى الوضع ثلاثي الأبعاد.
- عندما يتم تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد على تلفزيون متوافق مع العرض ثلاثي الأبعاد، يكون العرض على شاشة LCD ثنائي الأبعاد.
- عندما يتم توصيل هذه الوحدة بتلفزيون متوافق مع العرض ثلاثي الأبعاد من خلال كبل HDMI ويتم التعيين إلى وضع التسجيل أثناء التواجد في الوضع ثلاثي الأبعاد، ستظهر الصور ثلاثية الأبعاد على التلفزيون.
- قد يظهر التأثير ثلاثي الأبعاد للصور ثلاثية الأبعاد قوياً جداً أو ضعيفاً جداً. وفي تلك الحالات، يمكنك تصحيح التأثير ثلاثي الأبعاد عن طريق ضبط اختلاف المنظر (ضبط المستوى ثلاثي الأبعاد).
- "ضبط مستوى D3 (GZ-HM970/GZ-HM965)" (صفحة 150)
- قد تعاني من الإرهاق أو التعب في حالة عرض الصور ثلاثية الأبعاد لفترة طويلة. عند عرض الصور ثلاثية الأبعاد على هذه الوحدة، سيتم عرض رسالة كل 30 دقيقة. لإيقاف عرض الرسالة، قم بتعيين "تحذير عرض 3D" إلى "إيقاف".
- "تحذير عرض D3 (GZ-HM970/GZ-HM965)" (صفحة 152)

ضبط مستوى صوت مقاطع الفيديو

يمكنك الضغط على زر ضبط مستوى الصوت للتحكم في مستوى الصوت.

1 اضغط



2 اضغط "+" أو "-"



- يمكن أيضاً ضبط مستوى الصوت باستخدام زراع التكبير/التصغير أثناء إعادة التشغيل.



- اضغط فوق X لإنهاء ضبط مستوى الصوت.
- يتم تعطيل ضبط مستوى الصوت عندما يتم توصيل كبل AV (صوت/فيديو) أو كبل HDMI.

التحقق تاريخ التسجيل والمعلومات الأخرى

1 أوقف العرض مؤقتاً ثم اضغط على زر INFO.

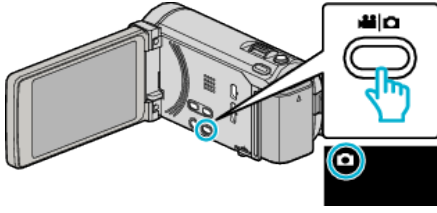
يمكنك عرض تاريخ التسجيل ومدة الملف المحدد.



عرض الصور الساكنة

يمكنك تحديد مقاطع الفيديو المسجلة أو الصور الساكنة وتشغيلها من شاشة الفهرس (عرض مُصغر).

1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



3 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.



• اضغط [SD] لتحديد الوسائط من أجل العرض.

• اضغط [] للعودة إلى شاشة الفهرس.

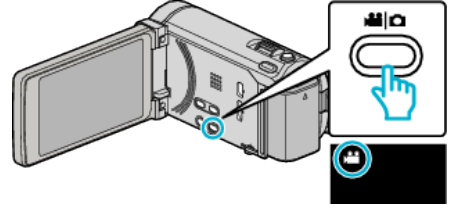
• يتم عرض الزر [] الموجود على شاشة الفهرس فقط أثناء تشغيل الصور الثابتة. يتم تجميع الصور الثابتة المسجلة باستمرار خلال ثانيتين أو باستخدام وضع الالتقاط المستمر معاً وعرضها في إطار أخضر على شاشة فهرس منفصلة.

تتغير شاشة الفهرس بين شاشة الفهرس الطبيعية وشاشة فهرس المجموعة مع كل ضغطة على الزر [].

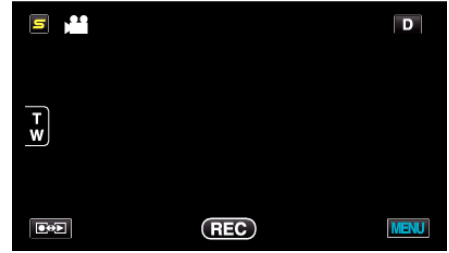
عرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة

قد تكون معلومات الإدارة تالفة في حالة عدم تنفيذ التسجيل بدقة، مثل إيقاف تشغيل الطاقة في وسط التسجيل. يمكنك تنفيذ العمليات التالية لإعادة تشغيل الفيديو مع معلومات إدارة تالفة.

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



3 اضغط "MENU".



4 اضغط "عرض ملف آخر".



5 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.

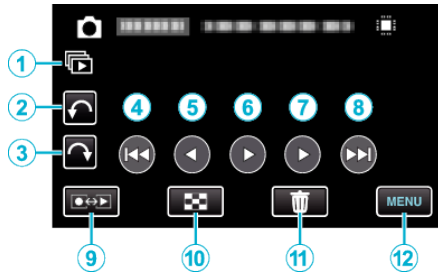


"عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 77)

ملاحظة :

- يتم إنشاء ملف MTS في المجلد EXTMOV عندما تلتف معلومات الإدارة.
- تبعاً لحالة الملف التالف، قد يفشل التشغيل أو قد لا يعمل بسلاسة.

أثناء عرض الصور الساكنة



الوصف	الشاشة	
العرض المستمر للملفات المجمعة (مثل الصور المتلقطة عن طريق أخذ اللقطات المتتابعة).		①
التدوير إلى اليسار (التدوير بـ 90 درجة مع كل ضغطه)		②
التدوير إلى اليمين (التدوير بـ 90 درجة مع كل ضغطه)		③
العودة إلى الصورة الساكنة السابقة		④
إعادة التشغيل العكسي أثناء عرض الشرائح		⑤
بدء/إيقاف عرض الشرائح مؤقتاً "عرض الشرائح" (82 صفحة)		⑥
إعادة التشغيل الطبيعي أثناء عرض الشرائح		⑦
الانتقال إلى الصورة التالية		⑧
الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.	وضع التسجيل/إعادة التشغيل 	⑨
العودة إلى شاشة الفهرس		⑩
عرض شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لتنفيذ الحذف		⑪
عرض شاشة القائمة	MENU	⑫

ملاحظة :

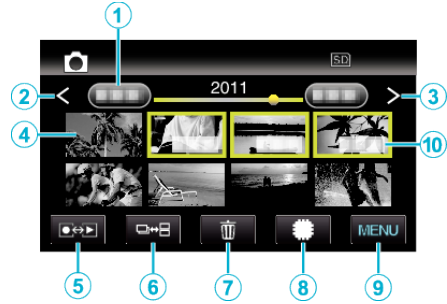
- اضغط أو اسحب منطقة التفعيل للشاشة التي تعمل باللمس.
 - تخففي أزرار التشغيل من على الشاشة التي تعمل باللمس في حالة عدم تشغيل الوحدة لمدة 5 ثواني. اضغط على الشاشة التي تعمل باللمس لعرض أزرار التشغيل مرة أخرى.
 - يمكنك تدوير الصور الثابتة 90 درجة إلى اليمين أو اليسار أثناء إعادة التشغيل. يتم تطبيق التدوير إلى العرض على الشاشة فقط.
 - يمكنك البحث عن ملف معين بدلالة تاريخ التسجيل. يكون ذلك مفيداً عند البحث في عدد كبير من الملفات.
- “بحث البيانات” (83 صفحة)

تنبيه :

- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه من خلال microcomputer. قد يؤدي تفريغ الكهرياء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة

أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة

أثناء عرض شاشة الفهرس



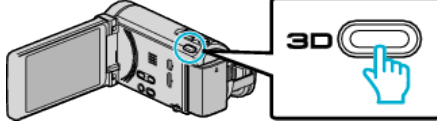
- يتم تجميع الصور الثابتة المسجلة باستمرار خلال ثانيتين أو باستخدام وضع الالتقاط المستمر معاً. يتم إظهار الملف المسجل أولاً ويتم عرض المجموعة ضمن إطار أخضر.

الوصف	الشاشة	
الانتقال إلى التاريخ السابق/اللاحق	تاريخ	①
عرض شاشة الفهرس السابقة (عرض الصورة المصغرة) • يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام زراع الزوم.	>	②
عرض شاشة الفهرس التالية (عرض الصورة المصغرة) • يمكنك إجراء نفس العملية باستخدام زراع الزوم.	<	③
اضغط على الصورة المصغرة - بدء إعادة التشغيل الالتفاف إلى اليمين - التمرير إلى اليمين لعرض شاشة الفهرس السابقة (عرض مُصغر) الالتفاف إلى اليسار - التمرير إلى اليسار لعرض شاشة الفهرس التالية (عرض مُصغر)	صورة مصغرة (ملف)	④
الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.	وضع التسجيل/إعادة التشغيل 	⑤
يتم تجميع الصور الثابتة المسجلة باستمرار خلال ثانيتين أو باستخدام وضع الالتقاط المستمر معاً وعرضها في إطار أخضر على شاشة فهرس منفصلة. تتغير شاشة الفهرس بين شاشة الفهرس الطبيعية وشاشة فهرس المجموعة مع كل ضغطه على الزر.		⑥
عرض شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لتنفيذ الحذف		⑦
التبديل بين شاشة الفهرس الخاصة بالذاكرة المضمنة وبطاقة SD		⑧
عرض شاشة القائمة	MENU	⑨
تاريخ التسجيل (يتم العرض على الملف الأول من كل تاريخ)	تاريخ التسجيل	⑩

صحيحة. في هذه الحالة، يجب إيقاف تشغيل الطاقة، ثم إزالة محول التيار المتردد وحزمة البطارية. سيتم إعادة تعيين هذه الوحدة.

عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965 -)

انتقل إلى الوضع ثلاثي الأبعاد عن طريق الاستمرار في الضغط على زر ثلاثي الأبعاد حتى يضيء الزر.



- يتغير الوضع بين الوضع ثلاثي الأبعاد وثنائي الأبعاد مع كل ضغط على زر ثلاثي الأبعاد. عند تنشيط الوضع ثلاثي الأبعاد، يضيء الزر.

تنبيه :

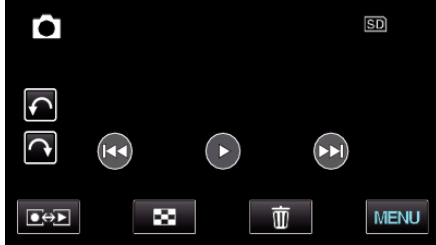
- لإعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد، راجع أيضاً "احتياطات عند تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد".
- احتياطات عند إعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965) (صفحة 11)
- قد تظهر بعض الأجسام غير طبيعية عند تشغيل الوضع ثلاثي الأبعاد. قد لا يرى التأثير ثلاثي الأبعاد في بعض الأحيان. في هذه الحالة، يوصى بتشغيل الفيديو في الوضع ثنائي الأبعاد.

ملاحظة :

- تدعم الصور ثلاثية الأبعاد بشاشة LCD لهذه الوحدة. يمكنك عرض الصور ثلاثية الأبعاد على شاشة LCD. إذا كنت تستخدم تليفزيون متوافق مع التقنية ثلاثية الأبعاد، يمكنك عرض الصور ثلاثية الأبعاد من خلال توصيله بكابل HDMI.
- "عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965) (صفحة 84)"
- عند التسجيل في الوضع ثلاثي الأبعاد، سيتم تسجيل الصورة في الوضع ثنائي الأبعاد حتى في حالة تعيين العرض على شاشة LCD إلى الوضع ثلاثي الأبعاد.
- عندما يتم تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد على تليفزيون متوافق مع العرض ثلاثي الأبعاد، يكون العرض على شاشة LCD ثنائي الأبعاد.
- عندما يتم توصيل هذه الوحدة بتلفزيون متوافق مع العرض ثلاثي الأبعاد من خلال كبل HDMI ويتم التعيين إلى وضع التسجيل أثناء التواجد في الوضع ثلاثي الأبعاد، ستظهر الصور ثلاثية الأبعاد على التلفزيون.
- قد يظهر التأثير ثلاثي الأبعاد للصور ثلاثية الأبعاد قوياً جداً أو ضعيفاً جداً. وفي تلك الحالات، يمكنك تصحيح التأثير ثلاثي الأبعاد عن طريق ضبط اختلاف المنظر (ضبط المستوى ثلاثي الأبعاد).
- "ضبط مستوى D3 (GZ-HM970/GZ-HM965) (صفحة 150)"
- قد تعاني من الإرهاق أو التعب في حالة عرض الصور ثلاثية الأبعاد لفترة طويلة. عند عرض الصور ثلاثية الأبعاد على هذه الوحدة، سيتم عرض رسالة كل 30 دقيقة. لإيقاف عرض الرسالة، قم بتعيين "تحذير عرض 3D" إلى "إيقاف".
- "تحذير عرض D3 (GZ-HM970/GZ-HM965) (صفحة 152)"

عرض الشرائح

يمكن عرض الصور الساكنة في عرض الشرائح. اضغط فوق ▶ أثناء إعادة تشغيل الصور الثابتة لبدء عرض الشرائح.



"أزرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة" (صفحة 81)

ملاحظة :

- يمكن إضافة تأثيرات إلى المقاطع الانتقالية في عرض الشرائح. (GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855)
- "مؤثرات عرض الشرائح (GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855) (صفحة 143)"

التوصيل بالتلفزيون والعرض عليه

يمكنك توصيل هذه الوحدة بجهاز تلفزيون لإعادة التشغيل. حدد أفضل طريقة للتوصيل بالتلفزيون وفقاً للصورة المراد عرضها (صورة ثلاثية /ثنائية الأبعاد).

- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

“عرض الصور ثلاثية الأبعاد (L-569MH-ZG/079MH-ZG)” (صفحة 84)

“عرض الصور ثنائية الأبعاد (L-569MH-ZG/078MH-ZG/068MH-ZG/079MH-ZG)”

العروض التي تبدو غير طبيعية على شاشة التلفزيون

المشكلة	الإجراء
الصور لا تظهر على شاشة التلفزيون بصورة صحيحة.	- افصل الكبل ووصله مرة أخرى. - قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى. - قد لا تظهر الصور بشكل ملائم عندما تكون الطاقة المتبقية للبطارية منخفضة. استخدام محول التيار المتردد. - عند التوصيل من خلال موصل كمبيوتر، تحقق إذا كان إعداد “خرج مركب” في قائمة إعداد الاتصال المناسبة للتلفاز. (مضبوط على “1080i” بشكل افتراضي) “خرج مركب” (صفحة 153)
الصور مُسقطَة عمودياً على شاشة التلفزيون.	- اضبط “خرج الفيديو” في قائمة “عام” على الوضع “4:3”. “خرج الفيديو” (صفحة 153)
الصور مُسقطَة أفقياً على شاشة التلفزيون.	اضبط شاشة التلفزيون تبعاً لذلك.
ألوان الصور تبدو غريبة.	- إذا تم تسجيل الفيديو باستخدام “x.v.Color” مضبوطاً على “تشغيل”، فقم بضبط الإعداد x.v.Color الخاص بجهاز التلفزيون على التشغيل. “roLoC.v.x” (صفحة 133) - اضبط شاشة التلفزيون تبعاً لذلك.
لا يتم عرض الصور ثلاثية الأبعاد في الوضع ثلاثي الأبعاد. (L-GZ-HM970/GZ-HM965)	- اضبط “خرج HDMI” في قائمة “عام” على الوضع “أنواع تلفزيون معينة”. “خرج IMDH” (صفحة 154)
تظهر الصور مزدوجة. (L-GZ-HM970/GZ-HM965)	- قد تظهر صور مزدوجة للجسم وذلك اعتماداً على المشهد. قد يصيح من الصعب أيضاً رؤية الصور بعد ضبط اختلاف المنظر يدوياً أو تغيير جودة الفيديو على التلفزيون. في هذه الحالة، يوصى بتشغيل الفيديو في الوضع ثنائي الأوضاع. (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
وظائف HDMI-CEC لا تعمل بشكل مناسب، وجهاز التلفزيون لا يعمل مع هذه الكاميرا.	- قد تعمل أجهزة التلفزيون بشكل مختلف تبعاً للمواصفات، حتى وإذا كانت متوافقة مع HDMI-CEC. لذا، فإنه لا يمكن ضمان وظائف HDMI-CEC الخاصة بهذه الكاميرا لتعمل مع جميع أجهزة التلفزيون. في هذه الحالات، اضبط “التحكم في HDMI” على “إيقاف”. “التحكم في IMDH” (صفحة 155)
تغيرت اللغة المعروضة على الشاشة.	قد يحدث ذلك عندما تقوم بتوصيل هذه الكاميرا بجهاز تلفزيون بإعدادات لغة مختلفة باستخدام كبل HDMI mini.

تنبيه :

- لا تقم بإخراج وسيط التسجيل أو إجراء أي عمليات تشغيل أخرى (مثل إيقاف تشغيل الطاقة) أثناء الوصول إلى الملفات. كما تأكد من استخدام محول تيار متردد المرفق، حيث أن من المحتمل تعرض البيانات الواردة على وسيط التسجيل للتلف إذا تعرضت البطارية للإجهاد أثناء عملية التشغيل. إذا تلفت البيانات الواردة على وسيط التسجيل، فقم بتهيئة وسيط التسجيل لاستخدام الوسيط مرة أخرى.

ملاحظة :

- قد تعاني من الإرهاق أو التعب في حالة عرض الصور ثلاثية الأبعاد لفترة طويلة. عند عرض الصور ثلاثية الأبعاد على هذه الوحدة، سيتم عرض رسالة كل 30 دقيقة. لإيقاف عرض الرسالة، قم بتعيين “تحذير عرض 3D” إلى “إيقاف”. (L-GZ-HM970/GZ-HM965)
- “تحذير عرض D3 (L-569MH-ZG/079MH-ZG)” (صفحة 152)
- إذا لم تظهر الصور اليسرى واليمنى لكائن قريب من الكاميرا في وضع محاذاة، أو كان التأثير ثلاثي الأبعاد للكائن البعيد ضعيفاً، يمكنك تغيير الطريقة التي تظهر بها تلك الصور للعين من خلال ضبط اختلاف المنظر. (L-GZ-HM970/GZ-HM965)
- “ضبط مستوى D3 (L-569MH-ZG/079MH-ZG)” (صفحة 150)

البحث عن صورة ساكنة/مقطع فيديو معين

عندما يكون هناك عدد كبير من الصور الساكنة ومقاطع الفيديو المسجلة، فمن الصعب الوصول إلى الملف المراد من خلال شاشة الفهرس. استخدم وظيفة البحث لإيجاد الملف الذي تريده. “البحث بدلالة تواريخ التسجيل” (صفحة 83)

بحث البيانات

يمكنك البحث عن الصور الساكنة أو مقاطع الفيديو وتشغيلها تبعاً لتواريخ التسجيل.

1 اضغط “MENU”.



- اضغط [SD] لتحديد الوسائط من أجل العرض.
- يمكن إجراء البحث في وضعي الفيديو والصور الساكنة. * تعرض الصورة وضع الفيديو.

2 اضغط “بحث عن التاريخ”.



3 اضغط على تاريخ التسجيل، ثم اضغط “التالي”.



- اضغط مرة أخرى لإلغاء التاريخ المحدد.

4 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.



- يمكنك تحديد مقاطع الفيديو في وضع الفيديو وتحديد الصور الساكنة في وضع الصور الساكنة.
- يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة في التاريخ المحدد فقط.
- اضغط X لإيقاف البحث والعودة إلى شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة).

حذف الملفات التي تنتمي إلى التاريخ المحدد :

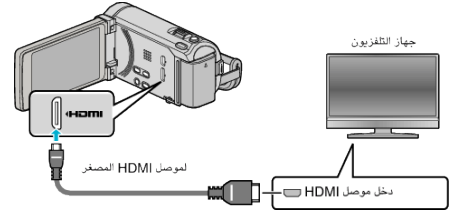
اضغط [X] على شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لحذف الملفات غير المرغوب فيها. “حذف الملفات غير المرغوبة” (صفحة 89)

عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965 -)

إذا كنت تستخدم تلفزيون متوافق مع العرض ثلاثي الأبعاد، يمكنك أيضاً إعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد عن طريق التوصيل باستخدام كبل HDMI.

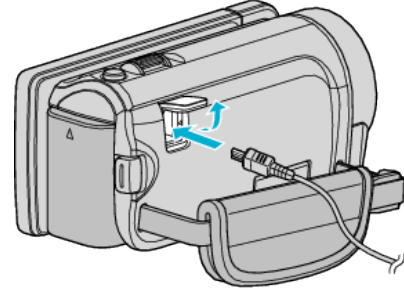
- استخدم كبل HDMI مصغر عالي السرعة ككبل HDMI مصغر في حالة عدم استخدام الكبل المتوفر.
- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

1 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون.



- أوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر لمدة ثانيتين تقريباً.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.



محول تيار متردد إلى مخرج التيار المتردد
(110 فولت إلى 240 فولت)

3 اضغط على زر الإدخال الخارجي في التلفزيون لتحويله إلى الإدخال من هذه الوحدة بواسطة الموصل المتصل.



4 شغل ملفاً.



“عرض مقاطع الفيديو” (صفحة 77)

“عرض الصور الساكنة” (صفحة 80)

تنبيه :

- لإعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد، راجع أيضاً “احتياطات عند تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد”.
 - “احتياطات عند إعادة تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965)” (صفحة 11)
 - في حالة الشعور بالإرهاق أو التعب أثناء عرض الصور ثلاثية الأبعاد، يوصى بإعادة التشغيل في الوضع ثنائي الأبعاد.
- “خرج IMDH” (صفحة 154)

ملاحظة :

- عند التوصيل بالتلفزيون بواسطة كبل HDMI المصغر المرفق، قد لا يتم إخراج الصور والأصوات بشكل صحيح وذلك يتوقف على التلفزيون المتصل.
 - في مثل هذه الحالات، قم بإجراء عمليات التشغيل التالية.
 - (1) افصل كبل HDMI mini وقم بتوصيله مرة أخرى.
 - (2) قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.
 - لا تفصل كبل HDMI عندما يكون “ضبط التسجيل المستمر”، “نسخ”، “نقل”، أو “إعدادات التحميل” قيد الاستخدام. قد تتوقف العملية قبل الاكتمال.
 - وفي حالة تعذر مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد بصورة صحيحة، قم بتغيير الإعداد في “خرج HDMI”. يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.
- “خرج IMDH” (صفحة 154)
- عند التوصيل بتلفزيون متوافق مع التقنية ثلاثية الأبعاد في وضع التسجيل، يكون خرج الصور في “خرج جنباً إلى جنب” بغض النظر عن وضع “خرج HDMI”.
 - قد تختلف الصور ثلاثية الأبعاد المعروضة وذلك يتوقف على حجم التلفزيون المتصل.
 - للإجابة على الأسئلة المتعلقة بجهاز التلفزيون أو طريقة التوصيل، اتصل بمصنع جهاز التلفزيون الخاص بك.

عرض الصور ثنائية الأبعاد (لـ GZ-HM970/GZ-HM965/GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855)

تختلف جودة الصورة الموجودة على التلفزيون باختلاف نوع التلفزيون وكبل التوصيل. اختر الموصل الأكثر ملائمة لجهاز التلفزيون الخاص بك.

- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

“التوصيل بواسطة موصل iniIMD” (صفحة 86)

“التوصيل بواسطة موصل المكوّن” (صفحة 87)

“التوصيل بواسطة موصل VA” (صفحة 87)

التشغيل مع جهاز تلفزيون بواسطة HDMI

إن توصيل هذه الوحدة بجهاز تلفاز مُمكّن بخاصية HDMI-CEC باستخدام كابل HDMI يتيح لك أداء العمليات المرتبطة مع التلفاز.

- يعد HDMI-CEC (التحكم الإلكتروني في الاستهلاك) معياراً صناعياً يتيح التشغيل التفاعلي بين أجهزة متوافقة مع HDMI-CEC متصلة عبر كبلات HDMI.

ملاحظة :

- ليست كل أجهزة التحكم HDMI تتوافق مع المعيار HDMI-CEC. لن تعمل وظيفة التحكم HDMI الخاصة بهذه الكاميرا عند التوصيل بهذه الأجهزة.
- إن هذه الكاميرا غير مضمونة للتشغيل مع جميع الأجهزة ذات HDMI-CEC مُمكّن.
- تبعاً للمواصفات الخاصة بكل جهاز بـ HDMI-CEC مُمكّن، فبعض الوظائف قد لا تعمل مع هذه الكاميرا. (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
- قد تحدث عمليات التشغيل غير المقصودة مع بعض الأجهزة المتصلة. في مثل هذه الحالات، اضبط “التحكم في HDMI” على “إيقاف”.

“التحكم في IMDH” (صفحة 155)

الإعدادات

- قم بتوصيل كبل HDMI بين هذه الكاميرا وجهاز التلفزيون.
- “عرض الصور ثلاثية الأبعاد (لـ 569MH-ZG/079MH-ZG)” (صفحة 84)
“التوصيل بواسطة موصل iniIMD” (صفحة 86)
- قم بتشغيل جهاز التلفزيون واضبط الإعداد المرتبط بـ HDMI-CEC على “تشغيل”. (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
- قم بتشغيل هذه الوحدة واضبط “التحكم في HDMI” في قائمة “عام” على “تشغيل”.
- “التحكم في IMDH” (صفحة 155)

طريقة التشغيل 1

- 1 قم بتشغيل هذه الكاميرا.
 - 2 قم باختيار وضع العرض.
 - 3 قم بتوصيل كبل HDMI.
- يعمل جهاز التلفزيون تلقائياً ويتحول إلى وضع دخل HDMI عند تشغيل هذه الكاميرا.

طريقة التشغيل 2

- 1 توقف تشغيل جهاز التلفزيون.
- يتوقف تشغيل هذه الكاميرا تلقائياً.

ملاحظة :

- تبعاً لجهاز التلفزيون المتصل، ستتحول لغة العرض الخاصة بهذه الكاميرا تلقائياً إلى اللغة التي تم اختيارها لجهاز التلفزيون وذلك عند تشغيل هذه الكاميرا. (ويطبق ذلك فقط إذا كانت هذه الكاميرا تدعم اللغة المُختارة لجهاز التلفزيون). لاستخدام هذه الكاميرا مع لغة تختلف عن لغة العرض الخاص بجهاز التلفزيون، اضبط “التحكم في HDMI” على “إيقاف”.
- لن تتحول لغة العرض الخاصة بجهاز التلفزيون تلقائياً حتى وإن تم تغيير لغة العرض الخاصة بهذه الكاميرا.
- قد لا تعمل هذه الوظائف بشكل صحيح عند توصيل أجهزة مثل مكبر الصوت والمحدد. اضبط “التحكم في HDMI” على “إيقاف”.
- إذا لم يعمل HDMI-CEC بشكل صحيح، قم بإيقاف تشغيل هذه الكاميرا وتشغيلها مرة أخرى.

- يعد HDMI-CEC (التحكم الإلكتروني في الاستهلاك) معياراً صناعياً يتيح التشغيل التفاعلي بين أجهزة متوافقة مع HDMI-CEC متصلة عبر كبلات HDMI.

ملاحظة :

- ليست كل أجهزة التحكم HDMI تتوافق مع المعيار HDMI-CEC. لن تعمل وظيفة التحكم HDMI الخاصة بهذه الكاميرا عند التوصيل بهذه الأجهزة.
 - إن هذه الكاميرا غير مضمونة للتشغيل مع جميع الأجهزة ذات HDMI-CEC مُمكن.
 - تبعاً للمواصفات الخاصة بكل جهاز بـ HDMI-CEC مُمكن، فبعض الوظائف قد لا تعمل مع هذه الكاميرا. (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
 - قد تحدث عمليات التشغيل غير المقصودة مع بعض الأجهزة المتصلة. في مثل هذه الحالات، اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".
- "التحكم في IMDH" (صفحة 155)

الإعدادات

- قم بتوصيل كبل HDMI بين هذه الكاميرا وجهاز التلفزيون.
 - "عرض الصور ثلاثية الأبعاد (L-569MH-ZG/079MH-ZG)" (صفحة 84)
"التوصيل بواسطة موصل iniM HDMI" (صفحة 86)
 - قم بتشغيل جهاز التلفزيون واضبط الإعداد المرتبط بـ HDMI-CEC على "تشغيل". (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
 - قم بتشغيل هذه الوحدة واضبط "التحكم في HDMI" في قائمة "عام" على "تشغيل".
- "التحكم في IMDH" (صفحة 155)

طريقة التشغيل

- 1 قم بتشغيل هذه الكاميرا.
 - 2 قم باختيار وضع العرض.
 - 3 قم بتوصيل كبل HDMI.
- يعمل جهاز التلفزيون تلقائياً ويتحول إلى وضع دخل HDMI عند تشغيل هذه الكاميرا.

طريقة التشغيل

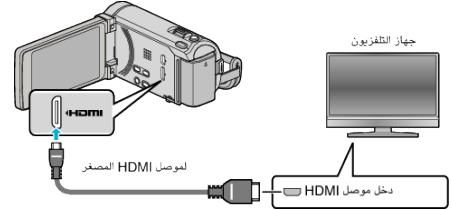
- 1 توقف تشغيل جهاز التلفزيون.
- يتوقف تشغيل هذه الكاميرا تلقائياً.

ملاحظة :

- تبعاً لجهاز التلفزيون المتصل، ستتحول لغة العرض الخاصة بهذه الكاميرا تلقائياً إلى اللغة التي تم اختيارها لجهاز التلفزيون وذلك عند تشغيل هذه الكاميرا.
- (وينطبق ذلك فقط إذا كانت هذه الكاميرا تدعم اللغة المُختارة لجهاز التلفزيون). لاستخدام هذه الكاميرا مع لغة تختلف عن لغة العرض الخاص بجهاز التلفزيون، اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".
- لن تتحول لغة العرض الخاصة بجهاز التلفزيون تلقائياً حتى وإن تم تغيير لغة العرض الخاصة بهذه الكاميرا.
- قد لا تعمل هذه الوظائف بشكل صحيح عند توصيل أجهزة مثل مكبر الصوت والمحدد. اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".
- إذا لم يعمل HDMI-CEC بشكل صحيح، قم بإيقاف تشغيل هذه الكاميرا وتشغيلها مرة أخرى.

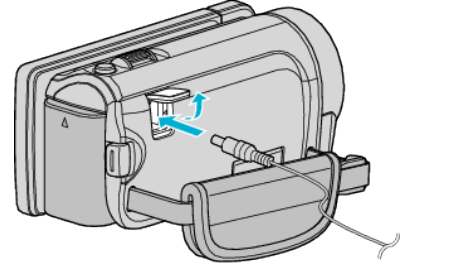
التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini

- إذا كنت تستخدم HDTV، يمكنك العرض بجودة HD عن طريق التوصيل إلى موصل HDMI.
- استخدم كبل HDMI مصغر عالي السرعة ككبل HDMI مصغر في حالة عدم استخدام الكبل المتوفر.
 - يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.
- 1 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون.



- أوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر لمدة ثانيتين تقريباً.

- 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.



محول تيار متردد إلى مخرج التيار المتردد (110 فولت إلى 240 فولت)

- * محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

- 3 اضغط على زر الإدخال الخارجي في التلفزيون لتحويله إلى الإدخال من هذه الوحدة بواسطة الموصل المتصل.



- 4 شغل ملفاً.



- "عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 77)
- "عرض الصور الساكنة" (صفحة 80)

ملاحظة :

- قم بتغيير الإعدادات في "خرج HDMI" تبعاً للتوصيل.
- "خرج IMDH" (صفحة 154)
- عند الاتصال بالتلفزيون بواسطة كبل HDMI مصغر، قد لا يتم إخراج الصور والأصوات بشكل صحيح اعتماداً على التلفزيون المتصل.
- في مثل هذه الحالات، قم بإجراء عمليات التشغيل التالية.
- (1) افصل كبل HDMI mini وقم بتوصيله مرة أخرى.
- (2) قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.
- للإجابة على الأسئلة المتعلقة بجهاز التلفزيون أو طريقة التوصيل، اتصل بمصنع جهاز التلفزيون الخاص بك.

التشغيل مع جهاز تلفزيون بواسطة HDMI

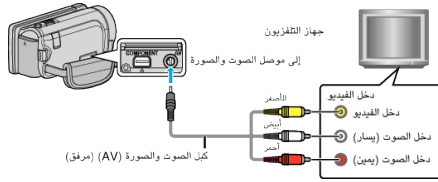
- إن توصيل هذه الوحدة بجهاز تلفاز مُمكن بخاصية HDMI-CEC باستخدام كابل HDMI يتيح لك أداء العمليات المرتبطة مع التلفاز.

التوصيل بواسطة موصل AV

من خلال توصيل كبل الصوت والفيديو المرفق بموصل الصوت والفيديو، يمكن عرض مقاطع الفيديو على التلفزيون.

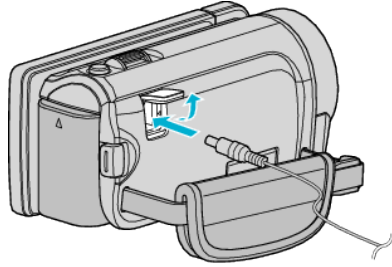
- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

1 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون.



- أوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر لمدة ثانيتين تقريباً.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

- 3 اضغط على زر الإدخال الخارجي في التلفزيون لتحويله إلى الإدخال من هذه الوحدة بواسطة الموصل المتصل.



4 شغل ملفاً.



“عرض مقاطع الفيديو” (صفحة 77)
“عرض الصور الساكنة” (صفحة 80)

ملاحظة:

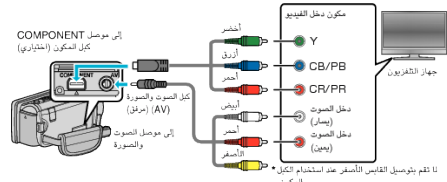
- للإجابة على الأسئلة المتعلقة بجهاز التلفزيون أو طريقة التوصيل، اتصل بمصنع جهاز التلفزيون الخاص بك.

التوصيل بواسطة موصل المكون

بإمكانك توصيل هذه الكاميرا إلى موصل المكون للتلفاز لعرض مقاطع الفيديو في جودة تناظرية عالية الوضوح.

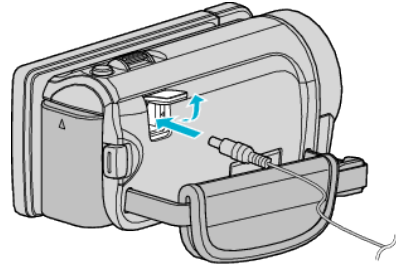
- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

1 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون.



- أوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر لمدة ثانيتين تقريباً.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

- 3 اضغط على زر الإدخال الخارجي في التلفزيون لتحويله إلى الإدخال من هذه الوحدة بواسطة الموصل المتصل.



4 شغل ملفاً.



“عرض مقاطع الفيديو” (صفحة 77)
“عرض الصور الساكنة” (صفحة 80)

ملاحظة:

- عند العرض في جودة عالية الوضوح، اضبط “خرج مركب” في القائمة الشائعة على “1080i”.
- الفيديو هو خرج في الجودة المعيارية إذا ظل الإعداد على “480i”.
- “خرج مركب” (صفحة 153)
- للإجابة على الأسئلة المتعلقة بجهاز التلفزيون أو طريقة التوصيل، اتصل بمصنع جهاز التلفزيون الخاص بك.

عرض اسطوانة DVD أو Blu-ray تم تسجيلها على هذه الوحدة

يمكن تشغيل أقراص BD/DVD التي تم إنشاؤها باستخدام وظيفة النسخ الاحتياطي الموجودة على هذه الكاميرا بجهاز التلفزيون باستخدام ناسخ أقراص DVD اختياري (أقراص DVD فقط) مع وظيفة التشغيل (CU-VD50U) أو مشغل BD/DVD عادي. كما يمكن تشغيل أقراص DVD على هذه الوحدة عن طريق توصيل ناسخ أقراص DVD الاختياري مع وظيفة التشغيل.

اسطوانة Blu-ray	DVD (تنسيق AVCHD)	DVD (تنسيق الفيديو)	جهاز العرض
-	✓	✓	ناسخ اسطوانات DVD متصل بهذه الوحدة
✓	✓	✓	محرك Blu-ray الخارجي متصل بهذه الوحدة
-	*✓	✓	مشغل DVD / مسجل اسطوانات DVD
*✓	*✓	✓	مشغل Blu-ray / مسجل Blu-ray
-	✓	✓	ناسخ اسطوانات DVD مزود بوظيفة العرض (CU-VD50U)

* فقط للأجهزة المتوافقة مع AVCHD

تنبيه :

- اسطوانات DVDs التي يتم إنشاؤها في تنسيق AVCHD لا يمكن عرضها على مشغلات DVD بجودة معيارية. وقد لا تستطيع إخراج القرص من المشغل.

- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

3 اضغط .



4 اضغط على الملفات لحذفها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط "اختر الكل" لتحديد كافة الملفات.
- اضغط "أطلق الكل" لتحرير كافة التحديدات.



- يتم تجميع الصور الثابتة المسجلة باستمرار خلال ثانيتين أو باستخدام وضع الالتقاط المستمر معاً.
- يتم إظهار الملف المسجل أولاً ويتم عرض المجموعة ضمن إطار أخضر. عند الضغط، ستظهر شاشة فهرس للملفات المجمعة. اضغط على الملفات المطلوب حذفها، ثم اضغط "←".

5 اضغط "ضبط".



6 اضغط على "تنفيذ" لتأكيد الحذف.



- بعد اكتمال الحذف، اضغط على "OK".
- لإلغاء الحذف، اضغط على "إنهاء".

حذف الملفات غير المرغوبة

احذف الصور الساكنة ومقاطع الفيديو غير المرغوبة عند امتلاء الحيز المتبقي على وسائط التسجيل. يمكن استعادة سعة وسائط التسجيل بعد حذف الملفات.
"حذف الملف الظاهر حالياً" (صفحة 89)
"حذف الملفات المختارة" (صفحة 89)

ملاحظة :

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.
- لا يمكن حذف الملفات المحمية.
- قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.
- "حماية الملفات" (صفحة 90)
- تأكد من إجراء النسخ الاحتياطي للملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- "النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 117)

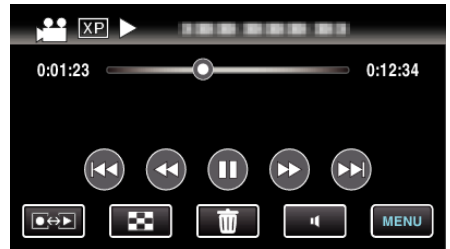
حذف الملف الظاهر حالياً

يحذف الملف المعروض حالياً.

تنبيه :

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.

1 اضغط .



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

2 اضغط "نعم".



- اضغط   لتحديد الملف السابق أو التالي.
- في حالة عدم وجود أي ملفات متبقية، تعود الشاشة إلى شاشة الفهرس.

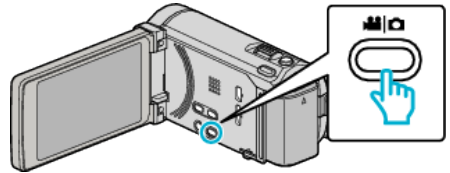
حذف الملفات المختارة

يحذف الملفات المحددة.

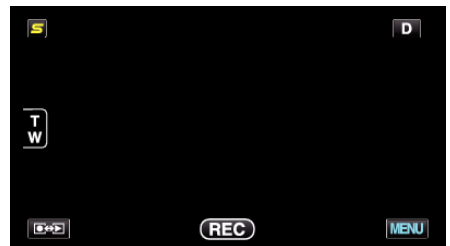
تنبيه :

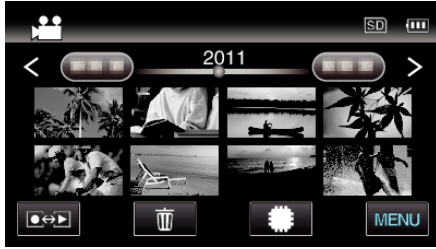
- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط  لتحديد وضع العرض.





4 اضغط "حماية/إلغاء".



5 اضغط الملفات لحمايتها أو إلغاء حمايتها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- يتم عرض **On** و ✓ على الملفات المعروضة في حالة الحماية بالفعل.
- لتحرير حماية الملف، اضغط الملف بحيث يتم إزالة ✓.
- اضغط "اختر الكل" لتحديد كافة الملفات.
- اضغط "أطلق الكل" لتحرير كافة التحديدات.



- يتم تجميع الصور الثابتة المسجلة باستمرار خلال ثانيتين أو باستخدام وضع الالتقاط المستمر معاً.
- يتم إظهار الملف المسجل أولاً ويتم عرض المجموعة ضمن إطار أخضر. عند الضغط، ستظهر شاشة فهرس للملفات المجمعة. اضغط الملفات لحمايتها أو إلغاء حمايتها، ثم اضغط "←".
- عند استخدام بطاقة Eye-Fi، إذا كان وضع النقل الخاص بـ Eye-Fi Helper معيناً إلى "Selective Share" (مشاركة مختارة) أو "Selective Transfer" (نقل مختار)، سيتم عرض

6 اضغط على "ضبط" لإكمال الإعداد.



- تظهر علامة الحماية **On** على الملفات المحدد.
- تختفي علامات الحماية **On** من على الملفات غير المحددة.

حماية الملفات

حافظ على الصور الساكنة/مقاطع الفيديو الهامة من الحذف دون قصد من خلال حمايتها.
"حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً" (صفحة 90)
"حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (صفحة 90)

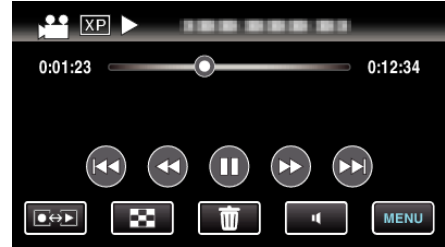
تنبيه:

- عند تهينة وسائط التسجيل، سوف يتم حذف جميع الملفات حتى المحمي منها.

حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً

يجمي أو يلغي حماية الملف المعروض حالياً.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "حماية/إلغاء".



3 اضغط "نعم".

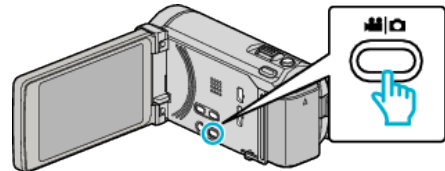


- اضغط لتحديد الملف السابق أو التالي.
- بعد الإعداد، اضغط "OK".

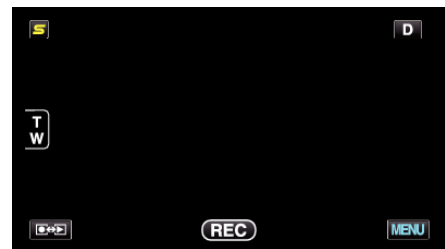
حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة

يجمي أو يلغي حماية الملفات المختارة.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط لتحديد وضع العرض.

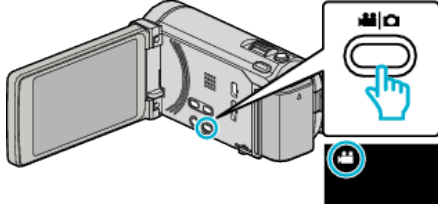


3 اضغط "MENU".

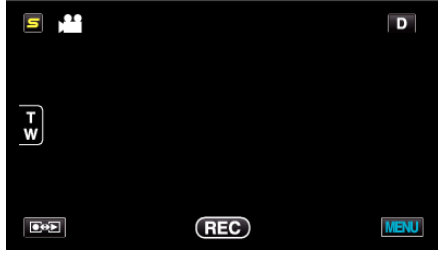
الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة Seamless Recording

يمكن دمج مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها على وسطين منفصلين ومع تمكين "تسجيل مستمر" في قائمة تسجيل الفيديو في مقطع فيديو واحد. "تسجيل مستمر" (صفحة 132)

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



3 اضغط "MENU".



4 اضغط "ضبط التسجيل المستمر".



5 اضغط "دمج المشاهد".



- هذه الوحدة تقوّن ببدء البحث لاكتشاف الفيديوهات السلسلة.
- ولا يمكن القيام الدمج في حالة عدم العثور على فيديوهات سلسلة.

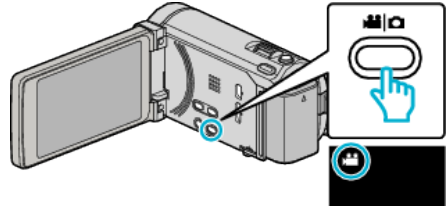
6 اضغط "نعم".



التقاط صورة ساكنة من مقطع الفيديو أثناء العرض

يمكنك التقاط صور ساكنة من المشاهد التي تفضلها في مقاطع الفيديو المسجلة.

1 حدد وضع الفيديو.



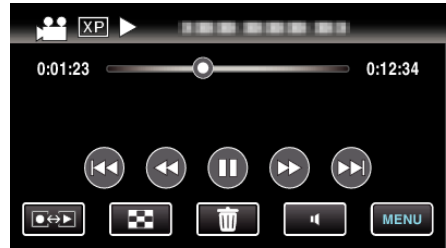
2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



3 اضغط علة الفيديو المطلوب.

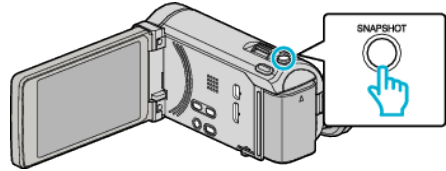


4 اضغط لإيقاف المؤقت || على المشهد المرغوب أثناء العرض.



- بعد إيقاف الفيديو مؤقتًا، يمكنك تحديد نقطة لالتقاطها باستخدام الحركة البطيئة التقديمية ▶ وأزرار ◀ الحركة البطيئة العكسية.

5 قم بالتقاط صورة ساكنة.



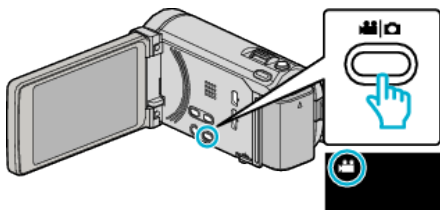
ملاحظة :

- يتم التقاط الصور الساكنة بحجم 1080 × 1920.
- يتم تخزين الصور الثابتة في وسائط حيث يتم إعادة التشغيل منه.

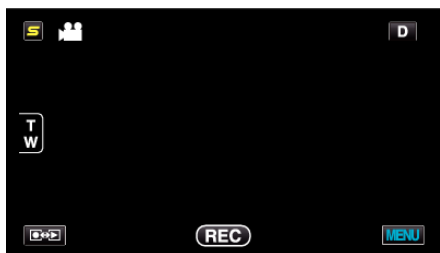
التقاط جزء محدد في الفيديو (التشذيب)

- حدد الجزء المطلوب من مقطع الفيديو واحفظه كملف فيديو جديد.
- يبقى مقطع الفيديو الأصلي في موقعه الحالي.

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط لتحديد وضع العرض.



3 اضغط "MENU".



4 اضغط "تقليص".



5 اضغط على الفيديو لتحريره.

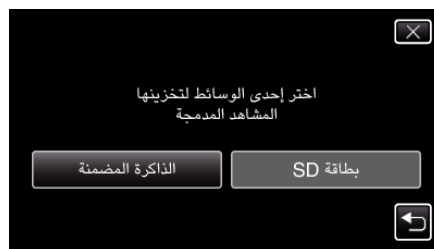


6 اضغط للإيقاف المؤقت عند نقطة البدء المطلوبة، ثم اضغط "A".



- عند الضغط على "A"، يتم تعيين نقطة البدء.
- بعد إعداد نقطة البدء، اضغط لمتابعة إعادة التشغيل.

7 اضغط على الوسائط التي يتم التخزين عليها.



8 اضغط "نعم".



- يبدأ دمج مقاطع الفيديو.
- بعد دمج مقاطع الفيديو، اضغط "OK".

ملاحظة :

- لا يمكن مزج مقاطع الفيديو السلسلة إذا لم يكن هناك مساحة خالية كافية في الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD. تحقق من مقدار المساحة الخالية المتبقية قبل التجميع.

كيفية تمكين تسجيل الفيديو السلس مرة أخرى

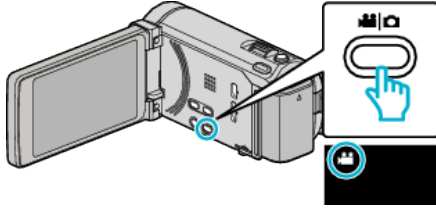
لبدء تسجيل الفيديو السلس مرة أخرى بعد إكمال الجلسة الأولى، يكون من الضروري دمج مقاطع الفيديو السلسلة، أو حذف معلومات الدمج الخاصة بمقاطع الفيديو السلسلة.

لحذف معلومات الدمج الخاصة بمقاطع الفيديو السلسلة، اختر "حذف مع دمج المشاهد" في الخطوة رقم 5.

التقاط مقاطع فيديو لتحميلها على YouTube

النتقط وأنسخ جزء من مقطع الفيديو المُسجل (حد أقصى 15 دقائق) لتحميله على YouTube واحفظه كمقطع فيديو YouTube. عند التقاط مقاطع الفيديو لتحميلها على YouTube، لا يمكن أن تزيد المدة عن 15 دقائق.

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط لتحديد وضع العرض.



3 اضغط "MENU".



4 اضغط "إعدادات التحميل".



5 اضغط على الفيديو لتحريره.



6 اضغط "تشذيب".

• عندما يكون التحرير غير ضروري، اضغط "عدم تشذيب".



• إذا كان مقطع الفيديو المحدد أكثر من 15 دقائق، يكون التقليل ضروريًا.

7 اضغط للإيقاف المؤقت عند نقطة الإنتهاء المطلوبة، ثم اضغط "B".



• عند الضغط على "B"، يتم تعيين نقطة الإنتهاء.
• لإعادة تعيين نقطة البدء أو النهاية، اضغط "A" أو "B" عند المشهد المطلوب (الموضع).

8 اضغط "ضبط".



• عند الضغط على "ضبط"، يتم تأكيد منطقة التحرير.

9 اضغط "نعم".



• بعد النسخ، اضغط "OK".
• عند الانتهاء من النسخ، تتم إضافة الملف المنسوخ إلى شاشة الفهرس.

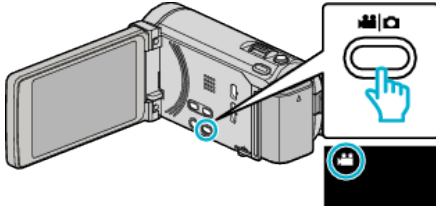
ملاحظة :

• قد تختلف نقطة التقسيم قليلاً عن المشهد الذي تم اختياره.

إعداد مقاطع الفيديو لتحويلها إلى iTunes

اضبط خصائص EXPORT لمقاطع الفيديو المسجلة من خلال إضافة علامة "LIB". عندما يتم ضبط خصائص EXPORT، يمكن تخصيص الفيديو إلى iTunes بسهولة باستخدام البرنامج المرفق على جهاز الكمبيوتر.

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



3 اضغط "MENU".



4 اضغط "إعدادات التصدير".



7 اضغط [] للإيقاف المؤقت عند نقطة البدء المطلوبة، ثم اضغط "A".

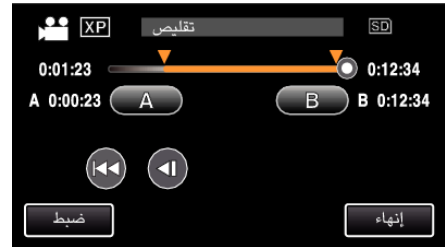


8 اضغط [] للإيقاف المؤقت عند نقطة الإنتهاء المطلوبة، ثم اضغط "B".

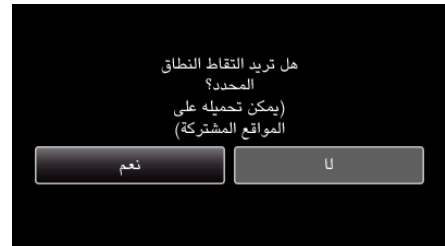


- لإعادة تعيين نقطة البدء أو النهاية، اضغط "A" أو "B" عند المشهد المطلوب (الموضع).
- عند التقاط مقاطع الفيديو لتحميلها على YouTube، لا يمكن أن تزيد المدة عن 15 دقائق.

9 اضغط "ضبط".



10 اضغط "نعم".



- بعد النسخ، اضغط "OK".
- عند الانتهاء من النسخ، تتم إضافة الملف المنسوخ إلى شاشة الفهرس.
- لإنهاء إعدادات التحرير، اضغط "إلغاء" على شاشة إعدادات التحميل.

ملاحظة :

- قد تختلف نقطة التقسيم قليلاً عن المشهد الذي تم اختياره.

تحميل مقاطع الفيديو على YouTube

يمكنك تحميل مقاطع الفيديو الخاصة بك على YouTube باستخدام برنامج Everio MediaBrowser BE 3 المرفق. قم بتثبيت البرنامج على جهاز الكمبيوتر ووصل هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر.

- للحصول على تفاصيل حول كيفية استخدام البرنامج، يرجى الرجوع إلى ملف التعليمات.

"تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)" (صفحة 116)

"توصيل هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر" (صفحة 117)

حدث مشكلة عند تحميل مقاطع الفيديو :

- تحقق مما إذا كنت قد أنشأت حساب على YouTube. (تحتاج لحساب YouTube الخاص بك لتحميل الملفات إلى YouTube).

- يرجى الرجوع إلى "الأسئلة والأجوبة"، "أحدث المعلومات"، "تنزيل المعلومات"، وغيرها في "انقر للحصول على أحدث المعلومات الخاصة بالمنتج" في ملف التعليمات الخاص ببرنامج Everio MediaBrowser BE 3 المرفق.

إنشاء اسطوانات باستخدام نسخ اسطوانات DVD

يمكنك نسخ الملفات المسجلة على اسطوانات أو إعادة التشغيل الاسطوانات المنشأة باستخدام نسخ اسطوانات DVD اختياري.

أجهزة نسخ اسطوانات DVD المتوافقة

اسم المنتج	الوصف
● حدة نسخ اسطوانات DVD ● CU-VD3	● يتيح نسخ الصور المسجلة على هذه الوحدة على اسطوانة DVD دون استخدام جهاز الكمبيوتر.
● حدة نسخ اسطوانات DVD ● CU-VD50	● يقوم بإنشاء اسطوانات DVD ووظائف كمشغل اسطوانات DVD خارجي عند الاتصال بجهاز الكمبيوتر. بالإضافة إلى ذلك، يمكن عرض اسطوانات DVD التي تم إنشاؤها من خلال توصيل CU-VD50 بالتلفزيون.

إنشاء اسطوانات باستخدام نسخ اسطوانات DVD

■ إعداد نسخ اسطوانات DVD

“إعداد نسخ اسطوانات (3DV-UC)” (صفحة 96)
“إعداد نسخ اسطوانات DVD (05DV-UC)” (صفحة 97)

■ النسخ إلى الاسطوانات

“نسخ جميع الملفات” (صفحة 98)
“نسخ الملفات بدلالة التاريخ” (صفحة 99)
“نسخ الملفات المختارة” (صفحة 100)

■ عمليات التشغيل الأخرى

“العرض باستخدام نسخ DVD” (صفحة 101)
“إنهاء أقراص بعد النسخ” (صفحة 101)

ملاحظة :

- عندما تكون هناك عدة ملفات سيتم نسخها احتياطيًا، قد يستغرق اكتمال النسخ الاحتياطي بعض الوقت. انتظر لمدة قصيرة إلى أن يبدأ وميض مصباح الوصول، مما يشير إلى وجود حالة تشغيل طبيعية.
- تحفظ المعلومات الخاصة بالتاريخ والزمن كعناوين فرعية في الاسطوانات المنشأة.



- يظهر “LIB.” على الملف المحدد.
- لإزالة “LIB.” من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- للخروج من “إعدادات التصدير”، اضغط فوق “إنهاء”.



- اضغط على “فحص” للتحقق من مقطع الفيديو المختار.
- اضغط على الفيديو لرؤية الشاشة التي تظهر بعد الضغط على “فحص”. يتم عرض بداية الفيديو (صورة ساكنة).
- بعد ضبط الفيديو، اضغط على “LIB.”.
- اضغط على “←” للعودة إلى شاشة فهرس “إعدادات التصدير”.

6 بعد تحديد جميع الملفات، اضغط على “نعم”.

ملاحظة :

- يمكنك التقاط مقاطع فيديو في تنسيق iTunes من خلال ضبط “تصدير التصوير” قبل التسجيل.
- “تسجيل مقاطع فيديو بتنسيق senuTi” (صفحة 67)
- يتغير تنسيق المقاطع الفيديو المسجلة عند نقلها إلى جهاز كمبيوتر باستخدام البرنامج المرفق. لن تتأثر الملفات المخزنة على هذه الوحدة.
- لا تظهر علامة “LIB.” على شاشات الفهرس الأخرى.

نقل مقاطع الفيديو المحولة إلى iPod

يمكنك تصدير مقاطع الفيديو إلى iTunes باستخدام برنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق.

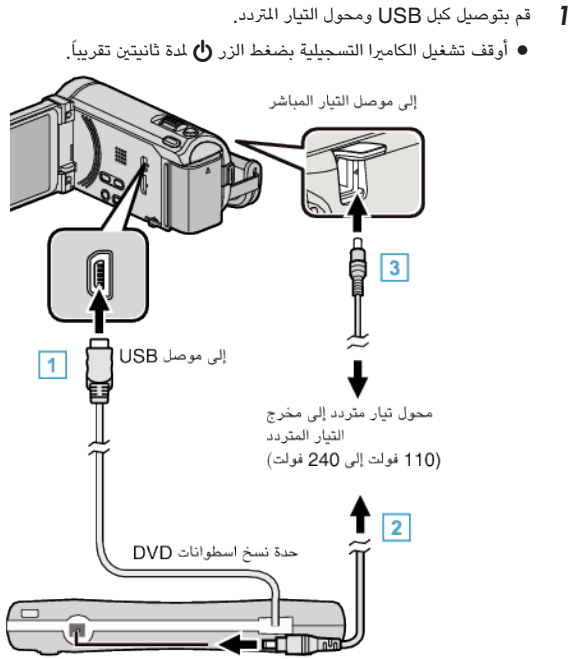
- قم بتثبيت البرنامج على جهاز الكمبيوتر ووصل هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر.
- للحصول على تفاصيل حول كيفية استخدام البرنامج، يرجى الرجوع إلى ملف التعليمات.
- لمزيد من التفاصيل حول نقل الملفات إلى iPod، يرجى الرجوع إلى ملف تعليمات iTunes.

“تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)” (صفحة 116)
“النسخ الاحتياطي لجميع الملفات” (صفحة 117)

حدوث مشكلة عند تصدير الملفات إلى iTunes :

- يرجى الرجوع إلى “الأسئلة والأجوبة”، “أحدث المعلومات”، “تنزيل المعلومات”، وغيرها في “انقر للحصول على أحدث المعلومات الخاصة بالمنتج” في ملف التعليمات الخاص ببرنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق.

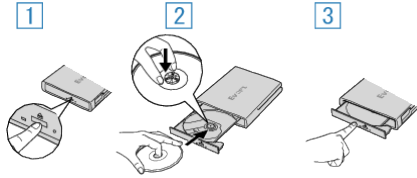
إعداد ناسخ اسطوانات (CU-VD3)



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

- 1 قم بتوصيل كبل USB المرفق بناسخ اسطوانات DVD لهذه الوحدة.
 - 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد الخاص بناسخ اسطوانات DVD.
 - 3 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.
- تعمل هذه الوحدة تلقائياً عندما يتم توصيل كبل مهائئ التيار.
 - يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "نسخ احتياطي".
 - عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ احتياطي".
 - يُرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بناسخ DVD.

2 أدخل اسطوانة جديدة



- 1 اضغط على زر الإخراج لفتح باب الاسطوانة.
- 2 اسحب الباب إلى الخارج بالكامل وضع اسطوانة جديدة بشكل مناسب.
- 3 ادفع باب الاسطوانة للداخل حتى يصدر صوتاً يدل على استقراره في مكانه.

تنبيه:

- تأكد من فصل الطاقة عند توصيل الأجهزة.
- إذا لم يتم ذلك، قد تحدث أعطال أو صدمات كهربائية.

قم بتغيير وسائط ناسخ اسطوانات DVD.

عين نوع الوسائط وفقاً لـ DVD الذي تم تحميله.

1 إعداد ناسخ اسطوانات DVD.

“إعداد ناسخ اسطوانات (3DV-UC)” (صفحة 96)
 “إعداد ناسخ اسطوانات DVD (05DV-UC)” (صفحة 97)

2 اضغط على "تغيير وسائط التسجيل" في القائمة "نسخ احتياطي".



3 اضغط "DVD(AVCHD)" أو "DVD-Video".



- تغيير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقاً للأسطوانة.
- يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.
- تحديد "DVD-Video" يمكنك من حفظ مقاطع الفيديو بتنسيق DVD بعد تحويلها إلى جودة الصورة المعيارية.

إنشاء اسطوانة

1 إعداد ناسخ اسطوانات DVD.

- استبدل اسطوانة جديدة في ناسخ اسطوانات DVD.
- إعداد ناسخ اسطوانات (3DV-UC) (صفحة 96)
- إعداد ناسخ اسطوانات DVD (05DV-UC) (صفحة 97)

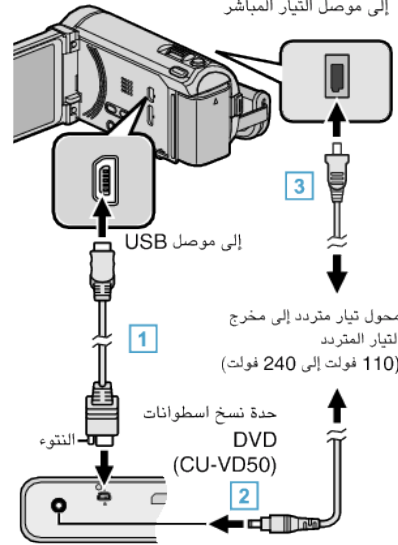
2 انسخ الملفات على اسطوانة بالطرق التالية.

- نسخ جميع الملفات (صفحة 98)
- نسخ الملفات بدلالة التاريخ (صفحة 99)
- نسخ الملفات المختارة (صفحة 100)

إعداد ناسخ اسطوانات DVD (CU-VD50)

1 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.

- أوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر لمدة ثانيتين تقريباً.
- إلى موصل التيار المباشر



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

1 قم بتوصيل كبل USB المرفق بناسخ اسطوانات DVD.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد الخاص بناسخ اسطوانات DVD.

3 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

- تعمل هذه الوحدة تلقائياً عندما يتم توصيل كبل مهبط التيار.
- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "نسخ إحتياطي".
- عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ إحتياطي".
- يُرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بناسخ DVD.

2 قم بتشغيل ناسخ اسطوانات DVD وأدخل الاسطوانة الجديدة.



1 اضغط على زر الطاقة لتشغيل الطاقة.

2 اضغط على زر الإخراج لفتح باب الاسطوانة.

3 اسحب الباب إلى الخارج بالكامل وضع اسطوانة جديدة بشكل مناسب.

4 ادفع باب الاسطوانة للداخل حتى يصدر صوتاً يدل على استقراره في مكانه.

تنبيه :

- تأكد من فصل الطاقة عند توصيل الأجهزة.
- إذا لم يتم ذلك، قد تحدث أعطال أو صدمات كهربائية.

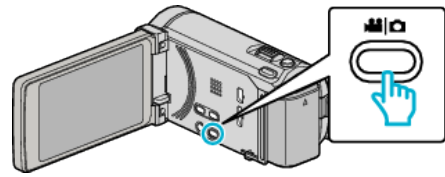
ملاحظة :

- لن تعمل جميع الأزرار الموجودة على مشغل اسطوانات DVD CU-VD50 باستثناء أزرار الطاقة والإخراج عند التوصيل بهذه الوحدة.

نسخ جميع الملفات

سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة. يمكنك أيضاً اختيار ونسخ فقط مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة التي لم يتم نسخها من قبل قط.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

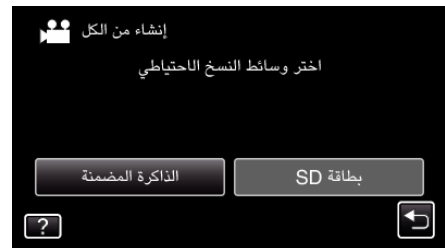


2 اضغط على "إنشاء من الكل" (الفيديو) أو "حفظ الكل" (الصورة الساكنة).



• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

3 اضغط على الوسائط لنسخها.



4 اضغط على الطريقة المطلوبة.



• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

• "كل المشاهد" (الفيديو) / "كل الصور" (الصورة الساكنة):

سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة.

• "مشاهد لم يتم حفظها" (الفيديو) / "الصور غير المحفوظة" (الصورة الساكنة):

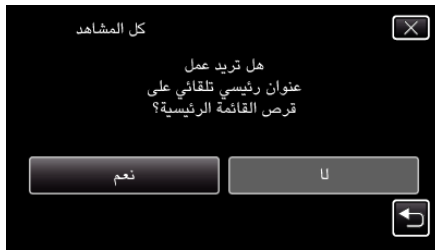
مقاطع الفيديو والصور الساكنة التي لم يسبق نسخها يتم اختيارها ونسخها تلقائياً.

5 اضغط "تنفيذ".



• يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
• قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

6 اضغط "نعم" أو "لا". (الوضع فقط)



- عند اختيار "نعم"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "لا"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

7 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية"، قم بتغيير الاسطوانة.

8 بعد النسخ، اضغط "OK".



9 اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة ثانيتين أو أكثر لإيقاف تشغيل هذه الوحدة وفصل كبل USB.

تنبيه:

- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض.

ملاحظة:

- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض باستخدام ناخذ DVD" (صفحة 101).
- "العرض باستخدام ناخذ DVD" (صفحة 101)

عندما يظهر "هل تريد الختم؟"

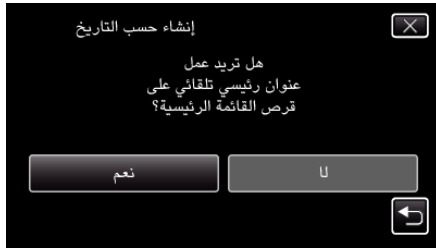
يظهر عندما يتم ضبط "ختم تلقائي" في القائمة "عام" على "إيقاف".
"ختم تلقائي" (صفحة 155)

- للعرض على أجهزة أخرى، اضغط على "نعم".
- لإضافة ملفات أكثر إلى الـ DVD لاحقاً، اضغط على "لا".

ملاحظة:

- عند إنشاء اثنين من اسطوانات DVDs أو أكثر في وقت واحد، جميع الأسطوانات عدا الأخيرة سوف يتم إنهاؤها تلقائياً حتى عندما يتم ضبط "ختم تلقائي" على "إيقاف".
- بإمكان الانتهاء من اسطوانة DVD حتى عند اختيار "الإنهاء" في قائمة "نسخ احتياطي".
- "إنهاء أقراص بعد النسخ" (صفحة 101)
- سوف يتم إنهاء أقراص DVD-Video تلقائياً بغض النظر عن إعداد "ختم تلقائي".
- لعرض اسطوانة BD-R على أجهزة أخرى، اختر "الإنهاء" بعد إنشاء الاسطوانة.
- (يمكن استخدام وظيفة "ختم تلقائي" في القائمة "عام" لإنشاء DVDs فقط).

7 اضغط "نعم" أو "لا". (الوضع فقط)



- عند اختيار "نعم"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "لا"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

8 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية"، قم بتغيير الاسطوانة.

9 بعد النسخ، اضغط "OK".



10 اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة ثانيتين أو أكثر لإيقاف تشغيل هذه الوحدة وفصل كبل USB.

تنبيه :

- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض.

ملاحظة :

- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 101) .
- "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 101)

عندما يظهر "هل تريد الختم؟"

يظهر عندما يتم ضبط "ختم تلقائي" في القائمة "عام" على "إيقاف".
"ختم تلقائي" (صفحة 155)

- للعرض على أجهزة أخرى، اضغط على "نعم".
- لإضافة ملفات أكثر إلى الـ DVD لاحقاً، اضغط على "لا".

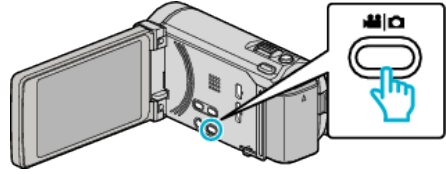
ملاحظة :

- عند إنشاء اثنين من اسطوانات DVDs أو أكثر في وقت واحد، جميع الأسطوانات عدا الأخيرة سوف يتم إنهاؤها تلقائياً حتى عندما يتم ضبط "ختم تلقائي" على "إيقاف".
- بإمكان الانتهاء من اسطوانة DVD حتى عند اختيار "الإنهاء" في قائمة "نسخ إحتياطي".
- "إنهاء أقراص بعد النسخ" (صفحة 101)
- سوف يتم إنهاء أقراص DVD-Video تلقائياً بغض النظر عن إعداد "ختم تلقائي".
- لعرض اسطوانة BD-R على أجهزة أخرى، اختر "الإنهاء" بعد إنشاء الاسطوانة.
- (يمكن استخدام وظيفة "ختم تلقائي" في القائمة "عام" لإنشاء DVDs فقط.)

نسخ الملفات بدلالة التاريخ

يتم فرز مقاطع الفيديو والصور الساكنة ونسخها تبعاً لتاريخ التسجيل.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.

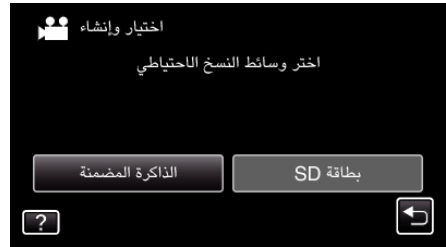


2 اضغط على "اختيار وإنشاء" (الفيديو) أو "اختر واحفظ" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

3 اضغط على الوسائط لنسخها.



4 اضغط على "إنشاء حسب التاريخ" (الفيديو) أو "حفظ حسب التاريخ" (الصورة الساكنة).



- أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

5 اضغط لتحديد تاريخ التسجيل.



6 اضغط "تنفيذ".

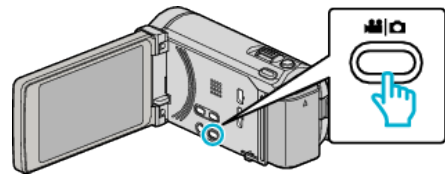


- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
- قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

نسخ الملفات المختارة

اختر وانسخ الصور الساكنة ومقاطع الفيديو المطلوبة كل بمفرده.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط على "اختيار وإنشاء" (الفيديو) أو "اختر واحفظ" (الصور الساكنة).



• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

3 اضغط على الوسائط لنسخها.



4 اضغط على "اختيار من المشاهد" (الفيديو) أو "قم بالاختيار من الصور" (الصور الساكنة).



• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

5 اضغط على مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة لنسخها.



• تظهر علامة التحديد على الملف المختار.

• لإزالة علامة التحقق، اضغط على الملف مرة أخرى.

• اضغط على "فحص" للتحقق من الملف.

• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

6 بعد تحديد جميع الملفات، اضغط على "حفظ".



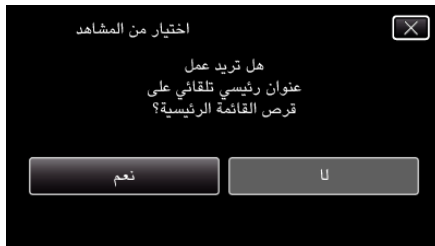
• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

7 اضغط "تنفيذ".



• يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
• قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

8 اضغط "نعم" أو "لا". (الوضع فقط)



• عند اختيار "نعم"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
• عند اختيار "لا"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

9 اضغط "تنفيذ".



• عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية"، قم بتغيير الاسطوانة.

10 بعد النسخ، اضغط "OK".



11 اضغط مع الاستمرار على زر لمدة ثانيتين أو أكثر لإيقاف تشغيل هذه الوحدة وفصل كبل USB.

تنبيه:

- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض.

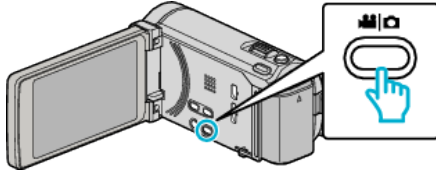
ملاحظة:

- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 101).
- "العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 101)

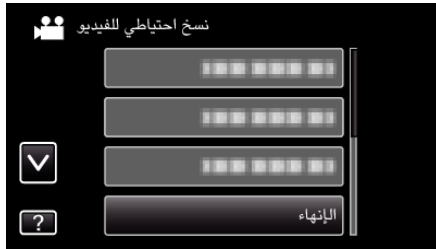
إنهاء أقراص بعد النسخ

إنهاء القرص بعد انتهاء النسخ. يمكن ذلك من تشغيل الاسطوانة باستخدام هذه الوحدة، أو جهاز الكمبيوتر، أو ناسخ اسطوانات DVD، أو مشغل DVD، أو قرص Blu-ray الخارجي الذي يدعم تنسيقات BD-MV و AVCHD.

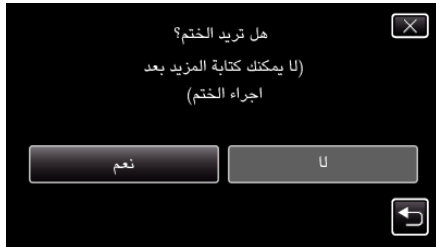
1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط "إنهاء".



3 اضغط "نعم".



• بعد الانتهاء، اضغط "OK".

عندما يظهر "هل تريد الختم؟"

يظهر عندما يتم ضبط "ختم تلقائي" في القائمة "عام" على "إيقاف".
"ختم تلقائي" (صفحة 155)

- للعرض على أجهزة أخرى، اضغط على "نعم".
- لإضافة ملفات أكثر إلى الـ DVD لاحقاً، اضغط على "لا".

ملاحظة :

- عند إنشاء اثنين من اسطوانات DVDs أو أكثر في وقت واحد، جميع الاسطوانات عدا الأخيرة سوف يتم إنهاؤها تلقائياً حتى عندما يتم ضبط "ختم تلقائي" على "إيقاف".
- بإمكان الانتهاء من اسطوانة DVD حتى عند اختيار "إنهاء" في قائمة "نسخ احتياطي".
- "إنهاء أقراص بعد النسخ" (صفحة 101)
- سوف يتم إنهاء أقراص DVD-Video تلقائياً بغض النظر عن إعداد "ختم تلقائي".
- لعرض اسطوانة BD-R على أجهزة أخرى، اختر "إنهاء" بعد إنشاء الاسطوانة.
- (يمكن استخدام وظيفة "ختم تلقائي" في القائمة "عام" لإنشاء DVDs فقط.)

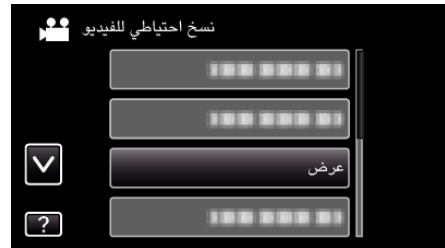
العرض باستخدام ناسخ DVD

يمكنك عرض DVDs على هذه الوحدة.

1 إعداد ناسخ اسطوانات DVD.

- أدخل الـ DVD للتشغيل في ناسخ اسطوانات DVD.
- "إعداد ناسخ اسطوانات (3DV-UC)" (صفحة 96)
- "إعداد ناسخ اسطوانات DVD (05DV-UC)" (صفحة 97)

2 اضغط على "عرض" في القائمة نسخ احتياطي.



• تظهر شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لمقاطع الفيديو في الأسطوانة.

3 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.



- اضغط "←" للعودة إلى قائمة "نسخ احتياطي".
- للحصول على تفاصيل حول تشغيل الفيديو، راجع "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 77).
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 77)
- قبل الخروج، أوقف العرض وأوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر لمدة ثانيتين. ثم، افصل كبل USB.

ملاحظة :

- عند تشغيل اسطوانة تم إنشاؤها بتنسيق DVD-Video، لن يتم عرض أية معلومات كالتاريخ والوقت.
- يمكن تحويل الأقراص التي تم إنشاؤها باستخدام ناسخ أقراص DVD أو محرك Blu-ray خارجي بالإضافة إلى الملفات التي تم نسخها إلى القرص الثابت الخارجي إلى التشغيل في الوضع ثلاثي الأبعاد. (GZ-HM970/GZ-HM965)

إعداد مشغل أقراص Blu-ray خارجي

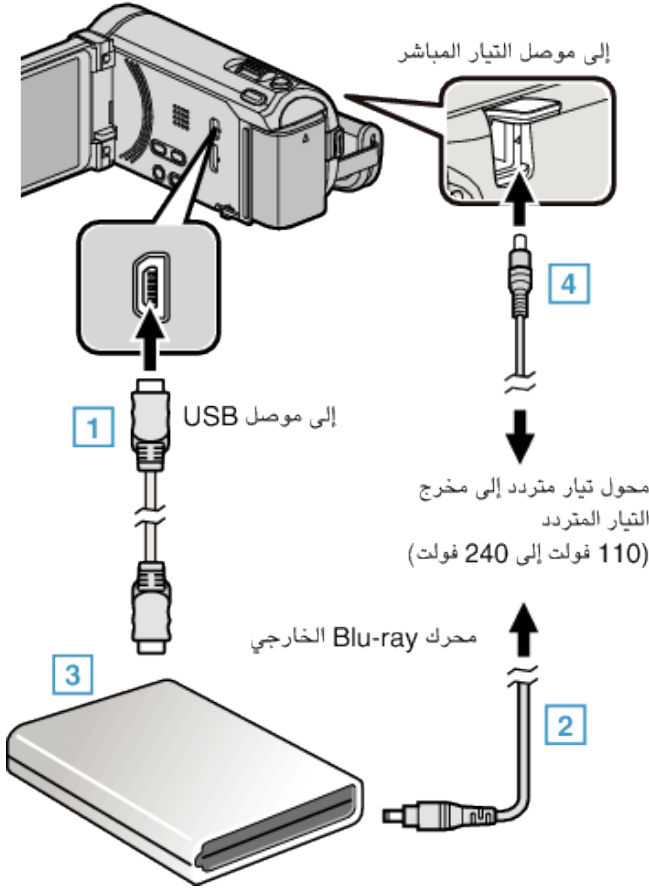
ملاحظة : عند توصيل مشغل أقراص Blu-ray الخارجي، استخدام كبل USB مع موصلات Mini-A (ذكر) - B (أنثى). لا يمكن استخدام كبل USB المرفق بهذه الوحدة.

- لاستخدام كبل USB المرفق بمحرك القرص الصلب الخارجي، قم بشراء كبل استطالة USB.

Mini-A (ذكر) - A (أنثى)
(رقم الجزء: QAM0852-001)

1 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.

• أوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر لمدة ثانيتين تقريباً.



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

- 1 قم بتوصيل كابل USB لمحرك Blu-ray خارجي بهذه الوحدة.
 - 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد لمحرك Blu-ray خارجي.
 - 3 تشغيل مشغل أقراص Blu-ray خارجي
 - 4 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.
- تعمل هذه الوحدة تلقائياً عندما يتم توصيل كبل مهائب التيار.
 - يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "نسخ إحتياطي".
 - عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ إحتياطي".
 - يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بمحرك Blu-ray الخارجي.

إنشاء الأقراص بواسطة مشغل أقراص Blu-ray خارجي

يمكنك نسخ الملفات المسجلة على اسطوانات أو إعادة تشغيل الاسطوانات المنشأة باستخدام ناسخ Blu-ray خارجي اختياري.

محركات Blu-ray الخارجية المتوافقة

يمكنك استخدام BE08LU20 من LG. (بداية من ديسمبر 2010)

إنشاء الأقراص بواسطة مشغل أقراص Blu-ray خارجي

■ إعداد مشغل أقراص Blu-ray خارجي

"إعداد مشغل أقراص yar-ulB خارجي" (صفحة 102)

■ النسخ إلى الاسطوانات

"نسخ جميع الملفات" (صفحة 103)

"نسخ الملفات بدلالة التاريخ" (صفحة 104)

"نسخ الملفات المختارة" (صفحة 105)

اختر وانسخ الصور الساكنة ومقاطع الفيديو المطلوبة كل بمفرده.

■ عمليات التشغيل الأخرى

"العرض بواسطة مشغل أقراص yar-ulB خارجي" (صفحة 106)

■ ملاحظة :

- يختلف الوقت القابل للتسجيل على اسطوانة تبعاً لطريقة التسجيل.
- عندما تكون هناك عدة ملفات سيتم نسخها احتياطياً، قد يستغرق اكتمال النسخ الاحتياطي بعض الوقت. انتظر لمدة قصيرة إلى أن يبدأ وميض مصباح الوصول، مما يشير إلى وجود حالة تشغيل طبيعية.
- تحفظ المعلومات الخاصة بالتاريخ والزمن كعناوين فرعية في الاسطوانات المنشأة.

تغيير وسائط مشغل قرص Blu-ray الخارجي

عين نوع الوسائط وفقاً لاسطوانة Blu-ray أو DVD التي تم تحميلها.

1 إعداد مشغل أقراص Blu-ray خارجي

• إدخال اسطوانة إلى مشغل قرص Blu-ray الخارجي

"إعداد مشغل أقراص yar-ulB خارجي" (صفحة 102)

2 اضغط على "تغيير وسائط التسجيل" في القائمة "نسخ إحتياطي".



3 أدخل "Blu-ray DISC"، أو "DVD(AVCHD)"، أو "DVD-Video".

- تتغير الوسائط إلى العنصر المحدد. حدد الإعداد المناسب وفقاً للأسطوانة.
- تحديد "Blu-ray DISC" يمكنك من حفظ مقاطع على اسطوانة الفيديو Blu-ray بجودة عالية.
- يمكنك تحديد "DVD(AVCHD)" لحفظ على مقاطع الفيديو ذات تنسيق DVD بجودة عالية.
- تحديد "DVD-Video" يمكنك من حفظ مقاطع الفيديو بتنسيق DVD بعد تحويلها إلى جودة الصورة المعيارية.

إنشاء اسطوانة

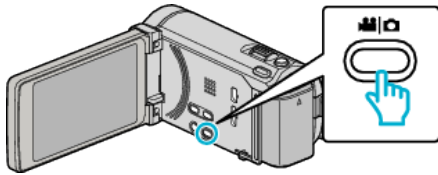
إنشاء اسطوانة

- 1 إعداد مشغل أقراص Blu-ray خارجي
 - إدخال اسطوانة جديدة إلى مشغل قرص Blu-ray الخارجي
 - إعداد مشغل أقراص yar-ulB خارجي " (صفحة 102)
- 2 انسخ الملفات على اسطوانة بالطرق التالية.
 - "نسخ جميع الملفات" (صفحة 103)
 - "نسخ الملفات بدلالة التاريخ" (صفحة 104)
 - "نسخ الملفات المختارة" (صفحة 105)

نسخ جميع الملفات

سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة. يمكنك أيضاً اختيار ونسخ فقط مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة التي لم يتم نسخها من قبل قط.

- 1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



- 2 اضغط على "إنشاء من الكل" (الفيديو) أو "حفظ الكل" (الصورة الساكنة).



- 3 اضغط على الوسائط لنسخها.



- 4 اضغط على الطريقة المطلوبة.



- "كل المشاهد" (الفيديو) / "كل الصور" (الصورة الساكنة): سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة.
- "مشاهد لم يتم حفظها" (الفيديو) / "الصور غير المحفوظة" (الصورة الساكنة): مقاطع الفيديو والصور الساكنة التي لم يسبق نسخها يتم اختيارها ونسخها تلقائياً.

- 5 اضغط "تنفيذ".

2 أدخل اسطوانة جديدة

- اضغط على زر الطاقة الموجود على محرك Blu-ray الخارجي لتشغيل الطاقة.



- 1 اضغط على زر الإخراج لفتح باب الاسطوانة.
- 2 حمل اسطوانة جديدة بشكل مناسب.
- 3 اضغط على زر الإخراج لإغلاق باب الاسطوانة.

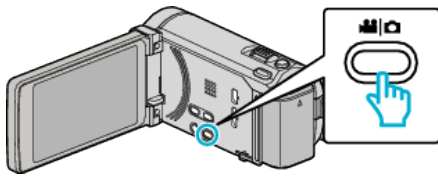
تنبيه :

- تأكد من فصل الطاقة عند توصيل الأجهزة. إذا لم يتم ذلك، قد تحدث أعطال أو صدمات كهربائية.

نسخ الملفات بدلالة التاريخ

يتم فرز مقاطع الفيديو والصور الساكنة ونسخها تبعاً لتاريخ التسجيل.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط على "اختيار وإنشاء" (الفيديو) أو "اختر واحفظ" (الصورة الساكنة).



• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

3 اضغط على الوسائط لنسخها.



4 اضغط على "إنشاء حسب التاريخ" (الفيديو) أو "حفظ حسب التاريخ" (الصورة الساكنة).



• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

5 اضغط لتحديد تاريخ التسجيل.



6 اضغط "تنفيذ".



• يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

7 اضغط "نعم" أو "لا". (الوضع فقط)



• يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
قم بإعداد الاسطوانات وفقاً لذلك.

6 اضغط "نعم" أو "لا". (الوضع فقط)



• عند اختيار "نعم"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.

• عند اختيار "لا"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

7 اضغط "تنفيذ".



• عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية"، قم بتغيير الاسطوانة.

8 بعد النسخ، اضغط "OK".



9 اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة ثانيتين أو أكثر لإيقاف تشغيل هذه الوحدة وفصل كبل USB.

تنبيه :

- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض.

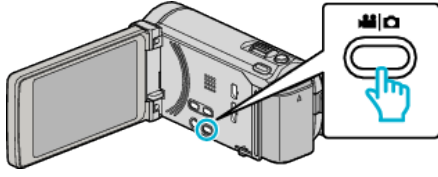
ملاحظة :

- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض بواسطة مشغل أقراص yar-ulB خارجي" (صفحة 106).
- "العرض بواسطة مشغل أقراص yar-ulB خارجي" (صفحة 106)

نسخ الملفات المختارة

اختر وانسخ الصور الساكنة ومقاطع الفيديو المطلوبة كل بمفرده.

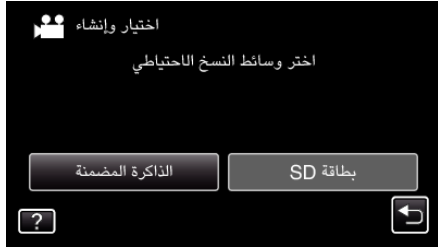
1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط على "اختيار وإنشاء" (الفيديو) أو "اختر واحفظ" (الصورة الساكنة).



3 اضغط على الوسائط لنسخها.



4 اضغط على "اختيار من المشاهد" (الفيديو) أو "قم بالاختيار من الصور" (الصورة الساكنة).



• أثناء إظهار وضع الفيديو في الصورة، تنطبق نفس العمليات على وضع الصور الثابتة.

5 اضغط على مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة لنسخها.

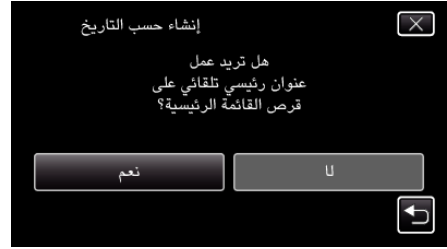


• تظهر علامة التحديد على الملف المختار.

• لإزالة علامة التحقق، اضغط على الملف مرة أخرى.

• اضغط على "فحص" للتحقق من الملف.

6 بعد تحديد جميع الملفات، اضغط على "حفظ".



- عند اختيار "نعم"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "لا"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

8 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية"، قم بتغيير الاسطوانة.

9 بعد النسخ، اضغط "OK".



10 اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة ثانيتين أو أكثر لإيقاف تشغيل هذه الوحدة وفصل كبل USB.

تنبيه :

- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض.

ملاحظة :

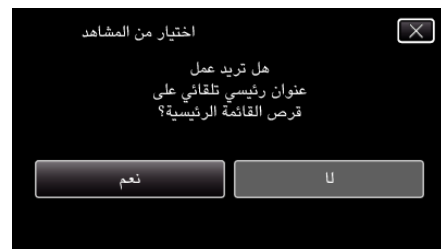
- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض بواسطة مشغل أقراص yar-ulB خارجي" (صفحة 106).
- "العرض بواسطة مشغل أقراص yar-ulB خارجي" (صفحة 106).

7 اضغط "تنفيذ".



- يتم عرض عدد الاسطوانات اللازمة لنسخ الملفات.
- قم بإعداد الاسطوانات وفقًا لذلك.

8 اضغط "نعم" أو "لا". (الوضع فقط)



- عند اختيار "نعم"، يتم عرض مقاطع الفيديو التي لها تاريخ تسجيل مشابه في مجموعات.
- عند اختيار "لا"، يتم عرض مقاطع الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

9 اضغط "تنفيذ".



- عندما تظهر رسالة "أدخل الاسطوانة التالية"، قم بتغيير الاسطوانة.

10 بعد النسخ، اضغط "OK".



11 اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة ثانيتين أو أكثر لإيقاف تشغيل هذه الوحدة وفصل كبل USB.

تنبيه:

- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض.

ملاحظة:

- لفحص الاسطوانة التي تم إنشاؤها، راجع "العرض بواسطة مشغل أقراص yar-uIB خارجي" (صفحة 106).
- "العرض بواسطة مشغل أقراص yar-uIB خارجي" (صفحة 106)

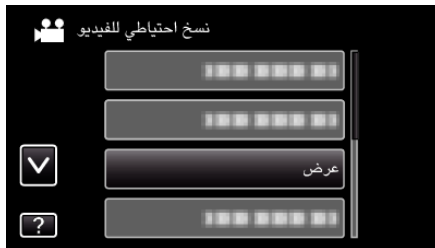
العرض بواسطة مشغل أقراص Blu-ray خارجي

يمكنك تشغيل اسطوانات Blu-ray المنشأة على هذه الوحدة.

1 إعداد مشغل أقراص Blu-ray خارجي

- إدخال اسطوانة Blu-ray لتشغيلها على مشغل اسطوانات Blu-ray خارجي.
- "إعداد مشغل أقراص yar-uIB خارجي" (صفحة 102)

2 اضغط على "عرض" في القائمة نسخ إحتياطي.



- تظهر شاشة الفهرس (عرض الصورة المصغرة) لمقاطع الفيديو في الاسطوانة.
- اضغط "↶" للعودة إلى قائمة "نسخ إحتياطي".

3 اضغط على الملف لبدء إعادة التشغيل.



- للحصول على تفاصيل حول تشغيل الفيديو، راجع "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 77).
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 77)
- قبل الخروج، أوقف العرض وأوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر ⏻ لمدة ثانيتين. ثم، افصل كبل USB.

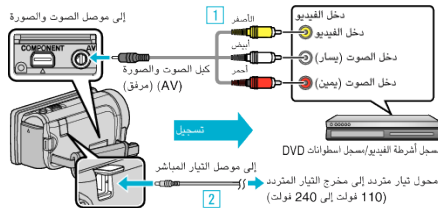
ملاحظة:

- عند تشغيل اسطوانة تم إنشاؤها بتنسيق DVD-Video، لن يتم عرض أية معلومات كالتاريخ والوقت.
- يمكن تحويل الأقراص التي تم إنشاؤها باستخدام نسخ أقراص DVD أو محرك Blu-ray خارجي بالإضافة إلى الملفات التي تم نسخها إلى القرص الثابت الخارجي إلى التشغيل في الوضع ثلاثي الأبعاد. (لـ GZ-HM970/GZ-HM965)

نسخ الملفات على اسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل اسطوانات DVD

- يمكنك نسخ مقاطع الفيديو بجودة قياسية عن طريق التوصيل مسجل اسطوانات DVD.
- يرجى الرجوع أيضًا إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون ومسجل اسطوانات DVD.

1 قم بالتوصيل إلى مسجل اسطوانات DVD.



* محول التيار المتردد المين في الشرح هو AC-V10M.

- 1 قم بالتوصيل باستخدام كبل AV المرفق.
 - 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.
- تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهائئ التيار.
 - تأكد من استخدام محول التيار المتردد JVC المتوفر.

2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



- يتغير الوضع بين وضع التسجيل والعرض مع كل ضغط.

3 قم بإعداد التلفزيون/مسجل DVD للتسجيل.

- انتقل إلى دخل خارجي متوافق.
- أدخل اسطوانة (مسجل DVD) في مسجل اسطوانات DVD.

4 قد بإعداد هذه الوحدة للعرض.

- اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "عام" على نسبة أبعاد "4:3" أو "16:9" الخاصة بالتلفزيون المتصل.
- "خرج الفيديو" (صفحة 153)

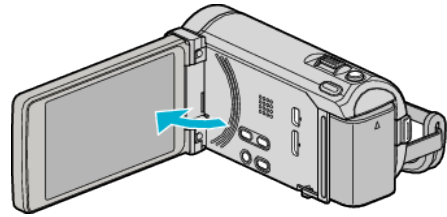
5 ابدأ التسجيل.

- ابدأ العرض في هذه الوحدة ثم اضغط على زر التسجيل في المسجل.
- "عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 77)
- بعد اكتمال العرض، أوقف التسجيل.

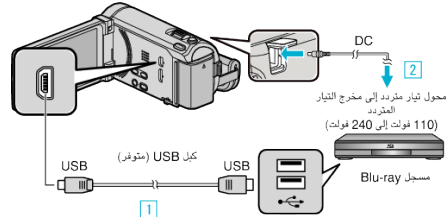
إنشاء اسطوانة باستخدام مسجل Blu-ray متصل

بإمكانك إنشاء اسطوانات باستخدام مسجل Blu-ray عن طريق توصيله إلى الكاميرا باستخدام كابل USB.

1 افتح شاشة LCD.



2 التوصيل إلى مسجل Blu-ray.



* محول التيار المتردد المين في الشرح هو AC-V10M.

- 1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.
 - 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.
- تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهائئ التيار.
 - تأكد من استخدام محول التيار المتردد JVC المتوفر.

3 تظهر شاشة "اختر جهاز".

3 اضغط "اتصل بآخر".



4 اضغط الوسائط المطلوبة.



5 إجراء النسخ على مسجل Blu-ray.

- يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بمسجل Blu-ray.

ملاحظة :

- يمكن تشغيل الأقراص التي تم إنشاؤها فقط على أجهزة Blu-ray متوافقة مع AVCHD (مثل مسجلات Blu-ray).

استخدام محرك أقراص صلبة خارجي USB

يمكنك نسخ ملفات فيديو وصورة ساكنة إلى محرك أقراص صلبة خارجي USB من هذه الكاميرا. كما يمكنك أيضاً تشغيل الملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB على هذه الكاميرا.

- يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بمحرك الأقراص الصلبة الخارجي.

محركات الأقراص الصلبة الخارجية المتوافقة

يمكنك استخدام مجموعة "أقراص LaCie الصلبة اللساء ذات اللون الأسود من نوع USB2.0" المقدمة من LaCie.

ملاحظة:

قبل الشراء، تحقق من الأجهزة المتوافقة على موقع LaCie الإلكتروني.

- LaCie

<http://www.lacie.com/home.htm?cc=1>

- يمكن استخدام محركات الأقراص الصلبة الخارجية USB بسعة تزيد عن 2 تريليون بايت.

نسخ الملفات وتشغيلها باستخدام محرك أقراص صلبة خارجي بوصلة USB

"إعداد محرك أقراص صلبة خارجي BSU" (صفحة 109)

"نسخ جميع الملفات" (صفحة 109)

"تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي BSU" (صفحة 110)

"حذف مجلدات في محرك أقراص صلبة خارجي BSU" (صفحة 111)

ملاحظة:

- قم بتهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB عند توصيله بهذه الكاميرا لأول مرة. (سوف يتم حذف جميع البيانات.)
- "تهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي BSU" (صفحة 111)
- يرجى الرجوع إلى ملف التعليمات الخاص بالبرنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق عندما تقوم باستخدام جهاز الكمبيوتر لتشغيل البيانات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB المنسوخ مباشرة من هذه الكاميرا.
- لا يمكن استخدام محركات الأقراص الصلبة الخارجية USB بسعة تزيد عن 2 تريليون بايت.
- قد يستغرق النسخ وقتاً. (على سبيل المثال، حفظ مقطع فيديو طوله ساعة في الوضع XP يستغرق حوالي 20 دقيقة.)
- عندما تكون هناك عدة ملفات سيتم نسخها احتياطياً، قد يستغرق اكتمال النسخ الاحتياطي بعض الوقت. انتظر لمدة قصيرة إلى أن يبدأ وميض مصباح الوصول، مما يشير إلى وجود حالة تشغيل طبيعية.
- قد ينقطع الصوت أو الفيديو أثناء التشغيل.

تنبيه:

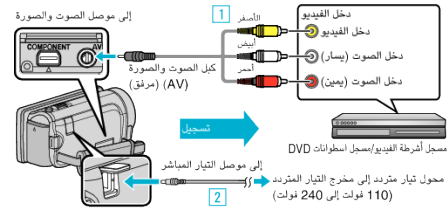
- لا تقم بتوصيل لوحة توصيل USB بين هذه الكاميرا ومحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- افصل محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB عند استخدام أجهزة USB أخرى مثل ناسخ اسطوانات DVD، أو محرك أقراص Blu-ray خارجي أو محرك أقراص صلبة خارجي USB آخر.
- لا تقم بتعليمات التشغيل التالية أثناء النسخ والتشغيل.
- إيقاف تشغيل الكاميرا أو محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- فصل كبل USB.
- لا تقم بتهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB باستخدام جهاز الكمبيوتر. وإذا فعلت ذلك، قم بالتهيئة مرة أخرى باستخدام هذه الكاميرا. (سيتم محو كل البيانات الموجودة على محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB).
- لا تقم بتعليمات التشغيل التالية باستخدام جهاز الكمبيوتر.
- حذف ملفات أو مجلدات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- نقل ملفات أو مجلدات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- تغيير اسم ملفات أو مجلدات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- فهذه العمليات تحول دون تشغيل البيانات بهذه الكاميرا.
- عندما تستخدم جهاز الكمبيوتر لتحرير البيانات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB، قم بنسخ البيانات إلى جهاز الكمبيوتر قبل إجراء التحرير. تحرير البيانات في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB مباشرة من جهاز الكمبيوتر يحول دون تشغيل البيانات بهذه الكاميرا.

نسخ الملفات إلى شريط VHS عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أشرطة الفيديو VCR

يمكنك نسخ مقاطع الفيديو بجودة قياسية عن طريق توصيل مسجل اسطوانات DVD أو مسجل أشرطة الفيديو VCR.

- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون وجهاز تسجيل الفيديو VCR المستخدم.

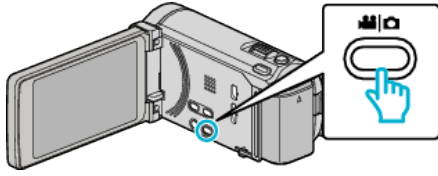
1 قم بتوصيل مسجل اسطوانات DVD/شرائط VCR.



نسخ جميع الملفات

سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة. يمكنك أيضاً اختيار ونسخ فقط مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة التي لم يتم نسخها من قبل قط.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط "نسخ احتياطي".



3 اضغط على الوسائط لنسخها.



4 اضغط على الطريقة المطلوبة.



• "كل المشاهد" (الفيديو) / "كل الصور" (الصور الساكنة):

سوف يتم نسخ كافة مقاطع الفيديو والصور الساكنة على هذه الوحدة.

• "مشاهد لم يتم حفظها" (الفيديو) / "الصور غير المحفوظة" (الصور الساكنة):

مقاطع الفيديو والصور الساكنة التي لم يسبق نسخها يتم اختيارها ونسخها تلقائياً.

5 تحقق لتتأكد أن هناك مساحة كافية متبقية على محرك الأقراص الصلبة ثم اضغط "نعم".



• يبدأ النسخ الاحتياطي عند الضغط على "نعم".

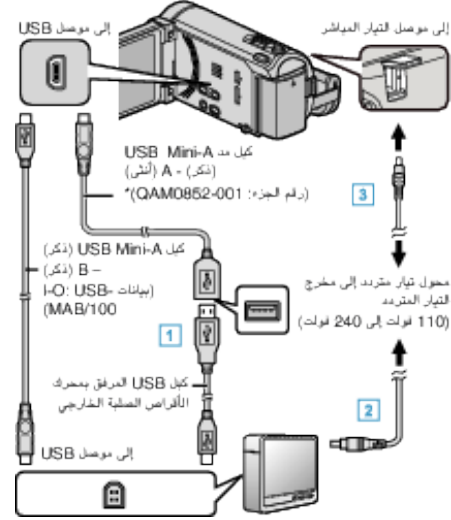
إعداد محرك أقراص صلبة خارجي USB

ملاحظة:

- عند توصيل مشغل أقراص صلبة خارجي، استخدام كبل USB مع موصلات Mini-A (ذكر) - B (أنثى). لا يمكن استخدام كبل USB المرفق بهذه الوحدة.
- لاستخدام كبل USB المرفق بمحرك القرص الصلب الخارجي، قم بشراء كبل استئالة USB التالي. Mini-A (ذكر) - A (أنثى) (رقم الجزء: QAM0852-001)

1 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.

• أوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر لمدة ثانيتين تقريباً.



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

- 1 قم بتوصيل كبل USB بمحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- 2 قم بالتوصيل بموائم التيار المتردد الخاص بمحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.
- 3 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

- تعمل هذه الوحدة تلقائياً عندما يتم توصيل كبل مهائئ التيار.
- يتم تشغيل هذه الوحدة وتظهر قائمة "نسخ احتياطي".
- عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ احتياطي".
- يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بمحرك الأقراص الصلبة الخارجي.

2 تشغيل محرك الأقراص الصلبة الخارجي.

تنبيه:

- تأكد من فصل الطاقة عند توصيل الأجهزة.
- إذا لم يتم ذلك، قد تحدث أعطال أو صدمات كهربائية.
- لا تقم بتوصيل لوحة توصيل USB بين هذه الكاميرا ومحرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.

6 بعد النسخ، اضغط "OK".

7 اضغط مع الاستمرار على زر لمدة ثانيتين أو أكثر لإيقاف تشغيل هذه الوحدة وفصل كبل USB.

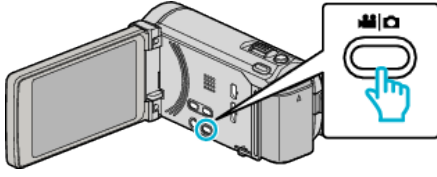
تنبيه :

- لا تقم بإيقاف الطاقة أو فصل كبل USB حتى يكتمل النسخ.
- لا يمكن نسخ الملفات غير الموجودة على شاشة الفهرس أثناء العرض.
- قد يستغرق النسخ وقتاً. (على سبيل المثال، حفظ مقطع فيديو طوله ساعة في الوضع XP يستغرق حوالي 20 دقيقة).

تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي USB

يمكن عرض مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة المخزنة في محرك أقراص صلبة خارجي على هذه الوحدة.

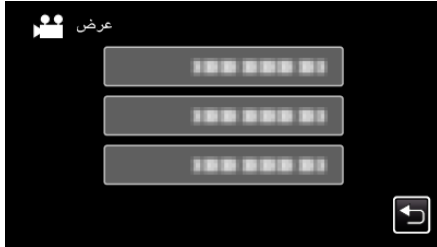
1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط "عرض".



3 اضغط على المجلد لبدء التشغيل.



- اضغط "←" للعودة إلى قائمة "نسخ احتياطي".

4 اضغط على الملف لبدء التشغيل.



- اضغط "←" للعودة إلى شاشة فهرس المجلد.
- للحصول على تفاصيل حول تشغيل الفيديو، راجع "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 77).
- "أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 77)
- قبل الخروج، أوقف العرض وأوقف تشغيل الكاميرا التسجيلية بضغط الزر  لمدة ثانيتين. ثم، افصل كبل USB.

ملاحظة :

- قد ينقطع الصوت أو الفيديو أثناء التشغيل.

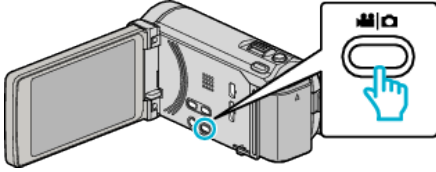
تهيئة محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB

يمكن حذف جميع الملفات الموجودة على محرك أقراص صلبة خارجي.

تنبيه :

- سيتم حذف جميع البيانات الموجودة على محرك لأقراص خارجي عند تهيئته.
- انسخ جميع الملفات الموجودة على البطاقة إلى جهاز كمبيوتر قبل الشروع في عملية التهيئة.

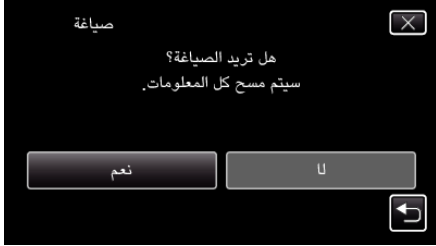
1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط "صياغة".



3 اضغط "نعم".



- بعد التهيئة، اضغط على "OK".

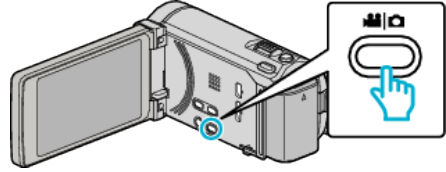
حذف مجلدات في محرك أقراص صلبة خارجي USB

يمكن حذف الملفات التي يتم نسخها على محرك أقراص صلبة خارجي.

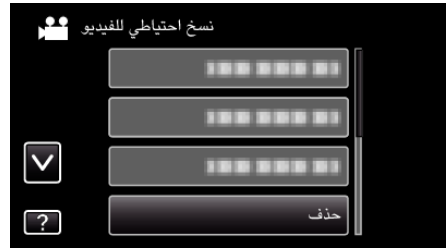
تنبيه :

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.
 - تأكد من إجراء النسخ الاحتياطي للملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- “النسخ الاحتياطي لجميع الملفات” (صفحة 117)

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط "حذف".



3 اضغط على المجلد لحذفها.



4 اضغط "نعم".

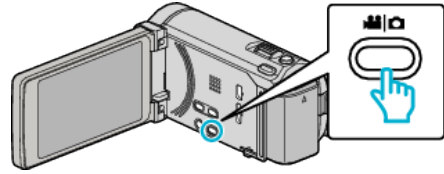


- بعد الحذف، اضغط على "OK".

استيراد من محرك أقراص صلبة خارجية USB

يمكنك نسخ ملفات الفيديو من محرك أقراص صلبة USB خارجي إلى الذاكرة المضمنة لهذه الوحدة أو الموجودة على بطاقة SD.

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "الأخذ من وسيط" في "نسخ احتياطي".



3 اضغط "USB HDD→" أو "USB HDD→SD" لذاكرة مضمنة.



• سوف يتم استيراد الملفات إلى الوسائط المحددة.

4 اضغط على المجلد لاستيرادها.



5 اضغط على الملفات لاستيرادها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط "اختر الكل" لتحديد كافة الملفات.
- اضغط "أطلق الكل" لتحرير كافة التحديدات.
- يتم إلغاء تنشيط "ضبط" في حالة عدم تحديد أي ملفات.

6 اضغط "ضبط".



7 اضغط "نعم".



- يبدأ الاستيراد عند الضغط على "نعم".
- لإلغاء استيراد الملفات، اضغط "إلغاء"، ثم اضغط "نعم".

8 بعد النسخ، اضغط "OK".



9 اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ لمدة ثانيتين أو أكثر لإيقاف تشغيل هذه الوحدة وفصل كبل USB.

ملاحظة:

- لا يمكن نسخ الملفات التي تم حفظها من محرك أقراص ثابتة خارجي تابعة لأجهزة أخرى إلى هذه الوحدة.



7 اضغط "نعم".



- يبدأ النسخ.
- بعد النسخ، اضغط "OK".

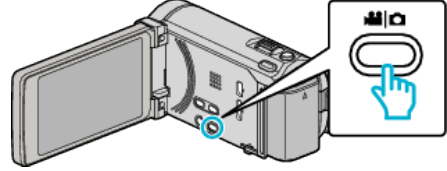
نسخ الملفات إلى بطاقة SD

يمكنك نسخ ملفات الفيديو والصور الثابتة من الذاكرة المضمنة إلى بطاقة SD. نسخ الصور الثابتة على بطاقات يجعل الأمر مناسباً لإحضارها إلى أحد المحلات للطباعة (تطوير).

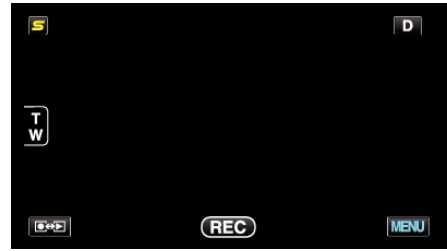
تنبيه:

- تأكد من توفر مساحة كافية متبقية في وسيط الوجهة.
- لا يمكن نسخ ملفات الفيديو الموجودة في بطاقة SD إلى الذاكرة المضمنة.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



- يتغير الوضع بين وضع التسجيل والعرض مع كل ضغطة.

3 اضغط "MENU".



4 اضغط "نسخ".



5 اضغط على الملفات لنسخها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط "اختر الكل" لتحديد كافة الملفات.
- اضغط "أطلق الكل" لتحرير كافة التحديدات.
- يتم إلغاء تنشيط "ضبط" في حالة عدم تحديد أي ملفات.

6 اضغط "ضبط".



7 اضغط "نعم".



- يبدأ نقل الملفات.
- بعد النقل، اضغط "OK".

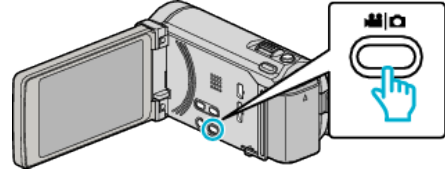
نقل الملفات إلى بطاقة SD

يمكنك نقل ملفات الفيديو والصور الثابتة من الذاكرة المضمنة إلى بطاقة SD. سوف يتم حذف الملفات التي تم نقلها من الذاكرة المضمنة. نقل الصور الساكنة إلى بطاقات SD يجعل الأمر مناسباً لإحضارها إلى أحد المحلات للطباعة (تطوير).

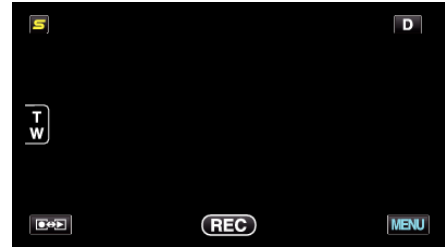
تنبيه:

- تأكد من توفر مساحة كافية متبقية في وسيط الوجهة.
- لا يمكن نقل ملفات الفيديو الموجودة في بطاقة SD إلى الذاكرة المضمنة.

1 حدد وضع الفيديو أو وضع الصور الثابتة.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



- يتغير الوضع بين وضع التسجيل والعرض مع كل ضغطة.

3 اضغط "MENU".



4 اضغط "نقل".



5 اضغط على الملفات لنقلها.



- يظهر ✓ على الملف المحدد.
- لإزالة ✓ من الملف، اضغط فوق الملف مرة أخرى.
- اضغط "اختر الكل" لتحديد كافة الملفات.
- اضغط "أطلق الكل" لتحرير كافة التحديدات.
- يتم إلغاء تنشيط "ضبط" في حالة عدم تحديد أي ملفات.

6 اضغط "ضبط".

جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل و Windows

يمكنك نسخ الملفات من الكاميرا إلى جهاز كمبيوتر باستعمال البرامج المرفقة. يمكن إنشاء اسطوانات DVD أيضاً باستخدام مشغل اسطوانات DVD على جهاز الكمبيوتر. في حالة عدم تثبيت البرنامج المرفق، سوف يتم التعرف على هذه الوحدة كبطاقة تخزين خارجية عند توصيلها.

ملاحظة :

- للتسجيل على اسطوانات، يلزم وجود مشغل اسطوانات DVD أو محرك Blu-ray قابلة للتسجيل بجهاز الكمبيوتر المستخدم.
- لا يمكن تسجيل الصور الثابتة إلى الأقراص باستخدام البرنامج المتوفر.

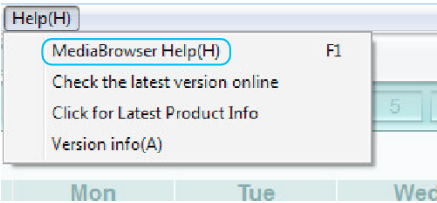
حدث مشكلة عند استخدام برنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق

قم باستشارة مركز خدمة العملاء المذكور أدناه.

- مركز دعم مستخدمي Pixela

هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-458-4029 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية/الألمانية/الفرنسية/الإسبانية): +34-800-1532-4865 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية/الألمانية/الفرنسية/الإسبانية): +44-1489-764-564 آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): +63-2-0090-438 الصين (الصينية): +86-10-163-0014-10800 (الرقم المجاني)
الصفحة الرئيسية	/http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e

- لمزيد من التفاصيل حول كيفية التحميل على YouTube أو تحويل الملفات إلى iTunes، يرجى الرجوع إلى "MediaBrowser Help" في قائمة "Help" الخاصة بـ Everio MediaBrowser 3 BE.



التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)

انقر بزر الماوس الأيمن على "Computer" (أو "My Computer") في القائمة "Start" وحدد "Properties" لتحديد العناصر التالية.

Windows Vista/Windows 7

- يرجى الرجوع إلى تعليمات التشغيل الموجودة في القسم الخاص بالأجسام المتحركة في دليل المستخدم المفصل.

Windows XP

- يرجى الرجوع إلى تعليمات التشغيل الموجودة في القسم الخاص بالأجسام المتحركة في دليل المستخدم المفصل.

Windows XP	Windows Vista/Windows 7	
Windows XP Professional أو Home Edition Service Pack 3 (الإصدارات المثبتة مسبقاً فقط)	Windows Vista 32/64-بت Home Premium أو Home Basic Service Pack 2 (الإصدارات المثبتة مسبقاً فقط) Windows 7 32/64-بت Home Premium (الإصدارات المثبتة مسبقاً فقط)	نظام التشغيل OS
Intel Core Duo، معالج 1.66 جيجا هرتز أو أعلى (Intel Core 2 Duo، يوصى بمعالج 2.13 جيجا هرتز أو أعلى)	Intel Core Duo، معالج 1.66 جيجا هرتز أو أعلى (Intel Core 2 Duo، يوصى بمعالج 2.13 جيجا هرتز أو أعلى)	وحدة المعالجة المركزية CPU
على الأقل 1 جيجا بايت	على الأقل 2 جيجا بايت	الذاكرة RAM
Intel Core i7، يوصى بوحدة معالجة مركزية 2.53 جيجا بايت أو أعلى	Intel Core i7، يوصى بوحدة معالجة مركزية 2.53 جيجا بايت أو أعلى	تحرير الفيديو

متطلبات أخرى

الشاشة: 1024 × 768 بكسل أو أعلى (يوصى بـ 1024×1280 بكسل أو أعلى)
الرسوم: يوصى بـ Intel G965 أو أعلى

ملاحظة :

- إذا لم يكن جهاز الكمبيوتر الخاص بك متوافقاً مع متطلبات النظام المذكورة أعلاه، لن يمكن ضمان عمليات تشغيل البرامج المرفقة.
- للحصول على المزيد من المعلومات، اتصل بمصنع الكمبيوتر الخاص بك.

إجراءات التثبيت

Windows Vista/Windows 7

- يرجى الرجوع إلى تعليمات التشغيل الموجودة في القسم الخاص بالأجسام المتحركة في دليل المستخدم المفصل.

Windows XP

- يرجى الرجوع إلى تعليمات التشغيل الموجودة في القسم الخاص بالأجسام المتحركة في دليل المستخدم المفصل.

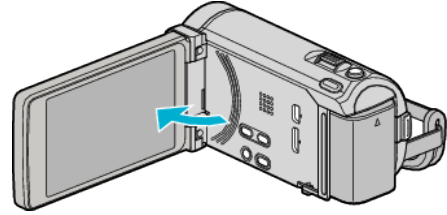
تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)

يمكنك عرض الصور المسجلة في تنسيق التقييم وتنفيذ بعض عمليات التحرير البسيطة باستخدام البرنامج المتوفر.

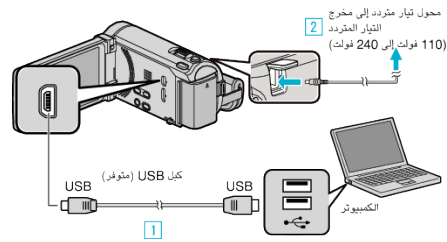
الإعدادات

وصل هذه الوحدة إلى كمبيوتر باستخدام كبل USB.

1 افتح شاشة LCD.



2 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



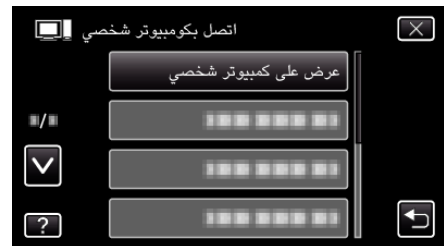
* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

- 1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.
- 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.
- تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهائي التيار.
- تأكد من استخدام محول التيار المتردد JVC المتوفر.
- 3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

3 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".



4 اضغط "عرض على كمبيوتر شخصي".

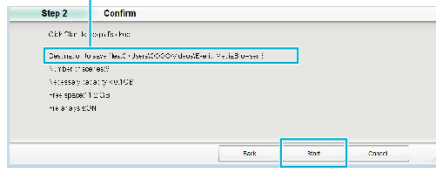


- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط على ↶ للعودة إلى الشاشة السابقة.
- سيظهر "Everio Software Setup" على الكمبيوتر.
- يتعين إجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

ملاحظة :

- في حالة عدم ظهور "Everio Software Setup" انقر نقرًا مزدوجًا فوق "JVCCAM_APP" في "My Computer" أو "Computer"، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق "install.exe".
- في حالة ظهور مربع حوار التشغيل التلقائي، حدد "قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة" وانقر فوق "OK". ثم، انقر فوق "install.exe" في المجلد.

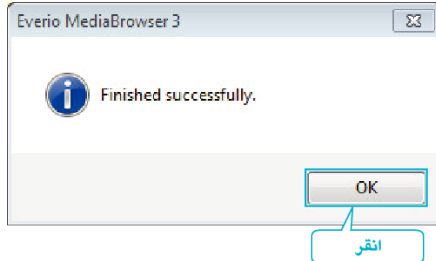
حفظ الوجهة (جهاز الكمبيوتر)



انقر

- يبدأ النسخ الاحتياطي.

7 بعد اكتمال النسخ الاحتياطي، اضغط على "OK".



انقر

ملاحظة :

- قبل إجراء النسخ الاحتياطي، قم بتنزيل بطاقة SD التي يتم تخزين مقاطع الفيديو والصور الساكنة بها على هذه الوحدة.
- في حالة مواجهتك لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر Everio MediaBrowser 3 BE، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".

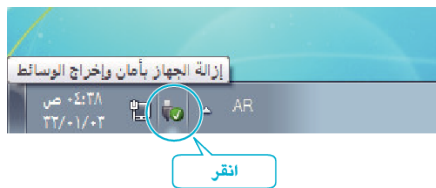
هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-4029-458 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية/الألمانية/الفرنسية/الإسبانية): +34-800-4865-1532 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية/الألمانية/الفرنسية/الإسبانية): +44-1489-764-564 آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): +63-2-0090-438 الصين (الصينية): +86-10-163-0014 (الرقم المجاني)
الصفحة الرئيسية	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e

- قم بحذف مقاطع الفيديو غير المرغوبة قبل إجراء النسخ الاحتياطي.
- النسخ الاحتياطي للعديد من مواد الفيديو يستغرق بعض الوقت.

"حذف الملفات غير المرغوبة" (صفحة 89)

فصل هذه الوحدة عن جهاز الكمبيوتر

1 انقر فوق "إزالة الجهاز بأمان وإخراج الوسائط".



انقر

2 انقر فوق "Safely Remove USB Mass Storage Device".

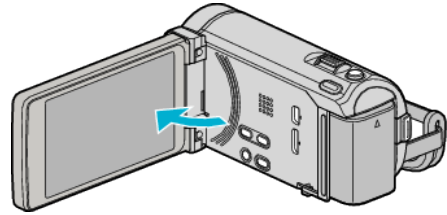
3 (Windows Vista) انقر فوق "OK".

4 قم بقطع اتصال كبل USB وإغلاق شاشة LCD.

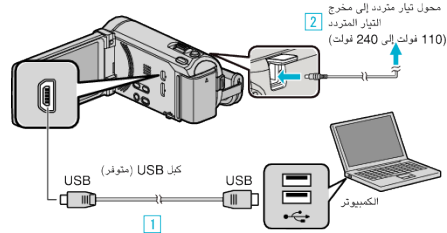
النسخ الاحتياطي لجميع الملفات

تأكد من وجود مساحة خالية كافية على القرص الصلب الخاص بالكمبيوتر قبل إجراء النسخ الاحتياطي.

1 افتح شاشة LCD.



2 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



* محول التيار المتردد المين في الشرح هو AC-V10M.

- 1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.
 - 2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.
- تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهائي التيار.
 - تأكد من استخدام محول التيار المتردد JVC المتوفر.
 - 3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

3 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".

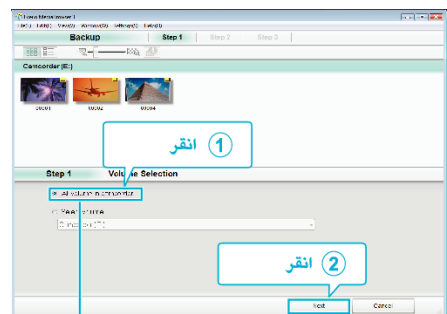


4 اضغط "نسخ احتياطي".



- اضغط على X للخروج من القائمة.
- اضغط ↵ للعودة إلى الشاشة السابقة.
- يبدأ تشغيل برنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق على جهاز الكمبيوتر.
- يتعين إجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

5 حدد مستوى الصوت.



انقر على "Next"

انقر على "All volume in camcorder"

6 ابدأ النسخ الاحتياطي.

تنظيم الملفات

بعد إجراء النسخ الاحتياطي للمفاتك، قم بتنظيمها من خلال إضافة علامات إليها مثل "رحلة عائلية" أو "موعد رياضي".

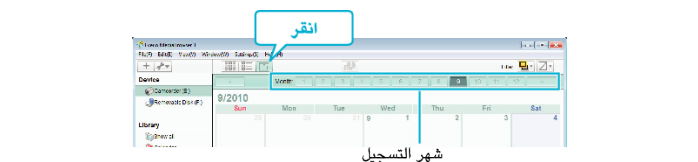
لا يكون ذلك مقيداً في إنشاء الاسطوانات فحسب، بل يكون مقيداً أيضاً لعرض الملفات.

1 انقر نقرًا مزدوجًا على الأيقونة Everio MediaBrowser 3 BE.

- يبدأ تشغيل البرنامج المرفق.

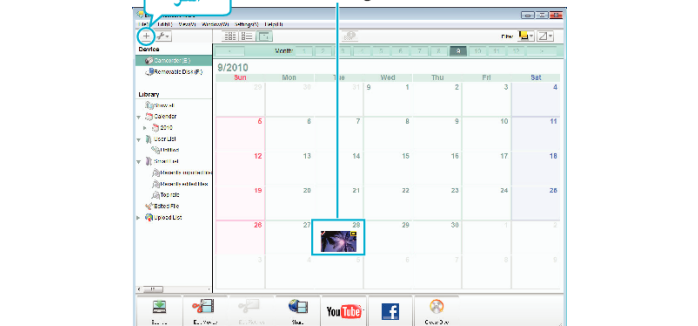


2 عرض الشهر الخاص بالملفات للتنظيم.

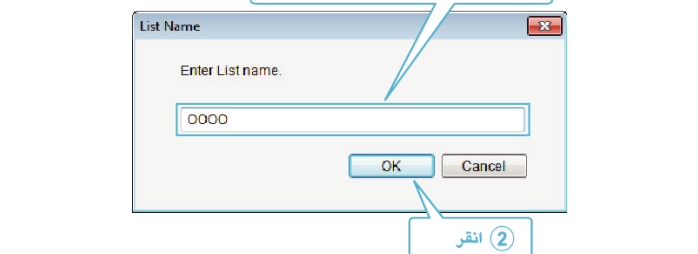


3 قم بإنشاء قائمة مستخدم.

تاريخ التسجيل: ١٩٩٠



1) قم بإدخال اسم قائمة المستخدم الجديدة

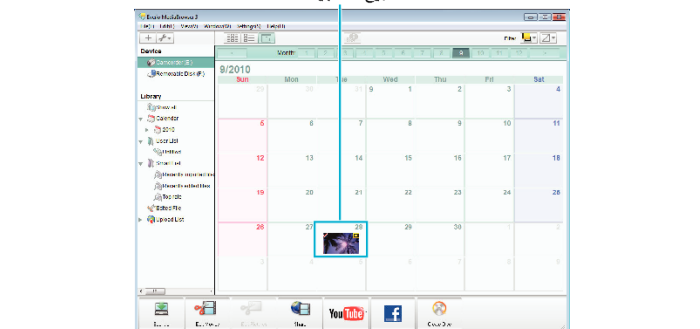


- لقد تمت إضافة قائمة مستخدم جديدة إلى مكتبة قائمة المستخدم.

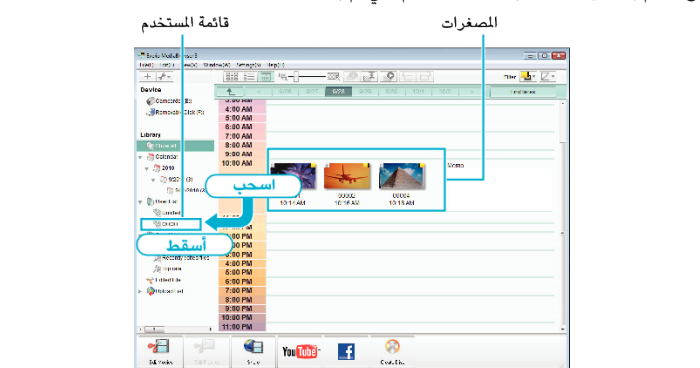
4 انقر على يوم التسجيل.

- يتم عرض صور مصغرة للملفات المسجلة في هذا اليوم.

تاريخ التسجيل

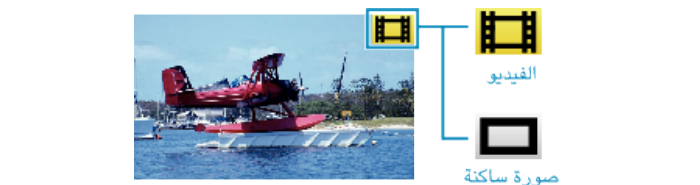


5 قم بتخصيص ملفات إلى قائمة المستخدم التي تم إنشاؤها.



تحديد مقطع فيديو أو صورة ساكنة: _____

- يمكنك تحديد الملفات باستخدام قائمة "تحديد" الموجودة أعلى يمين الشاشة.
- تحقق من أيقونة مقطع الفيديو/الصورة الساكنة الموجودة أعلى الزاوية اليمنى من العرض المصغر.



_____ : ملاحظة :

- في حالة مواجهتك لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر Everio MediaBrowser 3 BE، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".

هاتف الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-458-4029 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية/الألمانية/الفرنسية/الإسبانية): +800-1532-4865 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية/الألمانية/الفرنسية/الإسبانية): +44-1489-764-564 آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): +63-2-438-0090 الصين (الصينية): 0014-163-10800 (الرقم المجاني)	الصفحة الرئيسية
http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e	

ملاحظة :

- يمكن استخدام الأنواع التالية من الاسطوانات على برنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق.
- DVD-R
- DVD-R DL
- DVD-RW
- DVD+R
- DVD+R DL
- DVD+RW
- BD-R
- BD-R DL
- BD-RE
- BD-RE DL

- يدعم البرنامج المرفق التنسيقات التالية Everio MediaBrowser 3 BE.
- Blu-ray
- DVD-Video
- AVCHD

- استخدم المشغل Everio MediaBrowser 3 BE لتشغيل قرص Blu-ray أو AVCHD. يرجى الرجوع إلى ملف التعليمات الخاص بالبرنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق للقيام بالتشغيل.

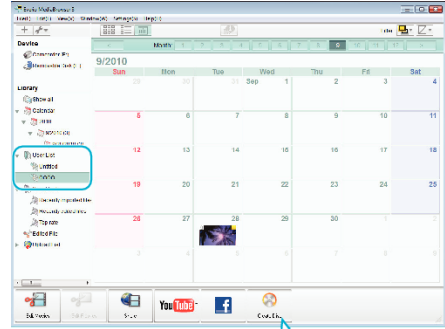
- لعرض ملف تعليمات Everio MediaBrowser 3 BE، اختر "Help" من شريط قائمة Everio MediaBrowser 3 BE. اضغط على F1 على لوحة المفاتيح.
- في حالة مواجهتك لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر Everio MediaBrowser 3 BE، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".

هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-458-4029 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية/الألمانية/الفرنسية/الإسبانية): +34-800-1532-4865 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية/الألمانية/الفرنسية/الإسبانية): +44-1489-764-564 آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): +63-2-0090-438 الصين (الصينية): 0014-163-10800 (الرقم المجاني)
الصفحة الرئيسية	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e

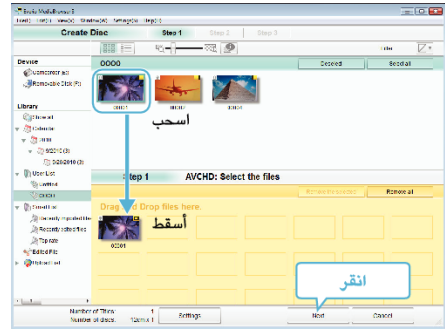
تسجيل مقاطع الفيديو على اسطوانات

إنسخ الملفات التي تم ترتيبها باستخدام قائمة المستخدم على اسطوانات DVD.

- قم بإدخال اسطوانة جديدة في مشغل اسطوانات DVD أو Blu-ray القابلة للنسخ على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- قم باختيار قائمة المستخدم المرغوبة.

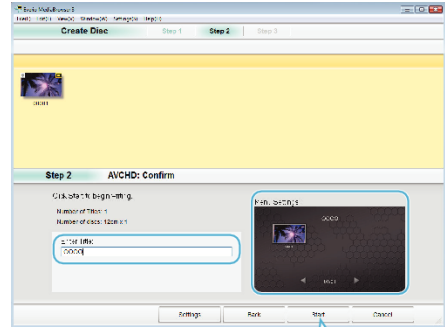


- حدد الملفات المطلوب نسخها إلى القرص بالترتيب.



- انقر فوق "Settings" لتحديد نوع القرص.
- يتم ضبط جودة الصورة إلى الوضع المعياري عندما يتم اختيار DVD-Video.
- انقر فوق "Select all" لتحديد جميع الملفات المعروضة.
- بعد الاختيار، انقر فوق "Next".

- قم بإعداد عنوان لقائمة العلوية للقرص.



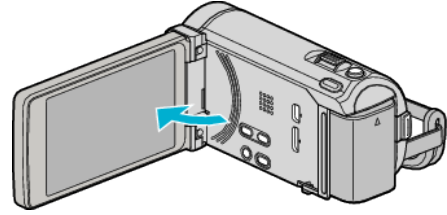
- انقر فوق "Settings" لتحديد نوع خلفية القائمة.
- بعد الإعداد، انقر فوق "Start".

- بعد إتمام عملية النسخ، انقر فوق "OK".

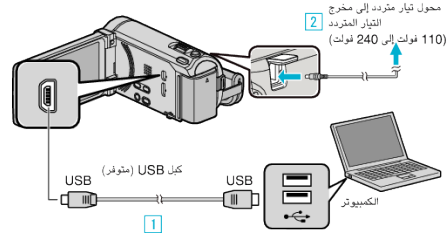
النسخ الاحتياطي للملفات بدون استخدام البرنامج المرفق

انسخ الملفات على جهاز كمبيوتر باستخدام الطريقة التالية.

1 افتح شاشة LCD.



2 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

• تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهائي التيار.

• تأكد من استخدام محول التيار المتردد JVC المتوفر.

3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

3 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".



4 اضغط "عرض على كمبيوتر شخصي".



• اضغط على X للخروج من القائمة.

• اضغط على ↶ للعودة إلى الشاشة السابقة.

• قم بإغلاق برنامج Everio MediaBrowser 3 BE إذا بدأ تشغيله.

• يتعين إجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

5 حدد "Computer" (Windows Vista) / "My Computer" (Windows XP)

(Windows 7) "Computer" / (XP) "Computer" من القائمة "Start"، ثم انقر فوق الأيقونة "JVCCAM_MEM" أو "JVCCAM_SD".

• قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة.

"قائمة الملفات والمجلدات" (صفحة 121)

6 انسخ الملفات على أي مجلد على جهاز الكمبيوتر (سطح المكتب، وغيره).

تنبيه :

• عندما يتم إعادة تسمية/نقل/حذف المجلدات أو الملفات في جهاز الكمبيوتر، لم يعد من الممكن عرضها على هذه الوحدة.

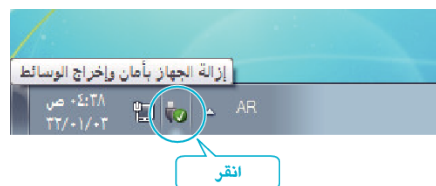
ملاحظة :

• لتحرير/استعراض الملفات، استخدم برنامج يدعم ملفات AVCHD (الفيديو) / JPEG (للصور الساكنة).

• قد تختلف عمليات التشغيل الواردة أعلاه بجهاز الكمبيوتر باختلاف النظام.

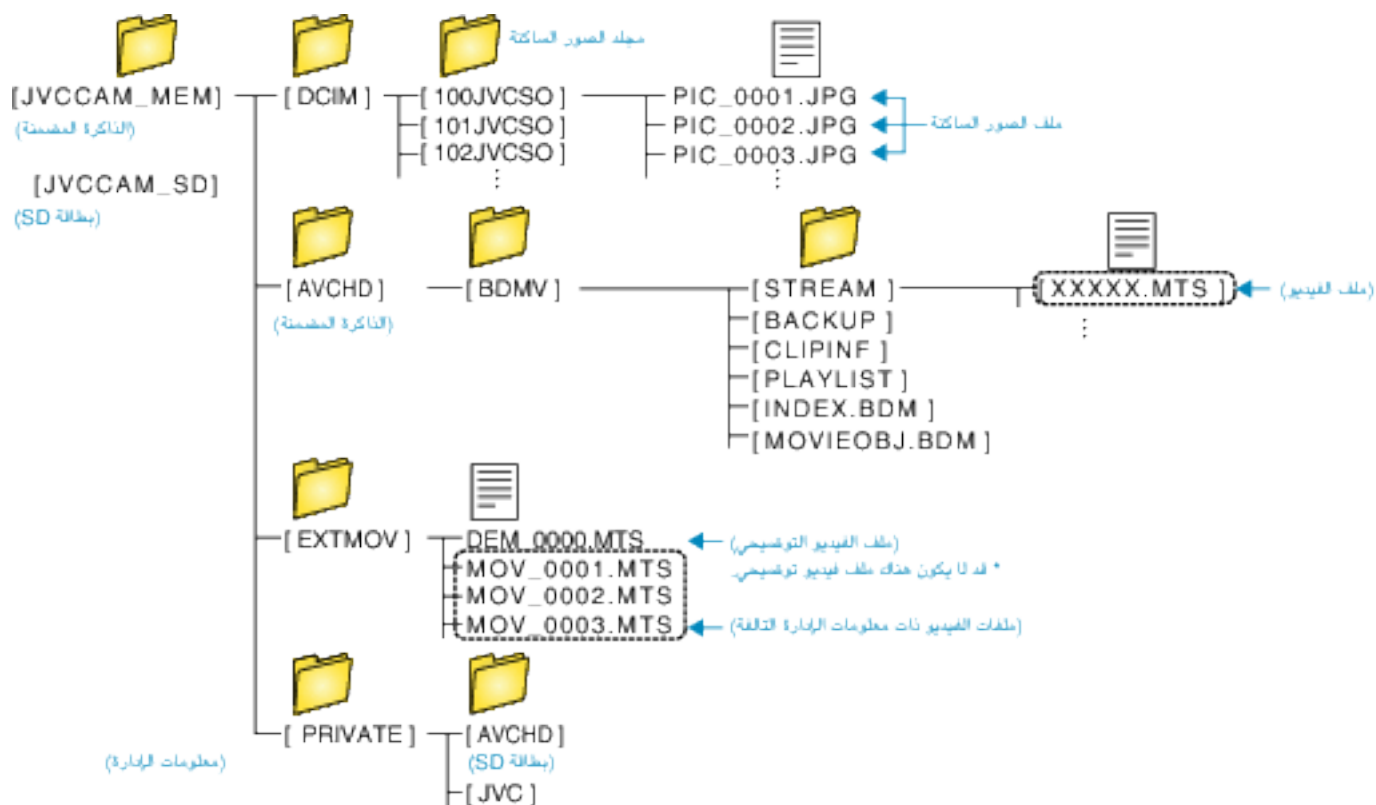
فصل هذه الوحدة عن جهاز الكمبيوتر

1 انقر فوق "إزالة الجهاز بأمان وإخراج الوسائط".



قائمة الملفات والمجلدات

يتم إنشاء المجلدات والملفات في الذاكرة الداخلية وبطاقة SD كما هو موضح أدناه. يتم إنشاؤها عند الضرورة فقط.



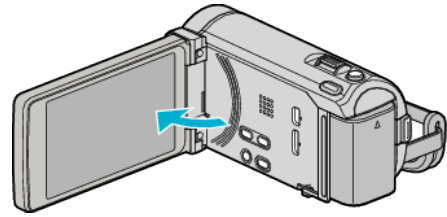
تنبيه :

● عندما يتم إعادة تسمية/نقل/حذف المجلدات أو الملفات في جهاز الكمبيوتر، لم يعد من الممكن عرضها على هذه الوحدة.

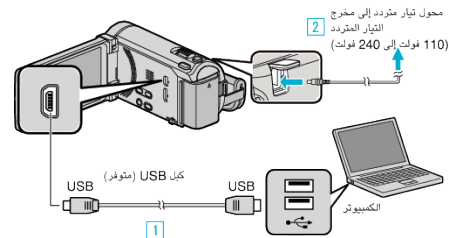
جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac

انسخ الملفات على جهاز كمبيوتر Mac باستخدام الطريقة التالية.

1 افتح شاشة LCD.



2 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



* محول التيار المتردد المبين في الشرح هو AC-V10M.

1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

تعمل هذه الوحدة تلقائياً عندما يتم توصيل كبل مهاتفي التيار.

تأكد من استخدام محول التيار المتردد JVC المتوفر.

3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

3 اضغط "اتصل بكمبيوتر شخصي".



4 اضغط "عرض على كمبيوتر شخصي".



● اضغط على X للخروج من القائمة.

● اضغط على ⏮ للعودة إلى الشاشة السابقة.

● قم بإغلاق برنامج Everio MediaBrowser 3 BE إذا بدأ تشغيله.

● يتعين إجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

5 انقر فوق أيقونة "JVCCAM_MEM" أو "JVCCAM_SD" على سطح المكتب.

● يفتح المجلد.

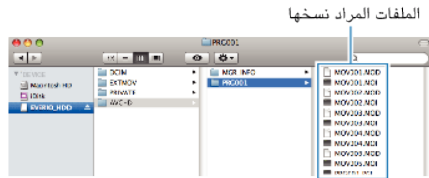
6 انقر فوق أيقونة عرض العمود.



● قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة.

● قائمة الملفات والمجلدات " (صفحة 121)

7 انسخ الملفات على أي مجلد على جهاز الكمبيوتر (سطح المكتب، وغيره).



تنبيه :

● عندما يتم إعادة تسمية/نقل/حذف المجلدات أو الملفات في جهاز الكمبيوتر، لم يعد من الممكن عرضها على هذه الوحدة.

● لا يمكن استيراد ملفات MTS التي تم نسخها على جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac على iMovie. لاستخدام ملفات MTS مع iMovie، قم باستيراد الملفات باستخدام iMovie.

ملاحظة :

● لتحرير/استعراض الملفات، استخدم برنامج يدعم ملفات AVCHD (الفيديو) / JPEG (للصور الساكنة).

● عند فصل هذه الوحدة من جهاز الكمبيوتر، اسحب أيقونة "JVCCAM_MEM" أو "JVCCAM_SD" على سطح المكتب ثم أسقطها في سلة المهملات.

iPhoto و iMovie

يمكنك استيراد الملفات من هذه الوحدة إلى جهاز كمبيوتر باستخدام Apple iMovie '08 أو '09 أو iPhoto (فيديو) أو iPhoto (صور ثابتة).

للتحقق من متطلبات النظام، حدد "About This Mac" من قائمة Apple. يمكنك تحديد إصدار نظام التشغيل والمعالج وحجم الذاكرة.

● للحصول على أحدث المعلومات الموجودة على iPhoto أو iMovie، راجع موقع Apple على الويب.

● للحصول على تفاصيل حول استخدام iPhoto أو iMovie، راجع ملف التعليمات الخاص بالبرنامج المقابل.

● لا يوجد ضمان بأن العمليات ستعمل مع جميع بيئات أجهزة الكمبيوتر المختلفة.

تشغيل القائمة الشائعة

يمكنك تكوين عناصر الإعداد الشائعة بصرف النظر عن الوضع الذي يستخدم القائمة الشائعة.

1 اضغط "MENU".

- تختلف القائمة تبعاً للوضع المستخدم.



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط الإعداد المطلوب.



ملاحظة :

- للخروج من الشاشة اضغط "X" (خروج).
- للعودة إلى الشاشة السابقة اضغط "←" (عودة).
- لعرض ملف التعليمات اضغط "?" (تعليمات) واضغط على العنصر.

تشغيل القائمة

توجد ثلاثة أنواع من القوائم في هذه الوحدة.

- القائمة الرئيسية - القائمة التي تحتوي على كل العناصر المحددة لأوضاع تسجيل الفيديو وتسجيل الصور الثابتة وإعادة تشغيل الفيديو والصور الثابتة.
- القائمة "عام" (⚙️) في القائمة الرئيسية - القائمة التي تحتوي على كل العناصر الشائعة في أوضاع تسجيل الفيديو وتسجيل الصور الثابتة وإعادة تشغيل الفيديو والصور الثابتة.
- القائمة S (اختصارات الوجوه) - القائمة التي تحدد الوظائف المتعلقة بالوجوه في القائمة الرئيسية إما في وضع تسجيل الفيديو أو الصور الثابتة.

تشغيل القائمة الرئيسية

يمكن تهيئة إعدادات مختلفة باستخدام القائمة.

1 اضغط "MENU".

- تختلف القائمة تبعاً للوضع المستخدم.



2 اضغط القائمة المطلوبة.



3 اضغط الإعداد المطلوب.



ملاحظة :

- للخروج من الشاشة اضغط "X" (خروج).
- للعودة إلى الشاشة السابقة اضغط "←" (عودة).
- لعرض ملف التعليمات اضغط "?" (تعليمات) واضغط على العنصر.
- قد يكون ملف التعليمات غير متوفرًا لبعض العناصر.

تشغيل قائمة اختصارات الوجه

يمكنك تكوين الإعدادات المتنوعة الخاصة بالوظائف المتعلقة بالوجه إما في وضع تسجيل الفيديو أو الصور الثابتة باستخدام قائمة اختصارات الوجه.

1 اضغط "S" في وضع تسجيل الفيديو أو الصور الثابتة.



2 اضغط القائمة والإعدادات المطلوبة.

● قائمة اختصارات الوجه أثناء وضع تسجيل الفيديو



● قائمة اختصارات الوجه أثناء وضع تسجيل الصور الثابتة



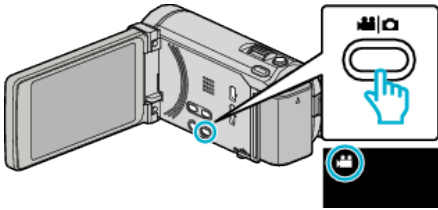
ملاحظة :

- للخروج من الشاشة اضغط "X" (خروج).
- لعرض ملف التعليمات اضغط "?" (تعليمات) واضغط على العنصر.

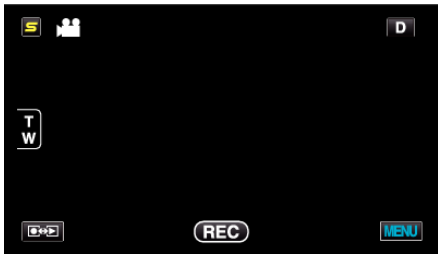
القائمة الرئيسية لتسجيلات الفيديو

يمكن ضبط العديد من الإعدادات مثل السطوع وتوازن البياض كي تناسب الهدف أو الغرض. يمكن أيضاً تغيير إعدادات مثل جودة الصورة وزيادة سطوعها.

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



الإعداد	التفاصيل
تحديد مشهد	يمكن اختيار الإعدادات التي تتناسب مع ظروف التصوير. "تحديد المشهد" (صفحة 50) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
FOCUS	يمكن ضبط التركيز البؤري يدوياً. "ضبط التركيز البؤري يدوياً" (صفحة 51) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
مساعدة تركيز البؤري	يتم تخطيط الجسم الذي يتم التركيز البؤري عليه بالألوان للحصول على تركيز بؤري أكثر دقة. "استخدام مساعد التركيز البؤري" (صفحة 52) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
لون مساعد للتركيز	تضبط لون تخطيط جسم تم التركيز عليه بؤرياً عندما تم استخدام مساعد التركيز البؤري. "لون مساعد للتركيز" (صفحة 127) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
ضبط السطوع	يقوم بضبط السطوع الكلي للمشهد. "ضبط السطوع" (صفحة 52) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
سرعة حاجب العدسة	يمكن ضبط سرعة حاجب الفتحة. "إعداد سرعة حاجب الفتحة" (صفحة 53) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
أولوية فتحة العدسة	اضبط قيمة فتحة الكاميرا. "ضبط فتحة الكاميرا" (صفحة 53) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
موازنة اللون الأبيض	يقوم بضبط اللون على حسب مصدر الضوء. "إعداد توازن البياض" (صفحة 54) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
تعويض إضاءة خلفية	يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلاً نظراً للإضاءة الخلفية. "إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 54) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
تقريب وتكبير	يتيح تقريب الصور عند استخدام نهاية الزاوية المقربة (T) للزوم. "التقاط صور مقربة" (صفحة 55) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

الإعداد	التفاصيل
أولوية اللمس AE/AF	يعمل على الضبط التلقائي للتركيز والسطوع اعتمادًا على وجوه الأشخاص أو المنطقة المحددة. “النقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA)” (صفحة 62)
ضوء	تشغيل/إطفاء الضوء. “ضوء” (صفحة 128)
مثبت تلقائي للصورة	يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا أثناء التسجيل على نحو فعال. “الحد من اهتزاز الكاميرا” (صفحة 66)
زيادة كسب	يجعل الهدف يبدو ساطعًا بشكل تلقائي عندما تقوم بالتسجيل في أماكن مظلمة. “زيادة كسب” (صفحة 128)
إلغاء صوت الريح	يخفض الضوضاء الناتجة عن الريح. “إلغاء صوت الريح” (صفحة 129)
تصدير التصوير	تسجيل مقاطع الفيديو لتحويلها إلى iTunes عن طريق ضبط خصائص التصدير. “تسجيل مقاطع فيديو بتنسيق senuTi” (صفحة 67)
مؤثر متحرك	يسجل مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة باستخدام التأثيرات الخاصة. “إنشاء تأثيرات الحركة (مؤثر متحرك)” (صفحة 55)
التسجيل عالي السرعة	يمكنك تسجيل مقاطع الفيديو في وضع الحركة البطيئة عن طريق زيادة سرعة التسجيل لتأكيد الحركات، وتشغيل الفيديو في وضع الحركة البطيئة بشكل سلس. “تسجيل الحركة البطيئة (السرعة العالية)” (صفحة 68)
تسجيل بالبعد الزمني	يسمح بعرض التغييرات التي تطرأ على المشهد وتحدث ببطء خلال فترة زمنية طويلة في غضون فترة قصيرة من خلال التقاط إطارات له في فاصل زمني معين. “التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)” (صفحة 69)
تسجيل تلقائي	تسمح هذه الوظيفة للوحدة بالتسجيل تلقائيًا من خلال الشعور بالتغيرات التي تطرأ على حركة الجسم (السطوع) داخل الإطار الأحمر المعروض على شاشة LCD. “التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)” (صفحة 71)
نافذة فرعية للوجه	تكبير وعرض وجه مسجل في الإطار الفرعي. “التسجيل أثناء عرض صورة مكبرة للوجه المحدد (نافذة فرعية للوجه)” (صفحة 65)
وضع حاجب الفتحة	يمكن ضبط إعدادات التصوير المستمر. “وضع حاجب الفتحة” (صفحة 130)
سرعة تصوير متتالي	ضبط سرعة التصوير المستمر. “سرعة تصوير متتالي” (صفحة 130)
تصوير ابتسامه	الالتقاط التلقائي للصور الثابتة عند اكتشاف ابتسامه. “النقاط الابتسامات بشكل تلقائي (تصوير ابتسامه)” (صفحة 63)
عرض ابتسامه %/اسم	تعيين العناصر ليتم العرض عند اكتشاف الوجه. “إعداد عرض اسم % الابتسامه” (صفحة 59)
تسجيل وجه	تسجيل وجوه الأشخاص الذين عادة يتم التقاط صورهم باستخدام هذه الوحدة. “تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني” (صفحة 57)
جودة الفيديو	يضبط جودة الفيديو. “جودة الفيديو” (صفحة 131)
زوم	يضبط أقصى نسبة أبعاد. “زوم” (صفحة 132)
تسجيل مستمر	استمرار التسجيل على بطاقة SD بدون التوقف عند نفاذ المساحة المتبقية على الذاكرة المضمنة. “تسجيل مستمر” (صفحة 132)
x.v.Color	التقاط الألوان الحقيقية. (استخدم تلفزيون متوافق مع x.v.Color لإعادة التشغيل). “x.v.Color” (صفحة 133)
زووم المايكروفون	يضبط ميكروفون الزووم. “زووم المايكروفون” (صفحة 133)
إعداد زر المستخدم	تعيين وظيفة متكررة إلى الزر USER. “إعداد زر RESU (المستخدم)” (صفحة 73)

ضبط السطوع

يقوم بضبط السطوع الكلي للمشهد.
تفاصيل التشغيل
“ضبط السطوع” (صفحة 52)

سرعة حاجب العدسة

يمكن ضبط سرعة حاجب الفتحة.
تفاصيل التشغيل
“إعداد سرعة حاجب الفتحة” (صفحة 53)

أولوية فتحة العدسة

اضبط قيمة فتحة الكاميرا.
تفاصيل التشغيل
“ضبط فتحة الكاميرا” (صفحة 53)

موازنة اللون الأبيض

يقوم بضبط اللون على حسب مصدر الضوء.
تفاصيل التشغيل
“إعداد توازن البياض” (صفحة 54)

تعويض إضاءة خلفية

يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلمًا نظرًا للإضاءة الخلفية.
تفاصيل التشغيل
“إعداد معادلة الإضاءة الخلفية” (صفحة 54)

تقريب وتكبير

يتيح تقريب الصور عند استخدام نهاية الزاوية المقربة (T) للزوم.
تفاصيل التشغيل
“التقاط صور مقربة” (صفحة 55)

أولوية اللمس AE/AF

يعمل على الضبط التلقائي للتركيز والسطوع اعتمادًا على وجوه الأشخاص أو المنطقة المحددة.
تفاصيل التشغيل
“التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA)” (صفحة 62)

تحديد مشهد

يمكن اختيار الإعدادات التي تتناسب مع ظروف التصوير.
تفاصيل التشغيل
“تحديد المشهد” (صفحة 50)

FOCUS

يمكن ضبط التركيز البؤري يدويًا.
تفاصيل التشغيل
“ضبط التركيز البؤري يدويًا” (صفحة 51)

مساعدة تركيز البؤري

يتم تخطيط الجسم الذي يتم التركيز البؤري عليه بالألوان للحصول على تركيز بؤري أكثر دقة.
تفاصيل التشغيل
“استخدام مساعد التركيز البؤري” (صفحة 52)

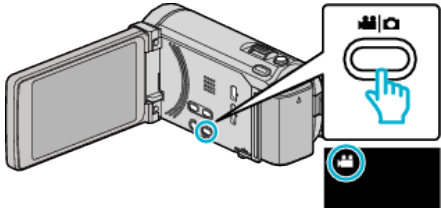
لون مساعد للتركيز

تضبط لون تخطيط جسم تم التركيز عليه بؤريًا عندما تم استخدام مساعد التركيز البؤري.

الإعداد	التفاصيل
أحمر	يخطط الجسم الذي تم التركيز عليه بؤريًا باللون الأحمر.
أخضر	يخطط الجسم الذي تم التركيز عليه بؤريًا باللون الأخضر.
أزرق	يخطط الجسم الذي تم التركيز عليه بؤريًا باللون الأزرق.

عرض العنصر

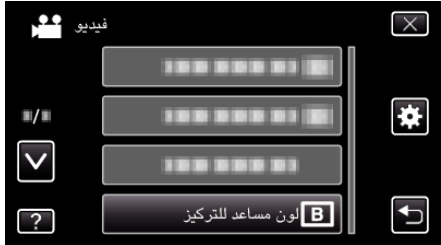
1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط “MENU”.



3 اضغط “لون مساعد للتركيز”.



زيادة كسب

يجعل الهدف يبدو ساطعاً بشكل تلقائي عندما تقوم بالتسجيل في أماكن مظلمة.

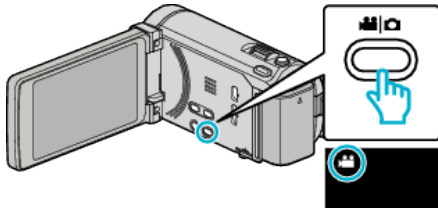
الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
تشغيل	يعمل كهربائياً على زيادة سطوع المشهد في الأماكن المعتمة.
مصراع بطئ تلقائي	يعمل على زيادة سطوع المشهد تلقائياً إذا كان معتماً.

ملاحظة :

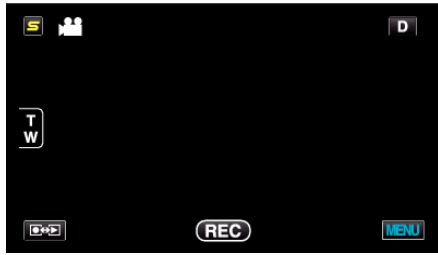
- على الرغم من أن "مصراع بطئ تلقائي" يزيد سطوع المشهد بشكل أكثر من "تشغيل"، إلا أنه يمكن أن تكون حركات الجسم غير طبيعية.

عرض العنصر

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "زيادة كسب".



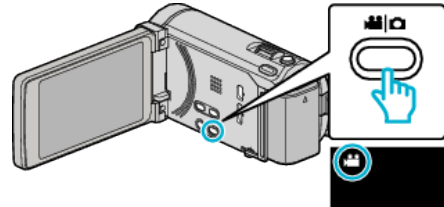
ضوء

تشغيل/إطفاء الضوء.

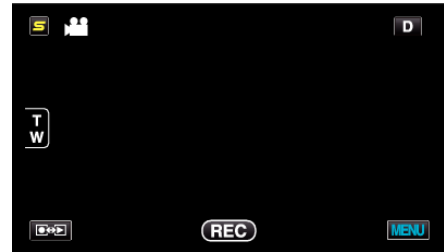
الإعداد	التفاصيل
إيقاف	لا يضيء.
تلقائي	يضيء تلقائياً عندما تكون المنطقة المحيطة مظلمة.
تشغيل	يضيء في جميع الأوقات.

عرض العنصر

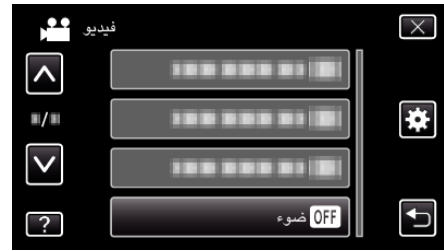
1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "ضوء".



مثبت تلقائي للصورة

يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا أثناء التسجيل على نحو فعال.

تفاصيل التشغيل

"الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 66)

تصدير التصوير

تسجيل مقاطع الفيديو لتحويلها إلى iTunes عن طريق ضبط خصائص التصدير.
تفاصيل التشغيل
“تسجيل مقاطع فيديو بتنسيق ”senuTi” (صفحة 67)

مؤثر متحرك

يسجل مقاطع الفيديو أو الصور الساكنة باستخدام التأثيرات الخاصة.
تفاصيل التشغيل
“إنشاء تأثيرات الحركة (مؤثر متحرك)” (صفحة 55)

التسجيل عالي السرعة

يمكنك تسجيل مقاطع الفيديو في وضع الحركة البطيئة عن طريق زيادة سرعة التسجيل لتأكيد الحركات، وتشغيل الفيديو في وضع الحركة البطيئة بشكل سلس.
وهذه وظيفة سهلة لفحص الحركات، مثل أرجحات الجولف.
تفاصيل التشغيل
“تسجيل الحركة البطيئة (السرعة العالية)” (صفحة 68)

تسجيل بالبعد الزمني

يسمح بعرض التغيرات التي تطرأ على المشهد وتحدث ببطء خلال فترة زمنية طويلة في غضون فترة قصيرة من خلال التقاط إطارات له في فاصل زمني معين.
يكون ذلك مفيداً في عمل المشاهدات مثل تفتح برعم الورد.
تفاصيل التشغيل
“التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)” (صفحة 69)

تسجيل تلقائي

تسمح هذه الوظيفة للوحدة بالتسجيل تلقائياً من خلال الشعور بالتغيرات التي تطرأ على حركة الجسم (السطوح) داخل الإطار الأحمر المعروض على شاشة LCD.
تفاصيل التشغيل
“التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)” (صفحة 71)

نافذة فرعية للوجه

تكبير وعرض وجه مسجل في الإطار الفرعي.
تفاصيل التشغيل
“التسجيل أثناء عرض صورة مكبرة للوجه المحدد (نافذة فرعية للوجه)” (صفحة 65)

إلغاء صوت الريح

يخفض الضوضاء الناتجة عن الريح.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
تشغيل	يقوم بتفعيل الوظيفة.

عرض العنصر

1 حدد وضع الفيديو.

2 اضغط “MENU”.

3 اضغط “إلغاء صوت الريح”.

وضع حاجب الفتحة

يمكن ضبط إعدادات التصوير المستمر.

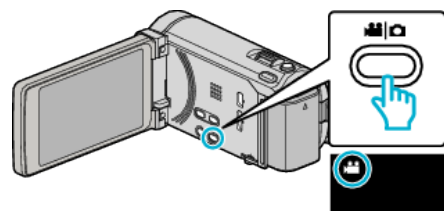
الإعداد	التفاصيل
تسجيل لقطة واحدة	يعمل على تسجيل صورة ساكنة واحدة.
تصوير مستمر	يقوم بتسجيل الصور الساكنة باستمرار بينما يكون زر SNAPSHOT مضغوطاً.

ملاحظة :

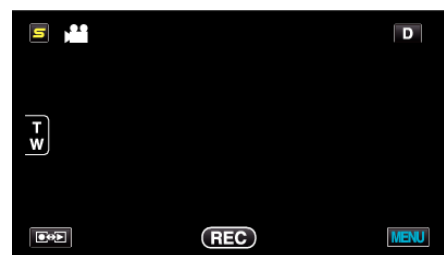
- يمكن تغيير سرعة التصوير المستمر.
- “سرعة تصوير متتالي” (صفحة 130)
- يحول إجراء التصوير المستمر أثناء تسجيل الفيديو الوضع إلى “سرعة منخفضة” بشكل مؤقت.
- يكون مقاس الصور الساكنة الملتقطة في وضع الفيديو $1,080 \times 1,920$.
- قد لا تدعم بعض بطاقات SD التصوير المستمر.
- تنخفض سرعة التصوير المستمر إذا تم استعمال هذه الوظيفة بشكل متكرر.

عرض العنصر

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "وضع حاجب الفتحة".



سرعة تصوير متتالي

ضبط سرعة التصوير المستمر.

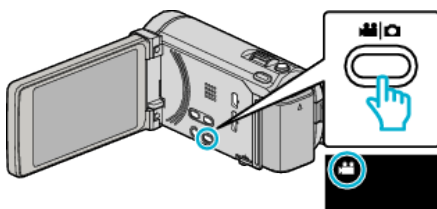
الإعداد	التفاصيل
سرعة عالية	- تلتقط ما يصل إلى 40 صور ساكنة بشكل مستمر في وضع الصورة الساكنة في حوالي 3.2 ثانية. - تلتقط ما يصل إلى 40 صورة ساكنة بشكل مستمر في وضع الفيديو في حوالي 0.8 ثانية.
سرعة متوسطة	- تلتقط ما يصل إلى 40 صور ساكنة بشكل مستمر في وضع الصورة الساكنة في حوالي 6.4 ثانية. - تلتقط ما يصل إلى 40 صورة ساكنة بشكل مستمر في وضع الفيديو في حوالي 4.8 ثانية.
سرعة منخفضة	تلتقط بشكل مستمر حتى تصبح وسائط التسجيل ممتلئة.

ملاحظة :

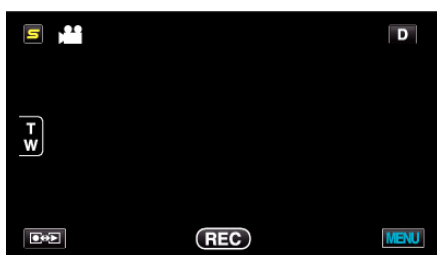
- تصبح سرعة الالتقاط أبطأ تدريجياً عندما يصبح الالتقاط المستمر في الوضع “سرعة منخفضة”.
- يحول إجراء التصوير المستمر أثناء تسجيل الفيديو الوضع إلى “سرعة منخفضة” بشكل مؤقت.

عرض العنصر

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "سرعة تصوير متتالي".

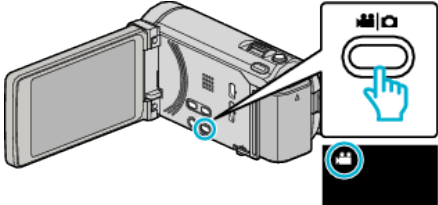


جودة الفيديو	
يضبط جودة الفيديو.	
الإعداد	التفاصيل
UXP	يُتيح التسجيل في أفضل درجات جودة الصورة. ● ينطبق على أقراص Blu-ray فقط. لا يمكن حفظ مقاطع الفيديو التي تم التقاطها بجودة عالية الوضوح على أقراص DVD.
XP	يُتيح التسجيل في أعلى درجات جودة الصورة.
SP	يُتيح التسجيل بجودة قياسية.
EP	يُتيح إجراء عمليات التسجيل الطويلة.

- ملاحظة :-
- اضبط على الوضع "UXP" أو "XP" عند تسجيل مشاهد سريعة الحركة أو مشاهد بها تغيرات هائلة بالسطوع تجنباً للضوضاء.
 - استخدم محرك Blu-ray خارجي لحفظ ملفات الفيديو المسجلة في الوضع "UXP".
 - يمكنك التغيير إلى "جودة الفيديو" المطلوب عن طريق الضغط عليه من عرض وقت التسجيل المتبقي.

عرض العنصر

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "جودة الفيديو".



تصوير ابتسامه

الالتقاط التلقائي للصور الثابتة عند اكتشاف ابتسامه.

تفاصيل التشغيل

"التقاط الابتسامات بشكل تلقائي (تصوير ابتسامه)" (صفحة 63)

عرض ابتسامه/%اسم

تعين العناصر ليتم العرض عند اكتشاف الوجوه.

تفاصيل التشغيل

"إعداد عرض اسم % الابتسامه" (صفحة 59)

تسجيل وجه

تسجيل وجوه الأشخاص الذين عادة يتم التقاط صورهم باستخدام هذه الوحدة.

تفاصيل التشغيل

"تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني" (صفحة 57)

تسجيل مستمر

استمرار التسجيل على بطاقة SD بدون التوقف عند نفاذ المساحة المتبقية على الذاكرة المضمنة.

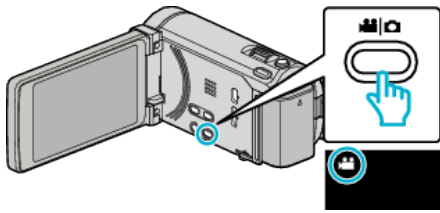
الإعداد	التفاصيل
إيقاف	لا يغير وسائط التسجيل تلقائيًا.
تشغيل	يغير وسائط التسجيل تلقائيًا.

ملاحظة :

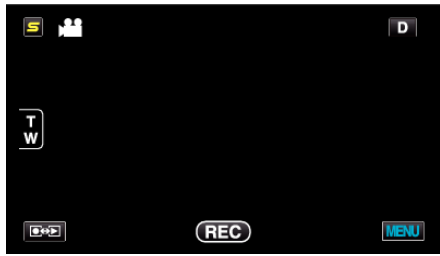
- لا يمكن أداء التسجيل السلس إذا لم يكن هناك مساحة خالية كافية في بطاقة SD.
 - لبدء تسجيل الفيديو السلس مرة أخرى بعد إكمال الجلسة الأولى، يكون من الضروري دمج مقاطع الفيديو السلسلة، أو حذف معلومات الدمج الخاصة بمقاطع الفيديو السلسلة.
- “الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة gndroceR sselmaeS” (91 صفحة 91)

عرض العنصر

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "تسجيل مستمر".



زوم

يُضبط أقصى نسبة أبعاد.

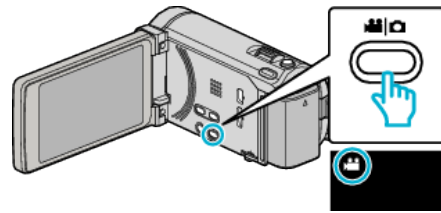
الإعداد	التفاصيل
10x/بصري	يتيح التقريب حتى 10x.
15(13)X/DYNAMIC	يمكن التقريب حتى 15x في حالة ضبط مثبت الصور على الوضع الطبيعي أو عند إغلاقه. يمكن التقريب حتى 13x في حالة ضبط مثبت الصور على الوضع AIS.
60X/رقمي	يتيح التقريب حتى 60x.
200x/رقمي	يتيح التقريب حتى 200x.

ملاحظة :

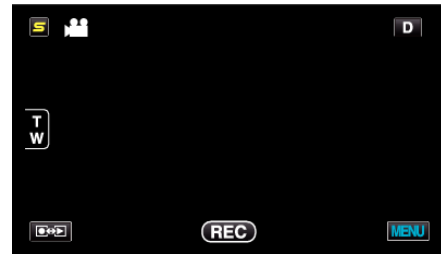
- عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقميًا.

عرض العنصر

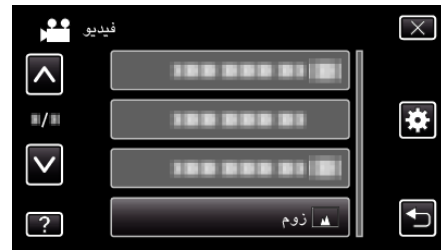
1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "زوم".



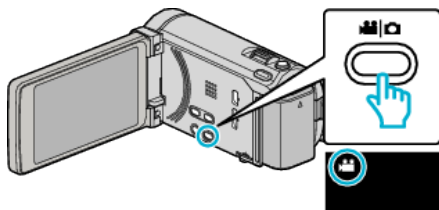
زوم المايكروفون

يضبط مايكروفون الزوم.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	إلغاء تنشيط مايكروفون الزوم.
تشغيل	يسجل الصوت في نفس اتجاه عملية التكبير.

عرض العنصر

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "زوم المايكروفون".



إعداد زر المستخدم

تعيين وظيفة متكررة إلى الزر USER.

تفاصيل التشغيل

"إعداد زر RESU (المستخدم)" (صفحة 73)

x.v.Color

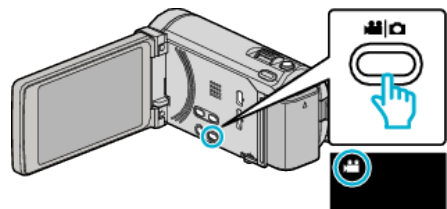
التقاط الألوان الحقيقية.

(استخدم تلفزيون متوافق مع x.v.Color لإعادة التشغيل.)

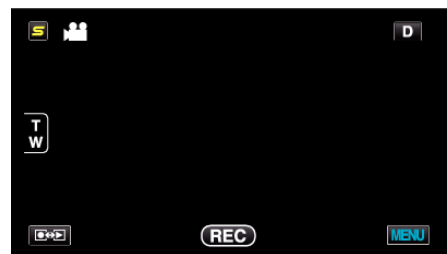
الإعداد	التفاصيل
إيقاف	التقاط الألوان بنفس المعيار مثل بث التلفزيون.
تشغيل	التقاط الألوان الحقيقية. (للتلفزيونات التي تدعم ألوان x.v.)

عرض العنصر

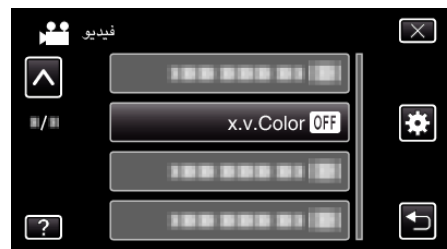
1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط "MENU".



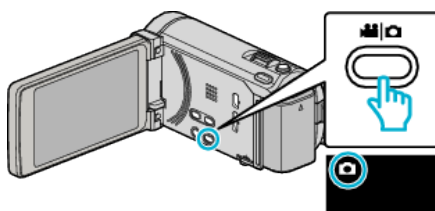
3 اضغط "x.v.Color".



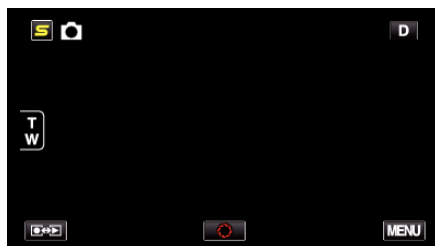
القائمة الرئيسية لتسجيل الصور الثابتة

يمكن ضبط العديد من الإعدادات مثل السطوع وتوازن البياض كي تناسب الهدف أو الغرض. يمكن أيضاً تغيير إعدادات مثل جودة الصورة وزيادة سطوعها.

1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط "MENU".



الإعداد	التفاصيل
تحديد مشهد	يمكن اختيار الإعدادات التي تتناسب مع ظروف التصوير. "تحديد المشهد" (صفحة 50) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
FOCUS	يمكن ضبط التركيز البؤري يدوياً. "ضبط التركيز البؤري يدوياً" (صفحة 51) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
مساعدة تركيز البؤري	يتم تخطيط الجسم الذي يتم التركيز البؤري عليه بالألوان للحصول على تركيز بؤري أكثر دقة. "استخدام مساعد التركيز البؤري" (صفحة 52) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
لون مساعد للتركيز	تضبط لون تخطيط جسم تم التركيز عليه بؤرياً عندما تم استخدام مساعد التركيز البؤري. "لون مساعد للتركيز" (صفحة 136) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
ضبط السطوع	يقوم بضبط السطوع الكلي للمشهد. "ضبط السطوع" (صفحة 52) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
سرعة حاجب العدسة	يمكن ضبط سرعة حاجب الفتحة. "إعداد سرعة حاجب الفتحة" (صفحة 53) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
أولوية فتحة العدسة	اضبط قيمة فتحة الكاميرا. "ضبط فتحة الكاميرا" (صفحة 53) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
موازنة اللون الأبيض	يقوم بضبط اللون على حسب مصدر الضوء. "إعداد توازن البياض" (صفحة 54) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
تعويض إضاءة خلفية	يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلاً نظراً للإضاءة الخلفية. "إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 54) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.
تقريب وتكبير	يتيح تقريب الصور عند استخدام نهاية الزاوية المقربة (T) للزوم. "النقاط صور مقربة" (صفحة 55) *العرض فقط في وضع التسجيل اليدوي.

الإعداد	التفاصيل
أولوية اللمس AE/AF	يعمل على الضبط التلقائي للتركيز والسطوع اعتمادًا على وجوه الأشخاص أو المنطقة المحددة. “التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA)” (صفحة 62)
فلاش	يضبط الوميض المستخدم. “فلاش” (صفحة 137)
مؤقت ذاتي	استخدم ذلك عند التقاط صورة جماعية. “التقاط اللقطات الجماعية (المؤقت الذاتي)” (صفحة 72)
كسب	يتيح اختيار مستوى ISO. “كسب” (صفحة 137)
تسجيل تلقائي	يسمح لهذه الوحدة بتسجيل الصور الساكنة تلقائيًا من خلال الشعور بالتغيرات في السطوع داخل الإطار الأحمر المعروض على شاشة LCD. “التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)” (صفحة 71)
وضع حاجب الفتحة	يمكن ضبط إعدادات التصوير المستمر. “وضع حاجب الفتحة” (صفحة 138)
سرعة تصوير متتالي	ضبط سرعة التصوير المستمر. “سرعة تصوير متتالي” (صفحة 138)
تصوير ابتسامه	الالتقاط التلقائي للصور الثابتة عند اكتشاف ابتسامه. “التقاط الابتسامات بشكل تلقائي (تصوير ابتسامه)” (صفحة 63)
عرض ابتسامه %/اسم	تعيين العناصر ليتم العرض عند اكتشاف الوجوه. “إعداد عرض اسم % الابتسامه” (صفحة 59)
تسجيل وجه	تسجيل وجوه الأشخاص الذين عادة يتم التقاط صورهم باستخدام هذه الوحدة. “تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني” (صفحة 57)
مقاس صورة	تضبط حجم الصورة (عدد البكسل) للصور الساكنة. “مقاس صورة” (صفحة 139)
إعداد زر المستخدم	تعيين وظيفة متكررة إلى الزر USER. “إعداد زر RESU (المستخدم)” (صفحة 73)

تحديد مشهد

يمكن اختيار الإعدادات التي تتناسب مع ظروف التصوير.

تفاصيل التشغيل

“تحديد المشهد” (صفحة 50)

FOCUS

يمكن ضبط التركيز البؤري يدوياً.

تفاصيل التشغيل

“ضبط التركيز البؤري يدوياً” (صفحة 51)

مساعدة تركيز البؤري

يتم تخطيط الجسم الذي يتم التركيز البؤري عليه بالألوان للحصول على تركيز بؤري أكثر دقة.

تفاصيل التشغيل

“استخدام مساعد التركيز البؤري” (صفحة 52)

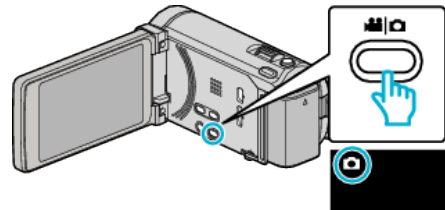
لون مساعد للتركيز

تضبط لون تخطيط جسم تم التركيز عليه بؤرياً عندما تم استخدام مساعد التركيز البؤري.

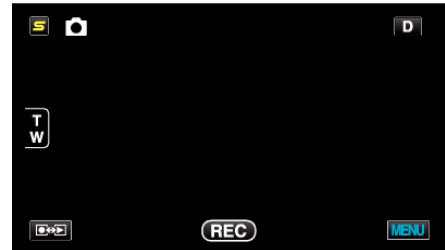
الإعداد	التفاصيل
أحمر	يخطط الجسم الذي تم التركيز عليه بؤرياً باللون الأحمر.
أخضر	يخطط الجسم الذي تم التركيز عليه بؤرياً باللون الأخضر.
أزرق	يخطط الجسم الذي تم التركيز عليه بؤرياً باللون الأزرق.

عرض العنصر

1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط “MENU”.



3 اضغط “لون مساعد للتركيز”.



ضبط السطوع

يقوم بضبط السطوع الكلي للمشهد.

تفاصيل التشغيل

“ضبط السطوع” (صفحة 52)

سرعة حاجب العدسة

يمكن ضبط سرعة حاجب الفتحة.

تفاصيل التشغيل

“إعداد سرعة حاجب الفتحة” (صفحة 53)

أولوية فتحة العدسة

اضبط قيمة فتحة الكاميرا.

تفاصيل التشغيل

“ضبط فتحة الكاميرا” (صفحة 53)

موازنة اللون الأبيض

يقوم بضبط اللون على حسب مصدر الضوء.

تفاصيل التشغيل

“إعداد توازن البياض” (صفحة 54)

تعويض إضاءة خلفية

يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلماً نظراً للإضاءة الخلفية.

تفاصيل التشغيل

“إعداد معادلة الإضاءة الخلفية” (صفحة 54)

تقريب وتكبير

يُتيح تقريب الصور عند استخدام نهاية الزاوية المقربة (T) للزوم.

تفاصيل التشغيل

“التقاط صور مقربة” (صفحة 55)

أولوية اللمس AE/AF

يعمل على الضبط التلقائي للتركيز والسطوع اعتماداً على وجوه الأشخاص أو المنطقة المحددة.

تفاصيل التشغيل

“التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA)” (صفحة 62)

مؤقت ذاتي

استخدم ذلك عند التقاط صورة جماعية.

تفاصيل التشغيل

“التقاط اللقطات الجماعية (المؤقت الذاتي)” (صفحة 72)

كسب

يتيح اختيار مستوى ISO.

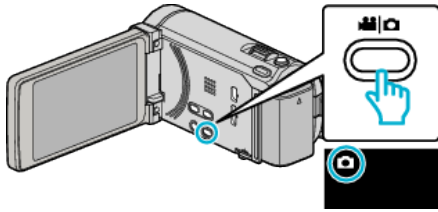
التفاصيل	الإعداد
تلقائي	يضيء مستوى ISO تلقائياً وفقاً لسطوع الجسم.
ISO100 / ISO200 / ISO400 / ISO800 / ISO1600 / ISO3200 / ISO6400	يسجل بمستوى ISO ثابت.

ملاحظة :

- لا يمكن استخدام الفلاش عند تعيين “ISO6400”.
- كلما ازداد مستوى ISO، أصبحت الصورة حبيبية بسبب الضوضاء.

عرض العنصر

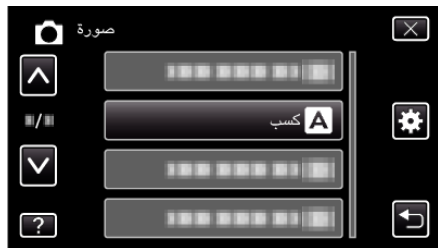
1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط “MENU”.



3 اضغط “كسب”.



فلاش

لضبط الفلاش (الوميض).

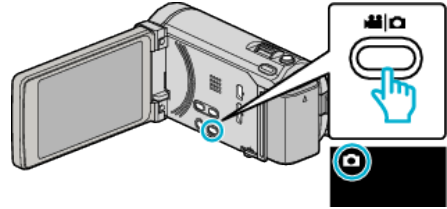
التفاصيل	الإعداد
إيقاف	الفلاش (الوميض) لا يضيء.
تلقائي	يضيء الفلاش (الوميض) تلقائياً عندما تكون المنطقة المحيطة معتمة.
احمرار عين تلقائي	يطلق فلاش مسبق لخفض آثار العين الحمراء.
تشغيل	يضيء الفلاش في جميع الأوقات.
تزامن بطيء	يضيء الفلاش في جميع الأوقات، ويخفض سرعة حاجب الفتحة لالتقاط كل من الهدف والخلفية بشكل مضيء.

ملاحظة :

- تومض أيقونة الفلاش الظاهرة على الشاشة أثناء شحن الفلاش.
- لا يومض الفلاش عندما يتم ضبط “ISO6400” في “كسب”، “ليل”، “ضوء خافت”، أو “ثلج” في “تحديد مشهد”، أو “وضع حاجب الفتحة”.

عرض العنصر

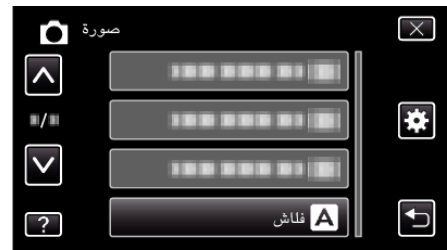
1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط “MENU”.



3 اضغط “فلاش”.



سرعة تصوير متتالي

ضبط سرعة التصوير المستمر.

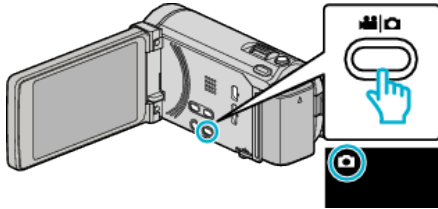
الإعداد	التفاصيل
سرعة عالية	- تلتقط ما يصل إلى 40 صور ساكنة بشكل مستمر في وضع الصورة الساكنة في حوالي 3.2 ثانية. - تلتقط ما يصل إلى 40 صورة ساكنة بشكل مستمر في وضع الفيديو في حوالي 0.8 ثانية.
سرعة متوسطة	- تلتقط ما يصل إلى 40 صور ساكنة بشكل مستمر في وضع الصورة الساكنة في حوالي 6.4 ثانية. - تلتقط ما يصل إلى 40 صورة ساكنة بشكل مستمر في وضع الفيديو في حوالي 4.8 ثانية.
سرعة منخفضة	تلتقط بشكل مستمر حتى تصبح وسائط التسجيل ممتلئة.

ملاحظة :

- تصبح سرعة الالتقاط أبطأ تدريجياً عندما يصبح الالتقاط المستمر في الوضع "سرعة منخفضة".
- يكون "سرعة عالية" و "سرعة متوسطة" غير متوفرين عند ضبط حجم الصورة على 1992x2656 (5.3M).
- يحول إجراء التصوير المستمر أثناء تسجيل الفيديو الوضع إلى "سرعة منخفضة" بشكل مؤقت.

عرض العنصر

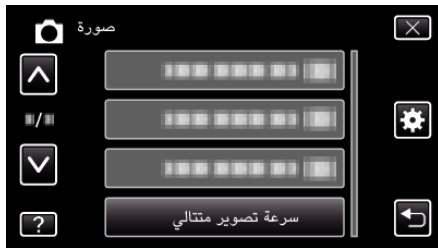
1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "سرعة تصوير متتالي".



تسجيل تلقائي

تسمح هذه الوظيفة للوحدة بالتسجيل تلقائياً من خلال الشعور بالتغيرات التي تطرأ على حركة الجسم (السطوع) داخل الإطار الأحمر المعروض على شاشة LCD. تفاصيل التشغيل "التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)" (صفحة 71)

وضع حاجب الفتحة

يمكن ضبط إعدادات التصوير المستمر.

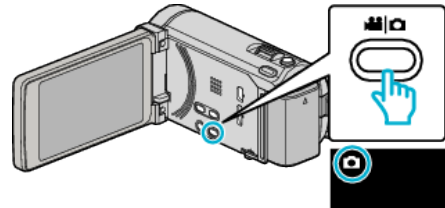
الإعداد	التفاصيل
تسجيل لقطة واحدة	يعمل على تسجيل صورة ساكنة واحدة.
تصوير مستمر	يقوم بتسجيل الصور الساكنة باستمرار بينما يكون زر SNAPSHOT مضغوطاً.
لقطات مختلفة الاضاءة	يقوم بتسجيل 5 صور باستمرار ذات سطوع متنوع بينما يكون زر SNAPSHOT مضغوطاً. - سطوع عادي - مظلم (-0.6 إلكترون فولط) - مظلم قليلاً (-0.3 إلكترون فولط) - ساطع قليلاً (+0.3 إلكترون فولط) - ساطع (+0.6 إلكترون فولط)

ملاحظة :

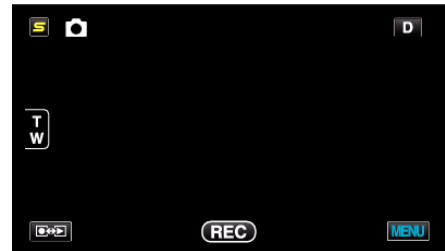
- يمكن تغيير سرعة التصوير المستمر.
- "سرعة تصوير متتالي" (صفحة 138)
- يكون التصوير المستمر أو دمج الصور غير متوفر عند ضبط حجم الصورة إلى 2.976 × 3.968.
- قد لا تدعم بعض بطاقات SD التصوير المستمر.
- تنخفض سرعة التصوير المستمر إذا تم استعمال هذه الوظيفة بشكل متكرر.

عرض العنصر

1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "وضع حاجب الفتحة".



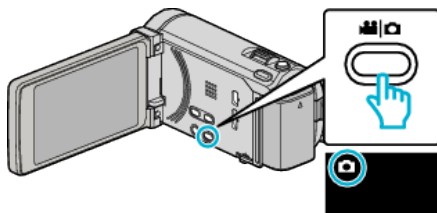
مقاس صورة

تضبط حجم الصورة (عدد البيكسل) للصورة الساكنة.

التفاصيل	الإعداد
يلتقط الصور الساكنة بنسبة أبعاد قدرها 4:3:	(11.8M)2976×3968 (5.3M)1992×2656 (4M)1728×2304 (1.9M)1200×1600 (0.3M)480×640
يلتقط الصور الساكنة بنسبة أبعاد قدرها 16:9: ● يمكن أن يتم قطع جوانب الصورة الساكنة المسجلة في بعد بنسبة 16:9 عند الطباعة.	(2M)1080×1920

عرض العنصر

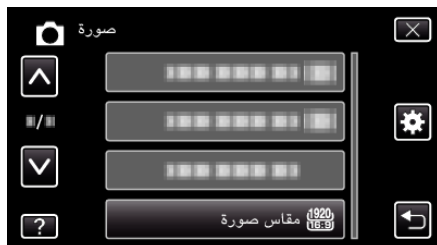
1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط "MENU".



3 اضغط "مقاس صورة".



إعداد زر المستخدم

تعيين وظيفة متكررة إلى الزر USER.

تفاصيل التشغيل

“إعداد زر RESU (المستخدم)” (صفحة 73)

تصوير ابتسامه

الالتقاط التلقائي للصور الثابتة عند اكتشاف ابتسامه.

تفاصيل التشغيل

“التقاط الابتسامات بشكل تلقائي (تصوير ابتسامه)” (صفحة 63)

عرض ابتسامه/% اسم

تعيين العناصر ليتم العرض عند اكتشاف الوجوه.

تفاصيل التشغيل

“إعداد عرض اسم % الابتسامه” (صفحة 59)

تسجيل وجه

تسجيل وجوه الأشخاص الذين عادة يتم التقاط صورهم باستخدام هذه الوحدة.

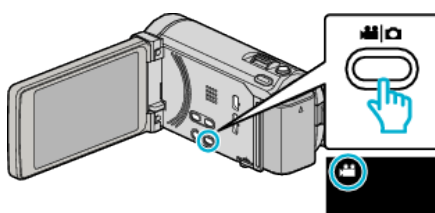
تفاصيل التشغيل

“تسجيل معلومات المصادقة الشخصية للوجه الإنساني” (صفحة 57)

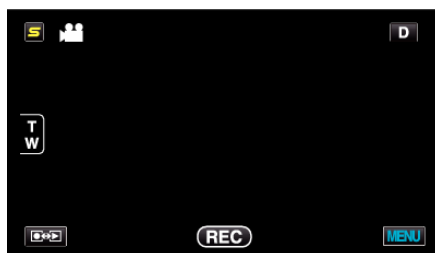
القائمة الرئيسية لإعادة تشغيل الفيديو

يمكنك حذف أو البحث عن مقاطع فيديو معينة.

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط [] [] لتحديد وضع العرض.



• يتغير الوضع بين وضع التسجيل والعرض مع كل ضغطة.

3 اضغط "MENU".



الإعداد	التفاصيل
بحث عن التاريخ	يمكنك البحث عن الصور الساكنة أو مقاطع الفيديو وتشغيلها تبعاً لتواريخ التسجيل. "بحث البيانات" (صفحة 83)
حماية/إلغاء	يحمي الملفات من الحذف دون قصد. "حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً" (صفحة 90) "حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (صفحة 90)
نسخ	نسخ الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD. "نسخ الملفات إلى بطاقة DS" (صفحة 113)
نقل	نقل الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD. "نقل الملفات إلى بطاقة DS" (صفحة 114)
تقليص	حدد الجزء المطلوب من مقطع الفيديو واحفظه كملف فيديو جديد. "التقاط جزء محدد في الفيديو (التشذيب)" (صفحة 92)
إعدادات التحميل	اللقاط ونسخ جزء من الفيديو المسجل (حد أقصى 15 دقيقة) للتحميل إلى YouTube. "إعدادات التحميل" (صفحة 141)
إعدادات التصدير	يقوم بتعيين خصائص التصدير لمقاطع الفيديو المسجلة لتحويلها إلى iTunes. "إعداد مقاطع الفيديو لتحويلها إلى senuTi" (صفحة 94)
عرض ملف آخر	يعرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالية. "عرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالية" (صفحة 80)
ضبط التسجيل المستمر	يمكن دمج مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها على وسطين منفصلين ومع تمكين "تسجيل مستمر" في قائمة تسجيل الفيديو في مقطع فيديو واحد. "الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة gndroceR sselmaeS" (صفحة 91)
K2 TECHNOLOGY	إعادة إنتاج أصوات نغمات صغيرة أو عالية لا يمكن تسجيلها أثناء التسجيل، وإعادة تشغيلها مع جودة الصوت القريبة للجودة الأصلية. "YGOLONHCET 2K" (صفحة 141)

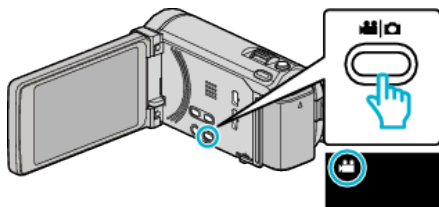
K2 TECHNOLOGY

إعادة إنتاج أصوات نغمات صغيرة أو عالية لا يمكن تسجيلها أثناء التسجيل، وإعادة تشغيلها مع جودة الصوت القريبة للجودة الأصلية.

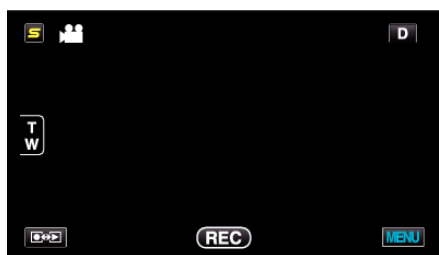
الإعداد	التفاصيل
إيقاف	إلغاء تنشيط K2 TECHNOLOGY.
تشغيل	تنشيط K2 TECHNOLOGY.

عرض العنصر

1 حدد وضع الفيديو.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



3 اضغط "MENU".



4 اضغط "K2 TECHNOLOGY".



بحث عن التاريخ

تضييق شاشة فهرس الفيديو حسب تواريخ التسجيل.

تفاصيل التشغيل

"بحث البيانات" (83 صفحة)

حماية/إلغاء

يحمي الملفات من الحذف دون قصد.

تفاصيل التشغيل

"حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حاليًا" (90 صفحة)

"حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (90 صفحة)

نسخ

نسخ الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD.

تفاصيل التشغيل

"نسخ الملفات إلى بطاقة DS" (113 صفحة)

نقل

نقل الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD.

تفاصيل التشغيل

"نقل الملفات إلى بطاقة DS" (114 صفحة)

تقليص

حدد الجزء المطلوب من مقطع الفيديو واحفظه كملف فيديو جديد.

تفاصيل التشغيل

"التقاط جزء محدد في الفيديو (التشذيب)" (92 صفحة)

إعدادات التحميل

التقاط ونسخ جزء من الفيديو المسجل (حد أقصى 15 دقيقة) للتحميل إلى YouTube.

تفاصيل التشغيل

"التقاط مقاطع فيديو لتحميلها على ebuTuoY" (93 صفحة)

إعدادات التصدير

يقوم بتعيين خصائص التصدير لمقاطع الفيديو المسجلة لتحويلها إلى iTunes.

تفاصيل التشغيل

"إعداد مقاطع الفيديو لتحويلها إلى senuTi" (94 صفحة)

عرض ملف آخر

يعرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة.

تفاصيل التشغيل

"عرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة" (80 صفحة)

ضبط التسجيل المستمر

يمكن دمج مقاطع الفيديو التي تم تسجيلها على وسطين منفصلين ومع تمكين "تسجيل مستمر" في قائمة تسجيل الفيديو في مقطع فيديو واحد.

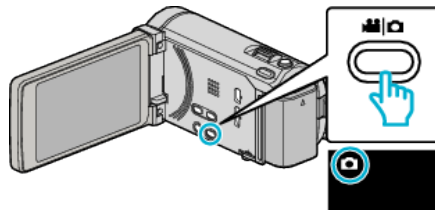
تفاصيل التشغيل

"الجمع بين فيديوهات تم تسجيلها بواسطة gnidroceR sselmaeS" (91 صفحة)

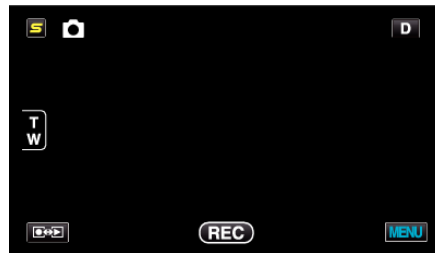
القائمة الرئيسية لإعادة تشغيل الصور الثابتة

يمكنك حذف أو البحث عن صور ساكنة معينة.

1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط [] [] لتحديد وضع العرض.



• يتغير الوضع بين وضع التسجيل والعرض مع كل ضغط.

3 اضغط "MENU".



الإعداد	التفاصيل
بحث عن التاريخ	يمكنك البحث عن الصور الساكنة أو مقاطع الفيديو وتشغيلها تبعاً لتواريخ التسجيل. "بحث البيانات" (صفحة 83)
مؤثرات عرض الشرائح	تعيين تأثيرات الانتقال في إعادة تشغيل عرض الشرائح. "مؤثرات عرض الشرائح (– 558MH-ZG/068MH-ZG/078MH-ZG)" (صفحة 143)
حماية/إلغاء	يحمي الملفات من الحذف دون قصد. "حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً" (صفحة 90) "حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (صفحة 90)
نسخ	نسخ الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD. "نسخ الملفات إلى بطاقة DS" (صفحة 113)
نقل	نقل الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD. "نقل الملفات إلى بطاقة DS" (صفحة 114)
نقل الصور الساكنة	عند إنشاء توصيل Bluetooth مع أجهزة متوافقة مع BIP/OPP، بإمكانك أن تنقل بيانات الصورة الساكنة المسجلة إلى هذا الجهاز. "نقل الصور الساكنة إلى الأجهزة المتوافقة مع خاصية Btooteul" (صفحة 28)

حماية/إلغاء

يحمي الملفات من الحذف دون قصد.
تفاصيل التشغيل
“حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً” (صفحة 90)
“حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة” (صفحة 90)

نسخ

نسخ الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD.
تفاصيل التشغيل
“نسخ الملفات إلى بطاقة DS” (صفحة 113)

نقل

نقل الملفات من الذاكرة الداخلية إلى بطاقة SD.
تفاصيل التشغيل
“نقل الملفات إلى بطاقة DS” (صفحة 114)

نقل الصور الساكنة (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860) -

عند إنشاء توصيل Bluetooth مع أجهزة متوافقة مع BIP/OPP، بإمكانك أن تنقل بيانات الصورة الساكنة المسجلة إلى هذا الجهاز.
تفاصيل التشغيل
“نقل الصور الساكنة إلى الأجهزة المتوافقة مع خاصية Btooteul” (صفحة 28)

بحث عن التاريخ

تضييق شاشة فهرس الصور الثابتة حسب تواريخ التسجيل.
تفاصيل التشغيل
“بحث البيانات” (صفحة 83)

مؤثرات عرض الشرائح (GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855) -

تعيين تأثيرات الانتقال في إعادة تشغيل عرض الشرائح.

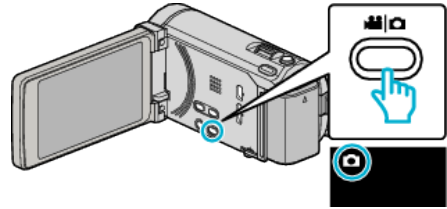
الإعداد	التفاصيل
شريحة	يغير الشاشة من خلال التحريك من اليمين إلى اليسار.
حواجب الضوء	يغير الشاشة من خلال تقسيمها إلى تقسيمات أفقية.
لوحة شطرنج	يغير الشاشة من خلال تغييرها عن طريق النمط مختلف الألوان.
عشوائي	يغير الشاشة باستخدام التأثير العشوائي من “شريحة” و “حواجب الضوء” و “لوحة شطرنج”.

ملاحظة :

- تكون تأثيرات عرض الشرائح غير متوفرة عند تشغيل الصور الساكنة في أجهزة خارجية (مثل محركات الأقراص الصلبة USB).

عرض العنصر

1 حدد وضع الصور الساكنة.



2 اضغط [] لتحديد وضع العرض.



3 اضغط “MENU”.



4 اضغط “مؤثرات عرض الشرائح”.



القائمة الشائعة

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



الإعداد	التفاصيل
ضبط الساعة	يقوم بإعادة ضبط الوقت الحالي أو يضبطه على التوقيت المحلي عند استخدام هذه الوحدة في الخارج. "ضبط الساعة" (صفحة 19) "ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 38) "ضبط التوقيت الصيفي" (صفحة 39)
نموذج عرض التاريخ	يقوم بضبط ترتيب السنوات والشهور والأيام وتنسيق عرض الوقت (24 ساعة/12 ساعة). "نموذج عرض التاريخ" (صفحة 146)
LANGUAGE	يمكن تغيير اللغة المعروضة على الشاشة. "تغيير لغة العرض" (صفحة 21)
سطوع الشاشة	يضبط سطوع شاشة LCD. "سطوع الشاشة" (صفحة 146)
وسائط تسجيل الفيديو	يقوم بضبط وسائط العرض/التسجيل الخاصة بمقاطع الفيديو. "وسائط تسجيل الفيديو" (صفحة 147)
وسائط تسجيل الصورة	يقوم بضبط وسائط العرض/التسجيل الخاصة بالصورة الساكنة. "وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 147)
صوت التشغيل	قم بإيقاف/تشغيل صوت التشغيل. "صوت التشغيل" (صفحة 148)
إيقاف التيار التلقائي	يمنع نسيان فصل الطاقة عند ضبط هذا الإعداد. "إيقاف التيار التلقائي" (صفحة 148)
إعادة بدء سريع	يقلل استهلاك الطاقة في غضون 5 دقائق بعد إغلاق شاشة LCD إلى 1/3 الطاقة المستخدمة أثناء التسجيل. "إعادة بدء سريع" (صفحة 149)
تحكم	يتيح إمكانية تشغيل جهاز التحكم عن بعد. "تحكم" (صفحة 149)
عرض إضاحي	يقدم ميزات خاصة لهذه الوحدة في شكل الخلاصة. "عرض إضاحي" (صفحة 150)
ضبط مستوى 3D	يضبط مظهر الصور ثلاثية الأبعاد. "ضبط مستوى D3 (569MH-ZG/079MH-ZG)" (صفحة 150)

الإعداد	التفاصيل
ضبط شاشة اللمس	ضبط موضع استجابة الأزرار الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس. “ضبط شاشة اللمس” (صفحة 151)
تحذير عرض 3D	يحدد ما إذا كان سيتم عرض التحذيرات أثناء التشغيل ثلاثي الأبعاد. “تحذير عرض D3 (–) 569MH-ZG/079MH-ZG” (صفحة 152)
عرض على التلفاز	يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على شاشة التلفزيون. “عرض على التلفاز” (صفحة 152)
خرج الفيديو	يقوم بضبط نسبة الأبعاد (16:9 أو 4:3) وفقاً للتلفزيون المتصل. “خرج الفيديو” (صفحة 153)
خرج مركب	تضبط تعريفات خرج الفيديو من موصل مكوّن. “خرج مركب” (صفحة 153)
خرج HDMI	تضبط تعريفات خرج الفيديو من موصل HDMI mini. “خرج IMDH” (صفحة 154)
التحكم في HDMI	تضبط تشغيل/إيقاف تشغيل عمليات التشغيل المرتبطة عند توصيل جهاز التلفزيون والكاميرا باستخدام موصل HDMI mini. “التحكم في IMDH” (صفحة 155)
Bluetooth	يتيح إمكانية الاتصال اللاسلكي بالأجهزة الأخرى. “التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية Btooteul” (صفحة 26)
ختم تلقائي	إنهاء الأقراص التي تم إنشائها بشكل تلقائي بحيث يتم إعادة تشغيلها على أجهزة متوافقة. “ختم تلقائي” (صفحة 155)
تهيئة المصنع	يعيد جميع الإعدادات إلى قيمها الافتراضية. “تهيئة المصنع” (صفحة 156)
تحديث	يحدث وظائف هذه الوحدة إلى أحدث إصدار. “تحديث” (صفحة 156)
تحديث برامج الجهاز	تحديث برنامج الكمبيوتر المضمن لهذه الوحدة إلى أحدث إصدار. “تحديث برامج الجهاز” (صفحة 156)
صياغة ذاكرة مضمنة	يحذف جميع الملفات الموجودة على الذاكرة الداخلية. “صياغة ذاكرة مضمنة” (صفحة 156)
صياغة بطاقة SD	يحذف جميع الملفات الموجودة في بطاقة SD. “صياغة بطاقة DS” (صفحة 157)
مسح الذاكرة المضمنة	قم بتنفيذ هذه العملية عند التخلص من هذه الوحدة أو إعطائها إلى شخص آخر. “مسح الذاكرة المضمنة” (صفحة 157)

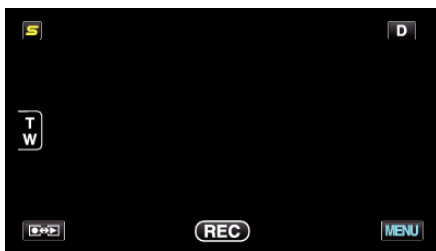
سطوع الشاشة

يضبط سطوع شاشة LCD.

الإعداد	التفاصيل
4	يزيد سطوع الإضاءة الخلفية على الشاشة بغض النظر عن الظروف المحيطة.
3	الضبط على درجة السطوع المعيارية.
2	يزيد درجة إظلام الإضاءة الخلفية على الشاشة بغض النظر عن الظروف المحيطة.
1	التعيين إلى إظلام السطوع. يساعد في الحفاظ على عمر البطارية عند اختيارها.
تلقائي	يضبط السطوع تلقائياً على "4" عند الاستخدام في الخارج وعلى "3" عند الاستخدام في الداخل.

ضبط سطوع الشاشة

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "سطوع الشاشة".



4 اضغط درجة سطوع الشاشة المطلوب.



● بشكل افتراضي، يتم تعيين "سطوع الشاشة" إلى "تلقائي". لضبط درجة السطوع، اضغط ٨، ثم اضغط قيمة بين "1" إلى "4".

● اضغط على ٨ أو ٧ للتحرك لأعلى أو أسفل لإجراء المزيد من التعديلات.

ضبط الساعة

يقوم بإعادة ضبط الوقت الحالي أو يضبطه على التوقيت المحلي عند استخدام هذه الوحدة في الخارج. تفاصيل التشغيل

"ضبط الساعة" (صفحة 19)

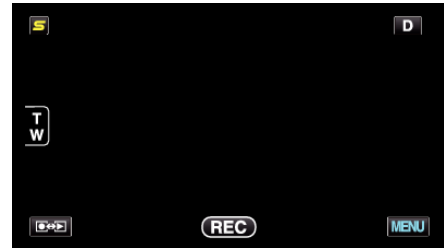
"ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 38)

"ضبط التوقيت الصيفي" (صفحة 39)

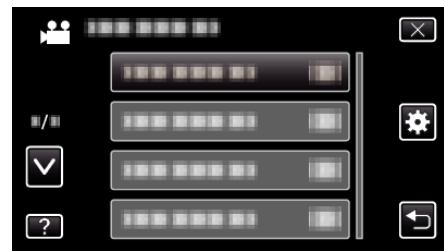
نموذج عرض التاريخ

يقوم بضبط ترتيب السنوات والشهور والأيام وتنسيق عرض الوقت (24 ساعة/12 ساعة).

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "نموذج عرض التاريخ".



4 اضغط لتعيين نمط التاريخ وعرض الوقت.



- بالنسبة لتاريخ العرض، قم بضبطه على أي من تنسيقات "month.day.year" و "year.month.day" و "day.month.year".
- بالنسبة لوقت العرض، قم بضبطه على أي من تنسيقات "12h" و "24h".
- اضغط أزرار التشغيل / ← للتحريك المؤشر.
- بعد الإعداد، اضغط "ضبط".

LANGUAGE

يمكن تغيير اللغة المعروضة على الشاشة.

تفاصيل التشغيل

"تغيير لغة العرض" (صفحة 21)

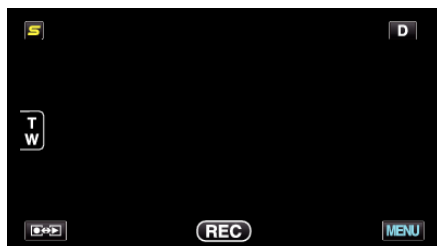
وسائط تسجيل الصورة

يقوم بتعيين وسائط التسجيل الخاصة بالصور الساكنة.

الإعداد	التفاصيل
الذاكرة المضمنة	يسجل الصور الساكنة على الذاكرة الداخلية للوحدة.
بطاقة SD	يسجل الصور الساكنة على بطاقة SD.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "وسائط تسجيل الصورة".



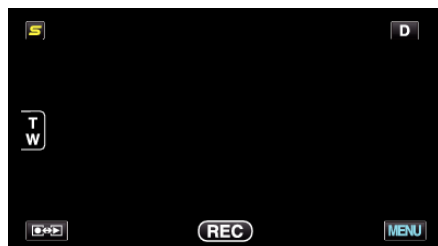
وسائط تسجيل الفيديو

يقوم بضبط وسائط العرض/التسجيل الخاصة بمقاطع الفيديو.

الإعداد	التفاصيل
الذاكرة المضمنة	يسجل مقاطع الفيديو على الذاكرة الداخلية للوحدة.
بطاقة SD	يسجل مقاطع الفيديو على بطاقة SD.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "وسائط تسجيل الفيديو".



إيقاف التيار التلقائي

يمنع نسيان فصل الطاقة عند ضبط هذا الإعداد.

التفاصيل	الإعداد
إيقاف	لن يتم فصل الطاقة حتى في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.
تشغيل	يفصل الطاقة تلقائيًا في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.

ملاحظة :

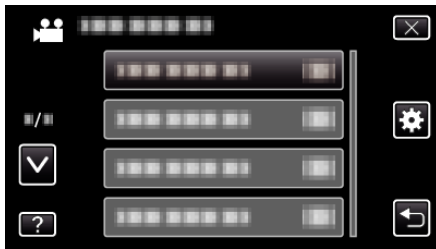
- عند استخدام البطارية، يتم فصل الطاقة تلقائيًا في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.
- عند استخدام محول التيار المتردد، تنتقل هذه الوحدة إلى وضع الاستعداد.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "إيقاف التيار التلقائي".



صوت التشغيل

قم بإيقاف/تشغيل صوت التشغيل.

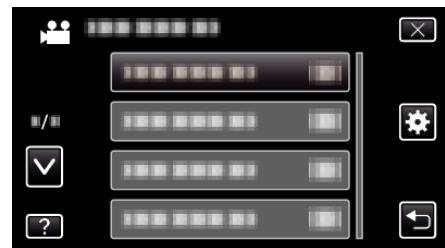
التفاصيل	الإعداد
إيقاف	يوقف صوت التشغيل.
تشغيل	يشغل صوت التشغيل.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "صوت التشغيل".



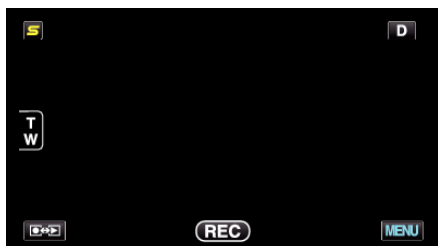
تحكم

يُتيح إمكانية تشغيل جهاز التحكم عن بعد.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يعمل على إيقاف تشغيل جهاز التحكم عن بعد.
تشغيل	يُتيح إمكانية تشغيل جهاز التحكم عن بعد.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "تحكم".



إعادة بدء سريع

يُتيح تشغيل الطاقة بسرعة عند فتح شاشة LCD مرة أخرى في خلال 5 دقائق.

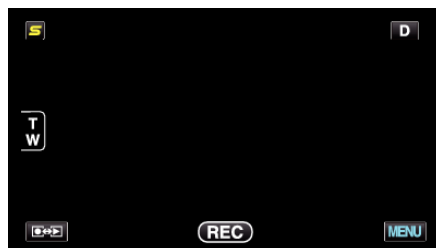
الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
تشغيل	يُتيح تشغيل الطاقة بسرعة عند فتح شاشة LCD مرة أخرى في خلال 5 دقائق.

ملاحظة :

- يتم خفض استهلاك الطاقة خلال 5 دقائق بعد إغلاق شاشة LCD.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "إعادة بدء سريع".



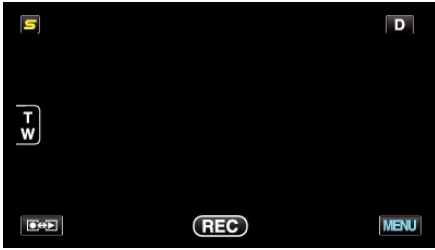
- يتم خفض استهلاك الطاقة خلال 5 دقائق بعد إغلاق شاشة LCD.

ضبط مستوى 3D (GZ-HM970/GZ-HM965 -)

قد يظهر التأثير ثلاثي الأبعاد للصور ثلاثية الأبعاد قويا جدا أو ضعيفا جدا. وفي تلك الحالات، يمكنك تصحيح التأثير ثلاثي الأبعاد عن طريق ضبط اختلاف المنظر (ضبط المستوى ثلاثي الأبعاد).

الإعداد	التفاصيل
2+	القيمة الأعلى ← تزيد حجم التصحيح القيمة الأقل ← تقلل حجم التصحيح
1+	
0	
1-	
2-	

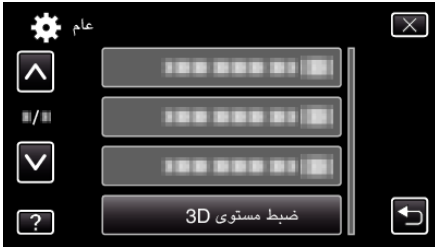
1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "ضبط مستوى 3D".



تنبيه :

- قد يتسبب الاختلاف الشديد للمنظر في فقد التأثير ثلاثي الأبعاد.
- إذا كنت ترى الصور مزدوجة، حتى بعد ضبط اختلاف المنظر، فقم بضبط العرض على التلفزيون على وضع ثنائي الأبعاد فوراً. وبالإضافة إلى ذلك، قم بضبط شاشة LCD على العرض ثنائي الأبعاد تبعاً لذلك.

ملاحظة :

- اعتماداً على الجسم، قد لا يمكن رؤية التأثير ثلاثي الأبعاد حتى بعد ضبط اختلاف المنظر. في هذه الحالة، يوصى بتشغيل الفيديو في الوضع ثنائي الأوضاع.
- اعتماداً على الجسم، قد تصبح الصور مشوهة أو قد تظهر جوانب الشاشة مظلمة.
- قد تظهر صور مزدوجة للجسم وذلك اعتماداً على المشهد. قد يصبح من الصعب أيضاً رؤية الصور بعد ضبط اختلاف المنظر يدوياً أو تغيير جودة الفيديو على التلفزيون. في هذه الحالة، يوصى بتشغيل الفيديو في الوضع ثنائي الأوضاع.
- (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون.)

عرض إيضاحي

يتولى توضيح المميزات الخاصة بهذه الوحدة.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
تشغيل	يتولى توضيح المميزات الخاصة بهذه الوحدة.

عرض وضع العرض التوضيحي

1 قم بنزع وحدة البطارية وبطاقة SD.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد.

3 افتح شاشة LCD وقم بتشغيل الطاقة.

• يبدأ العرض التوضيحي بعد 3 دقائق.

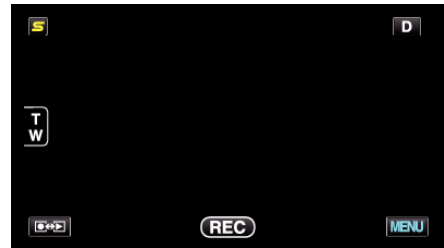
• لإيقاف إعادة التشغيل، اضغط على الشاشة.

ملاحظة :

- هذا الوضع غير متوفر في وضع العرض.
 - يتم تعيين "عرض ابتسامة%/اسم" إلى "تشغيل" عند تنشيط العرض التوضيحي.
- "إعداد عرض اسم % الابتسامة" (صفحة 59)

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "عرض إيضاحي".





- تنتهي الإعدادات وتتم العودة إلى الشاشة الرئيسية.

تنبيه :

- لا تضغط على مناطق أخرى خلاف العلامة "H" أثناء ضبط الشاشة التي تعمل باللمس (الخطوتين 4 و 5). قد يؤدي تنفيذ هذا الأمر إلى عدم عمل الشاشة التي تعمل باللمس بشكل صحيح.

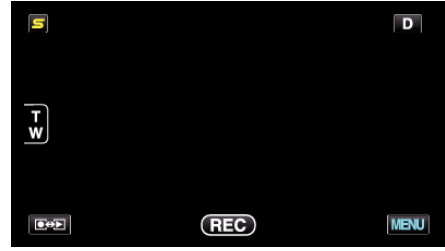
ملاحظة :

- قم بالضبط عن طريق الضغط الخفيف باستخدام حافة بطاقة SD أو ما شابه ذلك.
- لا تضغط باستخدام كائن له طرف حاد ولا تضغط بقوة.

ضبط شاشة اللمس

ضبط موضع استجابة الأزرار الموجودة على الشاشة التي تعمل باللمس.

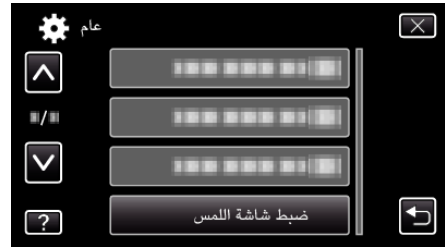
1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "ضبط شاشة اللمس".



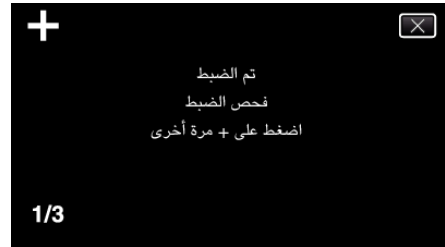
- ستظهر شاشة الضبط التي تعمل باللمس.

4 اضغط "H". (3 مرات كإجمالي)



- استمر في الضغط فوق "H" مع تغير الوضع مع كل ضغطه.

5 اضغط "H" مرة أخرى لتأكيد المواضع التي تم ضبطها. (3 مرات كإجمالي)



- استمر في الضغط فوق "H" مع تغير الوضع مع كل ضغطه.
- في حالة الضغط فوق مناطق أخرى على شاشة الضبط خلاف علامة "H"، ستحدث أخطاء. في هذه الحالة، حاول مرة أخرى من الخطوة 4.

6 اضغط "OK".

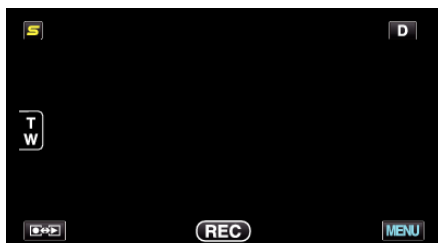
عرض على التلفاز

يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على شاشة التلفزيون.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	لا يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على التلفزيون.
تشغيل	يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على التلفزيون.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "عرض على التلفاز".



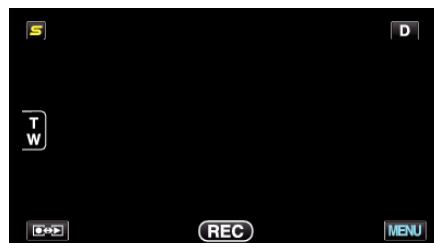
تحذير عرض 3D (GZ-HM970/GZ-HM965 -)

يحدد ما إذا كان سيتم عرض التحذيرات أثناء التشغيل ثلاثي الأبعاد.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يعمل على إخفاء شاشات العرض التحذيرية ثلاثية الأبعاد.
تشغيل	عرض عروض تحذيرية ثلاثية الأبعاد وفقًا لفواصل زمنية منتظمة.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "تحذير عرض 3D".



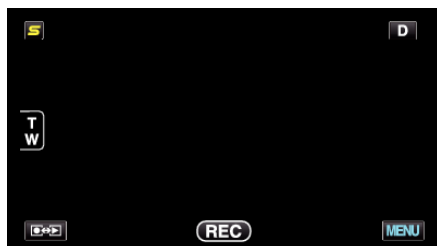
خرج مركب

تضبط تعريفات خرج الفيديو من موصل مكوّن.

الإعداد	التفاصيل
576i	تخرج عند 576i.
1080i	تخرج عند 1080i.

عرض العنصر

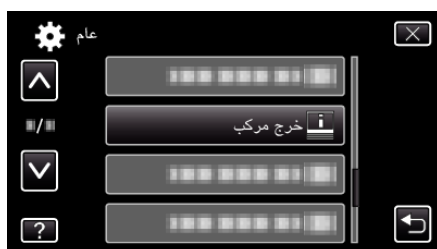
1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "خرج مركب".



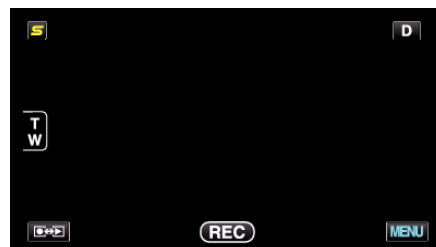
خرج الفيديو

يقوم بضبط نسبة الأبعاد (16:9 أو 4:3) وفقاً للتلفزيون المتصل.

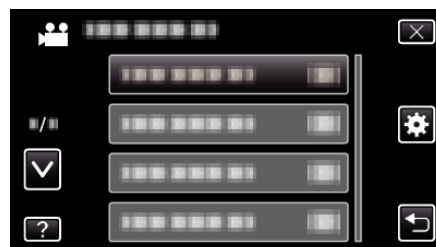
الإعداد	التفاصيل
4:3	قم باختيار هذا الإعداد عند التوصيل بجهاز تلفزيون تقليدي (4:3).
16:9	قم باختيار هذا الإعداد عند التوصيل بجهاز تلفزيون ذي شاشة عريضة (16:9).

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".

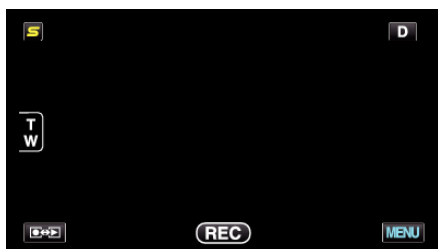


3 اضغط "خرج الفيديو".



عرض العنصر

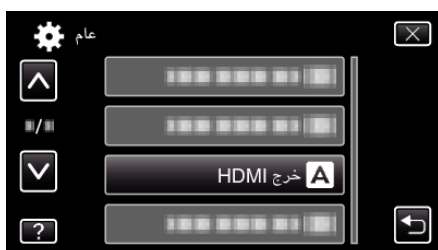
1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "خرج HDMI".



خرج HDMI

قم بتعيين الخرج من موصل HDMI لهذه الوحدة عند التوصيل بالتلفزيون.

■ الوضع ثلاثي الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM965 -)

الإعداد	التفاصيل
تلقائي	صور الإخراجات وفقاً لتنسيق إدخال الشاشة المدعومة.
خرج جنباً إلى جنب	صور الإخراجات القادمة من موصل HDMI في "خرج جنباً إلى جنب" (960x1080i x2ch) بصرف النظر عن تنسيق إدخال الشاشة المدعومة.
أنواع تلفزيون معينة	صور الإخراجات القادمة من موصل HDMI في "خرج جنباً إلى جنب" (960x1080i x2ch) إذا كانت الشاشة تدعم تنسيق الإدخال "1080i". صور الإخراجات القادمة من موصل HDMI في "2D" (576p أو 576i) إذا كانت "1080i" تدعمها الشاشة.

ملاحظة :

- عند التوصيل بتلفزيون متوافق مع التقنية ثلاثية الأبعاد في وضع التسجيل، يكون خرج الصور في "خرج جنباً إلى جنب" بغض النظر عن وضع "خرج HDMI".

■ العرض على التلفزيون عبر إخراجات HDMI (GZ-HM970/GZ-HM965 -)

■ عند ضبط خرج HDMI على "تلقائي"

خرج فيديو	خرج فيديو
تلفزيون ثنائي الأبعاد	تلفزيون متوافق مع التقنية ثلاثية الأبعاد
2D	3D

- في حالة تعذر مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد حتى عند الاتصال بتلفزيون متوافق مع التقنية ثلاثية الأبعاد، قم بضبط "خرج HDMI" على "أنواع تلفزيون معينة" أو "خرج جنباً إلى جنب".
- في حالة ضبط "خرج HDMI" على "أنواع تلفزيون معينة" عند التوصيل بتلفزيون ثنائي الأبعاد، فإن الصور اليمنى واليسرى ستظهر معاً جنباً إلى جنب.
- عندما يتم تشغيل الصور ثلاثية الأبعاد على تلفزيون متوافق مع العرض ثلاثي الأبعاد، يكون العرض على شاشة LCD ثنائي الأبعاد.
- لمزيد من التفاصيل المتعلقة بالإعدادات الخاصة بالتلفزيون، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاصة به.

■ الوضع ثنائي الأبعاد (GZ-HM970/GZ-HM960/GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855 -)

الإعداد	التفاصيل
تلقائي	يوصى عادة باختيار "تلقائي".
576p	اختر هذا الإعداد عندما لا يخرج الفيديو في "تلقائي" بشكل صحيح.

ختم تلقائي

إنهاء الأقراص التي تم إنشاؤها بشكل تلقائي بحيث يتم إعادة تشغيلها على أجهزة متوافقة.

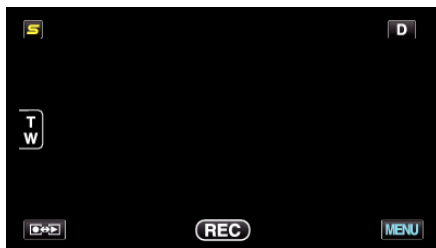
الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يتيح إضافة البيانات إلى الاسطوانات المنشأة فيما بعد، غير أنه يمكن تشغيلها على هذه الوحدة فقط.
تشغيل	إنهاء الأقراص التي تم إنشاؤها بشكل تلقائي بحيث يتم إعادة تشغيلها على أجهزة متوافقة إلى جانب هذه الوحدة.

ملاحظة :

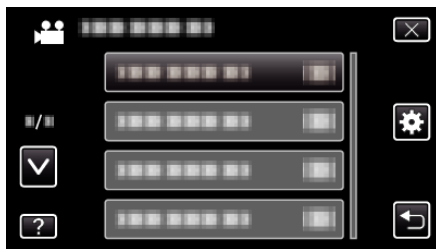
- سوف يتم إنهاء أقراص DVD-Video تلقائياً بغض النظر عن الوضع.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "ختم تلقائي".



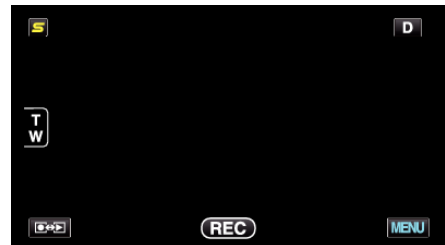
التحكم في HDMI

قم بتعيين ما إذا كنت ترغب في ربط العمليات مع تلفزيون متوافق مع HDMI-CEC.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يوقف تشغيل عمليات التشغيل المرتبطة.
تشغيل	تقوم بتشغيل عمليات التشغيل المرتبطة.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "التحكم في HDMI".



(GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860) Bluetooth

يتيح إمكانية الاتصال اللاسلكي بالأجهزة الأخرى.

تفاصيل التشغيل

“التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية Btooteul” (صفحة 26)

صياغة ذاكرة مضمنة

يحذف جميع الملفات الموجودة على الذاكرة الداخلية.

الإعداد	التفاصيل
ملف	يحذف جميع الملفات الموجودة على الذاكرة الداخلية.
رقم الملف + الإدارة	يحذف جميع الملفات الموجودة على الذاكرة المضمنة ويعيد ضبط رقمي المجلد والملف إلى "1".

تنبيه :

- سيتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية عند تهيئتها.
- انسخ جميع الملفات الموجودة على الذاكرة الداخلية إلى جهاز كمبيوتر قبل الشروع في عملية التهيئة.
- قم بتوصيل محول تيار متردد عند تهيئة الذاكرة المضمنة. لا يمكن تنفيذ عملية التهيئة في حالة عدم توصيل محول التيار المتردد.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



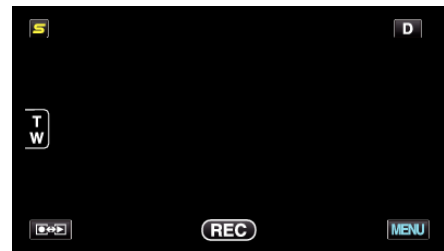
3 اضغط "صياغة ذاكرة مضمنة".



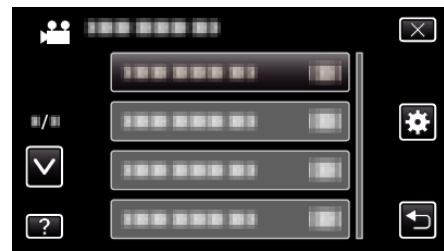
تهيئة المصنع

يعيد جميع الإعدادات إلى قيمها الافتراضية.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "تهيئة المصنع".



4 اضغط "نعم".



- تعود جميع الإعدادات إلى قيمها الافتراضية.

تحديث

يحدث وظائف هذه الوحدة إلى أحدث إصدار. للتحقق من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى صفحة جيه في سي (JVC) الرئيسية. (في حالة عدم توفر برنامج لتحديث برنامج هذه الوحدة، لا يمكن تقديم شيء من خلال الصفحة الرئيسية.) <http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

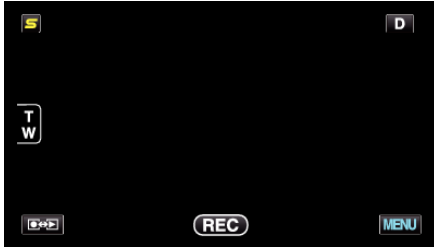
تحديث برامج الجهاز

تحديث برنامج الكمبيوتر المضمن لهذه الوحدة إلى أحدث إصدار. للتحقق من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى صفحة جيه في سي (JVC) الرئيسية. (في حالة عدم توفر برنامج لتحديث برنامج الكمبيوتر، لا يمكن تقديم شيء من خلال الصفحة الرئيسية.) <http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

مسح الذاكرة المضمنة

قم بتنفيذ هذه العملية عند التخلص من هذه الوحدة أو إعطائها إلى شخص آخر.

1 اضغط "MENU".



2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "مسح الذاكرة المضمنة".



4 اضغط "نعم".



• بعد اكتمال الحذف، اضغط على "OK".

تنبيه:

- قم بتوصيل محول تيار متردد عند مسح جميع البيانات الموجودة على الذاكرة المضمنة. لا يمكن تنفيذ عملية المسح في حالة عدم توصيل محول التيار المتردد.

ملاحظة:

- كرر هذه العملية لجعل استعادة البيانات أكثر صعوبة.

صياغة بطاقة SD

يحذف جميع الملفات الموجودة في بطاقة SD.

الإعداد	التفاصيل
ملف	يحذف جميع الملفات الموجودة في بطاقة SD.
رقم الملف + الإدارة	يحذف جميع الملفات الموجودة على بطاقة SD ويعيد ضبط رقمي المجلد والملف على "1".

تنبيه:

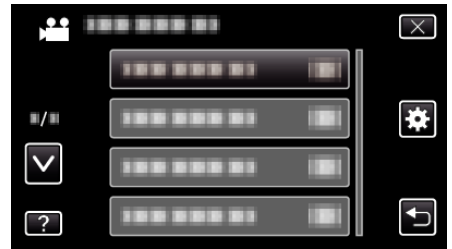
- غير متوفر للاختيار عند عدم إدخال بطاقة SD.
- يتم حذف جميع البيانات الموجودة على البطاقة عند تهيئتها.
- انسخ جميع الملفات الموجودة على البطاقة إلى جهاز كمبيوتر قبل الشروع في عملية التهيئة.
- تأكد من أن وحدة البطارية مشحونة تمامًا أو قم بتوصيل محول التيار المتردد حيث قد تستغرق عملية التهيئة بعض الوقت.

عرض العنصر

1 اضغط "MENU".



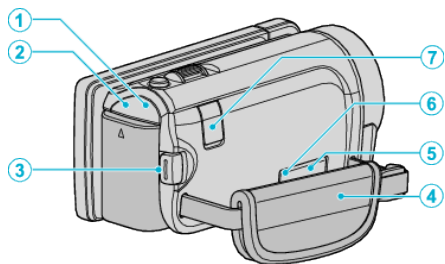
2 اضغط "⚙️".



3 اضغط "صياغة بطاقة SD".



الخلف



1 مصباح POWER/CHARGE (التيار/الشحن)

- يضيء: "تشغيل" الطاقة:
- يومض: أثناء تقدم الشحن
- منطفئ: تم الانتهاء من الشحن

2 مصباح ACCESS (الاستخدام)

- يضيء/يومض أثناء التسجيل أو التشغيل.
- لا تقم بنزع وحدة البطارية أو محول التيار المتردد أو بطاقة SD.

3 زر START/STOP (تسجيل الفيديو)

- يبدأ/يوقف تسجيل الفيديو.

4 حزام الحمل

- مرر يدك من خلال حزام الحمل لمسك هذه الوحدة جيداً.
- ضبط المقبض "A" (صفحة 15)

5 موصل الصوت والصورة

- يعمل على التوصيل بموصل الصوت والصورة (AV) الموجود بالتلفزيون، إلخ.

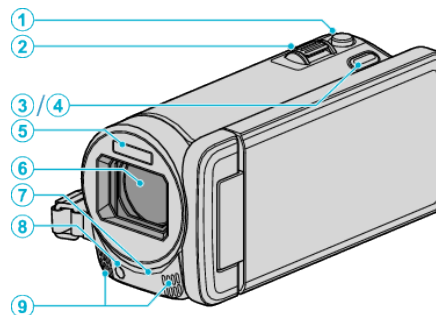
6 موصل COMPONENT (المكون)

- يعمل على التوصيل بموصل المكونات الموجود بالتلفزيون، إلخ.

7 موصل التيار المباشر

- يقوم بالتوصيل بمحول التيار المتردد لشحن البطارية.

وجه الجهاز



1 زر SNAPSHOT (تسجيل الصور الساكنة)

- يلتقط صورة ساكنة.

2 ذراع الزوم/مستوى الصوت

- أثناء التصوير: يضبط نطاق التصوير.
- أثناء العرض (شاشة الفهرس): الانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.
- أثناء عرض الفيديو: يضبط مستوى الصوت.

3 أزرار 3D (GZ-HM970/GZ-HM965)

- تغيير تشغيل الصورة والعرض على شاشة LCD من ثلاثي الأبعاد إلى ثنائي الأبعاد.
- عرض الصور ثلاثية الأبعاد (GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855) "AF" (صفحة 79)

4 زر AF (GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855)

- يعمل على الضبط التلقائي للتركيز والسطوع اعتماداً على وجوه الأشخاص أو المنطقة المحددة.
- التقاط الأشخاص بوضوح (أولوية اللمس FA/EA) "FA/EA" (صفحة 62)

5 الفلاش

- "فلاش" "A" (صفحة 137)

6 العدسات/غطاء العدسة الكهربائية

- لا تلمس العدسة وغطائها.
- لا تقم بتغطية العدسة بأصابعك أثناء تسجيل الفيديو.

7 المستشعر عن بعد

- "استخدام جهاز التحكم عن بعد" "A" (صفحة 22)

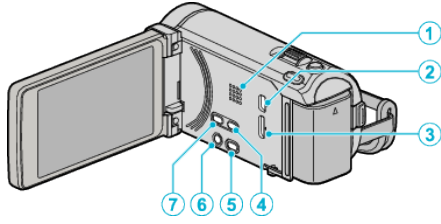
8 الضوء

- قم بتشغيل الضوء عند التصوير في الأماكن المظلمة.
- "ضوء" "A" (صفحة 128)

9 مايكروفون استيريو

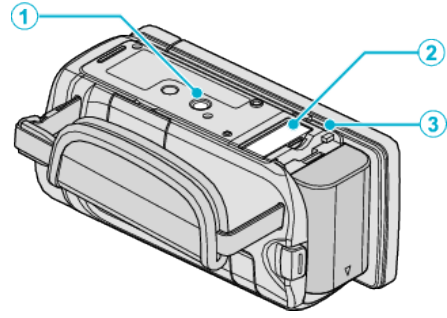
- لا تقم بتغطية المايكروفون بأصابعك أثناء تسجيل الفيديو.

الداخل



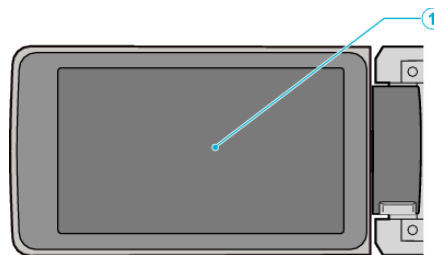
- 1 سماعة التكبير
 - يقوم بإخراج الصوت أثناء عرض الفيديو.
- 2 موصل USB
 - يقوم بالتوصيل بجهاز الكمبيوتر باستخدام كبل USB.
- 3 موصل HDMI
 - يقوم بالتوصيل بجهاز تلفزيون HDMI.
- 4 زر USER
 - يقوم بتفعيل وظائف المضبوطة مسبقاً.
 - إعداد زر RESU (المستخدم) (صفحة 73)
- 5 زر (الفيديو/الصور الساكنة)
 - الانتقال بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة.
- 6 زر (الطاقة/المعلومات)
 - أثناء التسجيل: يعرض المدة المتبقية (للفيديو فقط) وطاقة البطارية.
 - أثناء التشغيل: يعرض معلومات الملف مثل بيانات التسجيل.
 - اضغط مع الاستمرار على هذا الزر لتشغيل/إيقاف الطاقة عندما تكون شاشة LCD مفتوحة.
- 7 زر i.AUTO
 - التبديل بين الوضعين "التلقائي الذكي" و"اليدوي".

الجزء السفلي



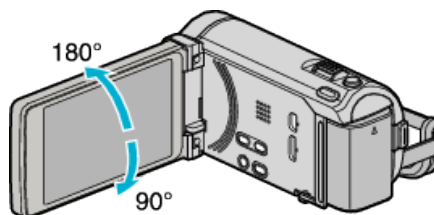
- 1 فتحة تركيب الحامل الثلاثي
 - تركيب الحامل ثلاثي الأرجل (صفحة 21)
- 2 فتحة بطاقة SD
 - قم بإدخال بطاقة SD اختيارية.
 - إدخال بطاقة "DS" (صفحة 15)
- 3 ذراع تحرير البطارية
 - شحن وحدة البطارية (صفحة 14)

شاشة LCD



1 شاشة LCD

- تشغيل/إيقاف الطاقة عن طريق الفتح والإغلاق.
- يتيح التقاط صور شخصية من خلال تدوير الشاشة.

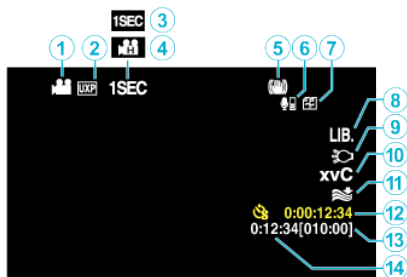


“استخدام الشاشة التي تعمل باللمس” (صفحة 17)
 “أسماء الأزرار والوظائف على الشاشة DCL” (صفحة 18)

تنبيه :

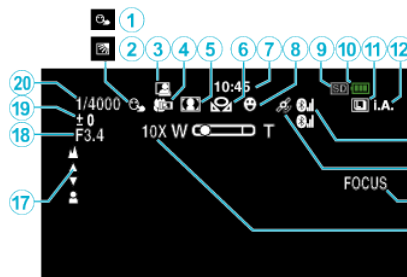
- لا تضغط على سطح الكاميرا بقوة أو تعرضها إلى تأثير قوي. قد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف أو كسر الشاشة.

تسجيل الفيديو



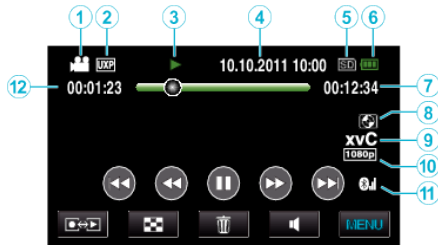
- 1 وضع الفيديو
“زر (الفيديو/الصور الساكنة)” (صفحة 159)
- 2 جودة الفيديو
“جودة الفيديو” (صفحة 131)
- 3 تسجيل بالبعد الزمني
“التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)” (صفحة 69)
- 4 التسجيل عالي السرعة
“تسجيل الحركة البطيئة (السرعة العالية)” (صفحة 68)
- 5 مثبت الصورة الرقمي
“الحد من اهتزاز الكاميرا” (صفحة 66)
- 6 Bluetooth مستوى صوت الميكروفون (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860)
“تغيير إعدادات جهاز مسجل متوافق مع خاصية htooteulB” (صفحة 28)
- 7 التسجيل السلس
“تسجيل مستمر” (صفحة 132)
- 8 تسجيل التصدير
“تسجيل مقاطع فيديو بتنسيق senuTi” (صفحة 67)
- 9 الضوء
“ضوء” (صفحة 128)
- 10 x.v.Color
“roloC.v.x” (صفحة 133)
- 11 خفض ضوء الريح
“إلغاء صوت الريح” (صفحة 129)
- 12 عدد انتهاء وقت التصوير
“التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)” (صفحة 69)
- 13 وقت التسجيل المتبقي
“طاقة البطارية/وقت التسجيل المتبقي” (صفحة 74)
- 14 عدد المشاهد

مؤشرات التسجيل العامة



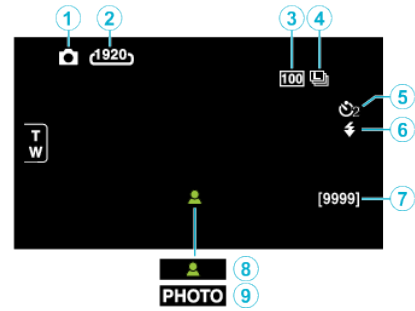
- 1 أولوية للمس AE/AF
“النقاط الأشخاص بوضوح (أولوية للمس FA/EA)” (صفحة 62)
- 2 معادلة الإضاءة الخلفية
“إعداد معادلة الإضاءة الخلفية” (صفحة 54)
- 3 التسجيل التلقائي
“التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)” (صفحة 71)
- 4 الماكرو المقرب
“النقاط صور مقربة” (صفحة 55)
- 5 تحديد المشهد
“تحديد المشهد” (صفحة 50)
- 6 توازن البياض
“إعداد توازن البياض” (صفحة 54)
- 7 الوقت
“ضبط الساعة” (صفحة 19)
- 8 النقاط الابتسامات
“النقاط الابتسامات بشكل تلقائي (تصوير ابتسامه)” (صفحة 63)
- 9 الوسائط
“وسائط تسجيل الفيديو” (صفحة 147)
“وسائط تسجيل الصورة” (صفحة 147)
- 10 مؤشر البطارية
“طاقة البطارية/وقت التسجيل المتبقي” (صفحة 74)
- 11 التصوير المستمر
“وضع حاجب الفتحة (الفيديو)” (صفحة 130)
“سرعة تصوير متتالي (الفيديو)” (صفحة 130)
“وضع حاجب الفتحة (الصور الساكنة)” (صفحة 138)
“سرعة تصوير متتالي (الصور الساكنة)” (صفحة 138)
- 12 وضع التسجيل
“النقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي الذكي” (صفحة 42)
“التسجيل اليدوي” (صفحة 49)
- 13 حالة استقبال الراديو (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860)
“التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية htooteulB” (صفحة 26)
- 14 حالة توصيل GPS (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860)
“التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية htooteulB” (صفحة 26)
- 15 مساعد التركيز البؤري
“استخدام مساعد التركيز البؤري” (صفحة 52)
- 16 الزوم
“زوم” (صفحة 132)
- 17 التركيز البؤري
“ضبط التركيز البؤري يدويًا” (صفحة 51)
- 18 أولوية فتحة العدسة
“ضبط فتحة الكاميرا” (صفحة 53)
- 19 السطوع
“ضبط السطوع” (صفحة 52)
- 20 سرعة مصراع الكاميرا
“إعداد سرعة حاجب الفتحة” (صفحة 53)

عرض الفيديو



- 1 وضع الفيديو
“زر (الفيديو/الصور الساكنة)” (صفحة 159)
- 2 جودة الفيديو
“جودة الفيديو” (صفحة 131)
- 3 مؤشر التشغيل
“أزرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو” (صفحة 77)
- 4 التاريخ/الوقت
“ضبط الساعة” (صفحة 19)
- 5 الوسائط
“وسائط تسجيل الفيديو” (صفحة 147)
- 6 مؤشر البطارية
“طاقة البطارية/وقت التسجيل المتبقي” (صفحة 74)
- 7 وقت إعادة العرض
“عرض مقاطع الفيديو” (صفحة 77)
- 8 عرض محتوى بطاقة التخزين الخارجية
“العرض باستخدام ناسخ DVD” (صفحة 101)
“العرض بواسطة مشغل أقراص yar-ulB خارجي” (صفحة 106)
“تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي BSU” (صفحة 110)
- 9 x.v.Color
“roloC.v.x” (صفحة 133)
- 10 إخراج 1080p
“خرج IMDH” (صفحة 154)
- 11 حالة استقبال الراديو (لـ GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860)
“التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية htooteulB” (صفحة 26)
- 12 عداد المشاهد

تسجيل الصور الساكنة



- 1 وضع الصور الساكنة
“زر (الفيديو/الصور الساكنة)” (صفحة 159)
- 2 مقاس الصورة
“مقاس صورة” (صفحة 139)
- 3 كسب
“كسب” (صفحة 137)
- 4 سرعة تصوير متتالي
“سرعة تصوير متتالي” (صفحة 138)
- 5 المؤقت الذاتي
“التقاط اللقطات الجماعية (المؤقت الذاتي)” (صفحة 72)
- 6 الفلاش
“فلاش” (صفحة 137)
- 7 عدد اللقطات المتبقية
- 8 التركيز البؤري
- 9 تقدم التسجيل

عرض الصور الساكنة



- 1 وضع الصور الساكنة
زر " (الفديو/الصور الساكنة) " (صفحة 159)
- 2 رقم المجلد
- 3 رقم الملف
- 4 التاريخ/الوقت
"ضبط الساعة" (صفحة 19)
- 5 الوسائط
"وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 147)
- 6 مؤشر البطارية
"طاقة البطارية/وقت التسجيل المتبقي" (صفحة 74)
- 7 عرض محتوى بطاقة التخزين الخارجية
"العرض باستخدام ناسخ DVD" (صفحة 101)
"العرض بواسطة مشغل أقراص yar-ulB خارجي" (صفحة 106)
"تشغيل ملفات في محرك أقراص صلبة خارجي BSU" (صفحة 110)
- 8 إخراج 1080p
"خرج IMDH" (صفحة 154)
- 9 حالة استقبال الراديو (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ-HM860)
"التوصيل بجهاز مسجل متوافق مع خاصية htooteulB" (صفحة 26)

وحدة بطارية

غير قادر على تشغيل الطاقة عند استخدام وحدة البطارية.

اشحن البطارية القابلة للشحن.
“شحن وحدة البطارية” (صفحة 14)
في حالة اتساخ طرف هذه الوحدة أو وحدة البطارية، امسحها باستخدام ممسحة من القطن أو ما شابه ذلك.
إذا استعملت أي وحدات بطاريات أخرى إلى جانب وحدات بطاريات JVC، لا يمكن ضمان السلامة والأداء.
احرص على استعمال وحدات بطاريات JVC.

وقت استخدام قصير حتى بعد الشحن.

يحدث تلف البطارية عندما يتم شحن وحدة البطارية بشكل متكرر. استبدل وحدة البطارية ببطارية جديدة.
“الكماليات الاختيارية” (صفحة 39)

غير قادر على شحن وحدة البطارية.

عندما تكون وحدة البطارية مشحونة بشكل تام، لا يومض المصباح.
في حالة اتساخ طرف هذه الوحدة أو وحدة البطارية، امسحها باستخدام ممسحة من القطن أو ما شابه ذلك.
قد يؤدي استخدام محول تيار متردد غير أصلي إلى إتلاف هذه الوحدة. احرص على استعمال محول تيار متردد أصلي.

مؤشر شحنة البطارية المتبقية غير صحيح.

لا يتم عرض طاقة البطارية المتبقية عند اتصال محول التيار المتردد.
إذا تم استعمال هذه الوحدة لفترات زمنية طويلة في درجات حرارة مرتفعة أو منخفضة، أو إذا تم شحن البطارية القابلة للشحن بشكل متكرر فقد لا يتم عرض مقدار شحنة البطارية المتبقية بشكل صحيح.

التسجيل

التسجيل غير ممكن.

تحقق من زر .
“زر (الفيديو/الصور الساكنة)” (صفحة 159)

يتوقف الشحن تلقائياً.

يتوقف التسجيل تلقائياً حيث لا يمكن أن يستمر لمدة 12 ساعة متتالية أو أكثر تبعاً للمواصفات. (قد يستغرق الأمر بعض الوقت لاستئناف التسجيل).
قم بإيقاف هذه الوحدة، وانتظر لفترة قصيرة ثم قم بتشغيلها مرة أخرى. (تتوقف هذه الوحدة تلقائياً لحماية القرص الصلب والدائرة الكهربائية عندما ترتفع درجة الحرارة.)

سرعة التصوير المستمر للصور الساكنة بطيئة.

تنخفض سرعة التصوير المستمر إذا تم استعمال هذه الوظيفة بشكل متكرر.
تنخفض سرعة التصوير المستمر تبعاً لبطاقة SD أو وفقاً لظروف تسجيل معينة.

لا يتم ضبط التركيز البؤري تلقائياً.

إذا كنت تقوم بالتسجيل في أماكن معتمة أو تقوم بتسجيل هدف لا تباين فيه بين الأجزاء الداكنة والمضيئة، اضبط التركيز البؤري يدوياً.
“ضبط التركيز البؤري يدوياً” (صفحة 51)
امسح العدسة باستعمال قطعة قماش تنظيف العدسة.
قم بإلغاء التركيز البؤري اليدوي من قائمة التسجيل اليدوي.
“ضبط التركيز البؤري يدوياً” (صفحة 51)

الزوم لا يعمل.

لا يتوفر الزوم الرقمي في وضع تسجيل الصورة الساكنة.
يكون تشغيل الزوم غير متاحاً في وضع انتهاء وقت التسجيل. (كما لا يكون التسجيل المتزامن للصور الساكنة ومثبت الصورة متوفراً).
لاستخدام الزوم الرقمي، قم بضبط “زوم” في القائمة تبعاً لذلك.
“زوم” (صفحة 132)

الضوضاء من نوع الفيسفساء تحدث عند تسجيل مشاهد بحركات سريعة أو تغييرات هائلة في السطوع.

اضبط “جودة الفيديو” على “UXP” أو “XP” للتسجيل.
“جودة الفيديو” (صفحة 131)

تظهر خطوط رأسية على الصور المسجلة.

مثل هذه الظاهرة تحدث عند تصوير جسم مُضاء بضوء ساطع. وهذا ليس خللاً.

الصورة التي يتم عرضها على التلفزيون صغيرة للغاية. اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "عام" على الوضع "16:9". "خرج الفيديو" (صفحة 153)
عند الاتصال بالتلفزيون عن طريق كبل HDMI المصغر، لا يتم إخراج صور وأصوات مناسبة. قد لا يتم إخراج الصور والأصوات بشكل صحيح اعتماداً على التلفزيون المتصل. في مثل هذه الحالات، قم بإجراء عمليات التشغيل التالية. ① افصل كبل HDMI mini وقم بتوصيله مرة أخرى. ② قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى. "عرض الصور ثلاثية الأبعاد (L-569MH-ZG/079MH-ZG)" (صفحة 84) "التوصيل بواسطة موصل iniM IMDH" (صفحة 86)

غير قادر على عرض اسطوانة DVD مشتملة على عنوان. لن يتم عرض العنوان إذا قمت بتوصيل هذه الوحدة بناسخ اسطوانات DVD (اختياري).
--

بطاقة
لا يمكن إدخال بطاقة SD. تأكد من عدم إدخال البطاقة في الاتجاه الخاطئ. "إدخال بطاقة DS" (صفحة 15)
غير قادر على النسخ إلى بطاقة SD. للتسجيل على البطاقة، من الضروري تعيين إعدادات الوسائط. "وسائط تسجيل الفيديو" (صفحة 147) "وسائط تسجيل الصورة" (صفحة 147) لاستخدام البطاقات التي قد تم استخدامها على أجهزة أخرى، من الضروري تهيئة (إعداد) البطاقة باستخدام "صياغة بطاقة SD" من إعدادات الوسائط. "صياغة بطاقة DS" (صفحة 157)

عرض
انقطاع الصوت أو الفيديو. يحدث انقطاع في العرض أحياناً عند الجزء الموصّل بين مشهدين. وهذا ليس خللاً.

لا يوجد صوت. لا يتم تسجيل الصوت مع مقاطع الفيديو التي تؤخذ في التسجيل عالي السرعة/تسجيل بالبعد الزمني. "تسجيل الحركة البطيئة (السرعة العالية)" (صفحة 68) "التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)" (صفحة 69)
--

يتم عرض نفس الصورة لوقت طويل. استخدم بطاقة SD عالية السرعة (الفئة 4 أو أعلى). "أنواع بطاقة DS القابلة للاستخدام" (صفحة 16) قم بتنظيف النهايات الطرفية لبطاقة SD باستخدام قطعة من القطن الجاف أو شيء مشابه. نفذ "صياغة بطاقة SD" في القائمة "عام". (سوف يتم حذف جميع البيانات.) "صياغة بطاقة DS" (صفحة 157)

الحركة متقلبة. استخدم بطاقة SD عالية السرعة (الفئة 4 أو أعلى). "أنواع بطاقة DS القابلة للاستخدام" (صفحة 16) قم بتنظيف النهايات الطرفية لبطاقة SD باستخدام قطعة من القطن الجاف أو شيء مشابه. نفذ "صياغة بطاقة SD" في القائمة "عام". (سوف يتم حذف جميع البيانات.) "صياغة بطاقة DS" (صفحة 157) تحقق من متطلبات النظام الخاصة بجهاز الكمبيوتر لديك عند استخدام Everio MediaBrowser 3 BE للعرض. "التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)" (صفحة 115)

لا يمكن العثور على الملف المسجل. إلغاء وظيفة البحث بالتاريخ. "البحث عن صورة ساكنة/مقطع فيديو معين" (صفحة 83) قم بتغيير وسائط إعادة التشغيل عن طريق الضغط على  على الشاشة التي تعمل باللمس. "أضرار التشغيل الخاصة بعرض الفيديو" (صفحة 77) "أضرار التشغيل الخاصة بعرض الصور الساكنة" (صفحة 81)
--

الصور لا تظهر على شاشة التلفزيون بصورة صحيحة. افصل الكبل ووصله مرة أخرى. "عرض الصور ثلاثية الأبعاد (L-569MH-ZG/079MH-ZG)" (صفحة 84) "التوصيل بواسطة موصل iniM IMDH" (صفحة 86) قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى. عند التوصيل من خلال موصل مكونات، تحقق إذا كان إعداد "خرج مركب" في قائمة إعداد الاتصال مناسبة للتلفاز المتصل. (مضبوط على "1080i" بشكل افتراضي) "خرج مركب" (صفحة 153)

لا يمكن رؤية الصور ثلاثية الأبعاد على تلفزيون متوافق مع العرض ثلاثي الأبعاد بشكل سليم. (L-GZ-HM970/GZ-HM965) قم بضبط "خرج HDMI" في القائمة "عام" بناءً على ذلك. "خرج IMDH" (صفحة 154)

الصور مَسْقطة عمودياً على شاشة التلفزيون. اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "عام" على الوضع "4:3". "خرج الفيديو" (صفحة 153) اضبط شاشة التلفزيون تبعاً لذلك.
--

تحرير/نسخ

غير قادر على حذف الملف.

لا يمكن حذف الملفات (ملفات الفيديو/الصور الثابتة) المحمية. قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.
"حماية الملفات" (صفحة 90)

غير قادر على نسخ/نقل الملفات إلى بطاقة SD.

إذا كانت بطاقة SD محمية ضد الكتابة، قم بضبطها على الوضع إيقاف.

غير قادر على إنشاء اسطوانة DVD باستخدام ناسخ اسطوانات DVD.

كبل USB غير متصل بطريقة صحيحة.
"إعداد ناسخ اسطوانات DVD (05DV-UC)" (صفحة 97)
"إعداد ناسخ اسطوانات (3DV-UC)" (صفحة 96)

لا تختفي قائمة نسخ احتياطي.

عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ احتياطي".

غير قادر على إيقاف قائمة نسخ احتياطي.

قم بإيقاف طاقة هذه الوحدة وناسخ اسطوانات DVD أو قم بفصل محول التيار المتردد.

غير قادر على حذف مجلد في محرك الأقراص الصلبة الخارجي USB.

قم بحذف المجلد باستخدام جهاز كمبيوتر.
(عند إضافة الملفات أو المجلدات أو نقلها/إعادة تسميتها باستخدام جهاز كمبيوتر، فإنه لا يمكن حذفها على هذه الوحدة.)

كمبيوتر

غير قادر على نسخ الملفات إلى القرص الصلب للكمبيوتر.

قم بتوصيل كبل USB بشكل صحيح.
"النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 117)
في حالة عدم تثبيت برنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق، قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل ملائم.
"تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)" (صفحة 116)
تأكد من وجود مساحة خالية كافية على القرص الصلب الخاص بالكمبيوتر قبل إجراء النسخ الاحتياطي.

غير قادر على نسخ الملفات إلى اسطوانة DVD بجهاز الكمبيوتر.

للتسجيل على اسطوانات، يلزم وجود مشغل اسطوانات DVD قابلة للتسجيل بجهاز الكمبيوتر المستخدم.

لا يمكن تحميل الملف إلى YouTube.

تحقق مما إذا كنت قد أنشأت حساب على YouTube. (تحتاج لحساب YouTube الخاص بك لتحميل الملفات إلى YouTube.)
لا يمكن إجراء تغيير مقاطع الفيديو إلى تنسيق الملف على هذه الوحدة لتحميلها.
يرجى الرجوع إلى "الأسئلة والأجوبة"، "أحدث المعلومات"، "تنزيل المعلومات"، وغيرها في "انقر للحصول على أحدث المعلومات الخاصة بالمنتج" في ملف التعليمات الخاص ببرنامج Everio MediaBrowser 3 BE المرفق.

إنني أستخدم جهاز كمبيوتر Mac.

انسخ الملفات على جهاز كمبيوتر Mac باستخدام الطريقة التالية.
"جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل caM" (صفحة 122)

لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة SDXC.

قم بالتأكد وترقية نظام التشغيل الخاص بالكمبيوتر الخاص بك.
"عندما لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة CXDS" (صفحة 16)

مشاكل أخرى

الصورة حبيبية المظهر.

عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقمياً.

ترتفع درجة حرارة هذه الوحدة.

وهذا ليس خللاً. (قد تصبح هذه الوحدة ساخنة عند استخدامها لفترة طويلة.)

تغيرت اللغة المعروضة على الشاشة.

قد يحدث ذلك عندما تقوم بتوصيل هذه الكاميرا بجهاز تلفزيون بإعدادات لغة مختلفة باستخدام كبل HDMI mini. “التشغيل مع جهاز تلفزيون بواسطة ”IMDH“ (صفحة 85)

وظائف HDMI-CEC لا تعمل بشكل مناسب، وجهاز التلفزيون لا يعمل مع هذه الكاميرا.

قد تعمل أجهزة التلفزيون بشكل مختلف تبعاً للمواصفات، حتى وإذا كانت متوافقة مع HDMI-CEC. لذا، فإنه لا يمكن ضمان وظائف HDMI-CEC الخاصة بهذه الكاميرا لتعمل مع جميع أجهزة التلفزيون. في هذه الحالات، اضبط “التحكم في HDMI” على “إيقاف”. “التحكم في ”IMDH“ (صفحة 155)

تعمل الوحدة ببطء عند التغيير بين وضع الفيديو ووضع الصور الساكنة أو عند التغيير بين تشغيل وإيقاف الطاقة.

يوصى بنسخ جميع مقاطع الفيديو والصور الساكنة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك ثم قم بمسح الملفات من هذه الوحدة. (في حالة وجود العديد من الملفات المسجلة على هذه الوحدة، فإنها تستغرق وقتاً حتى تستجيب.)

جهاز التحكم عن بعد لا يعمل.

استبدل البطارية.
“إعادة إدخال البطارية” (صفحة 22)
اضبط “تحكم” في قائمة “عام” على الوضع “تشغيل”.
“تحكم” (صفحة 149)
قد لا يعمل جهاز التحكم عن بعد في الأماكن المفتوحة أو في أماكن معرضة لضوء قوي.

لا تعمل هذه الوحدة بشكل سليم وستظهر رسائل خطأ.

هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه من خلال microcomputer. قد يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة صحيحة. في هذه الحالة، يجب إيقاف تشغيل الطاقة، ثم إزالة محول التيار المتردد وحزمة البطارية. سيتم إعادة تعيين هذه الوحدة.

قم بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة.

يوصى بنسخ البيانات الهامة المسجلة الخاصة بك على اسطوانة DVD أو أي وسائط تخزين أخرى. لن تكون جي في سي JVC مسئولة عن أي فقد في البيانات.

الشاشة/الصورة

من الصعب رؤية شاشة LCD.

قد يكون من الصعب رؤية شاشة LCD إذا استُعملت في مناطق ساطعة كاستعمالها في ضوء الشمس المباشر.

تظهر حزمة أو كرة من الضوء الساطع على شاشة LCD.

قم بتغيير اتجاه هذه الوحدة لتقادي وجود مصدر الضوء في نطاق الرؤية. (تظهر حزمة أو كرة من الضوء الساطع عندما يكون هناك مصدر ضوء ساطع بالقرب من هذه الوحدة، وهذا ليس خللاً.)

الهدف المسجل معتم بشكل زائد.

استخدم معادلة الإضاءة الخلفية عندما تكون الخلفية ساطعة والهدف معتماً.
“إعداد معادلة الإضاءة الخلفية” (صفحة 54)
استخدم “ضوء” في القائمة.
“ضوء” (صفحة 128)
استخدم “ليل” في تحديد المشهد.
“تحديد المشهد” (صفحة 50)
استخدم “زيادة كسب” في القائمة.
“زيادة كسب” (صفحة 128)
قم بضبط “ضبط السطوع” من قائمة التسجيلات على الجانب “+”.
“ضبط السطوع” (صفحة 52)

الهدف المسجل مشرق بشكل زائد.

اضبط معادلة الإضاءة الخلفية على الوضع “إيقاف” إذا كانت مستعملة.
“إعداد معادلة الإضاءة الخلفية” (صفحة 54)
قم بضبط “ضبط السطوع” من قائمة التسجيلات على الجانب “-”.
“ضبط السطوع” (صفحة 52)

يبدو اللون غريباً. (مزرق جداً، محمر جداً، الخ).

انتظر لفترة حتى يتم الحصول على ألون طبيعية. (قد يستغرق ذلك بعض الوقت حتى يتم ضبط توازن البياض.)
اضبط “موازنة اللون الأبيض” في قائمة التسجيل على الوضع “يدوي”. قم بالاختيار ما بين “صحو”/“غائم”/“هالوجين” وفقاً لمصدر الضوء.
قم بتحديد “MWB” وقم بضبطه تبعاً لذلك.
“إعداد توازن البياض” (صفحة 54)

يبدو اللون مختلفاً.

اضبط “موازنة اللون الأبيض” في قائمة التسجيل على الوضع “يدوي”. قم بالاختيار ما بين “صحو”/“غائم”/“هالوجين” وفقاً لمصدر الضوء.
قم بتحديد “MWB” وقم بضبطه تبعاً لذلك.
“إعداد توازن البياض” (صفحة 54)
إذا كان قد تم تسجيل الفيديو مع ضبط “x.v.Color” على وضع “تشغيل”، قم بتغيير الإعداد حسب الرغبة على التلفزيون.
“roLoC.v.x” (صفحة 133)

توجد نقاط ساطعة أو داكنة على الشاشة.

بينما يوجد في شاشة LCD أكثر من 99.99% من وحدات البكسل الفعالة، إلا أن 0.01% من وحدات البكسل قد تكون عبارة عن نقاط ساطعة (أحمر، أزرق، أخضر) أو نقاط داكنة. وهذا ليس خللاً. لن يتم تسجيل النقاط.

رسالة خطأ؟

ضبط تاريخ/التوقيت

قم بتوصيل محول التيار المتردد وشحن البطارية لما يزيد على 24 ساعة وقم بضبط الساعة. (في حالة استمرار ظهور الرسالة، فهذا يعني أن البطارية الداخلية مجهدة. قم باستشارة أقرب موزّع جي في سي JVC.)
“ضبط الساعة” (صفحة 19)

خطأ اتصال

أعد توصيل كبل USB.
قم بإيقاف هذه الوحدة والأجهزة المتصلة بها ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.
أعد تركيب وحدة البطارية.

خطأ صياغة!

تحقق من طريقة التشغيل وقم بإجرائها مرة أخرى.
“صياغة ذاكرة مضمنة” (صفحة 156)
قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.

خطأ في حذف البيانات

تحقق من طريقة التشغيل وقم بإجرائها مرة أخرى.
“مسح الذاكرة المضمنة” (صفحة 157)
قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.

خطأ في الذاكرة المضمنة!

قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.
في حالة عدم قدرة ما ذكر أعلاه على حل المشكلة، قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح وقم بتنفيذ “صياغة ذاكرة مضمنة” في قائمة “عام”. (سوف يتم حذف جميع البيانات.)
“صياغة ذاكرة مضمنة” (صفحة 156)

خطأ في بطاقة الذاكرة!

قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.
انزع محول التيار المتردد ووحدة البطارية ثم افصل بطاقة SD وأعد إدخالها.
قم بإزالة أي أوساخ عن أطراف توصيل بطاقة SD.
في حالة عدم قدرة ما ذكر أعلاه على حل المشكلة، قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح وقم بتنفيذ “صياغة بطاقة SD” في قائمة “عام”. (سوف يتم حذف جميع البيانات.)
“صياغة بطاقة DS” (صفحة 157)

لم تتم الصياغة

قم بتحديد “OK” ثم قم باختيار “نعم” على شاشة “هل تريد الصياغة؟”.

أخفقت عملية التسجيل

قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.

لا يمكن التقاط المزيد من الصور الساكنة في الوقت الراهن

قم بإيقاف تسجيل الفيديو قبل التقاط الصور الساكنة. (في حالة نزع بطاقة SD وإدخالها أثناء تسجيل الفيديو، لن يمكن تسجيل الصور الساكنة.)

أخفق العرض

قم بنزع وإعادة إدخال بطاقة SD.
“إدخال بطاقة DS” (صفحة 15)
قم بإزالة أي أوساخ عن أطراف توصيل بطاقة SD.
أدخل بطاقة SD قبل تشغيل الطاقة.
لا تُعرض هذه الوحدة لأية صدمات أو اهتزازات عنيفة.

ملف تنظييم فيديو تالف لتسجيل فيديو العرض يجب إصلاحه تريد الإصلاح؟

قم باختيار “OK” للاستعادة. (لن يتم عرض مقاطع الفيديو التي لم يمكن استعادتها على شاشة الفهرس لكن يمكنك عرضها باستخدام “عرض ملف آخر” من القائمة.)
“عرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة” (صفحة 80)

ملف غير مقبول !

استعمل الملفات المسجلة بواسطة هذه الوحدة. (قد لا تكون الملفات المسجلة بواسطة أجهزة أخرى قابلة للتشغيل).

هذا الملف محمي

قم بإيقاف وظيفة “حماية/الإلغاء” في قائمة “تحرير”.
“حماية الملفات” (صفحة 90)

إفحص مفتاح حماية البطاقة ضد الكتابة

قم بضبط مفتاح الحماية ضد الكتابة الخاص ببطاقة SD على الوضع إيقاف.

عدم وجود حيز

قم بحذف الملفات أو انقل الملفات إلى جهاز كمبيوتر شخصي أو أجهزة أخرى.
استبدل بطاقة SD ببطاقة جديدة.
لا يمكن مزج مقاطع الفيديو السلسلة إذا لم يكن هناك مساحة خالية كافية في الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.
تحقق من مقدار المساحة الخالية المتبقية قبل التجميع.

تم بلوغ أقصى رقم إدارة يمكن تسجيله من الفولدرات/الملفات

- ① قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
- ② حدد “رقم الملف + الإدارة” في “صياغة ذاكرة مضمنة” أو “صياغة بطاقة SD” من قائمة إعدادات الوسائط. (سوف يتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.)

حجم المشهد يتجاوز الحد

- ① قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
- ② حدد “رقم الملف + الإدارة” في “صياغة ذاكرة مضمنة” أو “صياغة بطاقة SD” من قائمة إعدادات الوسائط. (سوف يتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.)

تجاوز الحد الأقصى لعدد الحافظات

- ① قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
- ② حدد “رقم الملف + الإدارة” في “صياغة ذاكرة مضمنة” أو “صياغة بطاقة SD” من قائمة إعدادات الوسائط. (سوف يتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.)

حجم الملفات يتجاوز الحد

- ① قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
- ② حدد “رقم الملف + الإدارة” في “صياغة ذاكرة مضمنة” أو “صياغة بطاقة SD” من قائمة إعدادات الوسائط. (سوف يتم حذف جميع البيانات الموجودة على الذاكرة الداخلية أو بطاقة SD.)

لا يوجد ملفات

قم بتغيير الإعداد الخاص بـ “وسائط تسجيل الصورة” أو “وسائط تسجيل الفيديو” في القائمة “عام”، ثم تحقق من أنه لم يتم تسجيل الملفات على وسائط أخرى.
“وسائط تسجيل الفيديو” (صفحة 147)
“وسائط تسجيل الصورة” (صفحة 147)

تم إلغاء التسجيل

اضبط “وسائط تسجيل الفيديو” على “SD”، ثم سجّل على بطاقة SD.
“وسائط تسجيل الفيديو” (صفحة 147)
قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.
قم بحماية الكاميرا من الاهتزاز والتصادم.

تم إيقاف التيار، أو أن جهاز USB غير مدعوم

قم بتشغيل أداة USB المتصلة.
قم بتوصيل محول التيار المتردد الخاص بناسخ اسطوانات DVD.

أدخل الاسطوانة/قم بتغيير الاسطوانة

افتح باب ناسخ اسطوانات DVD أو قرص Blu-ray الخارجي وقم بفحص اسطوانة BD/DVD وأعد ضبطها ثم أغلق الباب.
استبدل الاسطوانة في ناسخ اسطوانات DVD أو مشغل قرص Blu-ray الخارجي.

يتعذر الاتصال بجهاز Bluetooth (GZ-HM970/GZ-HM870/GZ- HM860)

تأكد من أنه لا توجد عوائق بين الجهاز المتوافق مع Bluetooth وكاميرا تسجيل الفيديو.
“تحسين الاتصال” (صفحة 23)
افحص الجهاز المخصص وخصصه مرة أخرى.
“تسجيل أحد الأجهزة المتوافقة مع خاصية htooteulB” (صفحة 24)
يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالجهاز المتصل.

قم بإجراء الصيانة الدورية لهذه الوحدة كي تتمكن من استخدامها لفترة طويلة.

تنبيه :

- تأكد من فصل وحدة البطارية ومحول التيار المتردد وقابس التيار قبل إجراء أية أعمال صيانة.

الكاميرا

- قم بمسح هذه الوحدة بقطعة قماش جافة وناعمة لإزالة أي اتساخ.
- عندما تكون متسخة بشدة، انقع قطعة القماش في محلول متعادل وامسح جسم الكاميرا بها ثم استخدم قطعة قماش نظيفة لإزالة المحلول.

تنبيه :

- لا تستخدم بنزين أو تينر. فإن القيام بذلك يؤدي إلى إتلاف هذه الوحدة.
- عند استخدام منظف كيميائي أو قطعة قماش، تأكد من الاطلاع على التعليمات والعلامات التحذيرية الخاصة بالمنتج.
- لا تترك الجهاز متصلاً بالمنتجات البلاستيكية أو المطاطية لفترة طويلة.

عدسة/شاشة LCD

- استخدم منظف العدسة (متوفر في الأسواق) لإزالة أية أتربة واستخدم قطعة قماش تنظيف (متوفرة في الأسواق) لإزالة أية اتساخ.
- يمكن للنف أن يتكون إذا تركت العدسة متسخة.

الكاميرا

العنصر	التفاصيل
أقل استنارة	lux 8 (زيادة كسب: تشغيل) lux 2 (زيادة كسب: مصراع بطى تلقائي) lux 1 (تحديد مشهد: ليل)
الFLASH	مسافة التصوير الموصى بها: في نطاق 2 متر
الزوم (أثناء تسجيل الفيديو)	الزوم البصري: يصل إلى 10x الزوم الحركي: حتى 15 مرة (مثبت تلقائي للصورة: إيقاف تشغيل AIS)، حتى 13 مرة (مثبت تلقائي للصورة: تشغيل AIS) الزوم الرقمي: حتى 200x
الزوم (أثناء تسجيل الصور الساكنة)	الزوم البصري: يصل إلى 10x
سرعة التصوير المستمر (أثناء انتظار تسجيل الفيديو)	سرعة عالية: 50 صورة/الثانية تقريباً سرعة متوسطة: 8,3 صورة/الثانية تقريباً سرعة منخفضة: 2 صورة/ثانية تقريباً (بحد أقصى)
سرعة التصوير المستمر (أثناء تسجيل الصور الساكنة)	سرعة عالية: 12,5 صورة/الثانية تقريباً سرعة متوسطة: 6,25 صورة/الثانية تقريباً سرعة منخفضة: 4,1 صورة/ثانية تقريباً (بحد أقصى)
شاشة LCD	3,5 بوصة، 920,000 بكسل، LCD ألوان بولي سيلكون
وسائط التسجيل	(GZ-HM970/GZ-HM965/GZ-HM870) الذاكرة الداخلية (32 جيجا بايت)، (GZ-HM860/GZ-HM855) الذاكرة الداخلية (16 جيجا بايت)، بطاقات SD/SDHC/SDXC (متوفرة في السوق) بطاقة Eye-Fi (متوفرة في السوق) "أنواع بطاقة DS القابلة للاستخدام" (16 صفحة)
البطارية الداخلية	بطارية قابلة للشحن

العنصر	التفاصيل
مصدر التيار	استخدام محول التيار المتردد: تيار مباشر 5,2 فولت استخدام وحدة البطارية: تيار مباشر 3,6 فولت
استهلاك التيار	(GZ-HM970/GZ-HM965) العرض ثلاثي الأبعاد على شاشة LCD 4,6 وات (سطوع الشاشة: 3 (المعيار)) 4,7 وات (سطوع الشاشة: 4 (أكثر سطوعاً)) العرض ثنائي الأبعاد على شاشة LCD 4,1 وات (سطوع الشاشة: 3 (المعيار)) 4,5 وات (سطوع الشاشة: 4 (أكثر سطوعاً)) (GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855) 3,7 وات (سطوع الشاشة: 3 (المعيار)) 4,2 وات (سطوع الشاشة: 4 (أكثر سطوعاً))
الأبعاد (مم)	121 × 62 × 54 (عرض × ارتفاع × عمق: باستثناء حزام الحمل)
الكتلة	(GZ-HM970/GZ-HM965) 330 جرام تقريباً (الكاميرا فقط)، ما يقرب من 370 جرام (مشملاً وحدة البطارية المرفقة) (GZ-HM870/GZ-HM860/GZ-HM855) 310 جرام تقريباً (الكاميرا فقط)، ما يقرب من 350 جرام (مشملاً وحدة البطارية المرفقة)
بيئة التشغيل	درجة حرارة التشغيل المسموح بها: 0 درجة إلى 40 درجة مئوية درجة حرارة التخزين المسموح بها: من -20 درجة إلى 50 درجة مئوية الرطوبة النسبية المسموح بها: من 35 % إلى 80 %
جهاز التقاط الصور	1/2,3 بوصة بوضعية 10.620.000 بيكسل (نظام CMOS)
منطقة التسجيل (الفيديو)	2.820.000 بيكسل 2.070.000 إلى 4.770.000 بكسل (زوم حركي)
منطقة التسجيل (الصور الساكنة)	3.980.000 إلى 5.290.000 بكسل (4:3) 2.990.000 إلى 3.970.000 بكسل (16:9)
العدسة	2,8 - F1,2، البعد البؤري = 3.76 مم إلى 37.6 مم الفيديو 35 مم تحويل: 29,5 مم إلى 295 مم 35 مم تحويل: 29,5 مم إلى 448 مم (زوم حركي) صورة ساكنة 35 مم تحويل: 29,7 مم إلى 297 مم (4:3) 35 مم تحويل: 32,4 مم إلى 324 مم (16:9)

GZ-HM870/GZ- (لـ) (AC-V10M) محول التيار المتردد (HM860/GZ-HM855

التفاصيل	العنصر
مصدر التيار	تيار متردد من 110 فولت إلى 240 فولت، 50 هرتز/60 هرتز
الخرج	تيار مباشر 5,2 فولت، 1 أمبير
درجة حرارة التشغيل المسموح بها	0 درجة إلى 40 درجة مئوية (ومن 10° مئوية إلى 35° مئوية أثناء عملية الشحن)
الأبعاد (مم)	83 × 28 × 40 (العرض × الارتفاع × الطول: باستثناء الكبل وقابس التيار المتردد)
الكتلة	77 جرام تقريباً

GZ-HM970/GZ- (لـ) (AP-V30M) محول التيار المتردد (HM965

التفاصيل	العنصر
مصدر التيار	تيار متردد من 110 فولت إلى 240 فولت، 50 هرتز/60 هرتز
الخرج	تيار مباشر 5,2 فولت، 1,8 أمبير
درجة حرارة التشغيل المسموح بها	0 درجة إلى 40 درجة مئوية (ومن 10° مئوية إلى 35° مئوية أثناء عملية الشحن)
الأبعاد (مم)	50 × 29 × 100 (العرض × الارتفاع × الطول: باستثناء الكبل وقابس التيار المتردد)
الكتلة	112 جرام تقريباً

وحدة البطارية (BN-VG114E)

التفاصيل	العنصر
جهد التيار	3,6 فولت
السعة	1400 م أ هـ
الأبعاد (مم)	31 × 21,5 × 43 (العرض × الارتفاع × الطول)
الكتلة	40 جرام تقريباً

جهاز التحكم عن بعد (RM-V760U)

التفاصيل	العنصر
مصدر التيار	تيار مباشر 3 فولت (بطارية الزر CR2025)
عمر البطارية	عام واحد تقريباً (تبعاً لتكرار الاستخدام)
مسافة التشغيل	تقريباً 5 م (المواجهة)
درجة حرارة التشغيل المسموح بها	0 درجة إلى 40 درجة مئوية
الأبعاد (مم)	32,5 × 15,6 × 68 (العرض × الارتفاع × الطول)
الكتلة	ما يقرب من 16 جرام (مشملاً وحدة البطارية)

● ملاحظة : مواصفات المنتج ومظهره معرضة للتغيير لمزيد من التحسين دون سابق إخطار.

الموصلات

التفاصيل	العنصر
HDMI موصل ميني (متوافق مع x.v.Color)	HDMI
خرج مكون Y, Pb, Pr Y: 1.0 V (p-p), 75 Ω Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75 Ω	خرج مكون
خرج فيديو: 1.0 V (p-p), 75 Ω خرج الصوت: 300 mV (rms), 1 K Ω	خرج AV
USB صغير من نوع AB، متوافق مع USB 2.0	USB

الفيديو

التفاصيل	العنصر
مقياس AVCHD الفيديو: MPEG-4 AVC/H.264 الصوت: Dolby Digital 2ch	صيغة التسجيل/العرض
MTS.	لاحقة
مقياس PAL	نظام الإشارة
UXP 1080 × 1920 بيكسل المتوسط التقريبي 24 ميجابيت في الثانية XP 1080 × 1920 بيكسل المتوسط التقريبي 17 ميجابيت في الثانية SP 1080 × 1920 بيكسل المتوسط التقريبي 12 ميجابيت في الثانية EP 1080 × 1920 بيكسل المتوسط التقريبي 4.8 ميجابيت في الثانية	جودة الصورة (الفيديو)
48 كيلوهرتز، 256 كيلوبايت في الثانية	جودة الصوت (الصوت)

صورة ساكنة

التفاصيل	العنصر
مقياس JPEG	الصيغة
JPG.	لاحقة
“عدد الصور الساكنة التقريبي (وحدة: عدد اللقطات)” (75 صفحة)	مقاس الصورة

